

# La Tribuna

DE TOLEDO

2005 QVI  
2005 XOTE



Jueves, 27 de mayo de 2004. Número 4.838

DIARIO INDEPENDIENTE

1 euro



TOLEDO / 7

Diez minutos bastaron para desalojar el edificio 'Sabattini' en un simulacro de incendio



TOLEDO / 8

CCM renueva sus contratos de cesión de inmuebles con tres asociaciones sociales toledanas



VIVIR TOLEDO / 12

La Galería de Arte Dali muestra el trabajo pictórico de Marisa Cofiño y el escultórico de Teófilo Buendía

► **COMISIÓN DE URBANISMO** SÓLO EL COSTE DEL NUEVO ASCIENDE A MÁS DE SEIS MILLONES DE EUROS

## La Empresa Municipal Vega Baja asume la financiación de los dos puentes sobre el Tajo

► El compromiso de Ruiz desdice lo argumentado hasta ayer por el PP sobre su inviabilidad económica ► El PSOE queda conforme con el PAU e IU sigue sin tenerlo claro

TOLEDO4Y5



### Rutas nocturnas y... polémicas.

FOTO: YOLANDA LANCHA

► Los recorridos nocturnos descubren los secretos y leyendas de las calles con más solera del Casco histórico

► El Grupo Municipal Socialista acusa a Ángela Moreno de emitir un informe falso para justificar la concesión

► Molina y Moreno niegan las irregularidades al tratarse de una adjudicación directa

TOLEDO9 Y VIVIR TOLEDO11

... **Y ADEMÁS...**

**PLENO DE LA DIPUTACIÓN**  
El PP reclama a Eladio Luján que explique los proyectos del Consorcio de Extinción de Incendios

El portavoz 'popular' en la Institución Provincial, José Bodas, exige a los socialistas que concreten sin demora el futuro plan de parques de bomberos.

PROVINCIA15

**GOBIERNO REGIONAL**  
Puertas, López y Guerrero toman posesión como nuevos delegados provinciales

TOLEDO6

**JUSTICIA**  
El CGPJ cree necesario un nuevo Juzgado de lo Mercantil en Toledo

TOLEDO10

**ACCIDENTE 'YAK-42'**  
José Bono inaugura dos monumentos en Turquía en homenaje a los 62 militares fallecidos

ESPAÑA30Y31

**SUCESOS**  
La policía detiene al atracador del banco de Alcalá de Henares y libera a los rehenes

ESPAÑA29

**CASTILLA-LA MANCHA**25A28

Los sindicatos piden que la seguridad laboral entre en los temarios de Formación Profesional



DEPORTES / PÁGS. 41A47

### El brasileño Beto firma por un año como técnico del Algaraba Olías

Carlos Alberto de Siquiera Lima 'Beto' alcanzó ayer un acuerdo con la directiva oliera para dirigir al club blanco y se marca como objetivo los 'play off' de ascenso.

► **FÚTBOL**

### El Oporto, nuevo rey de Europa tras vencer al Mónaco en la final de la Champions

El Oporto de José Mourinho ganó 0-3 al Mónaco en la final de la Liga de Campeones gracias a los goles de Carlos Alberto, Deco y Alenitchev.



EURIBOR a un año  
+0,5

Si encuentras la casa que te va, no la dejes escapar.

Si tienes menos de 35 años, y vas a comprar tu primera vivienda, tramita la Hipoteca Vivienda joven de CCM a través de la Bolsa Vivienda de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.



Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha

www.viviendajovenclm.com

www.ccm.es

CCM

## OPINIÓN

## Juanelo Turriano: El injusto olvido

MIGUEL ÁNGEL PEÑALVER

Los días 7, 8 y 9 de junio en el Instituto de Toledo que lleva su nombre, tendrán lugar unas 'Jornadas sobre el ingenioso Juanelo Turriano' con motivo del aniversario de su muerte, en junio de 1585. El IES 'Juanelo Turriano' recuerda este año la vida y la obra del genial relojero del emperador Carlos I. Con charlas, paneles expositivos y una conferencia audiovisual se anima a los alumnos a seguir el ejemplo de este hombre del Renacimiento, matemático, astrónomo e inventor entre otras muchas cosas.

Giovanni Torriani vino al mundo en Cremona, Italia, el mismo año en que nació Carlos I de España. Ambos se conocieron en Bolonia y el emperador, apasionado por la relojería, tomó a Juanelo a su servicio. Este le construyó un famoso planetario con esferas de metal que se movían solas y que era el asombro de la Corte. Se trataba de «un admirable reloj -cuenta un cronista de la época- de 1500 ruedas, que tiene el movimiento proporcionadísimo de todas las esferas del cielo. Se puede llevar a cualquier lugar, porque no tiene cuerdas ni contrapesos, pues está provisto de una cuerda metálica, a la que se acciona con una sola llave. Muestra las horas españolas, italianas, francesas y de muchas naciones: tiene las fases de la Luna, el crecimiento y decrecimiento de las mareas. En suma, contiene tantas cosas que no alcanzaba el tiempo a verle, ni memoria para recordarle, ni palabras para describirle».

Tal era el ingenio de Juanelo, que el prior de los Jerónimos, sorprendido por los artificios casi mágicos que hacía, le acusaba de tener tratos con el demonio. Juanelo estuvo junto al emperador (que le llamaba «mio caro amico») hasta su muerte en Yuste, para pasar después al servicio de su hijo, Felipe II.

Con él llegó a Toledo para construir el célebre artificio que elevaba las aguas del Tajo hasta el Alcázar; dicen las malas lenguas que fue por un deseo de la emperatriz, que no soportaba la falta de agua para su aseo personal en su palacio de Toledo y que ésta, y no otra, fue la principal razón por la que su esposo trasladó la capital del reino a Madrid, con menos cuestras, clima más suave y mejores aguas. Lo cierto es que Toledo, gracias a Turriano, volvió a tener agua corriente, siglos después de derrumbarse el acueducto romano.

El artificio, gracias a múltiples norias y palancas, elevaba diariamente 17.000 litros de agua a una altura de 90 metros. Funcionó desde 1569 hasta 1617, pero los años y la desidia del Ayuntamiento arruinaron el artificio y el agua no volvió a llegar a la ciudad hasta 1943.

Murió pobre, sin poder cobrar a un moroso (ya por entonces) Consistorio ingrato y a un Felipe II famoso por su tacañería.

Ya de anciano había ideado un autómatas de madera - el conocido «hombre de palo» que da nombre a la calle- para que le fuera a buscar la comida del Arzobispado que daban a la beneficencia, la llamada «sopa boba».

Para avivar y despertar el ingenio de nuestros jóvenes talentos, el año que viene el instituto 'Juanelo Turriano', en colaboración con la Junta de Comunidades y otras instituciones, va a convocar un concurso de máquinas, autómatas y otros inventos en el que podrán participar estudiantes de toda la región. Máquinas expendedoras de aprobados, robots que sustituyan a los jóvenes delante del ordenador, autómatas que les lleven la mochila, cualquier ingenio es válido para demostrar el escondido talento de nuestros estudiantes.

**NOTA:** El próximo jueves, 8 de junio a las 20,00 horas, tendrá lugar en el Salón de Actos del Instituto de Educación Secundaria 'Juanelo Turriano' una conferencia-audiovisual bajo el revelador título 'Juanelo Turriano. Un injusto olvido'.



# La Tribuna

EDITA: PROMECAM

Editor:  
Antonio Méndez PozoDirector:  
Fernando Franco Serrador  
Director Editorial Regional:  
Guillermo Alonso

Redactor Jefe Edición y Diseño: Mario García

Jefes de Sección: Ana I. Martínez y Javier Campos  
Redacción: Federico Frutos, Elena Llave, Marta García, Ramón de Juarín, Rosa Nogués, Justo Montuy, Cristina Martínez, María Menéndez, Francisco José Rodríguez e Israel Díaz.  
Fotografía: Yolanda Lancha, David Pérez y Víctor Ballesteros  
Edición: Alberto Fernández, Carlos de Diego y Jonatán López  
Región: Marta Carretero, Rafael Aguirre y Carolina Sánchez

Gerencias:

Administración: Carmina Camacho. Comercial: César Carretero del Pozo

p r o m e c a m

PROMOTORA DE MEDIOS DE CASTILLA LA MANCHA

Consejero Delegado:

Gregorio Méndez Ordóñez

Direcciones Generales: Jesús Ángel Bueno Ordóñez (Adjunto Consejero Delegado), Javier Gutiérrez González, M. Ángel Arriaza Lozano y Rafael Morje Alonso

Subdirecciones Generales: Lorena María B. y José Manuel Sáenz de Cabezón

Directores Departamentales: Luis Santos Sánchez, Álvaro Miguel Orosco y Daniel Méndez Prieto

## Más dinero para becas

Una de las primeras medidas aprobadas por el Ministerio de Educación, cartera que ostenta María Jesús San Segundo, ha sido aprobar, vía Consejo de Ministros, una partida extraordinaria de 36 millones de euros para incrementar el fondo de becas disponible en el presente año; cantidad que para el conjunto del curso 2004-2005 supondrá un gasto adicional de unos 66 millones.

Aunque en el ámbito de la educación todos los recursos que se dediquen acaban por ser insuficientes, el incremento acordado por el nuevo Gobierno supone sin duda un balón de oxígeno para todas aquellas familias de rentas bajas que, una vez superada la edad de escolarización obligatoria de sus hijos, carecen de los recursos suficientes para poder afrontar su continuidad formativa, circunstancia que, en muchos casos, no les deja otra salida que incorporarse al mercado

laboral con apenas 16 años de edad y abandonar sus estudios. Pero una vez analizada la cuantía de las nuevas ayudas al estudio anunciadas por San Segundo y contrastadas con las existentes, el resultado final no es como para lanzar las campañas al vuelo ya que el aumento global solo representa un cinco por ciento, cifra que tampoco es real si se tiene en cuenta, en palabras de la ministra, que el dinero destinado a becas ha descendido en un cuatro por ciento en los últimos años.

Pese a todo, lo cierto es que con esta iniciativa 20.000 jóvenes más podrán acceder a una ayuda compensatoria, totalizando así más de 120.000 alumnos en el conjunto del país, a los que hay que añadir el aumento a 25.000 estudiantes del número de ayudas para la adquisición de libros. Efectuados los cálculos pertinentes, la realidad es que en este apartado, como en otros, España sigue a la cola de la Unión Europea, ya que mientras en nuestro país las ayudas al estudio supusieron en el año 2000 un 0,1% del Producto Interior Bruto, la media de la Comunidad fue del 0,4%.

Si como afirmaba la semana pasada el presidente José Luis Rodríguez Zapatero, el aumento del número de becas, junto con la retirada de las tropas destinadas en Iraq, es una de las medidas de las que más satisfecho se siente en su primer mes de gobierno, no estaría de más que tanto el Ejecutivo actual como los que le sucedan, con independencia de ideologías y colores políticos, establecieran la continuidad de las ayudas al estudio sin posibilidad de recortes «obligados por la coyuntura» del momento y se fijara un aumento anual en sintonía con la realidad económica del país. Solo así se logrará algo en lo que padres, educadores y alumnos están plenamente de acuerdo: que cada estudiante pueda llegar tan lejos en su formación como le permita su mérito y capacidad, y no la cuenta corriente de sus progenitores.

## ZOOM



### Sigue la marcha imparable de los preparativos

A falta de unas semanas para la gran cita, la ciudad de Toledo continúa imparable con su lavado de cara para recibir la Custodia por sus calles. Los preparativos para el Corpus Christi avanzan a buen ritmo y, como cada año, en breve veremos todo a punto. Los toldos, como muestra la foto, cubren ya la práctica totalidad del recorrido. / Foto: Yolanda Lancha

para su información La Tribuna

Falso dilema

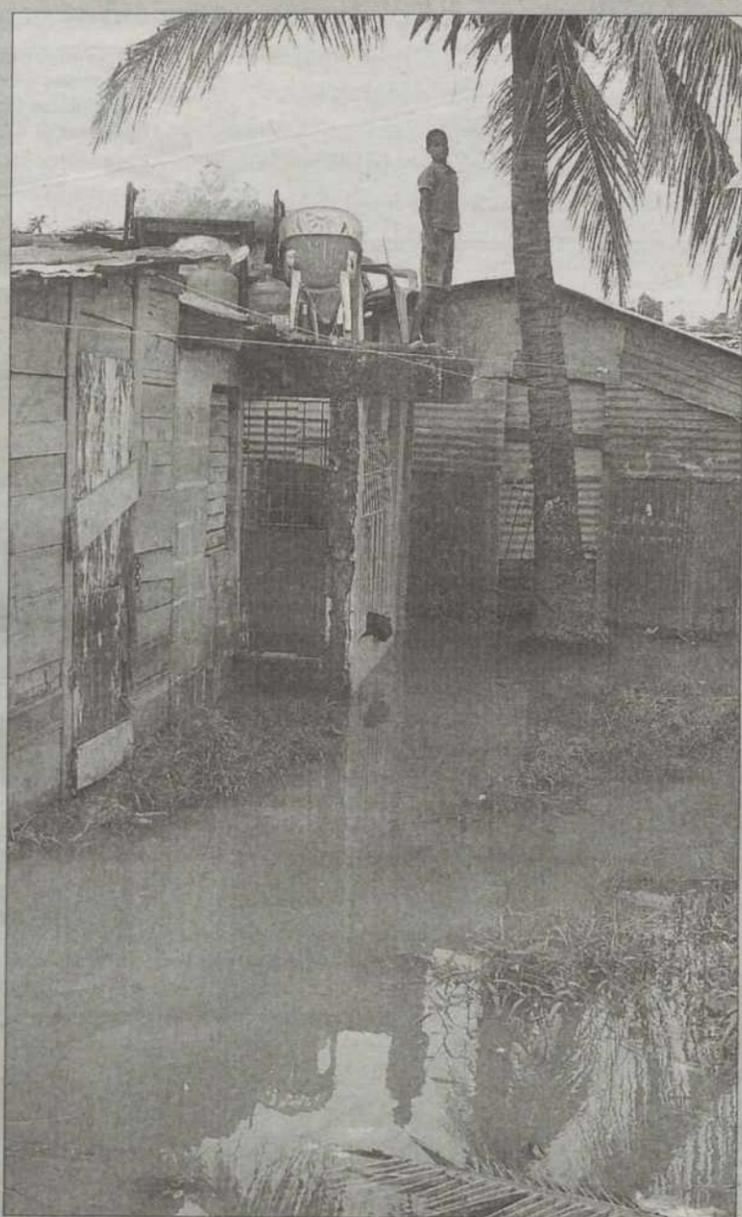
RAMÓN MARÍA ALLER

Los políticos de primera fila se han renovado: dentro de poco no se verá ni la sombra de Aznar, como pasó ocho años antes con la de Felipe González, pese a la estela de sus conflictos de índole judicial; es más, cada vez que se oiga hablar de un político del pasado los mensajes serán más críticos. Tal vez el propio Zapatero debiera ir pensando los argumentos para después de su caída o retirada, porque hasta ahora no se ha salvado ninguno: algún presidente fue criticado porque lloraba, otro señalado porque tenía un cuñado, otro porque se decía que era gafe y, en fin, otro por sus gestos adustos.

Casi repentinamente el electorado se ha encontrado no ya sin Aznar, sino también sin Rato y al frente del PP se ha quedado un equipo más de funcionarios del patrón maxweberiano que de auténticos políticos, mientras en el PSOE pasa algo parecido con Zapatero a la cabeza y su equipo de 'notables'.

Es preciso huir de una tendencia casi natural simplificatoria: la realidad política española es mucho más variada que la que pueda determinarse por el simple dilema PP-PSOE, con propensión a maniqueísmos simplificados. Nos hemos quedado sin Aznar, pero también sin Pujol y sin Arzallus mientras da comienzo una legislatura en la que el peso de las comunidades autónomas será fundamental. No hay que ser continuista ni rupturista, sino abordar el presente, asumiendo el pasado pero poniendo siempre el acento en el futuro que es lo que nos interesa.

LA IMAGEN DEL DÍA



El agua hasta el cuello

Un niño observa una calle inundada desde el techo de su vivienda en La Barquita, un barrio del norte de Santo Domingo que ha resultado afectado por el desbordamiento del río Ozama tras las fuertes lluvias que han azotado durante esta semana a República Dominicana y Haití. Más de medio millar de personas han muerto y varios centenares se encuentran desaparecidas. La situación es catastrófica, ya que a esta trágica pérdida de vidas humanas se une la de miles que se han quedado sin casas, sin cultivos y sin nada. / Roosvert Pérez (EFE)

CRÓNICAS DE HOY

Tabaco y sociedad

FRANCISCO CAMARELLES / MÉDICO DE FAMILIA

Cada día mueren en España 152 personas por el consumo de tabaco; es como si todos los días se estrellara un Airbus 320 repleto de pasajeros contra nuestro sistema sanitario y social. Los costes humanos, sanitarios, sociales y económicos del consumo de tabaco y de la exposición al humo del tabaco son conocidos por todos pero se sigue aceptando socialmente el consumo de tabaco: fumar está bien visto.

La evidencia es incuestionable, el consumo de tabaco constituye la primera causa de muerte evitable en nuestro país. El científico británico Richard Peto, una autoridad mundial en el estudio del consumo de tabaco, utiliza un ejemplo para explicar los riesgos que asumen los fumadores. Coge una moneda, la tira al aire y la recoge con la mano. Cara o cruz: ese es el riesgo, (50%), que tienen los fumadores inveterados de morir por el tabaco. Sencillo y contundente.

La deficiente conciencia social explica que el porcentaje de fumadores en nuestro país se sitúe en el 34,4% de la población general española mayor de 15 años. Si nos comparamos con países europeos como Alemania, (27,5%), Reino Unido (27%), Suecia (20%) Dinamarca (27%), Italia (27,5%), nos situamos por encima en el porcentaje de fumadores; sin llegar a situaciones de países con sistemas sanitarios y sociales en profunda crisis como Rusia(45%) y Turquía (40%). Hay que tener en cuenta que, donde han conseguido reducir el número de fumadores, se ha evidenciado una reducción de la mortalidad, un aumento de la esperanza de vida, y un aumento de la calidad de los años vividos, además de ahorro económico, ya que actualmente el coste sanitario de sólo las seis enfermedades principa-

les asociadas al consumo de tabaco, supone por sí mismo el 75% de la recaudación anual por impuestos sobre las labores del tabaco. Dejar de fumar genera salud en el fumador pero, también, ahorro en costes sanitarios y económicos para todos. Sin embargo, España se halla lejos de conseguir el objetivo propuesto por la Organización Mundial de la Salud (OMS), de reducir -a menos del 20%- el número de fumadores en cada país.

Llama la atención que nuestra sociedad, que ha dado muestras de reacción rápida, a veces incluso alarmista, ante cualquier potencial amenaza de la salud pública, como los brotes de meningitis, las «vacas locas», los alimentos contaminados, la gripe asiática o los accidentes de tráfico, permanece impasible ¡paradójicamente! ante los problemas que causa el consumo de tabaco, de mucha mayor magnitud. Las razones que explican porqué el problema del tabaquismo no se percibe, en toda su magnitud y gravedad, por la opinión pública española son diversas. Entre ellas, destaca la tolerancia social hacia un consumo culturalmente arraigado, así como el dilatado periodo de tiempo que transcurre entre el inicio del consumo y la manifestación de los efectos sobre la salud de los fumadores, aspectos que explican parcialmente la falta de percepción social del problema y la indefensión de la sociedad respecto al tabaquismo.

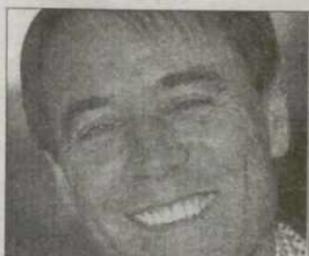
Para hacer frente a este problema necesitamos líderes, sociales y de opinión, que nos saquen del letargo social en el que estamos; que se cree un clima social sensible al debate de las consecuencias que acarrea el consumo de tabaco; y que la sociedad adopte una actitud, crítica y exigente, frente a este problema. El tabaquismo debe formar parte de la agenda política de nuestro país. Como señala el convenio marco de la OMS para el control del tabaco, el abordaje de la epidemia mundial del tabaquismo es fácil: sólo se necesita la voluntad política de los gobernantes.

La deficiente conciencia social explica por que el porcentaje de fumadores en España se sitúa en el 34,4%

Para hacer frente a este problema necesitamos líderes, sociales y de opinión, que nos saquen del letargo actual

Iraq: ya no queda nadie

UNA MIRADA ANTONIO CASADO



mismo tiempo, el mantenimiento de las tropas de ocupación militar, al menos un año (renovable, como los contratos laborales) tras el traspaso de poder previsto para el 30 de junio.

Una operación de blanqueo nada creíble. Juego de palabras para crear una ficticia devolución de la soberanía a los iraquíes con Gobierno interpuesto. "Cómo va a ser creíble un propósito de normalización si ni siquiera se fija una fecha de retirada de tropas extranjeras? Será difícil que salga adelante en esos términos.

España apoya el papel de la ONU y espera acontecimientos, pero mantiene los compromisos del Gobierno Aznar en lo que se refiere a la reconstrucción económica. Tendrá que agilizar la concreción de su aportación en el marco de la Conferencia de Donantes.

Y en cuanto a una nueva resolución del Consejo de Seguridad, el Gobierno Zapatero se limita a pedir que el texto contenga un resultado aceptable para todos. Sobre todo para el pueblo iraquí, realista, pragmático y útil, en la etapa que se abre a partir del próximo 1 de julio.

mente incompatible con cualquier intento de ayuda a la reconstrucción. Y hace falta ser muy perverso para negar el sincero deseo de los españoles de que Iraq se convierta cuanto antes en un país soberano, democrático y próspero, que mantenga su integridad territorial y viva en paz con sus vecinos.

Las dos principales potencias ocupantes, Estados Unidos y Reino Unido, han presentado ante el Consejo de Seguridad de la ONU un borrador de resolución que contempla 'la plena restitución de poderes civiles al nuevo Gobierno de transición iraquí' y, al

El martes lo anunciaba el ministro de Defensa con indisimulada satisfacción. Bono había recibido el lunes por la tarde en Torrejón a los últimos 217 soldados de unidades operativas. Y al día siguiente por la mañana, en el Congreso, daba los últimos detalles sobre el repliegue de las tropas españolas. «¿Quién queda allí?», le preguntó un diputado. Estaba deseando la pregunta. «Nadie», respondió con una sonrisa de oreja a oreja.

Ya está. Hemos salido del avispero y cada vez son más débiles esas voces miserables que, al anunciar Zapatero la repatriación inmediata, hablaron de «cobardía» y «retirada sin honor». Algunos, más sofisticados, más políticamente «correctos», hablaron de «triunfo del terrorismo» o «insolidaridad con nuestros aliados». ¿Y qué hay de la solidaridad con los españoles que pedían mayoritariamente la retirada?

También se intentó inocular en la opinión pública la idea de que era un gesto insolidario con los iraquíes. Mentira podrida. El caos provocado por la calamitosa gestión norteamericana de la posguerra se había hecho absoluta-

► **3,5 años de cárcel para un hombre que estafó 67.000 euros en la compra de ganado.** PÁGINA 10

► **TURISMO** El PSOE denuncia irregularidades en la adjudicación del programa '¿Por qué no de noche?' y Moreno se defiende. PÁGINA 9

► **TOMAS DE POSESIÓN** García Page: «Toledo se enfrenta al gran reto del crecimiento vertiginoso de su población». PÁGINA 6

Tres nuevos delegados provinciales tomaron posesión de su cargo.



# TOLEDO 4

LA TRIBUNA DE TOLEDO JUEVES 27 DE MAYO DE 2004

► COMISIÓN DE URBANISMO

## La EMVB pagará los dos puentes del proyecto Vega Baja

**6.100.000 euros.** El coste de construcción del puente nuevo se ha estimado en más de seis millones de euros que pagará la Empresa Municipal Vega Baja

**Dudas.** IU dice que vuelve a saltarse la legalidad porque el puente da a un terreno que no entra en la ordenación del PAU y avisa que habrá problemas con la rotonda de la Cava

• La concejal de Urbanismo anunció ayer a los concejales del PSOE que se han acabado los problemas para pagar el puente nuevo que exigía el pacto Bono-Molina.

F.F. / TOLEDO

La Empresa Municipal Vega Baja (EMVB) va a pagar los dos puentes destinados a aliviar el tráfico de este nuevo barrio, es decir, la ampliación del que conduce a Parapléjicos y la construcción de uno nuevo para el que se ha estimado un coste de seis millones seiscientos mil euros. El compromiso -que hizo público ayer en la Comisión de Urbanismo la concejal del área del Ayuntamiento de Toledo, Mari Paz Ruiz, ante los representantes del PSOE e IU- desdice todo lo que había argumentado el PP municipal sobre la «inviabilidad económica» para hacer frente a la inversión.

La reunión tenía como objeto estudiar las alegaciones que se han presentado al plan de actuación urbanística (PAU) de la Vega Baja, que venían firmadas por tres particulares afectados por posibles expropiaciones, por la Consejería

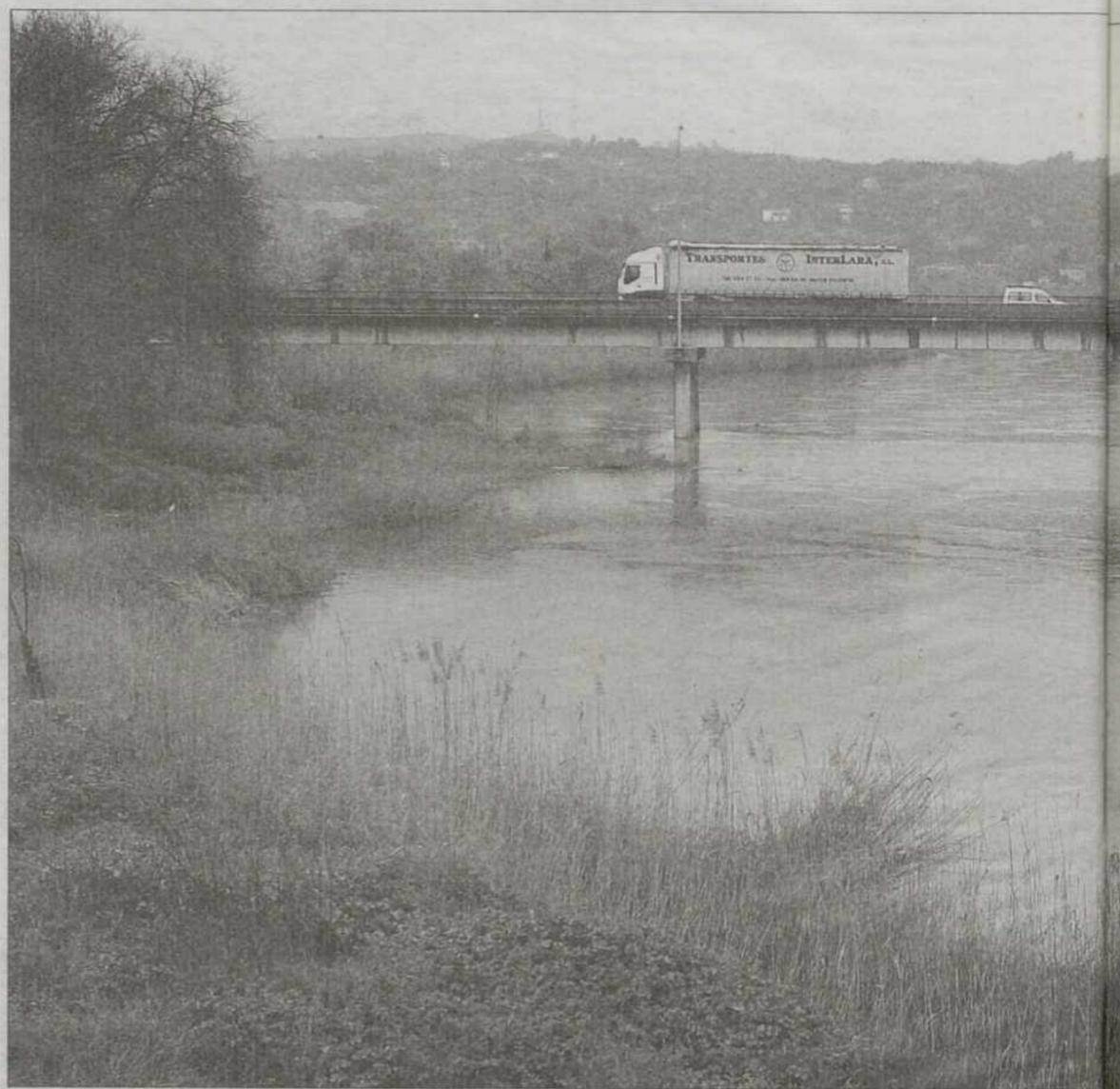
de Vivienda, por Izquierda Unida y por la Plataforma Vega Baja.

La declaración de que había problemas con la financiación del segundo puente -el que hay que construir- había calentado la víspera, ya que según la Consejería el incumplimiento supondría romper el contenido del pacto Bono-Molina que había desbloqueado el proyecto.

Sin embargo, Ruiz se encargó

**Los concejales del PSOE pidieron que se leyera el acta para asegurarse del acuerdo**

muy pronto de enfriar el ambiente al poner sobre la mesa el último informe de la EMVB con el que asume la financiación de la construcción del puente. Esto llevaba a los concejales del PSOE a votar a favor del PAU, eso sí, condicionado «a que se cumpla el acuerdo interadministrativo (el pacto) alcanzado entre Obras Públicas y el Ayuntamiento». Según informa



La EMVB pagará la ampliación del puente de Parapléjicos (en la imagen) y la construcción de otro que cruzará el Tajo arrancando d

Milagros Tolón, edil del grupo Socialista, para asegurarse pidieron al final de la sesión que les leyeran el acta de la Comisión para comprobar que quedaba claro el compromiso.

**DUDAS DE IU.** El que sigue sin estar conforme del todo es el concejal de IU. José Esteban Chozas no se explica que no hubiera dinero hace una semana y que ahora pueda asumirse el pago de más de 6 millones de euros, por lo que se teme que al final tenga que pagar el Ayuntamiento. Pero, además, dice que hay defectos en el nudo de co-

municaciones con el puente de la Cava, para el que se ha diseñado una rotonda que regula las cuatro vías -de dos carriles cada una- que desembocan allí.

El problema es que se han colocado unos semáforos que no acaban de convencerle. Chozas dice que en lugar de regular el tráfico lo que se va a hacer es fomentar los atascos, y que sólo recibió el silencio de los técnicos cuando expuso sus dudas. Además considera que no está garantizada la construcción de la rotonda, porque debe pagarla el promotor del PAU del circo Romano.

### Chozas pide el cese del gerente de la EMVB

El concejal de Izquierda Unida considera que el gerente y los técnicos de la Empresa Municipal Vega Baja tienen mucha culpa en los problemas que vienen rodeando a este proyecto desde el año 2000. A su juicio, «la gestión ha sido caótica, y no se corresponde con la que cabe esperar de alguien que cobra más de 78.000 euros anuales». El último ejemplo sería la rotonda de la Cava, que para el concejal de IU tiene un diseño que va a crear más problemas de los que va a solucionar.

En consecuencia se propone pedir la sustitución del gerente, y espera poder hacerlo desde dentro de la EMVB ya que el alcalde se comprometió con él a devolverle el puesto dentro del Consejo de Administración.

Además, Chozas dice que IU no está en contra de la Vega Baja, pero siempre que garantice la calidad de vida de sus vecinos y los de su entorno, y que no les cueste dinero al resto de los toledanos. Por eso no entiende «el empecinamiento del PP y del PSOE» por sacar adelante el proyecto «cuando siguen poniéndose en evidencia múltiples defectos».

También pone en cuestión que en la Vega Baja se vayan a cumplir los cinco años de plazo máximo que manda la ley del suelo regional. En este caso el inconveniente es que «el nuevo puente no se puede hacer mientras no se ordene urbanísticamente el terreno al que va a parar al otro lado del río». Y no le vale que se haga con el futuro Plan de Ordenación Municipal, porque en su opinión la entrada

**La Consejería de Vivienda, IU, tres particulares y la Plataforma Vega Baja presentaron alegaciones**

en juego de ese suelo es una consecuencia de la Vega Baja y debía haberse hecho el planeamiento dentro de este proyecto.

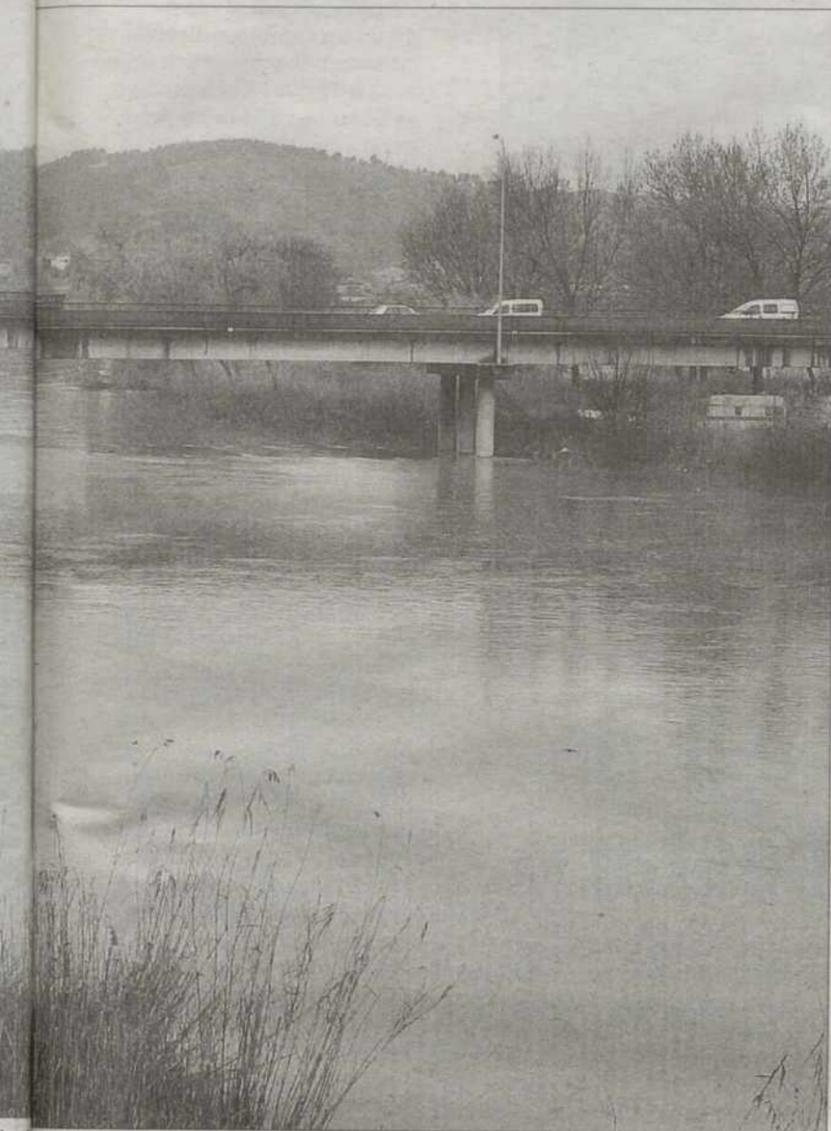
Asimismo, señala que falta por conocer qué es lo que se va a hacer en la zona de polvorines, para la que estaban pensadas zonas verdes y equipamientos deportivos y de cuyo desarrollo se desentiende ahora la EMVB.

**27** AL DÍA  
**5/04**

**DONDE DIJE DIGO, DIGO DIEGO.** Después de la tempestad, viene la calma. Finalmente, la Empresa Municipal Vega Baja (EMVB) va a rascarse el bolsillo y asumirá la financiación de los dos puentes necesarios en la zona, es decir, la ampliación del que conduce a Parapléjicos y la construcción de

uno nuevo que se ha erigido en objeto de la polémica. Sin embargo, el jaleo quedaba resuelto -al menos en parte- tras el compromiso adquirido por la concejal de urbanismo. Y es que lo expuesto por Mari Paz Ruiz a la oposición durante la sesión de la Comisión de Urbanismo celebrada ayer no hizo sino desdecir todos los argumentos utilizados hasta

ese día por el equipo de Gobierno 'popular'. Así, la «inviabilidad económica» de semanas pasadas ha quedado atrás para dar paso a una inversión de más de seis de millones de euros. Sin embargo, esto, para algunas mentes lúcidas, como la de José Esteban Chozas, no tiene explicación: ¿De dónde ha salido tal cantidad de dinero?



lo d Baja. / DAVID PÉREZ



Hace años que la Vega Baja espera las viviendas. / YOLANDA LANCHAS

## Alejandro Alonso reitera que la Vega Baja debe tener zonas verdes y dos nuevos puentes

El portavoz socialista pide a Molina y al PP que cumplan con su palabra en un proyecto que facilitó el acuerdo con la Junta

• La postura del PSOE es clara: se mantiene de acuerdo con el proyecto de la Vega Baja, siempre y cuando se respeten los acuerdos con la Junta para facilitar el tráfico y acercar las zonas verdes.

J. MONROY / TOLEDO

El presidente del Grupo Municipal Socialista ha pedido al alcalde de la ciudad, José Manuel Molina, y al Partido Popular que cumplan con su palabra en lo relativo al proyecto de la Vega Baja. Alonso reitera que su partido está a favor de la Vega Baja, pero con las zonas verdes y la construcción de dos puentes que establecía el proyecto firmado con el Ayuntamiento y la Junta de Comunidades.

Alonso afirmó que su Grupo espera que el Ayuntamiento siga adelante con el proyecto que posibilitó el desbloqueo. «Confiamos en que Molina y el PP asegu-

ren a los toledanos la ampliación de las zonas verdes y la construcción de los dos puentes comprometidos en el acuerdo entre el Gobierno Regional y el Ayuntamiento», apuntó Alonso, quien dijo que estaría muy mal que, finalmente, el alcalde no cumpliera su palabra.

Además, destacó que la palabra de Molina «está dada y documentada» y, por lo tanto, el Grupo Municipal Socialista va a seguir defendiendo su postura favorable al proyecto de la Vega Baja siempre y cuando se garantice en los mismos términos el acuerdo alcanzado entre el Gobierno de Castilla-La Mancha y el Consistorio toledano, en el que, recordó, se recogían las propuestas realizadas por el Grupo.

ANTECEDENTES DE UN

**ACUERDO.** Tras años de retraso, el pasado 1 de octubre se desbloqueó la construcción de las 1.300 viviendas de la Vega Baja, en una reunión entre el alcalde de Toledo y el entonces presidente de la Junta de Comunidades, José Bono. El proyecto iniciado por Agustín Conde como primer edil se

había encontrado hasta entonces, durante el mandato de José Manuel Molina, con el rechazo de la Junta de Comunidades, por entender que no daba una salida oportuna al tráfico de la zona y las zonas verdes, en su mayoría al

otro lado del río Tajo, se encontraban muy lejos de la zona residencial.

Así pues, de aquella reunión salió el acuerdo de construir dos puentes sobre el río para facilitar el tráfico, y acercar las zonas verdes a las viviendas.

Las salidas de tráfico y las zonas verdes se acordaron en una reunión entre Bono y Molina



Los puentes eran parte fundamental del pacto Bono-Molina. / VALDIVIELSO

► TOMA DE POSESIÓN DE LOS DELEGADOS PROVINCIALES DE VIVIENDA Y URBANISMO, DE TRABAJO Y EMPLEO Y DE MEDIO AMBIENTE



Los tres nuevos delegados provinciales estuvieron acompañados por el consejero de Relaciones Institucionales y el delegado de la Junta. /YOLANDA LANCHA

## «El progreso poblacional debe ir de la mano del progreso del bienestar»

El consejero de Relaciones Institucionales, Emiliano García-Page, indicó que en los próximos diez años la población de la provincia de Toledo puede llegar a duplicarse

• El delegado de Vivienda y Urbanismo, el delegado de Trabajo y Empleo y el delegado de Medio Ambiente asumen tres de los cargos más importantes para el Gobierno regional.

E.L.L. / TOLEDO

El Gobierno regional considera que en los próximos diez años la población de Castilla-La Mancha y, especialmente la de Toledo, puede llegar a duplicarse. Según estas estimaciones, el consejero de Relaciones Institucionales, Emiliano García-Page, señaló ayer que es un reto que hace trabajar desde ya a la Administración regional «para que el progreso en población vaya acompañado en progreso en bienestar».

El consejero hacía estas declaraciones en la toma de posesión del nuevo delegado provincial de Vivienda y Urbanismo, Francisco Miguel Puertas; del delegado provincial de Trabajo y Empleo, Pedro Antonio López; y del delegado provincial de Medio Ambiente, Manuel Guerrero; tres cargos que, si tenemos en cuenta este crecimiento, gozarán una gran importancia, apuntó García-Page. «En 2010 debemos convertirnos en una comunidad autónoma que esté a la cabeza, es una responsabilidad de todos y también de los delegados provinciales».

De los que ayer se estrenaban en sus nuevas funciones y no sin antes agradecerles los esfuerzos que tendrán que hacer a partir de ahora, destacó que los tres han tenido y tienen una gran implicación con la provincia.

**MOMENTO CRUCIAL.** Para el responsable de Relaciones Institucionales, el acto celebrado ayer en el Archivo Histórico Provincial no es una toma de posesión más, sobre todo cuando «nos encontramos en un momento crucial» para los intereses de Castilla-La Mancha y, más aún, de Toledo. En su opinión, nadie puede discutir que es una región plenamente madura en su desarrollo y que en los últimos veinte años ha avanzado «infinitamente» más que otras comunidades.

«Poder decir que nuestros problemas son los mismos que otras comunidades y que tenemos una voz respetada es muy importante, pero también nos coloca frente a la responsabilidad de ir por delante», añadió. No en vano, el Gobierno regional prevé que en cinco años Castilla-La Mancha pueda ser la mejor comunicada gracias a las autovías y al Tren de Alta Velocidad.

El consejero señaló que cada vez son más las personas que se censan en Castilla-La Mancha y que lo hacen porque aquí encuentran mejores servicios sanitarios y educativos. El reto del Gobierno regional es que el avance siga por el mismo camino y que en mitad

del mismo no quede descolgado nadie. «Esto se debe hacer mediante la colaboración institucional, la honestidad y la política de proximidad».

**TRES MATERIAS QUE PREOCUPAN.** El delegado de la Junta de Comunidades en Toledo, Fernando Mora, advirtió a los nuevos delegados que las materias que abordarán a partir de ahora suscitan gran preocupación entre los ciudadanos y también en el Gobierno de José María Barreda. En referencia al responsable en Toledo de la Consejería de Trabajo y Empleo, indicó que la estabilidad en el empleo, la creación de más puestos de trabajo y la formación a los jóvenes, entre otros asuntos, deben ser sus libros de cabecera.

Respecto a Francisco Miguel Puertas, «tendrá que lidiar con el problema de la vivienda y, en general, con asuntos muy importantes para los ciudadanos». Resaltó que el hogar no puede representar causa de desvelo para las familias y que una vivienda no puede acaparar todos los recursos.

Por último, tuvo unas palabras para el delegado de Medio Ambiente en Toledo y para los retos que deberá afrontar. Mora consideró que nunca como ahora el entorno ha preocupado tanto. Por ello, trasladó a Manuel Guerrero el compromiso de hacer compatible el desarrollo económico y el medio ambiente.

### Curriculum de los nuevos delegados

El nuevo delegado provincial de Vivienda y Urbanismo, Francisco Miguel Puertas, nació en Albacete en 1972 y es licenciado en Derecho por la Universidad de la región. En la actualidad desempeñaba el cargo de asesor del consejero Portavoz del Gobierno de Castilla-La Mancha y concejal del Ayuntamiento de Villatobas.

Manuel Guerrero, el nuevo delegado de Medio Ambiente, nació en Toledo en 1959 y es técnico en prevención. Entró como funcionario del Cuerpo General Administrativo en 1982. En 1998 fue transferido a la Administración regional como administrador del Centro de Formación Ocupacional de Toledo. Desde 1986 ha realizado diferentes funciones en UGT y desde 1998 es secretario general del sindicato en Toledo.

Pedro Antonio López Gómez, delegado de Trabajo y Empleo en Toledo, nació en Madrid en 1961 y es diplomado en Estudios Universitarios General, especialidad Empresariales por la universidad de Dijon, Francia. Comenzó en política en 1999 en la agrupación local de Parrillas siendo concejal de este Consistorio desde ese mismo año hasta 2003.

García-Page: «Molina debe aceptar que ha habido un cambio de Gobierno»

E.L.L. / TOLEDO

El consejero de Relaciones Institucionales, Emiliano García-Page, señaló ayer que los próximos años van a suponer un cambio radical en las comunicaciones por ferrocarril y que en este proceso Castilla-La Mancha va a pasar a ser una de las comunidades más avanzadas de Europa. Con estas palabras respondía a las críticas del presidente del PP en la regional, José Manuel Molina, sobre la posible paralización de las obras del AVE a Toledo.

Insistía en que no hay riesgo para ninguna infraestructura y pedía al Partido Popular y a sus alcaldes que «se apunten a la estrategia más inteligente, que es la del acuerdo, el diálogo y la de no hacer ruido innecesario».

En su opinión, el PP tiene que mantener con el nuevo Gobierno de España la misma actitud política que mantendría si sus dirigentes hubiesen seguido al frente del Ejecutivo central. Concretamente, considera que el alcalde de Toledo debe aceptar que ha habido un cambio de gobierno. «Le pido, en honor a la defensa de los intereses generales de la ciudad y la región, que se comporten y vean los temas con el nuevo Gobierno de España como si realmente siguiese gobernando el Partido Popular». Cree importante que no haya una brizna de actitud partidista ya que, según dijo, los temas van adelante y a buen ritmo. Concluía señalando que conviene que se descarte el ruido y que se vaya en la estrategia del consenso.

El Gobierno regional insiste en la gran apuesta por la vivienda

E.L.L. / TOLEDO

«El Gobierno de España tiene una clara apuesta por la vivienda». Con estas palabras el consejero de Relaciones Institucionales, Emiliano García-Page, respondía a la pregunta de si la decisión de José Bono de no hacer viviendas a partir de los terrenos de Defensa iba a suponer un freno para los proyectos en Castilla-La Mancha. Además, afirmó que si hay una persona sensibilizada con los problemas de la vivienda ese es el actual ministro de Defensa.

«No hay ningún motivo para preocuparse, ya verán como con el paso del tiempo este Gobierno hace una apuesta por la vivienda en colaboración con las comunidades autónomas», añadió.

► PROTECCIÓN CIVIL Y EMERGENCIAS

# El desalojo total del edificio 'Sabattini' se lleva a cabo en diez minutos

La UCLM realiza un simulacro de incendio en el Campus de la Fábrica de Armas

• Se trataba de evacuar la joya arquitectónica del 'Tecnológico', donde un incendio estaba afectando a un laboratorio y a un transformador eléctrico de media tensión.

LT. / TOLEDO

El edificio 'Sabattini', joya arquitectónica del Campus Tecnológico de la Fábrica de Armas en Toledo, fue el protagonista de una intervención del cuerpo de bomberos de la ciudad de Toledo. El motivo, un simulacro de incendio organizado por el Servicio de Prevención de la Universidad de Castilla-La Mancha (UCLM), dentro del programa de implantación de los planes de autoprotección en los edificios de la institución educativa.

En el mismo, además de la vicerrectora del Campus de Toledo, Evangelina Aranda y miembros del Servicio de Prevención, han participado personal del cuerpo de bomberos del Ayuntamiento de Toledo, Emergencia 112, Protección Civil de la Junta de Comunidades y personal de la Mutua Solimat.

A las 12,00 horas uno de los responsables de seguridad en el

operativo dispuesto hizo saltar la alarma de incendios y el dispositivo compuesto por el jefe de emergencia, jefes de intervención y resto de miembros de equipos de Alarma y Evacuación se encargó de desalojar del edificio alumnos, profesores y personal de administración y servicios.

A las 12,10 horas, cuando todo el edificio estaba completamente desalojado, una dotación del cuerpo de bomberos del Ayuntamiento Toledo desplegó las mangueras por los pasillos de 'Sabattini', comprobando la realidad de la emergencia y valorando la magnitud del evento.

Los objetivos de este ejercicio: identificación del plan de autoprotección, salidas de emergencia y vías de evacuación y la puesta en marcha del operativo en práctica en todas las conserjerías del Campus, se han visto cumplidos con satisfacción.

La valoración por parte del Servicio de Prevención es totalmente positiva; es un

primer paso en la implantación de los planes de seguridad y autoprotección y estos se seguirán realizando en el resto de la Universidad de Castilla-La Mancha (UCLM) según el calendario previsto.

**La valoración por parte del Servicio de Prevención es totalmente positiva**



Miembros del cuerpo de bomberos del Ayuntamiento de Toledo. /LT.

D.O. La Mancha

Tempranillo

Señorío de Guadianeja

Reserva - Cosecha 1980

Excelente

SEÑORÍO DE GUADIANEJA GRANDES RESERVAS Y RESERVAS ESPECIALES

Vinícola de Castilla, S.A. Tel.: 926 64 78 00 Fax: 926 61 04 66

www.vinicoladecastilla.com

## ▣ Servicio de Prevención de la UCLM



Después del simulacro. /LT.

Simulacros como el vivido en el edificio 'Sabattini' del Campus Tecnológico de la Fábrica de Armas en Toledo, se enmarcan dentro del plan de autoprotección puesto en marcha por el Servicio de Prevención de la Universidad de Castilla-La Mancha (UCLM) y suponen la culminación de un proceso previo de información para mejorar la conducta en caso de emergencia. Tras llevarse a cabo en diferentes instalaciones universitarias de la región, se seguirán desarrollando por los distintos edificios de los Campus con el fin de ayudar a evitar las situaciones de pánico y crear hábitos correctos para escenas de peligro.

## ► FESTEJOS

## La Cámara patrocina el Concurso de Escaparates del Corpus

LT. / TOLEDO

La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Toledo va a patrocinar una edición más, el Concurso de Ornamentación de Escaparates de los comercios de la capital que, con motivo de la celebración de las Fiestas del Corpus Christi, organiza cada año el Ayuntamiento de Toledo.

El objetivo del Concurso consiste en animar a los comerciantes toledanos a que participen de forma activa en la festividad del Corpus, decorando sus escaparates, y de este modo contribuyan a reforzar el ambiente festivo de la ciudad.

En el Concurso podrán participar aquellos comercios de la capital que lo deseen. Para ello, deberán inscribirse en la Sección de Educación y Festejos del Ayuntamiento de Toledo antes de las 13 horas de mañana viernes 28 de mayo. Los trabajos de Ornamentación deberán estar terminados el viernes 4 de junio a las 11 horas para que el jurado pueda dar su veredicto.

Según informa la Cámara, los premios, para los que la Corporación Cameral ha destinado este año 1.351 euros, se concederán a tres escaparates. Al primero le corresponderán 601 euros, al segundo 450 y el tercero recibirá 300 euros.

En la pasada edición el primer premio se concedió al escaparate de Bordados Velasco, situado en la calle Alfonso X el Sabio 4, el segundo fue para Arte Religioso 'El Corpus', situado en Cordoneñas, 12 y el tercero recayó en el escaparate de Sánchez Vaquero en Nuncio Viejo, 2.

## ► OBRA SOCIAL Y CULTURAL DE CAJA CASTILLA-LA MANCHA

## CCM renueva los contratos de cesión de inmuebles a tres asociaciones

La Junta Provincial de la Asociación contra el Cáncer, la Asociación Provincial de Sordos y la Asociación de Esclerosis Múltiple de Toledo tienen instaladas sus sedes en estos locales

• La Caja colabora económicamente con estos colectivos a través de sus ayudas sociales, que se convocarán en junio incrementadas globalmente en medio millón de euros.

MARTA CANSECO / TOLEDO

Los contratos de cesión de inmuebles que Caja Castilla-La Mancha tiene establecidos desde hace años con la Junta Provincial de la Asociación Española contra el Cáncer, la Asociación Provincial de Sordos y la Asociación Española de Esclerosis Múltiple de Toledo fueron renovados ayer por el director de la Obra Social y Cultural de CCM, Martín Molina, y los presidentes de estas tres entidades de interés social.

El local de la Asociación contra el Cáncer, dedicado al diagnóstico previo de la enfermedad, e incluido en la red de centros del Servicio de Salud de Castilla-La Mancha (Sescam) está situado en el número 7 de la calle Duque de Lerma, al igual que aquél donde desarrolla su actividad la Asociación Provincial de Sordos, que se ubica en el número 11 y tiene como fin primordial la adaptación social de este colectivo.

El inmueble de la Asociación de Esclerosis Múltiple está domiciliado en la calle Diputación número 5 bis, donde el colectivo lleva a cabo asistencia médica y psicológica, rehabilitación y apoyo sanitario y social a los afectados por esta patología y sus familias.

La cesión de locales pertenecientes al patrimonio de CCM para un fin «tan solidario» como el



Martín Molina (2.º i.) presidió la firma de convenios junto a Carmen Cabello (1.ª i.), Dolores Esteban y Julián Ludeña. / VÍCTOR BALLESTEROS

que estas entidades realizan es una «prioridad» para la Caja, aseguró Martín Molina, que indicó que está previsto hacer algún tipo de mejora en el local de Esclerosis Múltiple, así como la instalación de un aula de informática para el colectivo de sordos, mientras que en el caso de la Asociación contra el Cáncer la Caja espera recibir peticiones para complementar su colaboración. La presidenta de esta entidad, Dolores Esteban, aprovechó la invitación para solicitar un logopeda que ayude a los ope-

rados de cáncer de garganta. El director de la Obra Social y Cultural reconoció que a CCM le gustaría tener locales para ceder no sólo en Toledo, sino también en toda la región para estos fines, por ser los más «óptimos» a los que se pueden dedicar estos inmuebles.

**LABOR SOCIAL.** Las tres asociaciones aprovecharon el acto de la firma de convenios para recordar la labor que realizan. En el caso de la Asociación de Esclerosis Múltiple, su presidente, Julián Ludeña,

explicó que trabajan desde hace siete años en el local cedido por CCM, prestando tratamientos de rehabilitación que no oferta la sanidad pública. Resaltó que las personas que los reciben constituyen un grupo joven, de entre 20 y 40 años, que padecen esta «dura» enfermedad, que es la segunda causa de invalidez después de los accidentes de tráfico. Las presidentas de las otras dos asociaciones, Dolores Esteban y Carmen Cabello, también resaltaron el esfuerzo en pro de sus beneficiarios.

## ► LABORAL

## Los trabajadores de la Seguridad Social vuelven a manifestarse

LT. / TOLEDO

Por cuarto miércoles consecutivo, cerca de 50 trabajadores del Instituto Nacional de la Seguridad Social y de la Tesorería General se volvieron a manifestar ayer en la plaza de Zocodover para protestar por las subidas salariales que una resolución del anterior ministro de Asuntos Sociales y Trabajo aprobó únicamente para los altos cargos de esta administración.

Con pancartas en las que se podía leer 'Productividad para todos' o 'Igual trabajo, igual salario', los empleados repartieron entre los

presentes un comunicado en el que se podía leer que después de veinte años de pérdida de poder adquisitivo superior al 30 por ciento respecto al conjunto de los trabajadores, «hemos decidido continuar con las movilizaciones para mostrar nuestro malestar».

En la misma nota ponen de manifiesto que, mientras la subida salarial en las categorías beneficiadas por este plus oscila mensualmente entre los 450 y los 210 euros, todavía existen trabajadores públicos que tienen ingresos inferiores a los 700 euros.



Los trabajadores de la Seguridad Social siguen en su empeño de concentrarse los miércoles de cada semana. / V. BALLESTEROS

► POLÉMICA POR LA CONCESIÓN DEL SERVICIO TURÍSTICO '¿POR QUÉ NO DE NOCHE?'

# El PSOE acusa a Ángela Moreno de la emisión de un informe falso

Alejandro Alonso entiende que la concejal de Turismo intentó así justificar la decisión de conceder el servicio «a dedo» y denuncia que la adjudicación tiene «graves irregularidades»

• El PSOE exige la convocatoria del Patronato de Turismo, la nulidad de la adjudicación, un nuevo concurso que posibilite la concurrencia y la depuración de responsabilidades.

J. MONROY / TOLEDO

«Buscan una empresa, por lo que sea, la encargan el trabajo, y luego montan el expediente, y lo montan mal». Así de rotundo ha sido el presidente del Grupo Municipal Socialista, Alejandro Alonso, para criticar la concesión «digital, es decir, a dedo», que la concejal de Turismo, Ángela Moreno, ha hecho a la empresa Eartech-Systems para el programa de visitas nocturnas «¿Por qué no de noche?».

Alonso tilda la contratación de «clarísima irregularidad», y entiende que es nula de pleno derecho, porque vulnera la legalidad. «No es normal es que se den los contratos de forma poco transparente, de forma casi de favor personal. Este es un servicio municipal, el servicio lo puede prestar una empresa, pero no la que caprichosamente quiera la concejala. La ley obliga a las administraciones a actuar bajo el principio de transparencia y de concurrencia de ofertas», afirma el jefe de la oposición. El PSOE critica que en el contrato se haya adjudicado sin publicidad, sin concurrencia de oferta y «vulnerando todos los principios de contratación administrativa y vulnerando los propios plazos establecidos en el pliego de condiciones».



Rufino Miranda fue el encargado del recorrido de ayer, al que asistieron el alcalde y varios concejales. /YOLANDA LANCHA

nes».

**ACUSACIONES.** Con los papeles del expediente en la mano, Alonso acusa a Ángela Moreno de haber emitido «un informe falso» y de haber hecho un «expediente para justificar una decisión ilegal».

El pliego de condiciones, presentado el viernes 14 de mayo establecía un plazo para la presentación de ofertas hasta las nueve de la mañana del lunes siguiente. Sin embargo, aquel mismo día la edil de Turismo, Ángela Moreno,

presentó un Informe Justificativo de Insuficiencia de Medios y Propuesta de Adjudicación a un solo Tercero. En el mismo, propone la contratación técnica de la empresa Eartech-Systems, tras pedirle una oferta económica, por entender que «habiendo estudiado con las empresas del ramo», esta es la única que cumple con los requisitos materiales y técnicos adecuados al servicio, a saber, la única que dispone de un sistema de auriculares inalámbricos.

El PSOE se pregunta cómo pu-

do pedir ese informe económico el mismo día del pliego cuándo se ha estudiado con las empresas del ramo. Más allá, los grupos de la oposición y este diario han podido comprobar que otras empresas de la ciudad tienen acceso a este servicio, y no se las consultó.

Además, el PSOE denuncia que para esta concesión era clave la documentación acreditativa de la capacidad y solvencia de la empresa. El propio 14 de mayo, la empresa adjudicataria presenta una declaración jurada en la que asegura que está al corriente de sus obligaciones fiscales. No obstante, hubo impuestos que no pagó hasta el 17 de mayo, y ayer fue cuando aportó la documentación al Ayuntamiento.

El Grupo Socialista exige la convocatoria urgente del Patronato de Turismo, la nulidad de la adjudicación y un nuevo concurso que posibilite la concurrencia de todas las empresas interesadas, además de la apertura de una investigación para depurar responsabilidades. Ante esta «grave situación», Alonso pide a Molina que tome cartas en el asunto.

Varias empresas toledanas pueden ofrecer los auriculares inalámbricos

J. MONROY / TOLEDO

Varias empresas de Toledo tienen la posibilidad de ofrecer el servicio de auriculares inalámbricos individuales, contrariamente a lo que la edil de Turismo, Ángela Moreno, argumentó en su informe para justificar la concesión a Eartech Systems.

Toledo Paisajes es una empresa conocida por el Patronato de Turismo, ya que durante el pasado año, realizó para el Plan de Excelencia Turística las rutas teatralizadas, actividad para la que, esta vez sí, se convocó un concurso público. Sin embargo, nadie la preguntó si tenía este servicio inalámbrico. Su gerente, Yolanda Navarro, niega rotundamente que el Patronato de Turismo se haya puesto en contacto con ella para consultar si tiene el servicio. De hecho, no tuvo noticia del concurso hasta que vio los folletos informativos de las rutas en la Oficina de Turismo.

«Sí tengo los micrófonos inalámbricos para realizar estas rutas, que se alquilan en una empresa de Madrid. Para cualquier tipo de ruta a mí me los pide un cliente y yo los tengo» afirma Navarro. Igual su empresa, otras toledanas tendrían acceso a los auriculares.

Molina dice que la contratación está «dentro de la legalidad»

M.M. / TOLEDO

José Manuel Molina aseguró ayer que el proceso de contratación se desarrolla «dentro de la legalidad» y que las acusaciones «hay que demostrarlas». Asimismo, quiso dejar claro que «los técnicos del Ayuntamiento de Toledo son honrados y hacen las cosas bien».

Por otro lado, el primer edil destacó la importancia de la iniciativa turística para la ciudad porque «busca incrementar el número de pernoctaciones, así como potenciar el turismo por la noche en Toledo», concluye.

## Moreno aclara que el proceso es «correcto» porque se basa en una contratación directa

La edil de Turismo asegura que, según los servicios técnicos del Ayuntamiento, «no tenemos por qué seguir ningún plazo»

MARÍA MENÉNDEZ / TOLEDO

«La adjudicación del programa de visitas guiadas es correcta porque es una contratación directa, no un concurso». Así de tajante y concisa se mostró la concejal de Turismo, Ángela Moreno, tras las denuncias realizadas por Izquierda Unida y Partido Socialista sobre el proceso adjudicatario de la iniciativa turística. Asimismo, señaló que, según los servicios técnicos del Ayuntamiento, «no tenemos por qué seguir ni cumplir ningún plazo».

Por otro lado, la edil afirmó que el pasado día 20 de mayo la Comisión de Turismo dio su beneplácito a la iniciativa y ahora «me duele que den ruedas de prensa para poner trabas a este programa».

Y es que, según declaraciones de Moreno a los medios de comunicación, es un proyecto turístico atractivo para la ciudad y también para otros lugares de la geografía española. Tal es así, que el Ayuntamiento de Toledo ha recibido varias llamadas de otras

ciudades, integradas en la Organización Mundial de Ciudades Patrimonio y de la Red de Judería, interesándose por el programa de visitas guiadas «¿Por qué no de noche?». «Consideran que es muy interesante lo que hacemos». Por este motivo «quieren recibir información con el principal objetivo de conocer cómo lo estamos desarrollando y llevando a cabo nosotros en Toledo», concluye la responsable de Turismo en el Consistorio toledano.



## mejoras

EN LA RED ELÉCTRICA

**VIERNES, 28 DE MAYO DE 2004**

Desde las 15.30 a las 17.30 horas.

**POBLACIÓN AFECTADA:** Los Yébenes.C/ Ctra. Marjaliza, Cuesta Don Juan, Cortijo, Concepción y Arroyada.

Instalación: Corte en centro de transformación 45C870- Concepción, por trabajos de mantenimiento y mejora de red.

**MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION**

Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

►JUSTICIA

El CGPJ cree necesario un Juzgado de lo Mercantil en Toledo

E.P. / MADRID

El Pleno del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) aprobó ayer, por once votos a favor, cuatro en contra y cuatro abstenciones, el estudio realizado por la Comisión de Organización y Modernización de este órgano, en el que se considera necesario crear 48 Juzgados de lo Mercantil, uno de ellos en Toledo, para hacer frente a la entrada en vigor, el próximo 1 de septiembre, de la Ley Concursal, que regulará los procesos de quiebra empresarial.

El órgano de Gobierno de los jueces también aprobó, con 18 votos a favor y uno en contra, como documento de trabajo el estudio sobre Planta Judicial realizado por la misma Comisión, si bien deberá completarse con el que está elaborando el Servicio de Inspección y con las Memorias de los Tribunales Superiores de Justicia. Por este motivo, el Pleno acordó hoy aprobar un documento definitivo al respecto en su sesión del próximo 7 de julio.

El primer informe considera necesaria, para la correcta aplicación de la Ley Concursal, la puesta en marcha de 48 Juzgados de lo Mercantil, según la siguiente distribución geográfica: siete Juzgados en Madrid; seis en Barcelona; tres en Valencia; dos en Bilbao, Málaga, Oviedo, Pontevedra y Sevilla; y uno en A Coruña, Alicante, Cádiz, Castellón, Ceuta, Córdoba, Girona, Mallorca, San Sebastián, Santa Cruz de Tenerife, Santander, Tarragona, Toledo, Valladolid, Vitoria y Zaragoza.

►TRIBUNALES

# Más de 3 años de cárcel por estafar 67.000 euros al comprar ganado

La sentencia condena a un empresario granadino por adquirir casi 850 ovejas y utensilios de ganadería en una finca de Toledo sin disponer de dinero alguno para acometer su pago

• Los hechos ocurrieron el 22 de agosto de 1996 cuando el ahora 'culpable' fue a 'La Marquesita' de Los Cerralbos simulando una solvencia económica que no poseía.

EFE / TOLEDO

La Audiencia de Toledo ha condenado a A. F. T., de 59 años, natural de Benamaurel (Granada) y con domicilio en Retamar (Almería) a tres años y medio de prisión y multa de 1.800 euros por un delito de estafa superior a los 60.000 euros -unos diez millones de pesetas- al comprar casi 850 ovejas y utensilios de ganadería sin disponer de dinero para ello.

En la sentencia hecha pública ayer por la Sección Primera de la Audiencia de Toledo se absuelve a un empleado suyo, J. R. M. C., también granadino de 62 años, del mismo delito del que era acusado por el fiscal y por la acusación particular, que solicitaron para el cuatro años de prisión.

Los hechos ocurrieron el 22 de agosto de 1996 cuando el ahora condenado y su empleado se desplazaron a la finca 'La Marquesita', situada en Los Cerralbos (Toledo), propiedad del estafado, J. R. P., y simulando una solvencia económica que no poseían concertaron con el ganadero la compra de 844 cabezas de ganado ovino.

También adquirieron un tanque para enfriar leche, una válvula accesoria, 59 teleros metáli-



Rebaño de ovejas en una imagen de archivo. / DAVID PÉREZ

cas, 38 comederos y una amantadora, todo ello por un valor superior a los 60.000 euros, cantidad que ahora deberá indemnizar al perjudicado.

Dos días más tarde, se personaron en la mencionada finca con el fin de cargar el ganado y los bienes para su transporte y para efectuar el pago de la operación.

A tal efecto, continua la sentencia, Antonio F.T., con antecedentes penales por estafa, al igual que su empleado, firmó tres pa-

garés del Banco de Murcia por el total del importe referido contra una cuenta de 'Indalca de Negocios S.L.', sociedad de la que era administrador el condenado.

Presentados dichos pagarés al pago estos resultaron incorrientes estando dicha cuenta intervenida judicialmente desde enero de 1995, y que disponía de un saldo de 26.387 de las antiguas pesetas.

El tribunal justifica la absolución de J. R. M. C. en que pese a hallarse «plenamente probada su

colaboración en el desarrollo de la negociación de compra venta del ganado, no está acreditado que conociera la situación económica de la empresa dirigida por Antonio».

Tanto el fiscal como la acusación particular solicitaron para el ahora condenado una pena de seis meses de prisión, mientras que para el otro implicado, que ha resultado absuelto, pidieron cuatro años de cárcel por un delito de estafa con la agravante de reincidencia.

►FESTEJOS

## 'Río Chico' organiza las primeras fiestas de su barrio tras el Corpus

Se desarrollarán durante el fin de semana del 19 y 20 de junio, con actividades culturales, de ocio y deportivas, organizadas entre la Asociación de Vecinos y la Concejalía de Festejos

J. MONROY / TOLEDO

Como el resto de barrios de la ciudad, una vez pasada la semana grande del Corpus, Valparaíso, La Legua y Vistahermosa quieren tener sus propias fiestas. De esta forma, la Asociación de Vecinos 'Río Chico', que engloba las distintas urbanizaciones de la ciudad situadas en torno a la carretera de Ávila, quiere preparara sus primeras fiestas.

Será el fin de semana del 19 y el 20 de junio. Según explicó el presidente de 'Río Chico', Carlos Martín-Fuertes, «es empezar», una «puesta de largo». La Asociación

tiene pocos medios materiales y humanos, pero ha querido iniciar estas actividades para esta zona de la ciudad, en claro crecimiento. Para ello, está contando con la ayuda imprescindible de la Concejalía de Cultura y Festejos. Deporte, Cultura y el aspecto lúdico estarán presentes en estas incipientes fiestas de este joven barrio de la ciudad.

**LAS ACTIVIDADES.** Entre las actividades organizadas por la Asociación de Vecinos destaca el baile del sábado 19. Será a partir de las diez y media, junto a la cabina de

teléfonos, en una parcela que se va a desbrozar para el desarrollo del evento. La Concejalía de Cultura y Festejos patrocina esta actuación.

También habrá actividades deportivas, como son una carrera popular y fútbol sala. El mismo sábado, desde las diez de la mañana, tendrá lugar la I Carrera Popular de Valparaíso, con nueve categorías distintas. Será en la avenida del Castaño, con el patrocinio de Junta de Comunidades, Diputación, Ayuntamiento y Caja de Castilla-La Mancha.

Durante la misma mañana de

sábado, se disputará el en las instalaciones de Los Altos de Valparaíso el torneo de fútbol-sala, en sus categorías benjamín, alevín e infantil.

Yes que los niños serán los protagonistas, y habrá varias actividades destinadas al público infantil. Entre ellas, destaca el concurso de pintura que se desarrollará durante la mañana del domingo en las inmediaciones del Río Chico. Además de varios premios, la Asociación de Vecinos promete 'chuches' para todos los jóvenes participantes.

También el domingo, desde las

once y media de la mañana, habrá un trenecito, patrocinado por la Concejalía de Cultura y Festejos. Saldrá del buzón de correos, recogiendo gente de La Legua y la parada de autobús de Vistahermosa. El objetivo es recorrer las tres urbanizaciones que componen el barrio y que todos los vecinos comiencen a conocerlos en profundidad.

La Asociación de Vecinos, conocedora de su proyección en estas tres zonas de Toledo, tiene la intención de repartir las actividades de sus fiestas entre todas ellas. De esta forma, según informa la Asociación, en los días previos a las fiestas, habrá visitas guiadas por la ciudad.

En los días previos a esas fiestas, anuncia Martín-Fuertes, 'Río Chico' tiene la intención de lanzar el número cero de su boletín informativo, que ya está preparando, y en el que va a comenzar a repasar los problemas de estos barrios. Su título de esta cabecera vecinal será Azud.

# VIVIR<sub>11</sub>

T O L E D O

► VISITA NOCTURNA 'LEYENDAS Y COBERTIZOS'



La fachada principal de la Catedral es el primer paso en un camino que, en cada tramo, descubre un pasado imprescindible para toledanos y ajenos. / YOLANDA LANCHA

## Luz nocturna al 'oscuro' Toledo

'Leyendas y cobertizos' es la ruta que descubre el pasado olvidado por muchos de una ciudad, Toledo, que contempla capítulos de oro en la historia de la tradición y la cultura universal

C.M. / TOLEDO

A pesar de que, como apuntó Rufino Miranda, guía de turismo, Toledo no ha tenido suerte con los arquitectos, bien es cierto que la ciudad invita a pasear imaginando tiempos antiguos en los que El Greco ensoñaba cielos, Garcilaso iniciaba su pluma y Teresa de Jesús consolaba a Doña Luisa de la Cerda. Refranes, leyendas, chascarrillos y tradiciones que se descubren en la ruta que, denominada 'Leyendas y cobertizos', recupera la noche de la ciudad sin perder, más bien ganando idilio. Y cada tramo, narrado por Miranda, adquiría el olor del mercado de especias -ahora Nuncio Viejo- donde el autor de El Quijote compró el inicio de la historia escrita en árabe de un loco y místico (...), acabando la calle en el que era hospital de dementes. De allí a la iglesia de los Jesuitas donde «si tuviéramos sombrero nos descubriríamos» porque descansan el Padre Mariana y el Padre Ripalda.

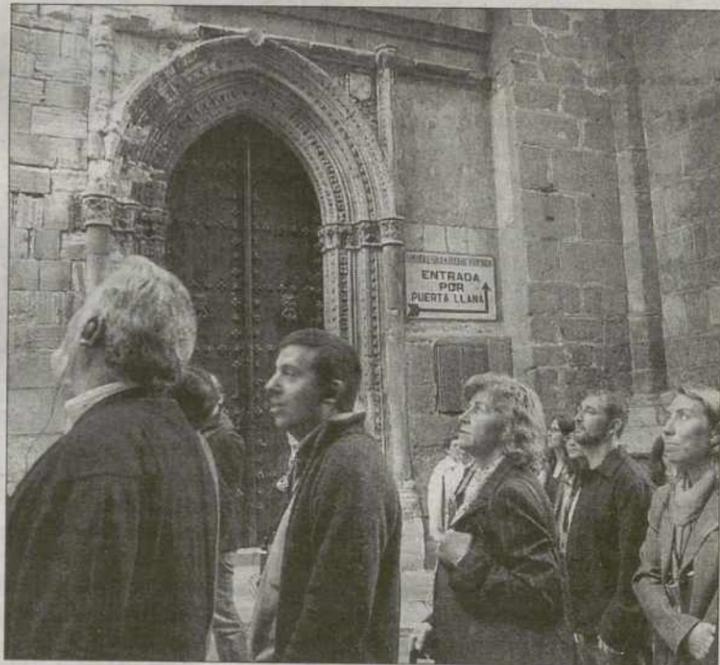
Observando el Camarín de la Virgen y recordando la Inquisición frente al convento de los Dominicos, aparecen las secuencias de cruces que, en el conocimiento del guía, se evidencian como lugar

que marca la instalación del Santísimo, por lo que ante la cruz se respeta que detrás se encuentra el retablo. Rufino Miranda, con la sabiduría de quien separa el grano de la paja, alertó sobre la necesidad de excavar el convento franciscano de Santa Isabel porque allí, perdido y olvidado, descansa el cuerpo de la hija mayor de los Reyes Católicos. No olvidó Miranda los consejos a las autoridades que seguían la visita nocturna enumerando cada uno de los problemas sin resolver en la ciudad, detalles que no son percibidos pero que, con una mirada reposada saltan a la vista, tales como pintar el ladrillo, hecho sorprendente.

La llamada calle de los aljibes encierra una historia que hace merecedor el respeto de los toledanos hacia las monjas de clausura que recibían, a través de un pequeño brocal dotado de una escalinata, el agua que los toledanos transportaban en cántaros para llenar la cisterna del convento. Penetrar en el viejo Toledo, el de los callejones de recuerdos y cobertizos invita a la imaginación a recrear épocas en las que los caballeros cruzaban esos cobertizos con la lanza vertical y la devoción a una causa justa y leal

con su rey. Finalizó el recorrido con la entrada a la Mezquita del Cristo de la Luz, espacio en donde todo es suposición porque no se sabe si fue mezquita, lo que se adivina es que es un edificio musulmán único en su género confeccionado por cuatro columnas reutilizadas que colman en nueve 'copulines' con soluciones diferentes. Y puesto que los cristianos añaden el ábside se convierte en iglesia -con oraciones escritas en árabe- pero no olvida la denominación de mezquita, quizá porque el lugar fue reposo de algún santo.

Este recorrido es tan sólo una de las tres rutas, puesto que 'La judería toledana' y la 'Ruta de los Templarios' también puede gustarse dotada la visita de auriculares inalámbricos que otorgan libertad a los que se iniciarán, apasionadamente, en una ciudad que esconde secretos inolvidables.



Nadie perdió, ni por un segundo, la atención. / YOLANDA LANCHA

### NECESITAMOS

personas del sector de la estética, belleza, peluquería, para ampliar negocio, con/sin experiencia.

617 371 220.

www.NegocioMuyRentable.com

### PRECISAMOS

Emprendedores.  
Capacidad organización/colaboración.  
Compatible tiempo parcial.  
Industria tendencia futuro.  
Actividad Independiente.  
Ingresos progresivos

617 371 220

www.NegocioMuyRentable.com

### SELECCIONAMOS

personas del sector deportivo, gimnasios, entrenadores, atletas, aficionados o profesionales para ampliar nuestra Actividad Independiente. Ingresos crecientes.

617 371 220

www.NegocioMuyRentable.com



## Un bosque abstracto creado en maderas y tintas

Marisa Cofiño juega, en sus lienzos, con los símbolos hasta convertirlos en signos personales • Teófilo Buendía trabaja la manera con la libertad del músico

C.M. / TOLEDO

Libertad absoluta para el que contempla. Símbolos que se tornan signo y maderas que recrean formas físicas variables. La Galería de Arte Dali exhibe, hasta el próximo 9 de junio, las piezas de dos creadores -Marisa Cofiño y Teófilo Buendía- que miran de frente y sin recelo al siempre juego de pensar, procesar y ejecutar una obra que, al final, integra lo premeditado y lo surgido. Pintura, grabado y escultura confluyen en un paisaje-bosque que invita al paseo interpretativo, a espacios paralelos que significan realidades subjetivas que, quizá, coincidan con su génesis o, quizá, originan un novedoso planteamiento.

El cuadrado y la circunferencia posibilitan la relación entre «el signo y el símbolo» que Marisa Cofiño integra en piezas que, en ocasiones, albergan un símbolo «con el que juego y desvirtúo convirtiéndolo en el signo». Este proceso constructivo entronca con la peculiaridad de un lenguaje que «no haga demasiado evidente lo que represento» y en el que el cuadrado, en sus formas, coincide con los cuatro elementos, configuraciones en donde la utilización del color es básica en su tratamiento.

En sí misma, la técnica cromática muestra el color como pieza imprescindible para el seguimiento argumental, desarrollando una personalidad serena que marca conceptos, en algunas series, relacionados con la muerte y que, en otras obras, retorna al estudio que hace tiempo inició Cofiño «entre lo divino y lo humano». El resultado: «Que no sé nada de la muerte pero sí de la vida».

Esta reflexión descubre la causa de la utilización de una técnica versátil que compatibiliza su carácter contemporáneo y tradicional a través del tratamiento de tintas calcográficas, evitando así el proceso de secado al óleo y dinamizando la composición hacia el vitalismo, así definido por la



Teófilo Buendía y Marisa Cofiño entre un paraje de madera y de color que se asemeja a un lugar imaginado. / YOLANDA LANCHA

propia Marisa Cofiño.

En lo que se refiere a la edición de grabados, la creadora expone un conjunto de estampas con una prueba de autor que por su pequeño formato recrea un mundo personal de líneas ondulantes y señales de paisajes alterados en los que el color es protagonista indiscutible en elegante combinación con las líneas estilizadas de la reducida composición.

**COMO EL MÚSICO DE JAZZ.** En el mundo de la abstracción de Teófilo Buendía no existe una técnica preconcebida, puesto que «mi trabajo es como el del músico de jazz que coge un instrumento, hace melodía y después la desarrolla». Así, por ser casi toda su obra de talla directa, el autor se hace con una impresión que en un momento y con una materia ejecuta en forma física, lo que genera resultados variopintos también propiciados, como es evidente, por la materia a

### La Galería de Arte Dali muestra el trabajo pictórico de Marisa Cofiño y el escultórico de Teófilo Buendía

tallar. Y es que son pocos los creadores que se atrevan con la madera, disciplina que requiere un estudiada técnica «porque cada madera tiene una forma de trabajar diferente». Humaniza la forma aunque, desde una humildad poco habitual, Buendía asegura que «es cada madera la que elige su forma», convirtiéndose él en mero «traductor de lo que ella -la madera- quiere representar».

Pendiente de la reacción de los que miran sus piezas, el creador

reflexiona sobre las reflexiones que denotan sus piezas, afirmando que «es tan autor el que mira como el que confecciona la obra» porque, en su abstracción, las tallas sugieren a cada observador un aspecto muy personal que puede determinar «una interpretación tan buena como la mía». Son obras que «nos pertenecen en el tiempo y en el espacio», definiéndose Teófilo Buendía como «el que maneja la gubia, todo lo demás pertenece a la obra»; obra que se sitúa a medio camino entre el que talla y el que recoge lo tallado.

En el fondo y en la superficie el trabajo del artista es jazz, es la libertad del hombre que se encuentra en su taller con la madera, trabajando esta peculiar materia hasta lograr un resultado final que, en su esencia, reclama el individualismo de su concepción, ya que cada mirada opina y cada pieza recrea una improvisada sensación de cercanía.

### Sin fronteras

Teófilo Buendía ha creado, expresamente para esta muestra toledana, una pieza que «recuerda el sufrimiento generado por los atentados del 11 de marzo en Madrid». La obra es una de las pocas que nació con total premeditación en las manos del escultor porque se gestó «como homenaje a los muertos en el atentado». Pero esta iniciativa no se queda ahí, el creador está trabajando en el colectivo de 'Artistas sin fronteras' preparando un gran mural en el Pozo del Tío Raimundo que «tendrá 30 metros cuadrados». El proyecto cuenta con la participación de los más renombrados artistas y académicos que, sin dudarlo, se han puesto manos a la obra para evidenciar, a través de su labor creativa, el compromiso con los afectados y las víctimas de tan atroz acto.

La idea del colectivo cultural 'Artistas sin fronteras', en palabras de Buendía, «es seguir recordando, con nuestro trabajo, a las personas que nos faltan y propiciar que nadie, nunca, se olvide de ellos»; el objetivo otorga a los creadores la mayor de las subjetividades porque, en definitiva, sintieron como cualquier ciudadano el azote del terror modificando sus procesos artísticos desde entonces. La sensación de querer apostar por confeccionar piezas en recuerdo de la barbarie queda traducida en las palabras que Teófilo Buendía pronunció para certificar que la actuación «es un tirón que tenemos que apoyar los creadores plásticos, y ahí estamos en plena lucha». Una lucha que cada colectivo expresa en unión con su faceta profesional y su apuesta personal. Ambas facetas confluyen en lo que será el mayor homenaje a unas víctimas inocentes que no tuvieron tiempo de despedirse.



► PROGRAMA DEL CORPUS CHRISTI

# El Ayuntamiento difundirá un monográfico por todo el país

La iniciativa, a través de concurso público, pretende publicitar y promocionar la fiesta así como dejar claro que «la celebración tendrá lugar el jueves 10 de junio y no el domingo 13»

• El programa de actos consta de 57 actividades repartidas en varios escenarios, tales como la Plaza del Ayuntamiento, Zocodover, Paseo de la Vega o el Hospital de Tavera.

MARÍA MENÉNDEZ / TOLEDO

El alcalde de Toledo, José Manuel Molina, anunció ayer que el Ayuntamiento sacará a la luz un monográfico sobre el Corpus Christi a nivel nacional con el objetivo de dar a conocer la fiesta y dejar claro que la celebración tendrá lugar el jueves día 10 y no el domingo 13. De este modo, explicó que la iniciativa trata de promocionar y publicitar el Corpus y que ha sido adjudicada a través de un concurso público.

En cuanto al programa diseñado para el Corpus, que ayer se hizo público oficialmente, contará con 57 actividades culturales y festivas entre el 2 y 17 de junio que se desarrollarán en seis escenarios diferentes; la Plaza del Ayuntamiento, Plaza de Zocodover, Paseo de la Vega, campo de fútbol de la Fábrica de Armas, Hospital Tavera y el recinto ferial de Peraleda.

El pregón, que correrá a cargo del periodista Alfonso Ussía, dará el pistoletazo de salida a la fiesta. Será el próximo día 2, a las 20,30 horas, en la Plaza del Ayuntamiento. El primer edil señaló la importancia del pregonero y dijo de él que «es un enamorado de Toledo y en varias ocasiones hizo referencia al orgullo mayor que significaría para él ser pregonero del Corpus». Además, añadió que la elección del



Molina y Cirujano presentaron ayer el programa de forma oficial. / YOLANDA LANCHA

escenario responde a la necesidad de dar cabida a «una asistencia masiva y evitar así problemas de aforo».

**NOVEDADES.** Los toledanos podrán volver a disfrutar de las representaciones del Auto Sacramental 'El Gran Teatro del Mundo' - 10, 11 y 12 de junio de forma gratuita - que «sin duda es una de las piezas fundamentales de este género teatral de contenido religioso tan característico del Corpus de Toledo», afirmó Molina. La iniciativa trata de recuperar una tradición muy toledana que se remonta varios siglos

## El Corpus recupera la tradición de las representaciones del Auto Sacramental

atrás y que «por diversas circunstancias» había desaparecido. La Feria Taurina, con figuras como Finito de Córdoba, Javier Conde o Eugenio de Mora, diferentes torneos

deportivos y el tradicional campeonato de hípica - los días 4, 5 y 6 de junio - completan la oferta para estos días.

**MÚSICA.** La música tendrá un papel destacado en estas dos semanas de actividades. Extremoduro, Rosa, La Frontera, el Dúo Dinámico, David Bisbal, Mercé o Andy y Lucas son algunos de los conciertos programados. El alcalde aclaró que «sólo cuatro serán de pago», en referencia a Bisbal, Rosa, Extremoduro y Andy y Lucas.

Por otra parte, el Hospital de Tavera acogerá este año el Festival de

Música Antigua que va a rendir un homenaje «especial» a la figura de la Reina Isabel la Católica con motivo del primer centenario de su muerte. Asimismo, tendrá un papel destacado el concierto dedicado al músico toledano Diego Ortiz. La zarzuela también estará presente en el Corpus 2004 el próximo 11 de junio.

Por último, la página web del Ayuntamiento 'www. ayto-toledo.org' mantendrá actualizado el programa y establecerá enlaces «que posibiliten más información», añadió el edil de Festejos Fernando Cirujano.

► ACTIVIDADES

- **2 de junio.** 20,30 horas: Pregón de Alfonso Ussía en la Plaza del Ayuntamiento.
- **4 de junio.** 19,00 horas: Mercado Medieval. 22,30 horas: Concierto de Extremoduro.
- **5 de junio.** 22,30 horas: Concierto de Rosa.
- **6 de junio.** 22,30 horas: 'La Frontera', 'Tomás y los demás' y 'Rock and Roll Club'.
- **7 de junio.** V Concurso de Patios toledanos. A las 20,30 horas concierto de Música Antigua y a las 22,30 el Dúo Dinámico.
- **8 de junio.** 22,30 horas: José Mercé.
- **9 de junio.** 12,00 horas: Ofrenda floral. 19,00 horas: Cabalgata anunciadora.
- **10 de junio.** 08,00: Disparo de Bombas Reales. 10,00: Misa Pontifical. 11,00: Solemne Procesión. 21,00: Auto Sacramental 'El gran Teatro del Mundo'.
- **11 de junio.** 22,30: Concierto de David Bisbal.
- **13 de junio.** 11,00: Solemne Misa Pontifical y Procesión con el Santísimo. 22,30: Andy y Lucas.

► X FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE TOLEDO

# La recaudación del concierto será para las víctimas del 11-M

LT. / TOLEDO

El X Festival Internacional de Música de Toledo ofrece hoy un Concierto Sinfónico a cargo de la Orquesta de Ciudad Real y el Coro del Conservatorio 'Jacinto Guerrero'. La gran novedad es que la recaudación del concierto se destinará a los familiares de las víctimas del atentado del 11 de marzo de Madrid, para que las entidades toledanas, instituciones y particulares puedan aportar sus contribuciones como muestra de solidaridad a los afectados por la barbarie terrorista.

Los miembros de la Orquesta Sinfónica de Ciudad Real y los del Coro del Conservatorio 'Jacinto Guerrero', de Toledo, se unen en el

marco del X Festival Internacional de Música para rendirle un sentido homenaje a las víctimas y familiares del brutal atentado perpetrado en la capital de España el pasado 11 de marzo. El dinero que se recaude en taquilla será solidario con el dolor producido por el terrorismo y tendrá como destino la Asociación de Víctimas. Desde la dirección del Festival, encabezada por Ludmil Angelov, se anima a todos aquellos toledanos que sientan la necesidad de colaborar en la acción humanitaria para ayudar a superar los difíciles momentos de familiares y amigos.

El arte y la música quieren de este modo participar de las numerosas muestras que vienen demos-

trando la sintonía de las comunidades españolas con la acción brutal y desproporcionada que supuso la ola de atentados del pasado 11-M.

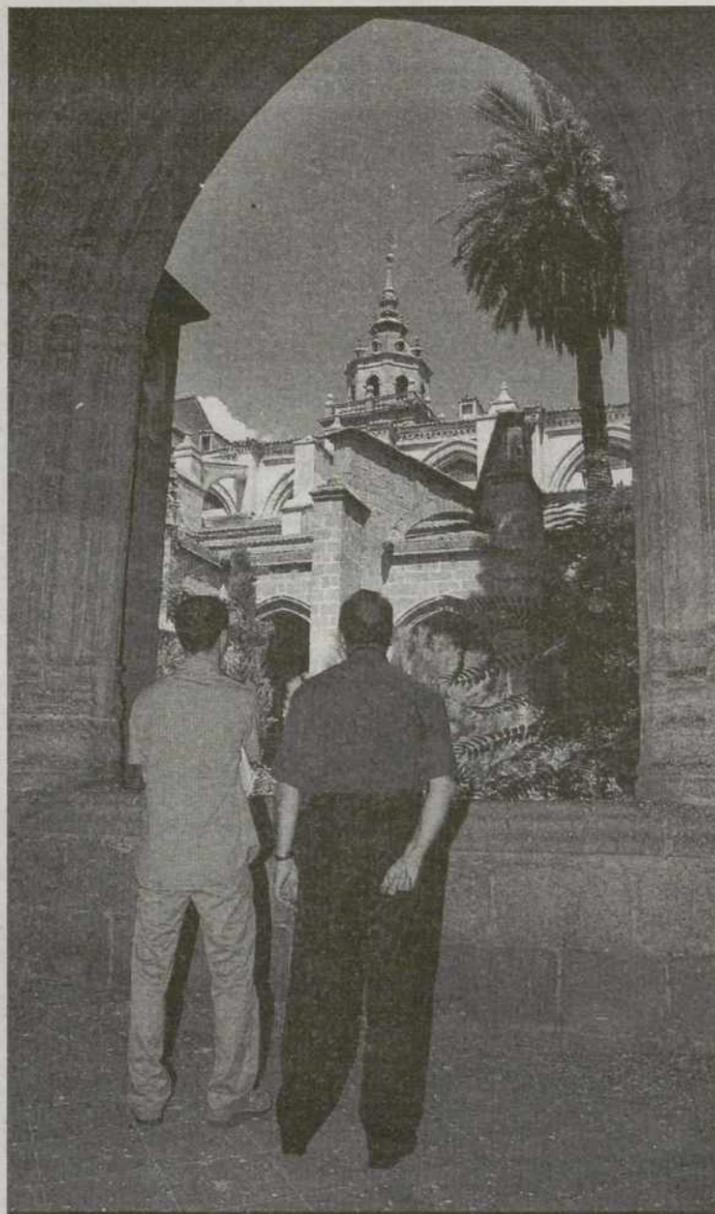
Más de 60 músicos de la Orquesta Sinfónica de Ciudad Real y 50 del Coro del Conservatorio 'Jacinto Guerrero' llenarán el privilegiado espacio del Museo de Santa Cruz para ofrecer un concierto lleno de emotividad, donde los músicos darán lo mejor de sí tanto por sus impecables trayectorias como por el motivo tan especial de la cita de mañana, dedicada a las víctimas del 11-M. Tanto la Orquesta como el Coro se distinguen por una carrera joven y plagada de éxitos, con importantes grabaciones



50 músicos del Coro del Conservatorio 'Jacinto Guerrero' tocarán en el recital. / LT

musicales y actuaciones en los mejores escenarios, lo que confirma la singularidad de la ocasión, de poder verlos interpretar juntos un repertorio muy variado de Be-

drich Smetana, Jesús Guridi o el réquiem de Gabriel Faure. Destacan también la participación de la Soprano María Espada, así como el barítono, Isidro Anaya.



**Lección de arte talaverano.** El historiador Juan Nicolau dio un repaso en la Biblioteca 'José Hierro' a cuatro edificios señeros de Talavera, entre ellos, la Colegial. Apoyado con diapositivas, el profesor analizó algunas de las piezas que pertenecieron al patrimonio de la ciudad. Esta conferencia forma parte del ciclo 'Talavera en vivo', que trata diferentes ámbitos de la vida local. / FOTOS: MANU REINO

## Cuatro siglos y cuatro edificios de arte religioso

El historiador Juan Nicolau dio un repaso a las obras artísticas de cuatro de los edificios más importantes de Talavera • El autor reveló datos sobre los autores de estas obras

J. MORENO / TALAVERA

El historiador Juan Nicolau habla y no para de que el patrimonio de Talavera ha sido poco estudiado y muy mal conservado. Por eso, su conferencia 'Haciendo arte: arquitectos, escultores y pintores que trabajaron en Talavera', celebrada ayer en la Biblioteca Municipal 'José Hierro' e incluida en el ciclo 'Talavera en vivo', pretende impulsar a amantes del Arte para que «tomen el testigo» e investiguen con exhaustividad.

Cuatro edificios históricos muy importantes de Talavera fueron analizados a través de sus piezas artísticas y de los personajes que intervinieron en la construcción de los templos. La Colegial, San Prudencio, la Basílica de la Virgen del Prado y el actual Colegio de la Compañía de María centraron la exposición de Nicolau, que abarcó

los siglos XV y XVIII. «Hubo unos retablos mayores riquísimos que desaparecieron, aunque aún se conserva documentación», afirmó el historiador.

El autor acompañó su conferencia con una colección de diapositivas sobre detalles de los templos talaveranos extraídos de piezas «desperdigadas» por otras localidades o procedentes de retablos que se conservan en Toledo realizados por los mismos autores.

«El siglo XVI es el más importante, pero en el XVII están fechados los dos retablos más destacados de la Basílica», señaló Nicolau, quien incluyó entre sus diapositivas un croquis aproximado de una de estas piezas.

El historiador sostiene que en los archivos de Talavera y la provincia hay 'enterrada' mucha do-

cumentación sobre el arte que se instaló durante siglos en estos templos. En esta ocasión, Nicolau reveló datos sobre la identidad del escultor del retablo más importante de la Colegial, «una obra espléndida, de lo mejor de Talavera», fechado entre finales del siglo XV y principios del XVI. Asimismo, identificó al escultor de una de las tablas del actual edificio de San Prudencio.

Sin embargo, el historiador atesora más conocimientos del edificio del colegio Compañía de María, que en sus orígenes fue un monasterio dominico, puesto que publicó recientemente el libro 'El monasterio dominico de Talavera de la Reina y la colección de pinturas de la familia Peñalosa-Quintana'. Habló sobre la autoría del sepulcro de los padres del cardenal García Loaisa y apuntó el nom-

bre de autores de la colección de pinturas de este templo.

**LOS ARQUITECTOS.** El conferenciante también dio un repaso a los arquitectos más importantes de estos siglos en Talavera, que en su mayoría, se formaban en Toledo y en Madrid. «No intento hacer un resumen, sino dar pinceladas de los personajes señalados de la época», afirmó. De la Colegial, reseñó a Rodrigo Alonso, quien a finales del siglo XV, termina el proyecto del templo. Además, hizo alusión a los arquitectos Nicolás de Vergara y Teodoro Ardemans, constructor de la torre del edificio. De San Prudencio, Nicolau destacó a fray Martín de Santiago y de la Basílica de la Virgen del Prado, a fray Lorenzo de San Nicolás, quien tiene una amplia trayectoria de obras en la ciudad.

### Estudioso del arte



El profesor Juan Nicolau.

Juan Nicolau nació hace 64 años en Talavera y se licenció en Geografía e Historia y posteriormente se doctoró en Historia del Arte por la Universidad Autónoma de Madrid. Experto en la escultura religiosa española, este historiador ha trabajado durante 40 años para la publicación de datos del patrimonio histórico y artístico de Talavera. «Tengo mucho cariño a todo lo relacionado con mi tierra», afirma Nicolau.

Este autor ejerce como catedrático de Geografía e Historia en el Instituto El Greco y sus estudios se han dedicado a difundir el arte español. J.M.

opinión talavera vivir toledo provincia región  
españa economía mercados mundo deportes  
sociedad cultura pasatiempos clasificados servicios  
agenda tiempo restaurantes cartelera televisión  
talavera vivir toledo provincia opinión talavera vivir

... toda la actualidad

La Tribuna



► DIPUTACIÓN

## El PP reclama a Luján que explique en Pleno los proyectos del Consorcio

El portavoz del Grupo Popular en la Corporación provincial solicitó, en el turno de ruegos y preguntas de la sesión plenaria de ayer, que se concrete el plan del parques de bomberos

• Los 'populares' votaron a favor de la subida de las tasas del Laboratorio Agroalimentario después de haber obtenido el compromiso de que no afectará a los ayuntamientos.

A. M. / TOLEDO

La sesión plenaria celebrada en la jornada de ayer en la Diputación dio el visto bueno, como ya adelantó La Tribuna, a la modificación presupuestaria que permitirá la inversión de más de 18 millones de euros en obras hidráulicas y reparación de caminos, gracias a sendos convenios con la Junta que se extenderán a lo largo de la presente legislatura. Estos acuerdos permitirán desarrollar actuaciones que solventarán algunos de los grandes problemas que acucian a la provincia como el abastecimiento de agua a los núcleos de población y la comunicación con los núcleos rurales.

Pero en el orden del día también se abordaron otros puntos como la subida de tasas del Laboratorio Agrario a las que en un primer momento se opuso el Grupo Popular por el perjuicio económico que supondría para los ayuntamientos. No obstante, el equipo de Gobierno, tras explicar que el incremento en el precio de los servicios que presta este laboratorio no sobrepasaba los cuatro euros en el peor de



El Grupo Popular en la Diputación quiere conocer los planes sobre la red de parques de bomberos de la provincia. / Y. LANCHAS

los casos, se comprometió a no aplicar la subida para los análisis que demandan los ayuntamientos por lo que este punto salió adelante por unanimidad.

Este no sería el único punto de desencuentro entre la oposición y el equipo de Gobierno y llegados al turno de ruegos y preguntas, el portavoz del PP, José Bodas, no dudó en poner sobre la mesa el malestar

de su Grupo respecto al Consorcio provincial de Extinción de Incendios.

Bodas, que ya había solicitado y ayer reiteró la necesidad de convocar los órganos de gobierno de dicha entidad provincial, reclamó al presidente de la misma, Eladio Luján, que comparezca en Pleno para que se concreten cuáles son los planes respecto a la red de parques

anunciada y se aclare el sentido de las declaraciones que se han ido sucediendo por parte de la alcaldesa de Torrijos, el presidente del Consorcio y el alcalde de Ocaña.

El portavoz popular, que apuntó una discriminación de trato según el color político de los ayuntamientos, justificó la necesidad de la comparecencia de Luján al señalar que «la visita de la alcaldesa

### Otros asuntos

La sesión de ayer también dio el visto bueno al modelo de convenio de colaboración para la mejora y actualización de la información catastral de los bienes de naturaleza urbana que suscribirán el Organismo Autónomo de Gestión Tributaria y los ayuntamientos que así lo deseen. En este apartado, los 'populares' también mostraron, antes de dar su voto favorable, sus discrepancias, principalmente por una cuestión de trámites burocráticos. Su portavoz, José Bodas, recriminó que el diputado del área hubiera enviado ya la comunicación a algunos ayuntamientos para que se adhirieran a este convenio sin haber pasado previamente el trámite de su aprobación en Pleno.

Y aprovechando el turno de ruegos y preguntas, el portavoz 'popular' también 'regañó' al equipo de Gobierno por las cartas que han recibido algunos de los usuarios de la residencia San José. Según expuso Bodas, el director de este centro ha dirigido escritos recordando que la ordenanza que regula los precios de este servicio estipula que también se incluye el 80% de las pagas extraordinarias de las pensiones. El diputado 'popular' criticó que se aplique esta medida con un gobierno Socialista «cuando no se ha hecho nunca aunque es una ordenanza de 1996».

de Torrijos ha levantado una gran polvareda y se ha producido una grave confusión en los ayuntamientos de la provincia». Además, indicó que «todos los ayuntamientos queríamos un parque en nuestra localidad pero no se pueden abrir dos líneas de creación de parques, la del Consorcio y otra como la de Torrijos que no sabemos dónde va a parar».

► QUINTANAR DE LA ORDEN

## El presupuesto para este año asciende a once millones, un 60 por ciento más que en 2003

Un millón de euros será destinado a la urbanización de un polígono industrial y otro a la remodelación de la antigua variante de la N-301

EFE / QUINTANAR DE LA ORDEN

El Ayuntamiento de Quintanar de la Orden ha aprobado sus nuevos presupuestos para el presente ejercicio, que ascienden a once millones de euros, lo que representa un incremento del 60% por encima de los del ejercicio anterior.

Las nuevas cuentas municipales fueron aprobadas con los siete votos a favor del PSOE, partido que gobierna, y los seis en contra del PP, ya que, según su portavoz, Carlos Madero, estos presupuestos son el «cuento de la lechera», basados

en subvenciones para las que aún no existe convenio alguno.

Para el alcalde, Javier Úbeda, el presupuesto del 2004 es «realista, equitativo y solidario», asegurando que el «espectacular incremento» en la previsión de ingresos con respecto a los correspondientes al año anterior se deriva de una mejora notable de la gestión municipal.

En la memoria presentada por el regidor quintanareño se afirma que, a pesar de no elevarse los impuestos municipales, la recaudación prevista se ha visto incre-

mentada en un 10,26% para los impuestos directos y un 375% en los indirectos sólo con «aplicar rigurosamente la normativa en vigor».

Entre lo más llamativo de los presupuestos figura el capítulo de inversiones, que asciende a más de cuatro millones de euros, casi un 120% por encima de 2003, destacando el millón dedicado a la urbanización de un nuevo polígono industrial y otro para remodelar la antigua variante de la carretera N-301.



El incremento con respecto a 2003 es del 60%. / L.T.

### ANUNCIO

La Excm. Junta de Gobierno Local en sesión ordinaria celebrada en 5 de mayo de 2004 ha resuelto someter a información pública por periodo de un mes la modificación núm. 24 del Plan General de Ordenación Urbana de Toledo, que afecta a la Unidad Urbanística núm. 34 "Cerro de los Palos" mediante anuncios en el Diario Oficial de Castilla - La Mancha y uno de los periódicos de mayor circulación en la Comunidad.

Dentro de dicho plazo cualquier persona podrá examinar la documentación correspondiente a la Modificación Puntual núm. 24 del Plan General y el expediente de su tramitación, en las dependencias del Servicio de Programación y Gestión Urbanística (Negociado de Planeamiento y Disciplina), así como formular alegaciones.

Toledo, 11 de mayo de 2004  
EL ALCALDE PRESIDENTE

Fdo.: José Manuel Molina García

► GRUPO ARQUEOLÓGICO Y DE COSTUMBRES POPULARES VILLA DE ORGAZ

# Denuncian daños a una tubería canalizadora de agua del siglo XIX

El Grupo ya comunicó a la Junta que se habían producido desperfectos en unas tumbas romanas, aunque los técnicos aseguraron que tales perjuicios no habían tenido lugar

• El alcalde de la localidad, Lucas Sánchez, atribuyó el desconocimiento del Grupo a la falta de comunicación con el Ayuntamiento y criticó que «quieren protagonismo».

JORGE FRAGUAS / TOLEDO

El 'Grupo Arqueológico y de Costumbres Populares de la Villa de Orgaz' ha denunciado que las máquinas que trabajan en el adecentamiento de los caminos de la localidad con motivo de la Ruta del Quijote han dañado una tubería canalizadora de agua del siglo XIX.

Los miembros del Grupo, que dicen no saber el porqué de ese adecentamiento de caminos, ya denunciaron el pasado 24 de abril que dichas máquinas habían dañado unas tumbas romanas en la zona de 'El Torrejón' y aseguran que no tuvieron contestación de la Junta, aunque saben que algunos técnicos visitaron la zona.

El alcalde de la localidad, Lucas Sánchez, manifestó *La Tribuna* que esa falta de conocimiento por parte del Grupo se debe a la ausencia de comunicación con el Ayuntamiento. Sánchez dijo que se sabe que esos adecentamientos se están llevando a cabo con motivo de la Ruta del Quijote (el Consistorio firmó los permisos hace tiempo para tal fin) y añadió que los técnicos, que fueron acompañados por personal del Ayuntamiento y por policías, que tomaron fotografías de la zona, informaron de que en aquel lugar no se había produ-



Imagen de la tubería, que dataría del siglo XIX, sobre la que el Grupo Arqueológico ha expresado su denuncia. /L.T.

cido ningún desperfecto.

No obstante, el Grupo mantiene que cuando los técnicos visitaron la zona ya habían desaparecido los restos de las tumbas, encontrando sólo 'El Torrejón' y por ello piden que si la Junta vuelve a enviar técnicos, se les avise a fin de evitar malentendidos como el del pasado mes de abril.

De la nueva denuncia del Grupo por la tubería, el alcalde expresó su desconocimiento y criticó

que acudan antes a los medios de comunicación que al Ayuntamiento, donde podrían ser informados con toda claridad de las cuestiones derivadas de las obras.

**AFÁN DE PROTAGONISMO.** «Si han vuelto otra vez al tema será porque vienen las fiestas de primavera y quieren protagonismo» dijo Sánchez, que añadió que «esta Asociación parece que vive fuera de Orgaz».

Habrà que esperar una nueva visita de técnicos de la Junta para ver si en esta ocasión ha habido daños al Patrimonio o, como informaron en abril, no se han producido.

No en vano el colectivo cultural ha solicitado la colaboración vecinal para que se comuniquen los hallazgos que pudieran formar parte del Patrimonio y adelantarse a las obras, evitando así posibles perjuicios.

► D.O. LA MANCHA

Los premiados en la XVII edición se harán públicos el 3 de junio

L.T. / TOLEDO

El próximo 3 de junio se harán públicos los 21 ganadores del XVII Concurso a la Calidad de Vinos Embotellados de la Denominación de Origen 'La Mancha', al que se presentaron un total de 691 embotellados y que fueron valorados por el Comité de Cata del Consejo a lo largo de la campaña 2003-2004.

Entre los vinos finalistas que accedieron a la cata final, hay 16 blancos, 12 rosados y 13 tintos. En lo que se refiere a envejecidos en bodega, se valoraron 17 crianzas, 14 reservas y 10 grandes reservas. El número de espumosos participantes en la cata final fue de diez.

Según la D.O. 'La Mancha', en esta edición del Concurso participan las cerca de 200 bodegas que comercializan vinos embotellados con esta Denominación de Origen. Además, todas las muestras han sido valoradas a través de cata ciega y han tenido que pasar un análisis físico-químico realizado por la Estación de Viticultura de la localidad de Alcázar de San Juan (Ciudad Real).

El jurado encargado de realizar la cata final estuvo compuesto por personas de reconocido prestigio dentro del sector, como periodistas, miembros de la Asociación de Enólogos de Castilla-La Mancha, del Ivicam, representantes del mundo de la Hostelería y Restauración, y miembros del panel de cata del departamento de Control de Calidad del Consejo, entre otros.

► SESEÑA

## «Los expedientes de Francisco Hernando están en perfecto estado», según el PSOE Toledo

El alcalde llevará al próximo Pleno la propuesta de creación de una comisión de investigación sobre las irregularidades urbanísticas

RAMÓN DE JUAN / TOLEDO

«Yo no tengo nada a favor ni en contra de este señor. Difícilmente podemos apoyar algo que desconocemos. Al parecer, el promotor Francisco Hernando tuvo problemas en Madrid. Pero en la provincia de Toledo, el procedimiento administrativo de sus obras ha sido escrupuloso, y por tanto no vamos a ser jueces de nadie», afirmó Jesús Fernández Vaquero, vicesecretario del PSOE en Toledo, en el contexto de la propuesta de creación de una comisión de investiga-

ción del equipo de Gobierno de Seseña, cuya Alcaldía ostenta IU, para el próximo 7 de junio, iniciativa que cuenta con el respaldo total de IU Castilla-La Mancha.

De esta manera, PSOE Toledo no se suma a la petición conjunta de la Federación Socialista Madrileña, todos los grupos del Ayuntamiento de Villaviciosa de Odón e IU de CLM por la que solicitan al Ministerio de Trabajo la retirada de la Medalla al Mérito al Trabajo concedida en su día por el anterior ministro Eduardo Zaplana al

polémico promotor y constructor inmobiliario. «Si se cumple la legislación, no entiendo por qué hay que crucificar a nadie. El PSOE de Toledo no tiene el más mínimo indicio de que Francisco Hernando haya cometido ninguna irregularidad. Todos los expedientes están en perfecto estado», agregó.

En el caso de que Manuel Fuentes (IU) no contara con el apoyo de la oposición socialista y 'popular' para la creación de dicha comisión, el primer edil podría llevarla a cabo sin dicho apoyo, para



Manuel Fuentes podría crear la Comisión en solitario. /C.M.

lo cual contaría con todo el aliento, incluso económico, de Izquierda Unida, según aseguraron fuentes de este partido.

En este sentido, Fernández Vaquero no avanzó cuál será la postura de los cuatro ediles socialistas

en el próximo Pleno. «No ha habido ningún contacto con la Dirección Provincial del PSOE ni con nuestros compañeros de Seseña. Vamos a esperar acontecimientos», señaló el vicesecretario provincial del PSOE.

**es nuestro día**  
*¡sal y celébralo!*

GUADALAJARA 2004



**31 de mayo** día de la Región

Con tu esfuerzo, hemos hecho grandes cosas.  
Con tu energía y con tu complicitad,  
estamos construyendo el futuro de Castilla-La Mancha.  
**Sal y celébralo. Es nuestro día.**

X  
QVI-  
XOTE

IV Centenario  
Castilla-La Mancha



**Castilla-La Mancha**

►CONSUEGRA

## Alumnos de Los Navalmorales inician la Ruta del Quijote en la localidad

El inicio de la Ruta en Consuegra ha sido producto de un estudio realizado por el colegio 'San Francisco', de Los Navalmorales, que ha sido valorado positivamente por los vecinos

• El centro educativo es un estudio de 'El Quijote' desde hace años y entorno a la obra Cervantina se han llevado a cabo distintos programas e investigaciones.

C. SÁNCHEZ / CONSUEGRA

Un total de 154 alumnos y una docena de profesores del colegio 'San Francisco' de Los Navalmorales fueron recibidos ayer en el salón de Plenos del Ayuntamiento de Consuegra por la primer teniente de alcalde, María del Carmen Seldas, y la concejal de Deportes, Blanca Romeral, a quienes dirigieron el elogio, en representación del pueblo de Consuegra, porque «iniciamos la Ruta de Quijote del siglo XXI en este municipio».

'San Francisco' es un estudio de 'El Quijote' desde hace años y entorno a la obra Cervantina se han llevado a cabo distintos programas e investigaciones. El inicio en Consuegra de la Ruta del Quijote ha sido producto de un estudio que ha realizado el colegio, del que ha resultado una valoración positiva de los consaburenses, por la conservación del Patrimonio Histórico que le une a la primera novela moderna de la literatura universal.

El director del Centro, José Antonio Ruiz, entregó el segundo Quijote realizado en forja al Ayuntamiento de Consuegra con motivo de esta visita; el primero fue entregado horas antes a Cocemfe, al ser valorada, en el estudio realizado, como la organización que en representación de los discapacitados de Castilla-La Mancha ha sabido asesorar mejor a la institución regional para que la Ruta pueda ser accesible a más del 80% de los discapacitados.

**CONSERVAR EN EL TIEMPO.** Este símbolo que Los Navalmorales ha elaborado con motivo del IV Centenario será entregado a aquellas instituciones, públicas o privadas, así como personas particulares, que más hayan destacado por contribuir de algún modo a conservar en el tiempo la imagen de El Quijote en Castilla La Mancha.

«Este Quijote lo entregamos al Ayuntamiento de Consuegra como señal y símbolo del magnífico trabajo que está haciendo la localidad por la Ruta de Don Quijote. Felicidades por todo ello de nuevo», agregó el director en la entrega de la estatua.

La comitiva llevaba un programa que se desarrolló en el salón de actos del Ayuntamiento consaburenses y en la Plaza de España,



'San Francisco' hizo entrega de un premio a la localidad consaburenses./CONSUELO SÁNCHEZ

que comenzó con la presentación de la Ruta, continuó con la entrega de la estatua y siguió con 'La Danza de Dulcinea' para acabar con un baile. Este programa de actos fue improvisado en la intervención de la primer teniente de alcalde, María del Carmen Seldas, quien les entregó varios volúmenes de la obra 'Estampas de mi Tierra' del consaburenses Francisco Lara, además de un saquito de harina de la última molienda de la paz, celebrada con motivo de la

Rosa del Azafrán.

La Ruta se iniciaba ayer, pero tendrá continuidad en el verano, así, poco a poco, y sujetándose al estudio realizado, se recorrerán los pueblos entre este año y el que viene.

Los navalmoralenses llevarán un mensaje. «Queremos que esta Ruta se haga por otros colegios, tomando como punto de partida Consuegra, siguiendo nuestro mismo itinerario y a ello animaremos en nuestras visitas localidad

por localidad visitada».

El colegio 'San Francisco', con 340 alumnos y 26 profesores llevan varios años estudiando la Ruta del Quijote.

Dicho centro tiene un molino de viento dentro de su colegio de amplias dimensiones y entorno a este monumento artístico y con el pretexto de la obra cervantina se han realizado múltiples cursos de animación a la lectura que han contagiado a alumnos, familias y pueblos de la comarca.

## Quintanilla destaca la educación para la igualdad como la base del futuro

La presidenta de Cocemfe en Castilla-La Mancha señaló que aún quedan muchas barreras que eliminar, aunque este premio es «fiel reflejo de todo lo que se está trabajando»

JORGE FRAGUAS / TOLEDO

Más de 100 alumnos del colegio 'San Francisco' de Los Navalmorales hicieron entrega ayer a la presidenta regional de Cocemfe, Ana Quintanilla, de su 'Quijote' de forja en reconocimiento a la labor que la organización que ésta lidera lleva a cabo para la eliminación de las barreras que impiden que los minusválidos hagan una vida normal.

Este 'Quijote' ha sido el primero, pero no será el último, según indicó en el acto el director del centro educativo, José Antonio Ruiz, que destacó que es impres-

cindible «ayudar a los que tienen dificultades en la vida».

«Los mayores que trabajan en la capital tienen que preparar las calles y las escuelas para que los niños minusválidos sean como los demás», comentó el director, que se caracterizó como Sancho Panza y pronunció su discurso de presentación con el vocabulario típico de la época.

La premiada, por su parte, mostró su satisfacción por el reconocimiento y aseguró que «es una gran alegría que, precisamente los niños, reconozcan el trabajo de la entidad, porque este no es

un premio para Ana Quintanilla sino para todo Cocemfe», matizó.

Para la presidenta de Cocemfe en Castilla-La Mancha, este 'Quijote' «es fiel reflejo de todo lo que se está trabajando por las personas con discapacidad y por sus familiares», dijo.

**COMO QUIJOTES.** «A veces somos como el Quijote, sobre nuestro Rocinante, que a veces funciona y otras no. Con muchos molinos todavía por derribar», expresó, para subrayar después que «la educación para la igualdad es el futuro. Los niños son los

### Otros proyectos

José Antonio Ruiz destacaba entre los proyectos del colegio el realizado hace mes y medio por seis profesores, que viajaron a Guinea Ecuatorial (África) para llevar dos mil libros de 'El Quijote' con el fin de que las escuelas ubicadas en el entorno natural de la selva puedan conocer a Cervantes y esta obra cumbre de la literatura española.

«Este proyecto no ha acabado, porque este verano tenemos pensado ir de nuevo a Guinea Ecuatorial, lugar donde Cervantes buscaba una historia para el Quijote que no cuajó, para llevar otros ocho mil ejemplares».

José Antonio Ruiz informaba que Malabo, capital de Guinea Ecuatorial, tiene su plaza adornada con escenas de 'El Quijote'. «Don Quijote y Sancho en sus tiempos querían hacer negocio con los negros de Guinea Ecuatorial pero no salió adelante esta historia», comentó. Asimismo, el centro educativo público tiene fotografías de esta plaza con cada una de las escenas de 'El Quijote' representadas.

Los seis profesores del colegio, los dos pilotos que conducían el avión que les trasladó hasta la selva y dos azafatas han pasado doce días repartiendo libros. «Prácticamente casi todos los centros tienen de cinco a seis ejemplares de 'El Quijote' cada uno de ellos», dijo el director.

Los vecinos de Los Navalmorales no cesarán en este vínculo de unión con Guinea Ecuatorial y por ello el próximo año con, motivo del centenario de la aparición de la obra de Cervantes, quieren traer a niños para que hagan la Ruta programada por la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.

que ven, pero hay quien les ha abierto los ojos».

En el acto también participó la directora general de Igualdad y Calidad de la Educación, María del Mar Tordecillas, que valoró esta iniciativa como «altamente positiva» y destacó que desde la Consejería de Educación «se está apostando por la igualdad y por dar a aquellos que más lo necesitan una mayor y mejor atención».

Tordecillas apoyó que los colegios centren su atención en ello, ya que «es empezar por el principio y esa es la finalidad», concluyó.

►BOROX

## La construcción del campo de golf premitirá edificar 3.000 viviendas

La ubicación del campo de golf, explican fuentes municipales, responde a la cercanía de Madrid, las buenas comunicaciones de la población y el abaratamiento del precio del suelo

• El Consistorio prevé un crecimiento poblacional de 12.000 habitantes. El reciclaje de agua que aportará esta población será suficiente para regar el campo.

RUBÉN CAÑO / BOROX

La localidad de Borox contará en un breve plazo de tiempo con un campo de golf en su término municipal. Así fue resuelto el pasado 30 de abril durante la celebración de un Pleno extraordinario. La aprobación inicial por mayoría absoluta del Plan de Actuación Urbanística 'La Higuera', nombre que se ha dado al complejo de ocio y residencial de próxima construcción, repercutirá en el desarrollo de la población en muchas materias.

La ubicación de un campo de golf en Borox responde a la confluencia de tres factores competitivos: la cercanía con Madrid, sus buenas comunicaciones y el abaratamiento del precio del suelo.

**MÁS DE 3.000 VIVIENDAS.** Se estima que la actuación urbanística contemplará la construcción de más de 3.000 viviendas. Partiendo de una media de 2,8 personas por residencia, el Consistorio prevé un crecimiento poblacional de unas 12.000 personas. El reciclaje de agua que aportará esta población será suficiente como para regar el campo.

Según informaron fuentes del

Ayuntamiento y Andrés Vázquez, director general de Progea Golf, S. L. y responsable del anteproyecto del campo de golf 'La Higuera', la creación de estas instalaciones está suponiendo un cambio en la tendencia a la hora de ubicar los nuevos desarrollos urbanísticos. En este sentido, a partir de la valoración de los técnicos, la localidad de Bo-

rox cuenta con todos los requisitos para convertirse en una importante zona de desarrollo residencial e industrial en un futuro no muy lejano. Las afirmaciones de los directores del proyecto dejan ver las intenciones de mejora de la calidad de vida para la población. «Dotar de un campo de golf a una actuación residencial supone añadir un valor. Así como hace treinta años las urbanizaciones se distinguían por incorpo-

rar pistas de tenis, la tendencia actual se dirige hacia la construcción de campos de golf. Además de suponer un innegable atractivo, se pueden encontrar otras connotaciones, posibilitando la creación de un espacio residencial en el que convivan la alta calidad urbanística y el ocio. Se trata de evitar núcleos de población cerrados potenciando la relación entre los vecinos a través del descanso, el deporte y el respeto por el medio ambiente», aseguraron los directores.

**VISTOS BUENOS.** Las instalaciones del campo de golf 'La Higuera' contarán con todos los vistos buenos de la PGA y por tanto serán practicables para acoger competiciones internacionales, estando en todo caso abiertas a todo aquel que desee iniciarse o practicar este deporte. En este sentido, también se trata de responder a la espectacular demanda de un deporte que cuenta en la actualidad con más de 80.000 federados que actualmente tienen que recorrer grandes distancias para poder practicarlo.

En cuanto a las características del campo de golf, se situará sobre una superficie aproximada de 800.000 metros cuadrados configurada sobre 18 hoyos, y una longitud de profesional de 6.400 metros. El conjunto de instalaciones incluirá una casa club, aparcamiento y zonas de mantenimiento. Por último, la actuación urbanística prevé la construcción de 3.000 viviendas.

Teniendo en cuenta la función social del golf como único deporte que permite competir simultáneamente a hijos, padres y abuelos en el mismo partido, para el proyecto se ha pensado en todo momento en el sector turístico. Las



rox cuenta con todos los requisitos para convertirse en una importante zona de desarrollo residencial e industrial en un futuro no muy lejano.

Las afirmaciones de los directores del proyecto dejan ver las intenciones de mejora de la calidad de vida para la población. «Dotar de un campo de golf a una actuación residencial supone añadir un valor. Así como hace treinta años las urbanizaciones se distinguían por incorpo-

► ILLESCAS

Cruz Roja ha seguido prestando ayuda pese a no tener ambulancias

RUBÉN CAÑO / ILLESCAS

Cruz Roja ha continuado prestando servicios en las últimas semanas pese a haber dejado de contar con vehículos para el transporte sanitario. La caducidad, días atrás, de las tarjetas reglamentarias de dos ambulancias que prestaron servicio durante ocho años ha motivado que la entidad haya tenido que suprimir los traslados de urgencia a la espera de contar en breve con un nuevo automóvil sanitario que se encuentre perfectamente equipado.

Mientras el recién adquirido vehículo se pone a punto con los medios propios, se espera que la semana que viene pueda estar a disposición del grupo y, en consecuencia, también de los vecinos.

No obstante, Cruz Roja ha efectuado colaboraciones alternativas. Prestaciones sociales a domicilio, con atención especializada a enfermos y personas mayores, ayudas técnicas y préstamos de material de apoyo, como sillas de ruedas o muletas, son las últimas acciones destacadas que ha llevado a cabo el grupo.

Por otra parte, en estos días Cruz Roja recibirá una ambulancia de la Asamblea de Castilla - La Mancha.

Según informaron fuentes del área de socorros y emergencias, esta llegará a modo de préstamo ante la conciencia de necesidad, cubriendo la manda hasta que haya medios propios. No en vano, la dirección sigue recogiendo fondos para tener un segundo vehículo con el prestar servicios a los vecinos que así lo requieran.



### Un nuevo concesionario Peugeot en Illescas.

Con personalidad propia, global, diáfano, funcional, cálido y acogedor se ha presentado en el Señorío de Illescas el nuevo concesionario de Peugeot para la provincia de Toledo. Situado en la carretera Madrid-Toledo, a la altura del kilómetro 321,700, en el Señorío de Illescas, Peugeot H. Viñaras permite moverse con libertad y estar informado en todo momento, al menos así lo confirmó la gerente del establecimiento, María Gallart. / FOTO: RUBÉN CAÑO

Atención al cliente

▶ARTESANÍA

## La artesanía del centro 'José Portero' se estrena con un 'diez'

El reciente mercado medieval de la localidad ha sido el primer escenario donde el centro ocupacional ha comercializado los productos de barro y cerámica de su taller artesano

• Gracias a una acertada selección de piezas, de gran originalidad y belleza, los alumnos lograron encandilar a los muchos visitantes que se acercaron a su 'stand'.

NURIA NIETO / TORRIJOS

Hace algo más de cinco meses que los usuarios del Centro ocupacional para discapacitados 'Doctor José Portero', de Torrijos, ponían en marcha su taller artesano y comenzaban su trabajo con el barro y la cerámica, aprendiendo a manejarse con estos materiales, para crear, con la ayuda de su monitora, piezas de lo más diversas.

Si bien su producción se puede ver ya desde hace tiempo (por ejemplo en la placa que hicieron con el nombre del centro situada a la entrada del mismo, en la fachada), desde el punto de vista de la comercialización su estreno ha sido reciente.

La primera vez que ponían a la venta lo que fabrican fue el pasado fin de semana, durante el mercado medieval que se celebró en Torrijos, en el cual participaron con su stand propio, ubicado en el claustro del palacio. Su presencia y puesta de largo no ha podido ser más fructífera ni positiva, pues gracias a una interesante selección de piezas, de gran originalidad y belleza, reflejo del trabajo invertido por los chicos y chicas, consiguieron encandilar a los que hasta allí se acercaron, realizando muchas ventas, como indica Carolina Gutiérrez, la monitora: «La verdad es que estuvo muy bien; se vendió



Se vendieron casi todos los objetos que se llevaron. / N. N.

casi todo lo que se había llevado y los niños estaban muy contentos, con gran ilusión y nerviosos, viendo cómo la gente se llevaba las cosas, quedándose sin nada».

Gutiérrez señaló que no hubo objetos favoritos, puesto que se despacharon prácticamente todos por igual, desde los más pequeños detalles hasta los objetos más grandes, generando unos beneficios que se destinarán de forma íntegra a la Asociación para la Integración del Discapacitado Físico, Psíquico y Sensorial, AIDIS, que podrá sufragar así algunas de sus actividades. Entre su variada



Los alumnos se convierten en buenos artesanos. / N. N.

### ▶ 'Enhorabuena'

En los puestos de mercado medieval había gente llegada de fuera. Los propios artesanos les felicitaron por la calidad y buen gusto de su producción: «Se llevaron muchas cosas. Les han dado a los chicos la enhorabuena por cómo han hecho el trabajo. Lo cierto es que se ha involucrado gran cantidad de gente», dijo Gutiérrez, gente que en algunos casos se ha puesto en contacto con los responsables del centro, quienes han recibido ofrecimientos para acudir a otras ferias de artesanía, como las próximas Jornadas de Oropesa.

Aun con la alegría de semejante estreno, que ha superado con creces las mejores expectativas que se manejaban, y con ganas de estudiar las propuestas recibidas, a día de hoy en el centro hay que ponerse a trabajar con ganas, puesto que sus fondos prácticamente se han agotado, y el almacén está vacío.

Por tanto, las perspectivas son muy buenas, y ya, dentro del funcionamiento global del centro, es posible que de cara al año próximo, como ya adelantara Mercedes Giner, la alcaldesa de Torrijos, pudiera haber un incremento en el número de plazas disponibles, diez más, y por tanto también en la cantidad de profesionales.

numerosa oferta se encuentran cuencos, portavelas, pendientes, collares, azulejos, fruteros, tazas, jarrones, candelabros, macetas, cuadros y móviles.

Más que la parte de satisfacción que le toca, Carolina pone de relieve que lo más destacado para ella es la ilusión que se ha despertado en los verdaderos protagonistas: «Se pasan horas haciendo las piezas, aun con el esfuerzo que les cuesta; ahora ven por fin el resultado y la salida que tiene. Creo que gustó mucho; eso es muy gratificante, y supone un aliento».

▶ECONOMÍA

## La asociación 'Castillos del Medio Tajo' ofrece un curso para emprendedores

NURIA NIETO / TORRIJOS

En su interés por que el tejido empresarial e industrial de la comarca se amplíe y fortalezca, la asociación comarcal 'Castillos del Medio Tajo' ofrece el que es el segundo curso de Formación para emprendedores que organiza, y que dirige, bien a aquellos que estén planteándose insertarse en el mercado o a los que lo hayan hecho recientemente, en el plazo del último año. Es requisito conveniente el tener ideas de negocio concretas y ya medianamente perfiladas.

El primer curso formativo se

impartió en Torrijos el año pasado, siendo esta ocasión Carpio de Tajo la localidad en la que se desarrollará, del 7 al 25 de junio en horario de tarde, de 16'00 a 20'00 horas.

Para minimizar los riesgos que toda aventura empresarial conlleva, se instruirá y orientará sobre cuestiones diversas, de mano de profesores cualificados. «Volvemos a reincidir en este asunto, porque entre nuestros objetivos está fomentar el espíritu empresarial como clave del desarrollo, pero no sólo porque para que se crean más negocios, sino con el fin

de que los que surjan estén en mejores condiciones de competitividad», indica Manuel Román, gerente de la asociación, que subraya la importancia de estar preparados y conocer a lo que habrá que enfrentarse todo aspirante a empresario, para reducir la mortalidad de los proyectos que se pongan en marcha.

Serán cuarenta horas lectivas, mas otras cinco de tutoría específica y personalizada; la inscripción cuesta treinta euros. Se abordarán cuestiones como la concepción de la idea, los estudios de viabilidad del proyecto, el estudio del

mercado y el marketing, análisis económico y financiero, formas jurídicas, la fiscalidad, la puesta en marcha, asuntos vitales, así como información acerca de las ayudas que ofrece el programa europeo Proder, y que gestiona la asociación.

Para información o inscripción: en Torrijos, en la calle Ambrosio Ballesteros nº 7, en el teléfono 77 02 01 o en la web [www.castillosdelatajo.org](http://www.castillosdelatajo.org). Las plazas son limitadas a un grupo reducido.

Como perfil del panorama de la comarca, similar al del resto del país, el tejido lo componen peque-



Este curso será en El Carpio de Tajo.

ñas empresas, pues el 95% de ellas tienen menos de 20 empleados, más del 40% incluso con menos de cinco trabajadores.

► VILLARUBIA DE SANTIAGO

## Los problemas de la inmigración, a debate en una charla coloquio

Una ciudadana mejicana y una pareja de ecuatorianos acercaron sus vivencias, deseos y preocupaciones a los villarrubieros en otro acto más de la XVII Semana Cultural

• Un participante afirmó que «hay que distinguir entre los problemas específicos causados por algunos inmigrantes y los problemas derivados de la inmigración».

ISRAEL VACAS / VILLARUBIA

Carmen Velasco, mejicana, y Edy Méndez y Nancy Benavides, pareja ecuatoriana afincada en Villarrubia de Santiago, testificaron anteayer el problema y la oportunidad de la inmigración en una charla-coloquio que organizó la Asociación de Madres y Padres de los Alumnos (A.M.P.A.) del colegio 'Nuestra Señora del Castellar', dentro del marco de la XVII edición de la Semana Cultural de la localidad.

En el Salón de Plenos del Ayuntamiento estuvieron presentes el alcalde de Villarrubia, Feliciano Joya, la concejala de Cultura, Concepción Monzón y unas 30 personas más, en su mayoría mujeres. Pero lo trascendental fue el tesón de autoaprendizaje que se evidenció a lo largo del diálogo.

Velasco afirmó durante su intervención que «hay que distinguir entre los problemas específicos causados por algunos inmigrantes y los problemas derivados de la inmigración. Si un inmigrante delinque, debe ser amonestado igual que un autóctono, pero no generalicemos una conducta concreta de ese inmigrante confundiendo a los demás con delinquentes. También es importante separar extranjero de inmigrante;



Los participantes mostraron sus dificultades en nuestro país. / ISRAEL VACAS

el inmigrante es la persona que ha venido a trabajar».

«La inmigración es un reto, una oportunidad y un derecho. Tiene aspectos muy positivos. Para el país de origen, las remesas de dinero; la devaluación de la moneda es tal en Latinoamérica que, con los euros que se mandan, se ayuda a la familia e igualmente se desarrolla la economía local. Luego, la inmigración brinda la oportunidad de conocer otras culturas», expuso la moderadora.

Carmen Velasco, además, ale-

gó que el principal motivo para cruzar ese 'gran charco' es «la desproporción entre las oportunidades que el inmigrante tiene en su país de origen y las expectativas que piensa que existen para él en el otro». La disparidad de posibilidades es lo que hace que a no pocos no les importe hacinarse en un cuarto con tal de poder ahorrar», añadió.

**EXPERIENCIA PERSONAL.** Después de ella, Edy Méndez y Nancy Benavides, unidos, proporciona-

ron la experiencia más personal del encuentro y en ellos se concentraron buena parte de las interrogantes planteadas por los asistentes. Edy fue el primero en desembarcar en España, dejando en Ecuador a una esposa, a una hija y a unos padres». Aunque trabaje en la construcción, es ingeniero informático, pero no buscará un nuevo empleo más acorde a su formación hasta que no se resuelva antes la situación de su familia. «Venimos por una simple y llana razón, por nuestros hijos.

► OCAÑA

El PP lleva al Pleno de hoy una moción sobre el parque de bomberos

ISRAEL VACAS / OCAÑA

El Grupo Municipal del Partido Popular en el Ayuntamiento de Ocaña presentará en el Pleno ordinario de hoy una moción sobre la solicitud planteada a la Diputación de Toledo para la creación de un parque provincial de extinción de incendios.

El alcalde de la localidad, José Carlos Martínez Osteso, ya declaró hace unas semanas a *La Tribuna* que, con motivo de las futuras movilizaciones a emprender por su equipo de Gobierno en esta materia, esperaba contar este jueves con el acuerdo y la aprobación del partido de la oposición, el PSOE.

**NECESIDAD URGENTE.**

Martínez Osteso, que ha demandado en repetidas ocasiones la «necesidad urgente de construir este equipamiento en Ocaña y para toda la comarca», incluso ha oteado la posibilidad de abandonar el Consorcio provincial de extinción de incendios si no prospera alguna medida que palie la «precariedad actual», al tener el parque de bomberos más cercano a más de una hora de distancia.

Los otros puntos del día a tratar por el pleno convocado a las 20.00 horas en el edificio consistorial serán: reglamento del servicio de abastecimiento de agua potable, reglamento de vertidos y depuración de aguas residuales y modificación de la ordenanza fiscal tasa agua/alcantarillado.

► OCAÑA

## Medio millar de alumnos participarán en el 25 aniversario del 'Alonso de Ercilla'

En la celebración que se realice en junio se contará con las charlas del padre Jesús Santos y el fiscal de la Audiencia Provincial de Toledo, Antonio Huélamo

ISRAEL VACAS / OCAÑA

El I.E.S. 'Alonso de Ercilla' de Ocaña cumple este año sus bodas de plata desde que está ubicado en la calle Puerta de Murcia, en ese edificio solo, castaño e insurgente que antes era sólo él, y sólo él a la redonda, y ahora aparece rodeado de pisos, pisos y pisos. Cada mañana, tanto ladrillo impasible es ocultado por el demudado viento de los alumnos, ese fresco aire juvenil que sale propulsado por la puerta, se arremo-

lina, anda hasta casa o espera la llegada del autobús.

El curso académico 78/79 fue el primero en formarse en este primer instituto de la comarca de La Mesa que, en el pasado, tuvo su sede en el antiguo hospital de la calle Mayor de Villar. Pese a que el acto institucional en conmemoración por el 25 aniversario no tenga lugar hasta dentro de un mes, el 28 de junio, hoy y mañana este liceo se sumergirá en actividades extraescolares lúdicas y

formativas.

A partir de las 18.00 horas de este jueves actuarán dos grupos de música en los patios de este centro, 'Hazte-1' y 'Siempre 26' (del que forma parte uno de los profesores en plantilla), y a continuación se representará una pieza musical intercultural. En cuanto al viernes, 'día de puertas abiertas', la dirección ofrecerá a las 11.00 horas una visita guiada por las instalaciones a los padres de los estudiantes.

Éstos últimos, además, participarán en múltiples diversiones y manualidades organizadas: competiciones deportivas (finales de la liga de fútbol sala, badminton y tenis de mesa), juegos populares (sacos, cucaña, socatira), talleres (de química en la cocina, cosmética, encuadernación) y la proyección del documento de presentación del 'Alonso de Ercilla' en la sala de audiovisuales.

El actual director del centro,

José María Granados, explicó ayer que con estas jornadas «se pretende implicar a los más de 500 alumnos en la organización de los actos, llevarles a ser protagonistas de su existencia y evolución» y remarcó el «papel importante» que ha cumplido el instituto desde que se instauró en La Mesa.

«De aquí han salido médicos, arquitectos, ingenieros... Nuestro prestigio viene avalado por nuestros resultados en la prueba de selectividad, que son los más altos de Castilla-La Mancha», apuntó.

Por otra parte, Granados también anunció que en la celebración que se realice en junio se contará con las charlas del padre Jesús Santos y el fiscal de la Audiencia Provincial de Toledo, Antonio Huélamo, y se reunirá a los antiguos directores y alumnos para evocar todo lo que hizo el instituto por cada uno de ellos y sus vidas.

# Las obras de Autobuses han reducido a la mitad la actividad comercial

Los empresarios con negocios en la calles cercanas al solar de la antigua Estación de Autobuses se sienten muy perjudicados porque cada vez pasa menos gente por la zona

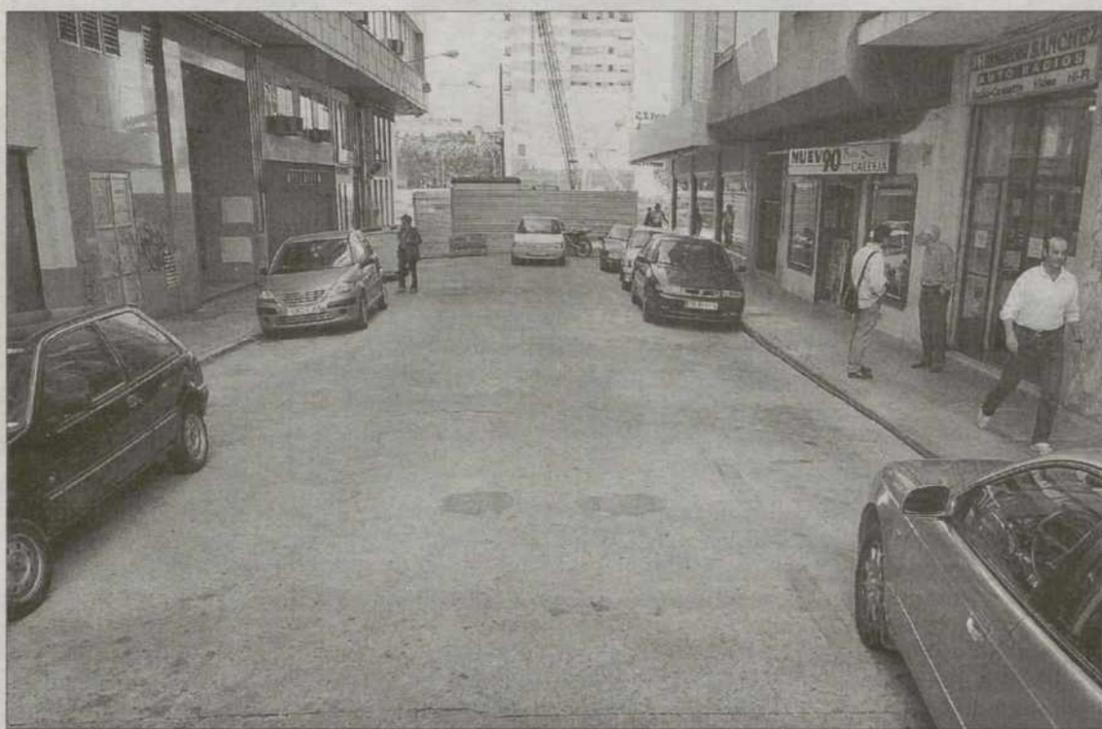
• La falta de información de la empresa responsable de las obras a cerca de los trabajos que se están realizando es otra de las circunstancias que critican los comerciantes.

JÓNATAN LÓPEZ / TALAVERA

Las obras que se están realizando para construir la nueva Estación de Autobuses, un centro comercial de El Corte Inglés, un hotel y un edificio de oficinas están generando críticas por parte de los empresarios que tienen sus establecimientos en esa zona de la ciudad. En este sentido, según explicaron ayer a este diario comerciantes de las calles Muñoz Urra, Capitán Velarde, Capitán Daoiz, Tercios del Alcázar y de la avenida de Toledo, desde que comenzaron los primeros trabajos en el solar de la antigua Estación de Autobuses hace poco más de cinco meses, sus ventas han sufrido un considerable descenso que, en muchos casos, llega incluso al cincuenta por ciento de su clientela habitual.

La mayor parte de los consultados por *La Tribuna* son conscientes de la importancia que tienen estas obras para la ciudad y de que van a tener que soportar durante largos meses los rigores y las molestias que ocasiona la construcción de una infraestructura de tal magnitud, pero también apuntan que con el corte de calles y con la instalación de vallas en algunas vías se está causando un grave perjuicio a una zona de Talavera con un marcado carácter comercial y empresarial y que, además, ha sido siempre un lugar de paso para los talaveranos y para todas aquellas personas que llegaban a la antigua Estación de Autobuses procedentes de otras localidades.

Es precisamente este descenso en la afluencia de público por esa zona lo que está poniendo en peligro el futuro de muchos negocios que, en la actualidad, están logran-



Los comercios de la Calle Capitán Velarde son los que más están notando el descenso del número de clientes. / R. V.

do salir adelante gracias a la fidelidad de aquellos clientes acostumbrados a acudir a estos comercios.

«Este mes de mayo está siendo el peor con diferencia desde que empezaron las obras. Esta zona es un lugar de paso, pero ahora no hay circulación y la gente ya casi no viene por estas calles», comentó sobre esta cuestión Francisco Sánchez, propietario de una tienda de instalación de equipos de sonido en coches situada en la calle Capitán Velarde. Además, para este comerciante la prueba evidente de que cada vez pasa menos gente por esa zona está en el hecho de que en la vía donde está ubicado su negocio hay casi siempre plazas de aparcamiento libre, una circunstancia prácticamente impensable antes del inicio de las obras.

Pero, aunque algunos comercios pueden subsistir con esa clientela fija, ha habido otros que han preferido no arriesgarse y han cerrado las puertas de sus estable-

## ► LAS DECLARACIONES DE LOS COMERCIANTES

► LUIS MANUEL CUMPLIDO

TIENDA DE FOTOGRAFÍA

«Se ha reducido la clientela, los escaparates ya no nos sirven para nada porque por aquí no puede pasar ya la gente»

«Sabemos que las obras son importantes, pero también lo son los negocios de los alrededores»

► FRANCISCO SÁNCHEZ

TIENDA DE SONIDO

«Desde que no hay circulación de vehículos cada vez

viene menos gente a la tienda»

«Los responsables de las obras no están contando mucho con los comerciantes de la zona»

► JOSÉ CARLOS LÓPEZ

TIENDA DE ALIMENTACIÓN

«Desde que nos quitaron las vallas parece que entra algo más de gente»

«Nos hace falta más información por parte de la empresa»

cimientos para trasladarse a otra calle que no se vea afectada por los trabajos que se están realizando en el solar de la antigua Estación de Autobuses, como es el caso de una tintorería situada también en la calle Capitán Velarde.

**FALTA DE INFORMACIÓN.** El otro gran inconveniente que se están encontrando los comerciantes afectados por las obras es la falta de información que atribuyen a la empresa encargada de realizar los trabajos en la zona. En este sentido, denuncian que nadie les ha avisado nunca sobre la instalación de vallas, los cortes de agua o la realización de una zanja justo a la puerta de su establecimiento.

«Entendemos que todas estas cosas las tienen que hacer, pero necesitamos más información de la empresa para ver qué cosas nuevas van a hacer», concluyó al respecto José Carlos López, propietario de un establecimiento de comestibles también de la Calle Capitán Velarde.



cada viernes  
cada viernes  
cada viernes

# DE MARCHA

Toda la información sobre tus grupos favoritos, los últimos estrenos en cartelera, viajes de ensueño y mucho más todos los viernes en tu kiosko junto con La Tribuna.

La Tribuna

# Una zona que ha dejado de ser lugar de paso

Los comerciantes son conscientes de que esta situación se va a alargar en el tiempo



Algunos negocios han decidido cerrar y trasladarse a otras zonas para evitar las pérdidas económicas por las obras. / R. V.



Las vallas se han convertido en parte del paisaje urbano de la zona. / R. V.

## LAS CRÍTICAS DE LOS COMERCIANTES

### ▶ Cortes de calles al tráfico rodado:

Las obras que se están realizando en el solar de la antigua Estación de Autobuses ha obligado a poner en práctica una reorganización del tráfico por una de las zonas más concurridas de la ciudad. El desvío de servicios como la luz, el agua o el teléfono ha obligado también a realizar zanjas en las calles que hay alrededor del solar. Todo esto ha dado lugar a una reducción significativa del tráfico rodado por una zona por la que, además, cada vez pasan menos transeúntes. Estas circunstancias han motivado que la clientela de los comercios de calles como Muñoz Urra, Capitán Velarde, Capitán Daoiz, Tercios del Alcázar o de la Avenida de Toledo se haya reducido considerablemente, con el consiguiente perjuicio económico que esto está provocando en los bolsillos de los comerciantes.

### ▶ Instalación de vallas:

La instalación de vallas en las calles que rodean el solar dónde se están llevando a cabo las obras levantó una gran controversia entre los comerciantes de la zona, ya que las verjas que se instalaron no dejaban pasar la luz ni permitían ver nada. Esto dio lugar incluso a problemas de seguridad en calles como Capitán Velarde, donde, aprovechando la existencia de ese tipo de vallas, intentaron robar en un establecimiento de alimentación de esa vía.

### ▶ Poca información por parte de la empresa:

Los comerciantes son conscientes de que las obras son necesarias y que les van a ocasionar molestias durante algún tiempo. No obstante, lo que los empresarios de la zona critican es que la empresa responsable de los trabajos no les está dando ningún tipo de infor-

mación a cerca de los trabajos que van a realizar en un futuro y que pueden afectar a su actividad diaria en sus negocios. En este sentido, Luis Manuel Cumplido, propietario de una tienda de revelado de fotografías en la Calle Capitán Daoiz, tuvo un altercado hace unos días con un responsable de obra al preguntar el motivo por el que le estaban haciendo un agujero frente a su establecimiento.

### ▶ Ruidos y suciedad:

El ruido que provocan las máquinas que se encargan de extraer la arena del solar de la antigua Estación de Autobuses puede llegar a ser ensordecedor para algunos de los comerciantes. Asimismo, hay otros, como es el caso de los que tienen vallas opacas junto a su local, que critican el hecho de que esas zonas se están convirtiendo en retretes en plena calle.

J. LÓPEZ / TALAVERA

La Estación de Autobuses y las calles que están a su alrededor han sido siempre una de las zonas más concurridas de Talavera. A diario, miles de personas pasaban por allí para coger algún autobús o para acercarse a los comercios, bares, bancos y tiendas que hay repartidos por los alrededores.

La demolición del antiguo edificio de la Estación de Autobuses y el inicio de las obras de construcción de las nuevas instalaciones, ha dado lugar a que esa zona se haya convertido en un territorio que en la mayoría de las ocasiones presenta un aspecto desolador.

En las calles donde antes no había un solo hueco para aparcar ahora hay un excavadora, una zanja, una valla o un grupo de obreros realizando algún agujero. Los comerciantes, que son

junto con los residentes de la zona los principales afectados por los trabajos que se están realizando en esos terrenos, están comprobando a diario el hecho de que calles como Capitán Velarde, Capitán Daoiz o la Avenida de Toledo están dejando de

ser ese lugar de paso que ha caracterizado siempre a uno de los núcleos empresariales y comerciales más característicos y tradicionales de Talavera.

Además, esta 'desolación' temporal que está sufriendo la zona está generando,

según señalaron a este diario algunos comerciantes, ciertos problemas de inseguridad por las noches, ya que se han producido robos e intentos de robo en algunos locales. Por este motivo, los afectados piden al Ayuntamiento que aumente la presencia policial en esta zona para prevenir delitos.

## Las calles que rodean al solar han reducido su actividad comercial y empresarial

Todos los lunes con **La Tribuna**

**MOTOR**



URBANISMO

# PSOE y PP rompen el consenso en la aprobación del informe sobre el POM

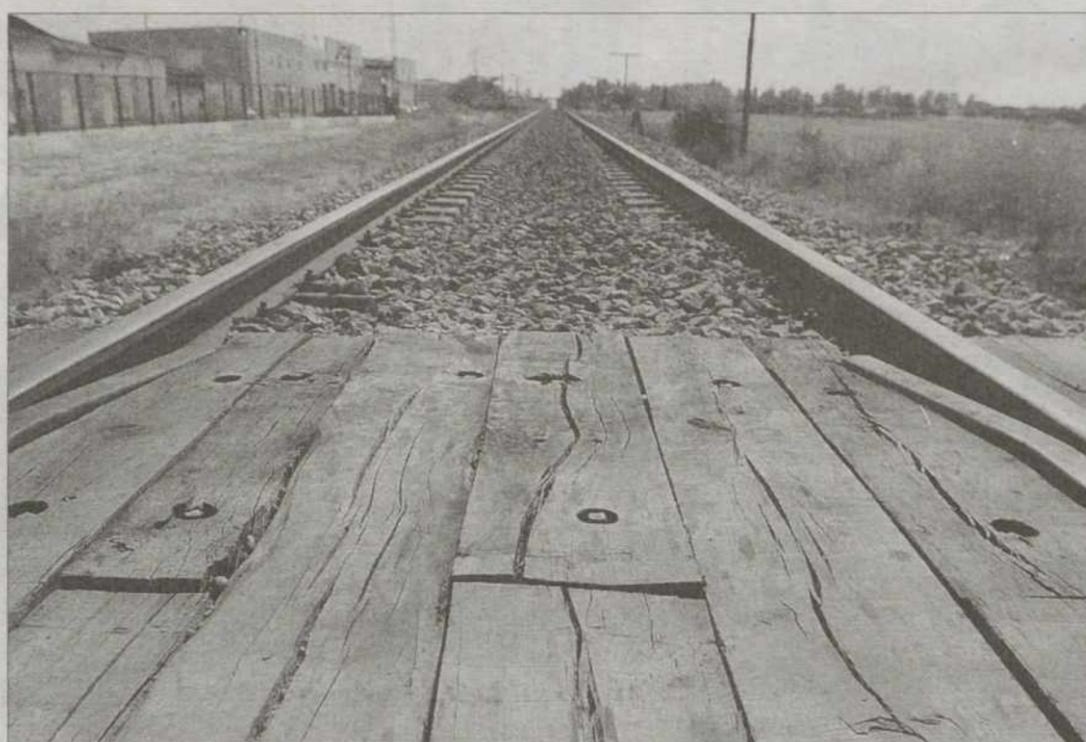
La Comisión de Planeamiento ha aprobado con los votos en contra del PP el informe definitivo del plan urbanístico cuyo avance saldrá a exposición pública a mediados de junio

• La concejala de Urbanismo califica de «incomprensible» la actitud del PP porque los puntos rechazados habían sido aprobados por unanimidad anteriormente.

J. MORENO/G. GLEZ. / TALAVERA  
La Comisión de Planeamiento ha aprobado el informe definitivo del plan urbanístico, pero no con unanimidad, sino que el Grupo Municipal Popular mostró su disconformidad en la última reunión celebrada el martes votando en contra de las propuestas realizadas por el equipo redactor del Plan de Ordenación Municipal (POM) de Talavera.

De este modo, PSOE y PP rompen el consenso que han venido mostrando hasta ahora respecto al Plan de Ordenación Municipal, por diferencias en algunos de los proyectos más importantes para Talavera. La circunvalación Sur, el proyecto del AVE y la reserva de suelo para la planta de helicópteros «Tigre» enfrentó a los dos grupos con representación municipal durante la sesión de aprobación del informe. «La actitud del PP ha sido incomprensible», manifestó a este diario la concejala de Urbanismo.

Según María Ángeles García, el Grupo Municipal Popular no ha actuado conforme a las anteriores reuniones de la Comisión de Planeamiento. «Ha roto el consenso general en el momento más importante», precisó. A su juicio, la



El tratamiento que se le dé a la vía en el proyecto del AVE será clave para el desarrollo urbanístico de Talavera. / R. VIADERO

decisión de la oposición carece de fundamento porque «todos los puntos se habían aprobado por unanimidad anteriormente», sostuvo.

La concejala explicó que las propuestas expuestas en el informe definitivo del plan urbanístico se contemplaron en anteriores comisiones y el Grupo Municipal respaldó estos puntos, por lo que manifestó «no entender» la postura del PP.

Respecto a la planta de helicópteros «Tigre», la concejala re-

teró que el Grupo Municipal Popular se equivoca al exigir la reserva de entre 80.000 y 100.000 metros cuadrados de suelo industrial para las instalaciones de esta planta, porque «hay suelo municipal suficiente para ceder a esta iniciativa», sostuvo García.

**SEGÚN LO PREVISTO.** Según la responsable de Urbanismo, el desacuerdo del PP no supone «ningún trastorno» para las fases que ahora debe seguir el Plan de Ordenación Municipal. Tras la apro-

bación del informe, continúa el proceso con la entrega de los planos del avance por parte del equipo redactor a la Comisión de Planeamiento, que tendrá lugar a comienzos de la próxima semana. El avance saldrá a exposición pública a partir de mediados del mes de junio.

Además de estudiar esos planos, los integrantes de esta comisión analizarán otras cuestiones, como la memoria de las actuaciones y las modificaciones realizadas.

## Desencuentros

El desencuentro entre la oposición y el Equipo de Gobierno de Talavera se ha puesto de manifiesto una vez más. En esta ocasión las posturas se han visto enfrentadas en el seno de la Comisión de Planeamiento. Para el PP el responsable directo de esta divergencia ha sido el partido en el Gobierno local, cuyos integrantes fueron los primeros en romper el consenso tras su «negativa» en la penúltima reunión a considerar la propuesta para la reserva de suelo destinada a la planta de helicópteros, según manifestó ayer Carmen Riobos, quien compareció en rueda de prensa junto al viceportavoz Alejandro Bermúdez.

Según indicaron los dos ediles populares, la oposición no ha apoyado el informe que ha entregado el equipo redactor sobre el avance definitivo del Plan de Ordenación Municipal (POM) «puesto que no podíamos votar en contra de nuestras propuestas». Y es que a juicio de Riobos el documento «sólo está avalado y apoyado por el PSOE» porque, según el PP, el Equipo de Gobierno ha permitido que este documento no contemple aspectos como el soterramiento de las vías, la circunvalación sur, la instalación de la planta de helicópteros o el tratamiento adecuado de las urbanizaciones, sostuvo la portavoz municipal del PP.

Por su parte, Bermúdez aseguró que el dato sobre el soterramiento de las vías «es básico» para la elaboración del POM, en cuanto que si se quiere proyectar el desarrollo urbanístico de Talavera hacia el otro lado de la vía «es inconcebible que se siga avanzando en el POM si esto no está aclarado», planteó el viceportavoz popular, quien añadió que conocer como va a ir el soterramiento de las vías «es un paso previo», manifestó.

## El PP acusa a Rivas de estar influenciado y de no defender el soterramiento de vías

G. GONZÁLEZ / TALAVERA

El debate celebrado el martes por el Pleno de las Cortes Regionales sobre la situación en la que se encuentra el proyecto del AVE Madrid-Lisboa sigue generando polémica. Después de presenciar en directo este debate, la portavoz del Grupo Municipal Popular de Talavera ofreció ayer una rueda de prensa para continuar aportando información y ofrecer su postura al respecto. Carmen Riobos que compareció ante los medios de comunicación junto al concejal Alejandro Bermúdez recalzó que este debate plenario lo había pedido el Grupo Socialista, nunca el PP.

La jefa de la oposición talaverana explicó que tras este debate tanto el Grupo Parlamentario del PSOE

como el del PP «intentaron llegar al consenso», pero el acuerdo no fue posible puesto que los populares exigieron que en la resolución se incluyera un punto relativo a las garantías sobre el mantenimiento del trazado, los plazos previstos, las inversiones proyectadas y el soterramiento de las vías en Talavera.

Fue este último punto el que según Riobos impidió el acuerdo, ya que el PSOE «se negó» a incluirlo, «incluso lo consultó con el alcalde de Talavera que dijo que eso no podía incluirse porque no estaba acordado», aseguró la portavoz. En este punto Carmen Riobos recordó que hasta este momento los dos grupos con representación municipal se habían mostrado unánimes en cuanto al soterramiento de las

vías, si bien que la primera intención de Rivas no era esa, aunque luego la «presión popular» le hizo cambiar de opinión, precisó Riobos, quien añadió que desde el PP «siempre hemos entendido que el soterramiento era algo consensuado por todas las administraciones».

Riobos aprecia un cambio de opinión del alcalde sobre esta cuestión y lo atribuye a que «se quiere ganar la consideración y el afecto político del señor Barreda», ahora bien le recordó que «el alcalde está obligado a defender los intereses de su ciudad». Mientras Bermúdez indicó que «no es que haya cambiado de opinión porque nunca la ha tenido», sino que «lo que han cambiado son las órdenes que recibe», concluyó.



Riobos acusó a Rivas de «plegarse a las órdenes» de arriba. / R. VIADERO



ANTONIO PÉREZ HENARES  
PERIODISTA

### El mejor gesto

Espero que la bandada de cacatúas y guacamayos (si, también lo digo por las plumas) no tengan nada en absoluto que decir ante la idea que han tenido los Príncipes de Asturias de iniciar su vida de casados dándose un garbeo por las españas visitando algunas de las villas y ciudades más hermosas y evocadoras de su historia y sus paisajes.

Por favor, que se abstengan esa recua de «pameleros» televisivos que han convertido el enlace, de indudable trascendencia, en una disputa de tocados y una pasarela de sus propias miserias, de hacer comentario alguno. Ni para bien ni para mal. Y que se olviden que han empezado por Cuenca.

Lo importante es que la haya elegido don Felipe y doña Letizia.

La ciudad, todavía a trasmano, se lo va a agradecer siempre, como se lo agradecemos todas las gentes de estas tierras, como seguro que lo hacen también los de Albaracín, los del Sos del Rey Católico, los de Olite y, desde luego, los de San Sebastián. Aun que les haya sentado fatal a batasunos y parentela próxima.

Ha sido, sin la menor duda, un magnífico, sencillo y hondo gesto con que empezar un trabajo que desde luego han de comenzar a hacer juntos.

La Corona en la España actual se gana y se trabaja día a día y esto es parte de su trabajo. En la Monarquía constitucional queda bien claro que el poder está depositado en el pueblo y en su voluntad, y si la Institución cumple con su cometido y sus responsabilidades pues miel, de la Alcarria por supuesto, sobre hojuelas pero se transita por contrarios derroteros el pueblo a través de sus instituciones puede hablar y hacerlo muy clara y duramente.

Pero no es ahora momento de admoniciones. Ahora lo que toca es decir que mejor no podían haber empezado y que se merecen el aplauso que en nombre de muchos se lo han dado los conqueses. Ese se ha dado con el corazón, aunque éste sea republicano.

► I JORNADAS CINEGÉTICAS DE CASTILLA-LA MANCHA

## Expertos advierten de la necesidad de formarse para practicar la caza

La crucial importancia de esta actividad en CLM se resume en 200.000 licencias, más de siete millones de hectáreas, 5.000 empleos directos y jornales anuales de 1,5 millones de euros

• Toledo acoge desde ayer las primeras jornadas regionales sobre esta materia, que reúnen a más de un centenar de asistentes y a los más prestigiosos conocedores de este campo.

MARTA CANSECO / TOLEDO

La necesidad de formarse adecuadamente para practicar la caza, una de las principales actividades económicas que se ejercen en el medio rural de la región, es uno de los muchos temas que centrarán la atención de las I Jornadas Cinegéticas de Castilla-La Mancha, inauguradas ayer en el Palacio de Benacazón de Toledo con la presencia de un público mayoritariamente juvenil.

En este foro se congregarán hasta mañana viernes importantes técnicos, investigadores y empresarios de la caza de toda España, que abordarán aspectos tales como la biología de las especies, su manejo y gestión y la legislación cinegética y medioambiental que obliga y protege a los empresarios y cazadores.

En la apertura de las jornadas, organizadas por la entidad de Formación y Promoción Rural 'Oretana' y 'Genista', y con la colaboración de la Junta de Comunidades, la Diputación de Toledo, la Obra Social y Cultural de Caja Castilla-La Mancha y el Instituto de Investigación en Recursos Cinegéticos, se lanzaron ideas como la conveniente profesionalización del sector cinegético, el fomento de esta



La caza tiene una gran importancia económica en CLM, y no se limita al mero carácter deportivo o de ocio. / L.T.

actividad como fuente de empleo y de asentamiento poblacional para la supervivencia de los pueblos y la oportunidad de declarar cotos compatibles con la biodiversidad, como sucede en CLM, donde ya se han dado los primeros pasos para este objetivo y se trabaja en las bases para el establecimiento de un 'diploma de calidad cinegética'.

**LAS CIFRAS.** En la jornada de inauguración, los organizadores estuvieron acompañados por el

presidente de la Federación de Efas de Castilla-La Mancha y Madrid, José Luis Villanueva; los diputados de Medio Ambiente y Turismo de la institución provincial de Toledo, Eladio Luján y Esteban Ríos, respectivamente; el director de la Obra Social y Cultural de Caja Castilla-La Mancha, Martín Molina; y el director general de Medio Natural de la Junta, José Ignacio Nicolás, quien intervino en nombre de la consejera de Medio Ambiente, Rosario Arévalo, que disculpó su ausencia por problemas

de agenda. Nicolás, con datos recogidos de la Asociación de Productores de Caza de CLM, explicó que esta actividad genera en la región más de 5.000 empleos directos de trabajo, crianza y aprovechamiento de especies cazables, con unos jornales anuales superiores a 1,5 millones de euros. Agregó que la superficie destinada abarca más de 7 millones de hectáreas, de las que más de 5 están orientadas al aprovechamiento de caza menor y más de un millón de hectáreas al de caza mayor.

► OBRA SOCIAL Y CULTURAL DE CAJA CASTILLA-LA MANCHA

## CCM aportará 200.000 euros al fondo de ayuda a los damnificados por el 11-M

La entidad financiera enviará esta cantidad a la Confederación Española de Cajas de Ahorros para que sea canalizada a través del Gobierno de la Nación con este destino

MARTA CANSECO / TOLEDO

Caja Castilla-La Mancha (CCM) aportará una cantidad global de 200.000 euros al fondo constituido con la Confederación Española de Cajas de Ahorros (CECA) como ayuda a las víctimas de los atentados terroristas del 11 de Marzo.

Esta contribución es el fruto de la decisión que tomaron todas las cajas de ahorros, en una reunión celebrada en Pontevedra veinticuatro horas después de producirse los atentados de Madrid, de llevar a cabo una aportación global de diez millones de euros para paliar los efectos de la catástrofe,

dirigidos a las víctimas y sus familiares.

El Consejo de Administración de la Confederación Española de Cajas de Ahorros fijó la cuantía correspondiente a cada una de las entidades asociadas para la creación de este fondo. El criterio seguido para el reparto fue proporcional a los recursos ajenos de cada Caja a 31 de diciembre de 2003.

En el caso de CCM, sus órganos de gobierno aprobaron en la última Comisión Ejecutiva destinada al fondo de solidaridad la cantidad de 170.000 euros, lo que, unido a lo recaudado en las oficinas

de la Caja, procedente de instituciones, empresas y particulares que han ingresado dinero en la cuenta corriente «Donaciones Víctimas 11 de Marzo», supondrá una aportación global de la entidad y sus clientes de 200.000 euros.

**EL GOBIERNO DISTRIBUYE.** El director de la Obra Social y Cultural de CCM, Martín Molina, expuso ayer estos datos y recordó que dicha recaudación será enviada a la CECA para que a su vez la traslade al Gobierno de la Nación y la administre y distribuya entre las víctimas.

La solidaridad de todo el país con los damnificados del 11-M se hizo patente desde el momento mismo de producirse los terribles atentados, en los que murieron cerca de 200 personas. La Comunidad de Madrid, escenario de la tragedia, concedió 2.668.018 euros a 122 familias de fallecidos.

Estas ayudas consisten en una subvención a fondo perdido de 21.869 euros a las familias de cada uno de los fallecidos como consecuencia del 11-M, en aplicación de la Ley de Ayudas a las Víctimas del Terrorismo de la Comunidad de Madrid.

▶ SANIDAD

# Todos los centros de salud de CLM apoyan una campaña anti-tabaco

Los profesionales de Atención Primaria protagonizan la V Semana Sin Humos, ya que entre el 5 y el 10% de los fumadores a los que se les aconseja dejar este hábito lo hacen

• Roberto Sabrido cifra en cerca de 7.000 las personas que son atendidas en CLM a través de programas avanzados o en las siete unidades especializadas que hay en marcha.

RAFA AGUIRRE / TOLEDO

Concienciar a los fumadores de que el tabaco es «una droga que mata» y acabar con la «permissividad social» de este hábito son dos de los ejes de la V Semana Sin Humo, en la que participan hasta el próximo lunes los 193 centros de salud de CLM.

Desarrollada por la Sociedad Española de Medicina Familiar y Comunitaria (Semfyc), en colaboración con la Consejería de Sanidad, esta semana pretende incidir en la «conciencia» de los ciudadanos pero también en los profesionales de Atención Primaria, una de cuyas funciones prioritarias debe ser «la prevención y promoción de la salud».

Por ello, explicó el presidente de Semfyc en CLM, Francisco Salcedo, se va a repartir a todos los profesionales un 'protocolo de actuación', cinco fichas con preguntas sobre el hábito, grado de dependencia o los motivos para dejar de fumar que, en su dorso, contienen los tratamientos para acabar con esta dependencia.

El objetivo fijado es que cada profesional tenga cinco personas en un tratamiento deshabitador, algo que sería «muy importante» si se tiene en cuenta que el progra-



Roberto Sabrido (en el centro) y Francisco Salcedo (a su derecha) presentaron la V Semana Sin Humos / ANGÉLICA MOLINA

ma se desarrolla en 2.000 centros de salud de todo el país.

El lema de la campaña, 'Yo también lo dejo hoy', tiene un doble mensaje. Por un lado convencer al fumador de que superar su adicción es posible y fijar «un Día D» para ponerse a ello.

**LUCHA EN CLM.** Por su parte, el consejero de Sanidad, Roberto Sabrido, señaló que el Gobierno re-

gional es «beligerante» en este tema, y recordó que un total de 37 centros de salud de CLM cuentan con programas de deshabitación tabáquica de nivel avanzado, que han atendido a unas 5.000 personas.

Además, desde principios de 2004, existen siete unidades especializadas en estos tratamientos en las que más de 1.200 fumadores intentan superar su hábito.

Estas unidades, agregó, son parte de las actuaciones puestas en marcha por el Plan de Prevención y Tratamiento del Tabaquismo, cuyo horizonte es el año 2010 y que cuenta con 34,5 millones de euros de presupuesto.

En CLM se repartirán cerca de 70.000 dípticos informativos para médicos y pacientes y se repartirán 1.700 carteles, ocho para cada centro de salud.

## Crece en mujeres

Aunque fumar sigue siendo un hábito mayoritariamente masculino -en España lo hace el 39% de hombres frente al 23,4 de mujeres- se nota una reducción de esta tendencia si centramos el estudio a la franja de edad comprendida entre los 16 y los 24 años.

En ella el porcentaje de jóvenes varones que fuman se mantiene, es de un 38,9%, pero crece significativamente el de féminas, que alcanza el 34,1%.

Un dato que es especialmente preocupante si se tiene en cuenta que más del 90% de los fumadores se inician antes de los 18 años de edad.

El tabaco, según los datos proporcionados en la rueda de prensa, es la primera causa de muerte evitable en España, ya que su consumo es responsable del fallecimiento de una de cada dos personas que se inician en él. En CLM el porcentaje total de fumadores es algo menor (33,9%) al total nacional, que se sitúa en el 34,4.

Como datos 'esperanzadores' para erradicar un hábito que los médicos consideran una drogadicción están el que, anualmente, entre el 5 y el 10 por ciento de las personas a las que el médico les aconseja dejar de fumar lo hacen, un porcentaje que sube hasta un entorno del 25 y el 30% si lo intentan con ayuda farmacológica y un seguimiento personalizado.

Pero no hay que desesperarse si se fracasa en el primer intento. De hecho la primera vez que un fumador se plantea dejar consumir tabaco, casi siempre por sí solos, sin acudir al médico, suele fracasar.

Es después de este primer fracaso cuando se ponen en manos de un especialista.

Con todo, el número de intentos que, como media, lleva a cabo una persona para desengancharse del tabaco es de tres o cuatro.

▶ INDUSTRIA

# La Junta dice que hay buena sintonía con los ecologistas en la creación de parques eólicos

R.A.E. / TOLEDO

El Gobierno regional tiene una «buena relación de trabajo» con los ecologistas y con los ayuntamientos de las zonas afectadas por la instalación de parques eólicos, con el objetivo de alcanzar en esta legislatura los 4.000 megavatios de potencia.

Así se expresó ayer el director general de Industria y Energía, José Manuel Martínez, antes de participar en una jornada de la Asociación de Promotores de Energía Eólica de CLM (Aprecam), donde se debatió un Real Decreto sobre el nuevo marco regulatorio de este tipo de energía.

Por su parte, el presidente de Aprecam, Jorge Megías, señaló que los grupos ecologistas son firmes impulsores de la energía eólica, si bien pequeños grupos locales de CLM «pueden pensar» que existen demasiados parques.

Megías admitió que estas instalaciones pueden tener impactos medioambientales negativos, si bien la Administración se encarga de solventar los posibles problemas que puedan surgir porque «si somos lo suficientemente responsables y pensamos que cada vez necesitamos más energía, vemos que la eólica es la que menos repercute» en la naturaleza.

Actualmente la producción de energía eléctrica de carácter eólico se sitúa en CLM en 1.215 megavatios, el equivalente a una central nuclear de gran tamaño.

La provincia que más parques y potencia produce es Albacete, con 23 instalaciones que dan 760 megavatios. Cuenca cuenta con 9 parques que producen 381 megavatios, mientras que Toledo y Guadalajara cuentan con 2 parques cada una que producen alrededor de 40 megavatios. Hay en construcción 12 parques más, 6 en Albacete, 2 en Cuenca y Ciudad Real y uno en Toledo y Guadalajara que producirán 440 megavatios.



José Manuel Martínez (izda.) y Jorge Megías inauguraron la jornada / Y. LANCHA

► GUADALAJARA

# Junta y Ayuntamiento llaman a la participación el Día de la Región

Todo está listo para que la capital alcarreña acoja a los cerca de 20.000 visitantes que se espera recibir el lunes y prestarles todos los servicios necesarios durante su corta estancia

• Habrá distribuidos por la ciudad puntos de información y medios de seguridad y de emergencias para cubrir las necesidades y contingencias de los participantes.

**CÉSAR MARTÍNEZ / GUADALAJARA**  
Todo está preparado para que el próximo lunes Guadalajara acoja con «dignidad» la celebración del Día de Castilla-La Mancha. El alcalde de la ciudad, Jesús Alique, y el consejero de Industria y Tecnología, José Manuel Díaz-Salazar, presentaron ayer oficialmente las cifras y números sobre los que se asentará el programa de actos.

Unas 300 personas, entre miembros de los cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado, la Policía Local de Guadalajara al completo, voluntarios de Protección Civil, miembros del Sescam y de los parques de bomberos, formarán parte del dispositivo de seguridad para este evento, al que se espera que acudan entre 15.000 y 20.000 visitantes de toda la región.

La búsqueda de la máxima participación ha sido la razón por la que este año el Día de CLM se celebrará bajo el lema Sal y celébralo. El consejero señaló que los protagonistas de la jornada serán los ciudadanos y para fomentarlo se ha puesto en marcha una campaña informativa en radios, televisiones y medios escritos de la región.

Alique se mostró convencido de que la ciudad no sólo está preparada para prestar los servicios necesarios a todos cuantos acu-



José Manuel Díaz-Salazar (dcha.) y Jesús Alique presentaron los actos del Día de la Región / RAQUEL TRIGUERO

dan a la cita, sino que también serán acogidos con hospitalidad.

**PUNTOS DE ATENCIÓN.** Para que nadie tenga problemas de agenda y puedan estar informados de todas las actividades que se llevarán a cabo, habrá cuatro puntos de información que se ubicarán en el Parque de San Roque, el Parque Fuente de la Niña y dos más en la zona de aparcamiento de los autobuses (en los sectores posterior-

al Hotel Pax y a la nueva piscina cubierta) que estarán abiertos desde las ocho de la mañana y que además funcionarán como puntos de emergencia.

En cuanto a los medios materiales de emergencias, habrá tres enfermerías ambulantes, tres UVIs móviles, un quirófano móvil, un hospital de campaña en el recinto ferial (que es el lugar en el que se desarrollarán a mayor parte de las actividades) y un helicóptero del

Sescam preparado.

Para la ocasión, Guadalajara habrá mejorado algunos de los espacios públicos en los que tendrán lugar algunos de los actos. El aparcamiento del Teatro Buero Vallejo estará listo y las calles y aceras de La Concordia y San Roque, así como las vías adyacentes, estarán acondicionadas. El alcalde explicó que no sólo estarán listos estos espacios para el día 31, sino que se mantendrán definitivamente.

► CORTES REGIONALES

## El PP estudia presentar un recurso de amparo ante el TC por la LOCE

**LA TRIBUNA / TOLEDO**  
La diputada regional del PP por Cuenca y responsable del área de Educación, María Jesús Bonilla, anunció ayer que el grupo parlamentario popular está estudiando presentar un recurso de amparo ante el Tribunal Constitucional por el anuncio del Gobierno de la Nación de paralizar la Ley Orgánica de Calidad de la Enseñanza (LOCE) a través de un decreto.

Según argumentó Bonilla, existe una «preocupación», un «caos» y una «intranquilidad» en el mundo educativo ante este anuncio que afecta sobre todo a los alumnos, muchos de los cuales no saben qué asignaturas cursarán el próximo año, así como a padres, centros escolares, editoriales y numerosos colectivos.

Bonilla precisó que esta paralización «preocupa» por cuestiones de forma y fondo.

Respecto de la primera cuestión, reiteró que no existen precedentes en el sistema democrático español de la paralización de una ley por decreto. Admitió que esta norma se puede cambiar, pero no de esa manera, ya que se altera el procedimiento legal y se genera «desamparo».

En cuanto a la cuestión de fondo, señaló que la LOCE no ha tenido la oportunidad de aplicarse y no ha entrado en su totalidad en vigor.

Bonilla insistió en que el Partido Popular «cree en la LOCE», que, como dijo, fue creada para solucionar la situación del mundo educativo y del fracaso escolar, por lo que abogó por dar «una oportunidad» a esta ley.

► CIUDAD REAL

## Barreda: «CLM debe escribir su propio guión y tener el futuro que todos queremos»

**LA TRIBUNA / TOLEDO**  
El presidente de CLM, José María Barreda, aseguró ayer ante el consejo abierto de Caja Rural de Ciudad Real que ha llegado el momento de que la región escriba su propio guión y protagonice su futuro, que, en 2010, «sea lo que queramos que sea».

Ante 400 representantes de empresas y cooperativas de la provincia, Barreda señaló que CLM no va a resignarse a que le den un papel secundario y recordó que en los años que llevamos de autonomía «los castellano-manchegos

hemos demostrado que podemos hacerlo».

El presidente indicó que este es un trabajo que debemos hacer «entre todos», cada uno desde su puesto y reiteró su petición para que todos y cada uno de los ciudadanos se impliquen en el gran pacto por la competitividad que propuso en su Discurso de Inversión.

Apuntó que estamos en un momento crucial y dijo que CLM es consciente de que forma parte de un todo y, en este sentido, afirmó que nuestra obligación como Go-

bierno es «defender la parte que nos corresponde con firmeza y con lealtad constitucional».

De otro lado el presidente señaló que CLM no va a tolerar que se retrasen las obras del Plan Hidrológico Nacional (PHN) que afectan a la región.

Tras reunirse el miércoles con la ministra de Medio Ambiente, Barreda recordó al respecto que existe «un compromiso inequívocamente claro para asumir todos y cada uno de los aspectos que CLM había negociado con el Gobierno de España».

► NATURALEZA

## La veda de pesca del cangrejo rojo en toda la región se abrirá el próximo 1 de junio

**LA TRIBUNA / TOLEDO**  
El día 1 de junio se abre la veda de pesca del cangrejo rojo (*Procambarus clarkii*) en las cinco provincias de la región, a tenor de lo establecido en la Orden de Vedas de Pesca de Castilla-La Mancha.

La normativa sobre la pesca de cangrejos no establece limitaciones en cuanto a tallas de las especies, aunque sí recoge el horario permitido de pesca, que será una hora antes del amanecer

hasta dos horas después de la puesta de sol.

El cangrejo rojo se podrá pescar desde el primer día del mes de junio para no perturbar la nidificación de aves acuáticas en los cursos fluviales.

Queda prohibido el transporte y comercialización de los cangrejos rojos pescados en el territorio de la comunidad autónoma, y está únicamente autorizado si éstos se encuentran muertos.

► INTENTO DE ATRACO EN MADRID



El atracador de nacionalidad rumana es detenido por los agentes del GEO tras abandonar la entidad bancaria de Alcalá donde se atrincheró. / FOTOS: F. VILLAR (EFE)

## Un joven se atrincheró en un banco más de 8 horas con varios rehenes

Un mediador de la Policía logró convencerle para que depusiera su actitud después de liberar a los nueve rehenes que llegó a tener y de solicitar dinero y hasta un helicóptero

• Ovidio Antón, un inmigrante rumano ilegal sin trabajo provocó momentos de tensión en la localidad madrileña de Alcalá de Henares tras intentar robar en un banco.

EFE / MADRID

Un joven rumano de 19 años estuvo durante más de ocho horas en una entidad bancaria de Alcalá de Henares (Madrid) a un grupo de personas antes de que fuera detenido por la Policía, quien le había convencido para que depusiera su actitud. El atracador salió de la sucursal del BBVA situada en la calle Libreros acompañado con el mediador y con una actitud tranquila y serena.

El rumano se atrincheró ayer con nueve personas y mantuvo en vilo a una veintena de personas que se encontraban en diferentes plantas del edificio. A nueve personas las fue liberando poco a poco para quedarse finalmente con tres, a las que retuvo hasta que decidió deponer su actitud tras la intervención de un negociador policial. En el desenlace no se registraron heridos ni incidentes.

Ovidio Antón, de 19 años y en



Ovidio Antón es sujetado por los agentes en presencia del mediador.

situación irregular en España, entró ataviado con una gabardina larga y gafas de sol en la sucursal situada en la calle de Libreros sobre las 12.30 horas. Durante las cerca de ocho horas que estuvo en el interior, el rumano, que portaba dos armas -una corta y otra larga- habló en diversas ocasiones por teléfono con los medios de comunicación.

Ovidio, con un pronunciado acento extranjero, dijo a una redactora de Efe que su objetivo en un primer momento era apoderarse de 50.000 euros para efectuar compras, aunque segundos

más tarde rectificó al observar la presencia policial y aseguró que quería una cantidad mayor.

De hecho, el atracador dejó salir a las cinco mujeres que se encontraban en el banco poco después de irrumpir en él y a lo largo del día liberó a otra persona, un conserje del Ayuntamiento de Alcalá, del que se valió para hacer llegar a la Policía una lista con sus condiciones.

Una de las mujeres retenidas consiguió avisar a su marido del suceso gracias a una breve conversación telefónica que realizó escondida debajo de una mesa.

A las 18.30 horas, los agentes del Grupo Especial de Operaciones (GEO) que acudieron al lugar, más de una decena, consiguieron liberar a doce las personas que se encontraban en otras plantas a través del edificio colindante, una biblioteca de la obra social de Caja Madrid, aunque otras dos, que se habían escondido en uno de los despachos, se quedaron encerradas allí hasta el desenlace final.

**ACTITUD EXTRAÑA.** Entrada la tarde, las condiciones del atracador cambiaron para solicitar entonces un helicóptero y entre medio millón y un millón de euros. El delincuente amenazó con matarse si no se atendían sus exigencias en diez horas. Eso es lo que al menos le dijo por teléfono a un compatriota con el que Ovidio, junto a su madre y al marido de ésta, compartían piso en Alcalá.

Este ciudadano rumano no comprendía la actitud de Ovidio y que fuera armado, aunque advertía de que en las últimas semanas «se había juntado con gente extraña» y que la noche anterior no durmió en su domicilio. También señaló que en los últimos días estaba buscando 200 o 300 euros porque «con ese dinero iba a ganar mucho más».

### BREVES

ESTAFA

#### Desarticulada la mayor red de España dedicada a falsificar tarjetas de crédito

■ Agentes de la Policía detuvieron en Madrid a 15 personas de nacionalidad rumana, entre ellas un menor, que formaban parte de la mayor red especializada en falsificación de tarjetas de crédito que operaba en España. Los detenidos eran considerados los maestros de este delito y actuaban como principales proveedores y suministradores de otras organizaciones. De hecho, contaban con auténticos profesionales de la informática capaces de elaborar tarjetas de crédito de cualquier tipo, banda y modelo.

CRIMEN

#### Un anciano mata a otro con una azada

■ Agentes de la Guardia Civil de Alcora (Castellón) detuvieron a un hombre de 82 años, P.R.P., como presunto autor de la muerte de otro de 77, a quien supuestamente golpeó con una azada durante una discusión que ambos mantuvieron ayer por la mañana en el municipio castellonense de Costur. Tras el incidente, el agresor se presentó en el Ayuntamiento de Costur comunicando que había «matado a un hombre», ante lo que fue detenido.

ETA

#### Emitidas cinco euroórdenes contra Gorka Palacios

■ El Tribunal de Apelación de París notificó ayer cinco órdenes europeas de arresto emitidas por España contra el presunto ex jefe militar de ETA Gorka Palacios, que serán examinadas el 2 de junio. Palacios, considerado como el jefe del aparato militar de la banda cuando fue detenido en diciembre pasado, es reclamado por la Justicia española por los delitos de pertenencia a banda armada, atentado con resultado de muerte y heridos, tenencia de armas y explosivos, y actos de terrorismo con lesiones.

TERRORISMO

#### Francia aplaza la entrega del ex líder de los Grapo

■ El Tribunal de Apelación de París decidió ayer aplazar la entrega a España del ex jefe del comando central de los Grapo Fernando Silva Sande, concedida en virtud de una euroorden de arresto emitida por la Justicia española, debido a la condena que éste debe cumplir en Francia. La decisión impide la entrega inmediata de Silva, como pretendían las autoridades españolas que quieren juzgarlo por su implicación en el secuestro del empresario Publio Cerdón.

ACCIDENTE DEL 'YAK-42'

UN AÑO DESPUÉS DE LA TRAGEDIA

# Las lágrimas y los reproches presiden el aniversario del accidente del 'Yak'

**Monumentos.** El ministro de Defensa, José Bono, junto a 152 familiares de 58 de los fallecidos en el siniestro del avión en Turquía, inauguran dos monumentos en la zona del suceso en memoria de las víctimas al cumplirse un año de la tragedia

**Explicaciones.** Las familias de los militares muertos piden que se aclaren de una vez por todas las causas del mortal accidente y la actuación posterior del anterior Gobierno, incluida la dudosa identificación de los restos de las 62 víctimas mortales

X.D.G. (ENVIADO ESPECIAL DE ICAL)  
/ TREBISONDA (TURQUÍA)

Los familiares de los militares fallecidos en el accidente del avión *Yakovlev-42* en Turquía pudieron llorar ayer sobre el mismo lugar del monte Pilav, cerca de Trebisonda, donde se estrelló el aparato hace justo un año. La humedad de las lágrimas y de la intensa niebla se mezclaron junto al monumento inaugurado ayer por los familiares en el lugar, un monolito de acero y piedra en la que se leen los nombres de los 62 fallecidos.

La llegada al lugar estuvo marcada por la dificultad del acceso, ya que una caravana de más de una veintena de furgonetas trasladó a los familiares y a las autoridades, entre ellas el ministro de Defensa español, José Bono, y su homónimo turco, Vecdi Gonul, por un tortuoso camino durante cerca de una hora desde la localidad de Dacha, donde se destapó otra estatua en homenaje a los caídos.

Estas dos inauguraciones fueron los puntos principales del homenaje a las víctimas en Turquía, además de una cena privada con José Bono el martes por la noche, en el que participaron 152 familiares de 58 de los 62 fallecidos, de los que nueve eran naturales de Castilla y León y otros 20 estaban destinados en el Regimiento de Ingenieros número 1, en Burgos.

La primera parada del día fue en un parque de Maçka que a partir de ahora se llamará *De la Amistad Turco Española*, donde se realizó una ofrenda floral ante una estatua que representa a un soldado turco que sujetaba por la cintura a otro español desfilado. En la base de la escultura, un

muro curvado de unos diez metros de largo, aparecen los nombres grabados de los soldados fallecidos. Algunos de sus familiares no pudieron contener sus sentimientos y pegaron su cuerpo al muro entre sollozos, mientras otros se hacían fotografías.

En una de las coronas de flores, la colocada por José Bono, quedó un folio en el que se leía 'Comisión de investigación' y, junto a él, otro con 20 nombres, sus firmas y los números de sus DNI, lo que dejó patente la reivindicación de varios de los familiares. «Queremos que se desclasifiquen documentos, se sepa lo que pasó y lo que se hizo después», dijo uno

«Vuestros hijos son nuestros hijos», afirma el ministro turco de Defensa ante una de las estatuas

de los firmantes, que pidió que los responsables asuman su culpa.

Por su parte, José Bono agradeció la colaboración y la solidaridad de Turquía y las palabras de Vecdi Gonul, quien afirmó que «vuestros hijos son nuestros hijos» y que España y Turquía son «dos pueblos amigos que han mantenido siempre excelentes relaciones».

En esta ocasión, el ministro no se dirigió a los familiares, pero en la cena privada del martes por la noche les pidió perdón «para los que hayan podido cometer más equivocaciones», aunque aclaró que con esto no solicita «olvido o indulgencias judiciales».

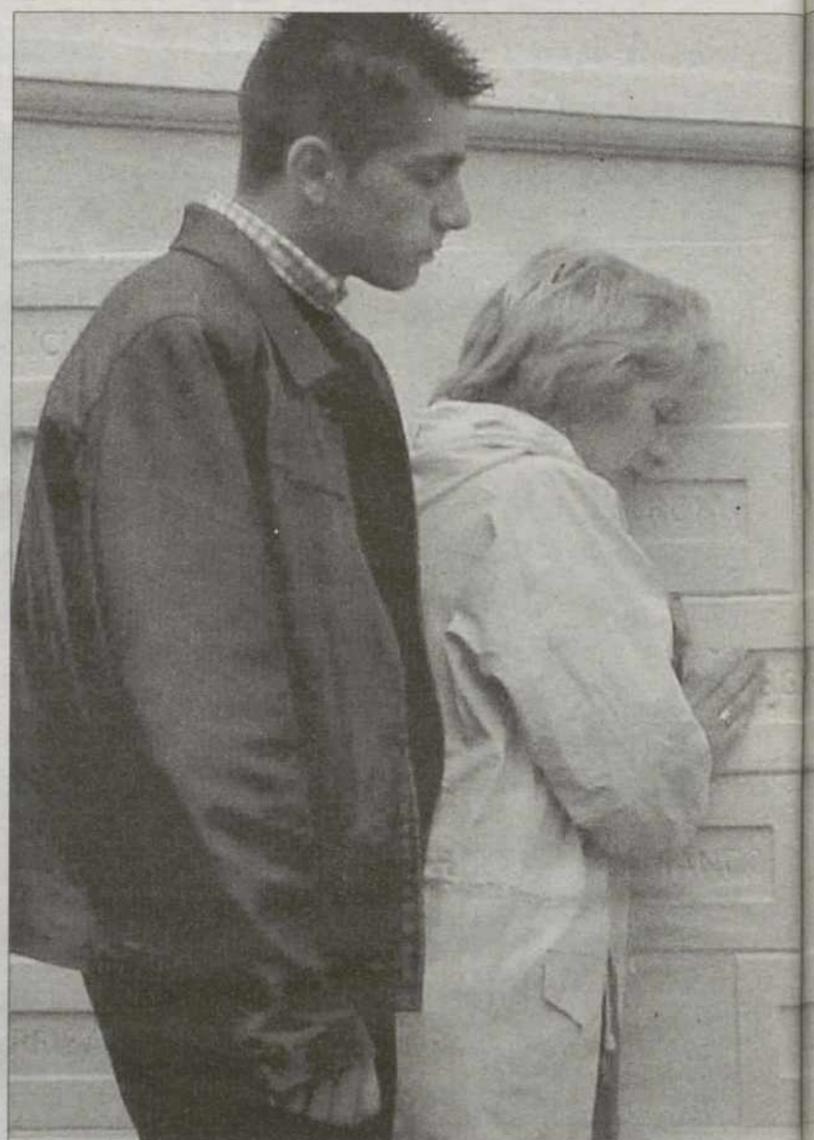
**MONTE PILAV.** Tras este acto, el dolor, el llanto y los abrazos de los familiares rodearon el monolito del monte Pilav, donde un grupo de mujeres turcas se acercó a mostrarles su cariño y su afecto.

Los parientes, cubiertos con chubasqueros blancos, hicieron cola, algunos con flores en memo-

ria de los difuntos, durante cerca de media hora para poder acercarse al monolito después de las ofrendas florales por parte de las autoridades españolas y turcas y de las salvas de fusilería por parte de un pelotón de honores.

La subida al monte fue bastante accidentada porque varios familiares tuvieron que recorrer un tramo a pie por el barro. Además, otros tres decidieron apearse a falta de unos kilómetros de la llegada, según explicó Mari Paz Ripollés, por la inseguridad de unos caminos embarrados al borde de precipicios «y con desprendimientos».

Otras caras de sorpresa y de malestar se vieron también en el monte Pilav. Detrás del monumento, monte arriba, una fila de soldados turcos precedía, junto a una pancarta colocada por ciudadanos turcos que decía *Comparto vuestro sufrimiento*, a una verja visible desde el camino. Al-



Margarita Pérez (i), viuda del brigada César Barciela, y su hijo. Al lado, Mar Arribas muestra una fotografía de su hermano fallecido. / FOTOS: X.D.G. (ICAL)

gún familiar pudo encontrar pequeños restos del fuselaje del avión ucraniano y de objetos personales, como una chapa de reloj y una maquinilla de afeitarse.

**EMOCIÓN.** Al concluir el viaje, las sensaciones que quedaron entre los familiares fueron dispares. Carmen Bermejo, viuda del Brigada Pacho González, quien estuvo acompañada por sus dos hijas, afirmó sentirse muy emocionada por «los actos, las flores y las lágrimas de los familiares».

Para Mar Arribas, hermana de uno de los fallecidos, este viaje a Turquía no ha servido más que para «que algunos salgan en la foto». Así, mostró su descontento con la gestión realizada por el Go-

bierno desde el accidente y reclamó que se esclarezca de una vez por todas qué es lo que ocurrió.

Por su parte, el portavoz de la asociación de familiares de fallecidos en el accidente, Carlos Ripollés, manifestó que los actos han hecho bien en muchos de los parientes. «Sentimos que vamos liberando el dolor», afirmó. Sin embargo, aseguró que «falta saber la verdad, sobre las identificaciones de cadáveres, acerca de por qué se contrataron aviones basura, por qué el Estado Mayor Conjunto no verificó los contratos con la agencia Namsa y cómo es posible que no se respetaran las reales ordenanzas que obligan a los mandos a velar por la seguridad de sus subordinados».



Mari Paz, viuda del comandante Ripollés, es consolada por varias mujeres de la zona de Pilav. / ICAL

# Defensa pide personarse en la comisión técnica que estudia el siniestro

El ministro José Bono argumentó esta decisión en el deseo de obtener toda la información sobre el análisis internacional

X. D. G. (ICAL) / TREBISONDA

España solicitará personarse en la comisión técnica internacional de investigación del accidente del avión Yakolev 42 ocurrido en Turquía el 26 de mayo del año pasado, en el que fallecieron 62 militares españoles, según anunció ayer el ministro de Defensa, José Bono, en el regreso del viaje realizado a Trebisonda en homenaje a las víctimas con motivo del aniversario del accidente.

«Queremos obtener cuanto antes respuestas a las preguntas que planteó Defensa a los expertos ucranianos. Si el ministro de Transportes de ese país hubiese estado en Turquía se las habría exigido allí mismo», matizó José Bono.

El secretario general de Política de Defensa, el almirante general Francisco Torrente, concretó que el Ministerio comenzará hoy mismo con los trámites necesarios para formular la solicitud de personación y especificó que la intención es «personarse exclusivamente a efectos de recibir información».

La comisión técnica internacional de investigación del accidente del Yakolev 42 la componen expertos de Turquía, donde se produjo el siniestro; de Ucrania, de donde era la compañía aérea UM Air propietaria del avión siniestrado, y Rusia, fabricante del aparato. Actualmente, España participa únicamente como observadora con dos expertos de Investigación de Accidentes Aéreos Militares.

El trabajo de la comisión es, entre otros aspectos, analizar el contenido de las tres cajas negras del avión siniestrado, recuperadas el mismo día 26 de mayo y que debían ser descifradas por los expertos ucranianos y rusos dado el lenguaje utilizado por los pilotos, según fuentes del Ministerio de Defensa del Ejecutivo español.

**SINIESTRO GRAVE.** El accidente del Yakolev 42-D se produjo el 26 de mayo de 2003, hacia las 4.45 horas -las 3.45 horas en España, cuando se precipitó sobre el monte Pilav, en las proximidades de Trebisonda, en el noroeste de Turquía. En el aparato viajaban, junto a dos tripulaciones de la compañía aérea, con 13 personas, un total de 62 militares españoles pertenecientes a los ejércitos de Tierra y Aire y, uno de ellos, a la Guardia Civil, que regresaban a España tras haber formado parte de los contingentes españoles desplegados en Afganistán y Kirguizistán. Entre los militares había nueve naturales de Castilla y León y 20 destinados



El ministro de Defensa, José Bono, saluda a familiares de los fallecidos. /ICAL

en el Regimiento de Ingenieros número 1 de Burgos, además de 21 destinados en Zaragoza y 17 en Valencia, entre otros.

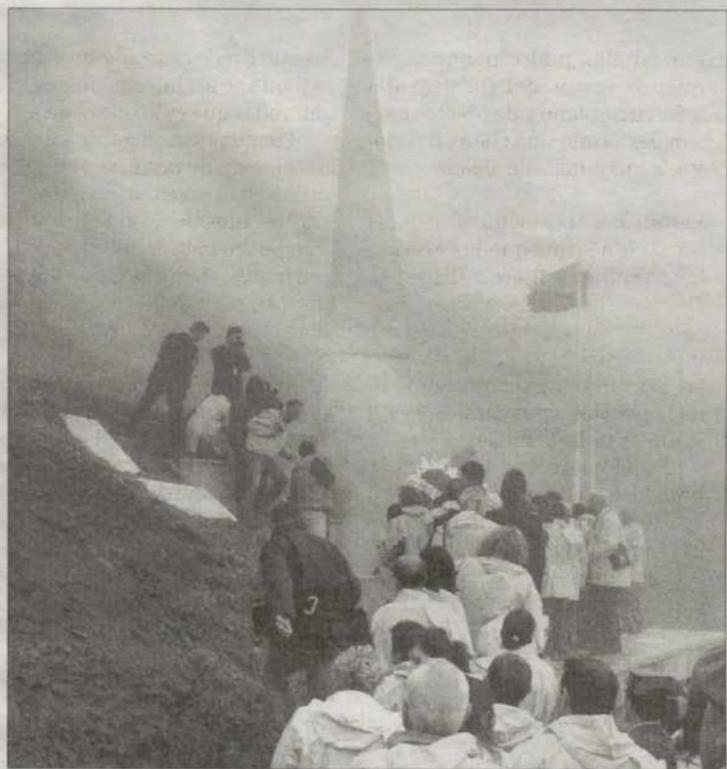
El aparato ucraniano, contratado a través de la Agencia de Mantenimiento y Apoyo Logístico de la OTAN (Namsa), había despegado la tarde anterior de Kabul. Transportaba de regreso a casa a 53 militares españoles que habían finalizado su misión en el país y su destino final era la base aérea de Zaragoza.

Según informaron en su día fuentes del Ministerio de Defensa, tras volar hacia el norte, el avión realizó una escala en el aeropuerto de Manás (Kirguizistán), donde recogería a otros nueve militares del Ejército del Aire que habían concluido su misión en el destacamento 'Géminis', desplegado por la Fuerza Aérea española en esta ciudad de la república ex soviética dentro de la operación internacional denominada *Libertad duradera*.

## Comisión de investigación

Un grupo de familiares registraron ayer en el Congreso una petición dirigida al presidente de la Cámara Baja, Manuel Marín, en la que solicitan la creación de una comisión parlamentaria de investigación. «El mejor homenaje que se puede hacer es conocer la verdad», dijo Rosario Benítez, viuda del comandante veterinario José Antonio Fernández.

Los seis familiares que suscriben el documento solicitan que se investiguen «sin trabas ni cortapisas la tragedia más grave de las Fuerzas Armadas Españolas en los últimos 40 años», ya que «se ha tratado de silenciar, ocultar y proteger a los responsables de tanta negligencia». Este grupo, que no pertenece a la Asociación que agrupa a las familias de más de 40 de los 62 militares fallecidos, recuerda en la solicitud que desde hace un año vienen requiriendo del Ministerio de Defensa que se les informe de las causas y circunstancias del accidente. EFE



Escultura conmemorativa a los militares fallecidos en el monte Pilav. /ICAL

## LAS DECLARACIONES

► JOSÉ BLANCO / PSOE

«Si hubo negligencia, se deberá asumir»

José Blanco declaró ayer que, si una vez realizadas las pruebas de ADN se confirma que hubo negligencia en la identificación de los cuerpos, «alguien debería asumir responsabilidades», puntualizando las declaraciones de José Bono, sobre que no quiere azuzar a nadie por el accidente, presuponiendo que no hubo mala voluntad.

► GASPAS LLAMAZARES / IU

«Pediré a Defensa una investigación a fondo»

Gaspar Llamazares avanzó que pedirá por escrito a Defensa que realice una investigación «a fondo» sobre el accidente del Yakovlev y que, después, remita el informe al Congreso. Llamazares aseguró que la investigación de los cuerpos de los militares fallecidos «ha provocado una gran indignación y necesita una explicación».

370 MILLONES DE EUROS

## El PP justifica el gasto en Iraq por el superávit de los gobiernos de Aznar

EFE / MADRID

El portavoz económico del Grupo Popular, Miguel Arias-Cañete, afirmó ayer que cuando el Gobierno de José María Aznar elaboraba sus presupuestos «tenía las necesidades públicas cubiertas con superávit», por lo que podía afrontar gastos extraordinarios como los de la guerra de Iraq, cifrados por el actual Gobierno en 370 millones de euros.

Sin embargo, la vicepresidenta primera del Gobierno, Teresa Fernández de la Vega, criticó en el Congreso que de los 370 millones sólo 117 fueran destinados a ayudas y a la Conferencia de Donantes. Al analizar los gastos se pone de manifiesto, según De la Vega, la

«incoherencia» de las razones se dieron sobre el conflicto. Sin embargo, insistió en que «el Gobierno va a seguir trabajando por tratar de llevar la paz y la legalidad internacional a un país al que nunca se debió haber llevado una guerra».

La vicepresidenta coincidió con Gaspar Llamazares en que la 'foto de las Azores', en la que Aznar apareció junto a George W. Bush y Tony Blair, ha tenido para España un alto coste.

Para el líder de IU, los 370 millones son «un escándalo y una vergüenza» para salir del rincón de la Historia. «Es, sin duda, la foto más cara, es una malversación política a todas luces», añadió, además de pedir explicaciones al PP.

DEBATE EN EL SENADO



**A vueltas con el PHN.** La ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, aseguró ayer en el Senado que mientras el Gobierno pone en marcha las medidas urgentes que sustituirán al trasvase del Ebro, se acometerán actuaciones complementarias. El PP le acusó de hacer «muchísima demagogia» y «ralentizar la inversión pública en infraestructuras hidráulicas». / G.C. (EFE)

AUTONOMÍAS

## Jordi Sevilla limita el traspaso de competencias al País Vasco

El ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, advirtió ayer en el Senado de que el Gobierno no transferirá al País Vasco competencias que sean exclusivas del Estado. También dejó claro que la negociación con el Ejecutivo vasco será igual que con el resto de CCAA. No obstante, afirmó entender que haya «mucha sed» en Euskadi tras la «larga sequía» de diálogo institucional durante los gobiernos del PP. Por otro lado, Sevilla anunció que el Consejo de Ministros de mañana aprobará la retirada de otros diez recursos de inconstitucionalidad del anterior Ejecutivo contra decisiones de las autonomías.

TERRORISMO

**Bélgica deniega por tercera vez la extradición de dos presuntos etarras** ■ La Cámara de Acusación del Tribunal de Bruselas decidió ayer, por tercera vez, rechazar la extradición a España de Luis Moreno y Raquel García, reclamados por presunta colaboración con ETA. Los jueces volvieron a considerar que los hechos están prescritos y que los tribunales belgas sí son competentes para considerar el caso, por lo que denegaron nuevamente la aplicación de la euroorden pedida por España.

**Otegi descarta que ETA quiera negociar con el Estado** ■ El portavoz de SA, Arnaldo Otegi, precisó ayer que la izquierda abertzale «no está planteando volver a Argel», en referencia a las conversaciones de 1989, y descartó que ETA defienda una estrategia para «negociar» de forma «bilateral» con el Estado un nuevo escenario político. En este sentido, rechazó la «bilateralidad» para resolver el conflicto político, estrategia que, en su opinión, plantea el Plan Ibarretxe.

# Marín plantea que la reforma del Reglamento del Congreso sea efectiva a final de año

Todos los partidos apoyan reforzar los sistemas de control al Gobierno y agilizar los debates para acercarlos a los ciudadanos

• El grupo de trabajo que estudiará la reforma del Reglamento quedó constituido ayer y está compuesto por representantes de todos los grupos.

EFE / MADRID

El presidente del Congreso, Manuel Marín, anunció ayer que convocará la próxima semana al grupo de trabajo que estudiará la reforma del Reglamento, que quedó constituido ayer, para que comience de forma inmediata los trabajos y éstos queden concluidos antes de final de año.

Marín hizo estas declaraciones tras presidir la constitución del citado grupo a cuyos miembros animó a hacer bueno el dicho de «a la cuarta va la vencida», en referencia a los anteriores intentos frustrados de actualizar las normas de funcionamiento del Congreso.

El presidente insistió en la necesidad de impulsar la reforma en esta primera parte de la legislatura, antes de que se acerquen las citas electorales del País Vasco y Galicia para evitar que el clima electoral interfiera en los trabajos como ha ocurrido en el pasado.

El grupo estará compuesto por la Mesa de la Cámara y por los diputados Jordi Pedret y Diego López Garrido (PSOE); Manuel Atencia y Gabriel Elorriaga (PP); Jordi Ané (CiU); Joan Tardá (ERC); Margarita Uría (PNV); Isaura Navarro (IU-ICV); Paulino Rivero (CC) y Begoña Lasagabaster, de EA (Grupo Mixto). Éstos tendrán sobre la mesa la documentación de los anteriores intentos de reforma, especialmente el consenso básico logrado hace tres años y que portavoces de todos los grupos coinciden en situar como base para la reforma de las normas de funcionamiento interno de la Cámara.

Todos los portavoces mostraron su disposición al acuerdo y su



El presidente del Congreso de los Diputados, Manuel Marín. / EFE

confianza en la posibilidad del mismo, así como en compartir la opinión de Manuel Marín de aprovechar el inicio de la legislatura para alcanzar el consenso.

El actual Reglamento del Congreso data de 1982 y ha sido objeto de varios intentos de reforma, el más reciente en los últimos meses de 2000 y primeros de 2001, que se vio truncado por la constitución de la comisión de investigación sobre el caso Gescartera. Por entonces, los grupos habían alcanzado un acuerdo para crear

una Oficina Presupuestaria en el Parlamento, agilizar los debates, facilitar la creación de comisiones de investigación y establecer un mecanismo de sanciones para las ausencias reiteradas.

La reforma debe avanzar, según los portavoces, en una triple dirección de reforzamiento de los sistemas de control al Gobierno, agilidad de los debates para una mayor vinculación con los problemas de la sociedad e introducción de las nuevas tecnologías en los trabajos parlamentarios.

## El diputado canario Rivero presidirá la comisión del II-M

OTR PRESS / MADRID

El presidente de Coalición Canaria y portavoz de esta formación en el Congreso, Paulino Rivero, será el presidente de la comisión de investigación el 11-M y los sucesos de los días posteriores tras aceptar la oferta que le hicieron PSOE y PP. Rivero adelantó ayer que su primera iniciativa será retrasar la primera reunión de trabajo de la comisión hasta después de las elecciones europeas.

Mientras, los grupos parlamentarios ya han comunicado cuáles serán sus representantes en esta comisión, que se constituirá hoy. La delegación del PSOE estará encabezada por Álvaro Cuesta acompañado de Antonio Hernández, Ángel Martínez Sanjuán, Juan Luis Rascón y Gloria Rivero. Los cinco representantes del PP serán Manuel Atencia, Alicia Castro, Vicente Martínez Pujalte, Ignacio Gil Lázaro y Jaime Ignacio del Burgo.

Por parte de CiU estará Jordi Jané; por ERC, Joan Puig; por el PNV, Emilio Olabarria; por IU-ICV, Gaspar Llamazares, y por el Grupo Mixto, José Antonio Labordeta.

Por el momento, ni PSOE ni PP quieren avanzar el nombre de los comparecientes que solicitarán. El portavoz socialista, José Blanco, sí insinuó ayer que el ex presidente del Gobierno José María Aznar podría no estar entre sus peticiones, ya que «puede aportar poca luz».

## La economía acelera suavemente y crece un 2,8% el primer trimestre

Este dato confirma el proceso iniciado en el cuarto trimestre de 2002, con una tasa que no se alcanzaba desde el tercer trimestre de 2001 y que mejora el ofrecido por la eruzona

• La construcción mantiene su vigoroso crecimiento, con una tasa del 3,5%, mientras que los servicios no orientados al mercado se desaceleran cuatro décimas, hasta el 3,5%.

EUROPA PRESS / MADRID

La economía española aceleró suavemente en el primer trimestre de 2004 y creció un 2,8% respecto al mismo periodo del año anterior, pero sigue haciéndolo gracias al impulso de la demanda interna, que aumentó un 3,8%, siete décimas más que el trimestre anterior, por la aceleración del consumo de los hogares y la notable recuperación de la inversión en bienes de equipo, que creció un 1,6%, dejando atrás las tasas negativas de trimestres anteriores. El sector exterior continúa aumentando su aportación negativa al PIB, restando un punto al crecimiento por el fuerte tirón de las importaciones. Para el secretario de Estado de Economía, David Vergara, este dato refleja las «dificultades» de España para ganar cuota de mercado en el exterior y articular políticas de mejora de la productividad, por eso mantuvo la apuesta del actual Gobierno por modificar el patrón de crecimiento, basado en consumo privado y construcción en los últimos años.

El dato de crecimiento de la Contabilidad Nacional publicado ayer por el Instituto Nacional de Estadística coincide con la estimación realizada por el Banco de España y confirma el proceso de aceleración económica iniciado en el cuarto trimestre de 2002, con una tasa que no se alcanzaba desde el tercer trimestre de 2001. En cambio, la economía se desaceleró respecto al trimestre anterior, creciendo un 0,6%, una décima menos que el anterior dato intertrimestral.

**SECTORES.** El peor capítulo del primer trimestre de 2004 es el sector exterior, que restó un punto al crecimiento del PIB, con un incremento de las exportaciones del 4,1%, frente al 1,8% del trimestre anterior, mientras que las importaciones se aceleraron cuatro puntos, hasta el 6,7%. Por el lado de la oferta, los distintos sectores económicos muestran, en general, un tono expansivo. Así, agricultura y pesca aceleran su crecimiento (4,7%), acompañadas por la industria (1,1%) y los servicios de mercado (3,3%). La construcción mantiene su vigoroso crecimiento, con una tasa del 3,5%, mientras que los servicios no orientados al mercado se desaceleran cuatro décimas, hasta el 3,5%.

El crecimiento de la economía



El vicepresidente segundo y ministro de Economía, Pedro Solbes, durante su comparecencia en el Senado. / G. CUEVAS (EFE)

permitió que el aumento del empleo, medido en términos de puestos de trabajo equivalentes a tiempo completo, se situara en el 2,1% en tasa interanual, estabilizando su ritmo de avance, lo que supone un aumento de 343.000 empleos netos.

Desde el Gobierno, el secretario de Estado de Economía afirmó que el crecimiento del primer trimestre sigue mostrando un perfil «favorable», al crecer «significativamente por encima» de la media de la zona euro. El crecimiento medio de los Doce fue del 1,3% y la tasa intertrimestral fue del 0,6%, según Eurostat.

### LAS DECLARACIONES

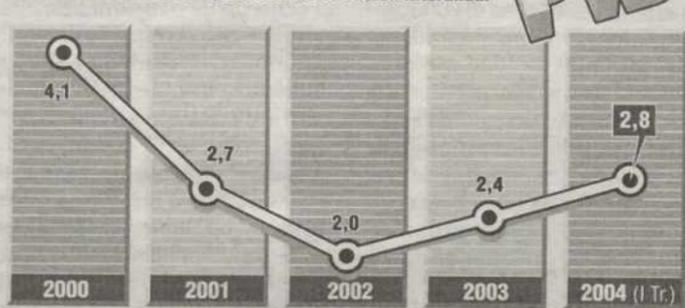
► PEDRO SOLBES

«Vamos por el buen camino»

El vicepresidente económico, Pedro Solbes, afirmó que el crecimiento del 2,8%, «está en línea» con las perspectivas de lograr el 3% en el conjunto del año. Solbes considera especialmente positiva la recuperación de la inversión, pues hasta ahora la estructura del PIB estaba «descansando excesivamente» en el consumo privado, que funciona bien, pero del que «es imprescindible no tirar mucho de la cuerda. Todos estos factores me hacen pensar que esto va en la buena dirección, aunque no hay que cantar victoria y menos en economía con las incertidumbres internacionales que existen»

### Evolución del PIB

Precios constantes de 1995. Tasa de variación interanual



Operaciones	2003				2004	
	I	II	III	IV	Total	I
Gasto en consumo de las AAPP	4,3	4,5	4,8	4,8	4,6	4,7
Demanda interna	3,6	3,2	3,7	3,1	3,4	3,8
Exportaciones de bienes y servicios	4,4	7,8	2,2	1,8	4,0	4,1
Importaciones de bienes y servicios	8,5	10,1	5,9	2,7	6,7	6,7
Ramas agraria y pesquera	-1,6	-0,6	0,9	4,2	0,7	4,7
Ramas industriales	2,5	1,7	0,2	0,7	1,3	1,5
Construcción	3,4	3,7	3,8	3,5	3,6	3,5
PIB a precios de mercado	2,2	2,3	2,4	2,7	2,4	2,8

Fuente: INE

GRAFÍA

### Bases sólidas

Desde la oposición, los sindicatos y los expertos se comparte la opinión del Gobierno actual de que hay que cambiar un modelo de crecimiento que no se asienta sobre bases sólidas, pues se fundamenta en el consumo privado y la construcción. Así lo explicó ayer, tras conocer los datos de crecimiento del primer trimestre, el secretario de Economía de IU, Salvador Jové, que lo calificó de moderado, lamentablemente «no se afianza en bases productivas sólidas».

Para CCOO la economía mantuvo en el primer trimestre «conductas muy preocupantes» como la profundización del saldo negativo con el exterior o la evolución «excesivamente elevada» de los precios. Por último, las Cámaras de Comercio aseguran que los datos de la Contabilidad Nacional demuestran que los efectos de los atentados del 11 de marzo en Madrid no se han trasladado al crecimiento de la economía española.

### MEDIDAS

El Gobierno rebajará los incentivos fiscales directos a la vivienda

E. P. / MADRID

El Gobierno quiere invertir «gradualmente» el actual sistema de incentivos fiscales a la compra de vivienda para potenciar las ayudas directas. Así lo anunció ayer la ministra de Vivienda, María Antonia Trujillo, quien explicó que el objetivo es que el 75% del total de ayudas se haga de esta forma y sólo el 25% corresponda a bonificaciones fiscales. Actualmente el 82% de la ayuda estatal se canaliza por la vía fiscal. Desde el sector inmobiliario comienzan a plantearse problemas para la construcción de viviendas de protección oficial, así, los promotores han dejado claro que la condicionan a que su precio de venta suba un 25%.

Lo que pretende la ministra al invertir la situación es equiparar la fiscalidad del mercado inmobiliario español al del resto de los países de la Unión Europea, para que deje de primar la vivienda en propiedad y se incentive el alquiler. Trujillo explicó que en los últimos años el 82% del total de ayuda estatal a la compra de un piso se canalizó a través de deducciones fiscales y sólo el 16% se otorgó directamente. La media comunitaria es de un 75% de ayudas directas y sólo un 25% de bonificación fiscal.

### INFORME

Las reservas de crudo de EEUU se mantuvieron estables

E. P. / WASHINGTON

Las reservas de crudo de Estados Unidos permanecieron estables la semana pasada con respecto a la semana anterior, en 298,9 millones de barriles, según los datos presentados ayer por el Departamento estadounidense de Energía. Por su parte, las reservas de gasolina descendieron en 700.000 barriles hasta 203 millones, según el Departamento de Energía. En el caso de los productos destilados, se ha producido un descenso de 500.000 barriles hasta 108,7 millones.

A media tarde la cotización del barril de crudo de referencia en el New York Mercantile Exchange perdía 46 centavos y se vendía a 40,68 dólares, cuando estaba en alza antes de conocerse los datos del Departamento de Estado. El precio de la gasolina descendió 2,15 centavos a 1,3950 dólares por galón.



Los ministros de Trabajo, Jesús Caldera (i), y de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, charlan en el Senado. / G. C. (EFE)

## Caldera anuncia una dotación histórica de 3.700 millones al Fondo de la Seguridad Social

Con esta aportación la cuantía se sitúa en 18.800 millones • El ministro garantiza la viabilidad futura del sistema de pensiones

• Ésta es la segunda contribución que se realiza al Fondo en lo que va de año, tras la aprobada por el anterior Gobierno de 3.000 millones.

E. P. / MADRID

El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, anunció ayer que el Gobierno aprobará en los próximos días una dotación al Fondo de Reserva de las pensiones de 3.700 millones de euros, con lo que su cuantía total superará los 18.800 millones. Esta aportación, la primera del Ejecutivo del PSOE, es la mayor de la historia del Fondo y, según el ministro, garantiza la viabilidad futura del sistema de pensiones.

Durante la sesión de control al Gobierno y en respuesta a una pregunta del diputado socialista Francisco Xavier Carro, Caldera asegu-

ró que esta dotación, que se hará efectiva en junio y que es «la más importante» desde la creación de este instrumento, en el 2000, generará unos rendimientos adicionales mínimos de 40,53 millones de euros hasta al final del presente ejercicio. Ésta es la segunda aportación que se realiza al Fondo de Reserva en lo que llevamos de año, tras la aprobada por el anterior Gobierno el 27 de febrero por importe de 3.000 millones de euros.

**REFORMAS.** En respuesta a otra pregunta, Caldera subrayó que las reformas «sucesivas» que se deben acometer en el sistema de Seguridad Social «no pueden quedar al albur de ningún hipotético veto», aunque la mejor política es la del consenso. El ministro respondía a las críticas del diputado del PP José Eugenio Azpiroz de que el Ejecutivo «se inhiba» de una posible ampliación del periodo de cálculo de las pensiones sólo porque una

de las partes, UGT, rechaza esta medida.

Azpiroz recordó a Caldera que el acuerdo de pensiones de 2001 no contó con el respaldo de UGT y que aún así su contenido «ha beneficiado a millones de pensionistas». «Yo le animo a debatir, pero no es obligatorio el consenso», subrayó el diputado popular. El titular de Trabajo insistió en que el objetivo del Gobierno es mejorar la contributividad del sistema, pero añadió que ello no sólo puede lograrse por la ampliación del periodo de cálculo de las pensiones, sino también por otras vías.

«No descartamos nada, pero deseamos el acuerdo general», precisó Caldera, añadiendo que en el Pacto de Toledo se recogen las bases para las necesarias reformas del sistema. El martes, el líder de UGT, Cándido Méndez advirtió a Rodríguez Zapatero que no aceptará la ampliación del periodo de cálculo de las pensiones.

## Alstom venderá su planta de locomotoras en Valencia

E. P. / VALENCIA

Alstom anunció ayer la venta de su planta de Albuixec (Valencia) en respuesta a las demandas de la Comisión Europea, con la que pactó un plan de rescate que, según anunció ayer el presidente del grupo industrial francés, Patrick Kron, provocará el despido de 8.500 personas en todo el mundo.

Según consta en la nota de prensa hecha pública ayer por la compañía, «en respuesta a las demandas de la Comisión Europea, nos hemos comprometido a vender actividades cuya cifra de negocio representa 1.500 millones.

Alrededor del 50 por ciento de la citada cantidad incluye «nuestra actividad de flete de locomo-

toras en Valencia». En la planta de Albuixec trabajan en la actualidad 400 personas. Desde el Comité de Empresa manifestaron ayer que la compañía sólo les ha transmitido un comunicado interno en francés e inglés con sus resultados e intenciones, que deja «clara» la venta de la planta «para solventar la situación de la compañía».

CLAVES DEL DÍA

### SECTORES

**AGRICULTURA:** Solbes confía en alcanzar un acuerdo en la UE sobre el vino que no afecte al precio ni al consumo. El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, confió ayer en llegar a un acuerdo con los países productores de vino de la UE y los que no producen para lograr soluciones que no afecten negativamente al precio y al consumo del vino español. Así respondía Solbes en los pasillos del Senado en alusión a la propuesta de la Comisión Europea de aprobar ayer gravar el litro del vino con 1,2 euros y elevar un 24% la tasa de alcohol. «Es un tema que tiene que ser discutido en el Consejo de Ministros en su momento», precisó. En este sentido, Solbes indicó que la propuesta de la UE de tasar el vino como bebida alcohólica, igual que la cerveza, es consecuencia de un viejo debate de la zona euro sobre si gravar o no este producto, y añadió que ese documento es impreciso y no hay una referencia concreta sobre gravar el vino. «El documento de la Comisión Europea es más impreciso y no hay una referencia concreta, aunque si puede aparecer un principio de empezar a tasar el vino», y matizó que el objetivo de esa medida es inicialmente dar un «determinado específico» para el vino para todos los países de la UE, planteamiento al que se oponen los países productores.

**FARMACÉUTICA:** Más de 4.000 médicos, acusados de corrupción por recibir incentivos de GlaxoSmithkline. La Guardia de Finanza (policía financiera italiana) de Venecia (noreste) ha denunciado a 4.713 personas, de ellas 4.440 médicos en el marco de una operación que ha durado dos años y que investigaba los incentivos y pagos a médicos de la filial italiana de la casa farmacéutica GlaxoSmithkline para que recetasen sus medicamentos. La operación, denominada *Giove* y coordinada por el fiscal jefe de la República de Verona (noreste), Guido Papalia, ha logrado recoger pruebas que acusan a médicos especialistas y de medicina general, así como a trabajadores de la farmacéutica. GlaxoSmithkline está acusada de ofrecer incentivos a los médicos, como invitación a «falsos congresos» en varios lugares del mundo con el régimen de todo pagado en hoteles de lujo para que los doctores prescribiesen sus fármacos.

### LABORAL

**DIÁLOGO SOCIAL:** Fidalgo y Méndez niegan discrepancias y tratarán de llevar propuestas unitarias al diálogo social. Los secretarios generales de CC.OO. y UGT, José María Fidalgo y Cándido Méndez, respectivamente, aseguraron ayer que no tienen discrepancias en



Fidalgo (i) y Méndez, antes de la reunión que mantuvieron ayer. / EFE

cuanto a los temas que deben formar parte del proceso de diálogo con Gobierno y patronal, y manifestaron su intención de llevar propuestas unitarias a las negociaciones que abrirá el Ejecutivo en próximas fechas. En rueda de prensa conjunta tras reunirse en la sede de UGT por espacio de más de horas, Fidalgo señaló que no está «preocupado» por el hecho de que entre ambos sindicatos puedan surgir divergencias que a fecha de hoy «no existen», una afirmación que fue compartida por Méndez, quien confió además en que tampoco haya diferencias el día de mañana. Preguntados por el periodo de cálculo de las pensiones, uno de los temas en los que los dos sindicatos podrían tener más problemas, los dirigentes de CC.OO. y UGT afirmaron que el asunto no se había tratado en la reunión.

### ENERGÍA

**IMPUESTOS:** El Gobierno argentino anuncia retenciones del 20 por ciento a las exportaciones de gas natural. El Gobierno argentino aplicará retenciones del 20 por ciento a las exportaciones de gas natural, el único combustible que hasta ahora estaba exento, según acaban de informar el jefe de gabinete, Alberto Fernández, y el ministro de Economía, Roberto Lavagna. Lavagna estimó que por esta decisión habrá un «impacto del orden de 40 millones pesos» extras sobre la recaudación prevista para este año. Además, precisó que «extendido a todo un año, sería de 55 y 60 millones» de pesos lo recaudado por las retenciones.

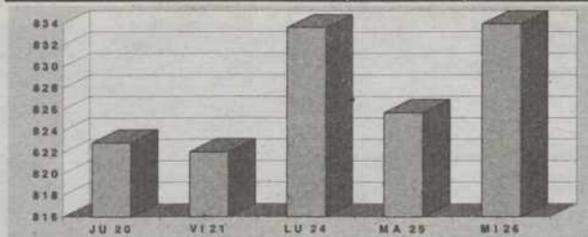
La información más completa sobre el Camino de Santiago

[www.mundicamino.com](http://www.mundicamino.com)

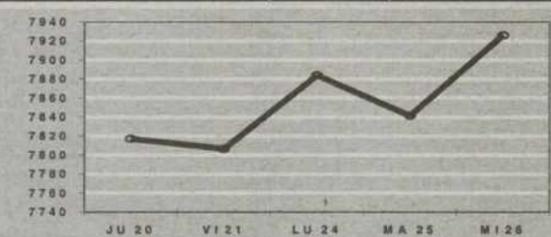
## BOLSAS NACIONALES

	Cierre	Dif.	Dif. %
Ibex 35	7.926,10	84,60	1,08
Ibex Financiero	8.150,00	97,80	1,21
Ibex Utilities	15.532,50	140,90	0,92
Nuevo Mercado	1.852,00	17,60	0,96
Madrid	833,96	8,25	1,00
Barcelona	674,47	6,85	1,03
Bilbao	1.419,64	13,15	0,93
Valencia	661,18	6,48	0,99

## ÍNDICE GENERAL (SEMANAL)



## IBEX-35 (MENSUAL)



# Cotizaciones de Bolsa

- Mercado continuo
- Bolsas internacionales
- Valores españoles en Nueva York
- Fondos de inversión
- Divisas respecto al euro
- Cambio fijo del euro
- Tipos de interés (MIBOR)
- EURIBOR
- Créditos hipotecarios
- Mercado de deuda
- Metales

## COMENTARIO

### Los americanos vuelven a marcar la pauta

Los mercados europeos han vivido una jornada de subida desde el inicio de la sesión. El alza que se anotaron los mercados americanos ayer tarde han empujado los índices mundiales, por ejemplo, el IBEX ha finalizado subiendo un 1,08% hasta los 7926 puntos. El Eurostoxx ha subido un 1,12% hasta los 2729,62, el CAC un 1,37% hasta los 3659,92 y el DAX un 1,03% cerrando en 3867,52.

Por valores, en España destacar el comportamiento de Gamesa que ha subido un 4,34% o Zeltia que ha subido un 3,56% aupado por nuevos rumores sobre fármacos. Acerinox y Arcelor, dentro del sector de materiales, también lo han hecho bien después del castigo sufrido en las últimas semanas, subiendo un 2,55% y un 1,75% respectivamente.

En Europa, destacar la subida de Ahold, un 4,83%, debido al comentario positivo realizado por su presidente sobre la consecución del plan de desinversiones a realizar para sanear la deuda. Destacar también otras subidas como el 2,42% de Suez Lyonnais o el 2,59 de Bayer, que mantiene su buen comportamiento después de las recomendaciones positivas sobre el valor de algunos bancos de inversión.

El petróleo continúa estable en los 38,25 dólares. Hoy ha salido el dato de reservas petrolíferas en USA, que ha salido igual de lo esperado y no ha provocado ningún cambio en la cotización del Brent.

El euro se aprecia respecto al dólar, cotizándose a 1,21. En cuanto al mercado de bonos, tranquilidad después de las subidas de tipos experimentadas las semanas anteriores. Los tipos cayeron ligeramente, quedando el 10 años americano ofreciendo una rentabilidad del 4,67 mientras que el diez años europeo cerró en el entorno del 4,28%.

### SUBEN

### BAJAN

Valor	Cierre	Dif%	Valor	Cierre	Dif%
Sniace	0,71	5,97	Jazztel	0,27	-3,57
Tudor	6,43	4,89	Paternina	6,30	-3,08
Gamesa	36,30	4,34	Barón de Ley	33,90	-2,87
Hullas C.Cortés	10,49	3,86	Service Point Solutions	0,40	-2,44
Zeltia	5,82	3,56	Logista	26,22	-1,80

## BOLSAS INTERNACIONALES

	Cierre	Dif.	Dif. %
Nueva York Dow Jones	10111,09	-6,53	-0,06
Londres FT SE 100	4438,3	20,3	0,46
Frankfurt XETRA	3867,52	39,45	1,03
París CAC 40	3659,92	49,39	1,37
Milán MIB 30	27476	268	0,99
Brasil	18878,14	18,62	0,10
México	10023,73	32,53	0,33

## VALORES ESPAÑOLES EN NUEVA YORK

	Ultimo	Dif%	Máx.	Mín.
BBVA	13,25	13,19	14,45	12,47
BSCH	10,67	10,58	12,38	9,94
Cameco Corp	50,59	50,29	60,42	43,48
Endesa	17,97	17,81	20,44	17,28
Repsol	20,95	20,88	21,98	19,20
Telefónica	42,88	43,03	51,67	40,59

## MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Domínguez	14,43	-0,21	35.686	14,63	14,20	18,55	14,43
Aldeasa	22,94	0,17	17.507	22,94	22,85	25,70	20,00
Aitadis	25,27	-1,33	1.961.027	25,95	25,22	26,74	22,24
Barón de Ley	33,9	-2,87	5.296	34,20	33,90	38,60	33,65
Bodegas Riojanas	8,36	-	348	8,62	8,36	9,39	7,80
Campofrío	11,9	0,17	7.952	11,90	11,78	12,30	9,72
Carrefour	14,9	0,27	4.071	14,95	14,90	15,00	13,63
Cortefiel	8,23	-1,44	102.209	8,45	8,23	9,85	7,30
CVNE	11,02	-	0,00	-	0,00	11,90	10,90
Dogi Int. Fabric S.A.	4,83	-0,41	13.375	4,93	4,83	5,60	3,62
Ebro Puleva SA	9,99	-0,3	355.717	10,04	9,90	10,17	8,99
Faes Farma	12,16	-	27.236	12,34	12,10	14,48	12,16
Inditex	18,76	1,24	979.599	18,80	18,65	19,40	15,39
Natrá	3,8	0,53	41.313	3,85	3,79	4,60	3,35
Natracéutical S.A.	0,79	-1,25	163.351	0,81	0,79	0,94	0,78
Paternina	6,3	-3,08	265	6,30	6,20	7,20	5,65
Pescanova	15,2	-0,65	91.226	15,39	15,08	16,50	12,65
Service Point Solutions	0,4	-2,44	980.553	0,41	0,40	0,55	0,40
Puleva Biotech	2,7	-0,74	18.255	2,75	2,70	3,24	2,64
SOS Cuétara	23,1	0,48	78.949	23,10	23,00	24,77	21,60
T. Algodonera	3,17	0,63	63.699	3,18	3,16	3,48	3,12
Vidrala	11,16	0,18	11.797	11,18	11,12	13,22	11,06
Viscofán	7,6	1,06	31.668	7,63	7,49	8,23	7,05
Zeltia	5,82	3,56	2.341.350	5,82	5,66	6,03	5,19
<b>Bienes de Inversión e Intermedios</b>							
Acerinox	43,89	2,55	481.734	43,98	43,10	44,78	34,96
CIE AUTOMOTIVE	11	-	0,00	-	0,00	11,50	9,42
Arcelor S.A.	13,38	1,75	863.359	13,47	13,25	15,42	12,73
Azkoyen	5,68	2,9	98.536	5,69	5,50	5,82	4,34
C. Portland	49	-	11.367	49,00	49,00	52,20	47,00
CAF	58,5	-0,68	4.051	58,60	58,00	69,65	58,50
Duro Felguera	5,78	-	3.135	5,85	5,78	6,45	5,77
EADS	20,11	1,67	8.043	20,29	19,90	21,80	16,54
Ence	21,85	3,07	30.456	21,90	21,00	23,98	17,15
EPPIC	0,22	-	0,00	-	0,00	0,22	0,22
Ercros	0,33	-	178.586	0,34	0,33	0,39	0,33
E. del Zinc	1,81	-0,55	4.510	1,82	1,81	1,90	1,47
Europac	3,59	-	84.204	3,62	3,58	3,91	3,21
Gamesa	36,3	4,34	476.603	36,50	34,97	36,62	25,94
Global Steel	1,84	-1,08	1.074	1,84	1,83	1,98	1,65
Iberpapel	15,75	-	399	15,75	15,66	16,70	15,00
Lingotes	4,74	-0,21	2.899	4,75	4,74	5,51	4,70
Mecalux	5,7	0,71	107.184	5,80	5,57	5,70	3,81
Miquel y Costas	40,9	-0,24	4.590	40,90	40,21	41,50	33,50
N. Montaña	0,34	-	59.598	0,34	0,34	0,36	0,31
Nicolás Correa	2,9	-	344	2,90	2,90	3,37	2,80
Reno de Medicis	0,69	-	2.131	0,70	0,69	0,79	0,62
Seda Barna	2	-	5.380	2,00	1,98	2,17	1,81
Sniace	0,71	5,97	425.071	0,71	0,67	0,73	0,58
Tafisa	0,97	-	50.125	0,99	0,96	1,16	0,93
Tubacex	1,62	1,89	151.941	1,62	1,59	1,77	1,40
Tubos Reduidos	6,48	0,93	985	6,48	6,48	8,18	6,42
Tudor	6,43	4,89	3.014	6,43	6,15	7,01	4,50
Uralita	8,36	-0,24	48.077	8,50	8,27	9,33	7,31
Volkswagen	36,5	-	0,90	36,50	35,00	44,50	44,10
Zardoya Otis	16,31	-0,79	104.616	16,51	16,31	17,32	15,04
<b>Comun. y Serv. Información</b>							
Antena3 TV	40,99	1,59	80.501	41,50	40,02	43,70	34,05
Amper	4,03	2,54	85.088	4,06	3,96	4,75	3,66
Avanzit	2,35	-	0,00	-	0,00	2,35	2,35
Indra	10,79	0,28	533.722	10,90	10,73	11,43	9,90
Jazztel	0,27	-3,57	1.556.665	0,29	0,27	0,38	0,26
Prisa	14,05	1,15	569.725	14,35	14,00	16,20	11,50
Recoletos	6	-	99.746	6,09	5,90	7,05	5,89
Sogecable	33,21	2,03	629.323	33,50	33,06	38,99	27,66
Telefónica	11,8	0,94	36.773.807	11,93	11,72	13,44	11,33
Telefónica Móviles	8,28	0,12	1.454.909	8,45	8,26	9,51	8,27
Terra	4,85	-0,21	486.597	4,90	4,85	5,22	4,80
TPI Pag Amar	5,54	-0,72	2.139.166	5,69	5,54	6,54	4,35
<b>Construcción</b>							
Acciona	51,45	1,38	863.564	51,50	51,05	53,85	48,10
ACS	39,43	1,08	329.286	39,89	39,14	42,89	38,04
FCC	29,5	0,96	205.953	29,78	29,30	30,90	27,60
Ferrovial	32,57	1,72	242.555	32,76	32,11	34,75	22,59
OHL	6,4	1,11	64.661	6,42	6,31	6,89	5,81
<b>Energía</b>							
Bayer	22,75	2,71	1.275	22,75	22,50	25,80	19,30
Cepsa	26,94	-0,22	22.591	27,10	26,65	28,49	25,62
Enagas S.A.	9,15	1,55	372.017	9,15	9,02	9,66	8,22
Endesa	14,75	1,17	4.750.978	14,85	14,67	16,18	14,01
Gas Natural	19,98	1,16	742.367	20,15	19,81	21,02	18,43

## Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
Hullas C.Cortés	10,49	3,86	610	10,49	10,31	11,00	10,02
Iberdrola	16,3	0,37	4.745.472	16,43	16,23	17,24	15,26
Red Eléctrica	13,62	0,22	203.670	13,73	13,60	14,07	12,82
Repsol	17,32	1,29	8.235.885	17,39	17,23	18,23	15,46
Unión Fenosa	17,02	0,71	807.930	17,13	16,94	18,13	14,31
<b>Servicios de Mercado</b>							
Abengoa	6,72	0,75	155.583	6,84	6,72	7,80	5,77
Abertis	13,91	1,16	920.697	13,92	13,82	14,50	11,99
Aguas Barna	13,8	1,17	669.185	13,86	13,64	14,17	11,83
Amadeus	4,95	2,27	4.436.222	4,98	4,89	5,72	4,31
Befesa	12	-	0,55	12,02	12,00	13,12	12,00
Inm. Colonial	19,88	0,35	258.465	20,09	19,85	23,74	19,00
Elecnor	34	3,03	2.000	34,00	34,00	36,00	32,00
Europistas	5,09	0,2	21.876	5,10	5,04	5,15	4

FONDOS DE INVERSIÓN

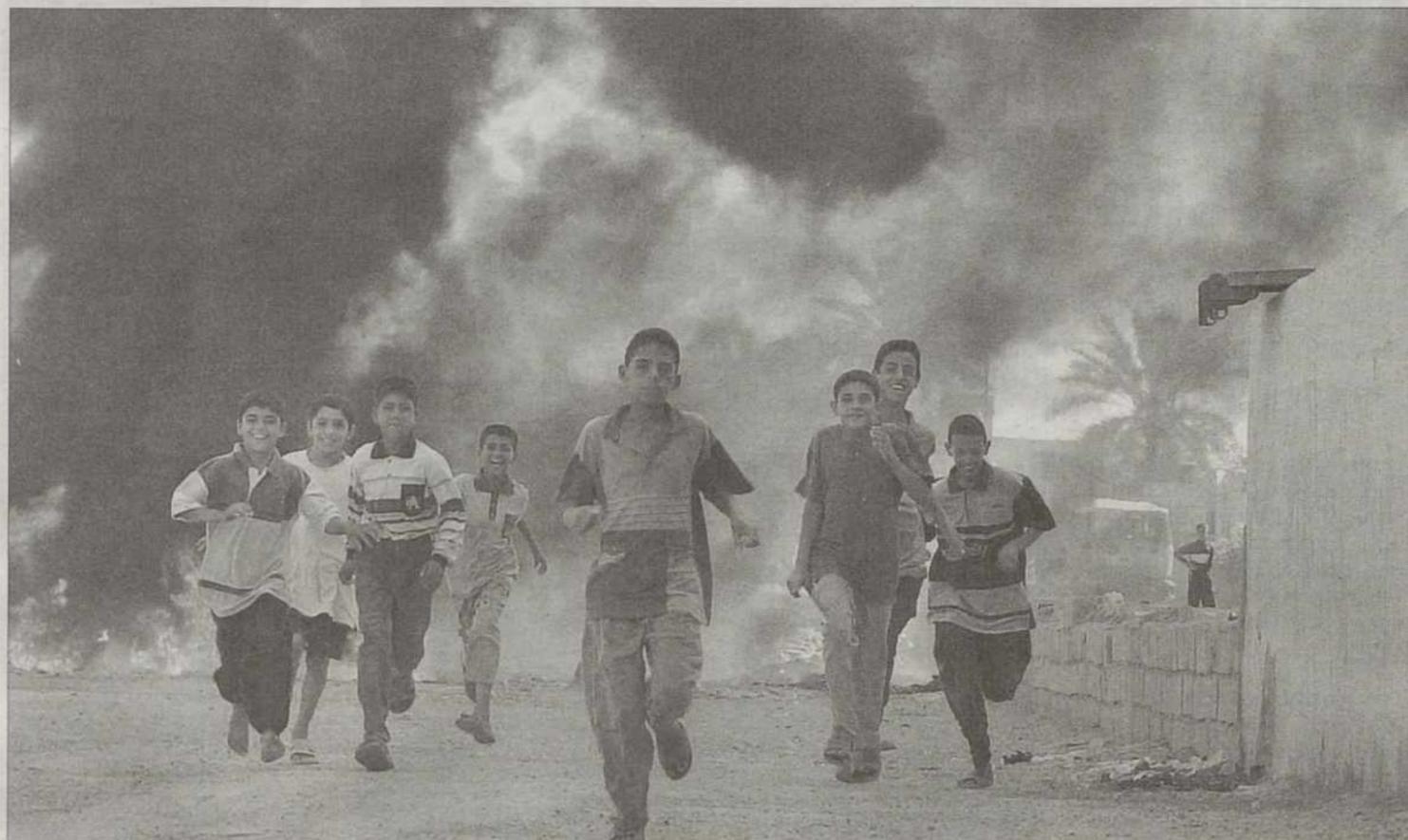
Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Australasia	RV	3,82	-4,36	-9,12	4,81
AC Bienestar	RV	6,22	-1,34	-3,02	1,32
AC Cuenta FT	D	1.309,97	0,03	0,05	0,38
AC Deuda FT	RFC	13,75	0,02	-0,07	0,41
AC Dinero	D	1.323,49	0,04	0,07	0,54
AC Divisa	RV	7,06	-0,49	-3,30	1,19
AC Emergentes	RV	4,29	-2,30	-6,97	0,22
AC Euroacciones	RV	4,17	-1,28	-2,85	-2,69
AC Eurofondo	RV	5,16	0,42	-1,99	5,91
AC Euromix	MRV	5,58	-0,64	-1,51	-0,77
AC Fondtesoro Plus	RFC	7,48	-0,29	-0,53	0,67
AC Iberoamerica	RV	5,27	-0,14	-5,99	-4,72
AC Largo FT	RF	11,22	-0,04	-0,26	0,42
AC Multiestrellas Selec. 20	MRV	10,10	-0,93	-1,33	0,76
AC Multiestrellas Selec. 35	MRV	9,58	-1,24	-1,81	1,16
AC Multiestrellas Selec. 50	MRV	9,17	-1,54	-2,28	1,59
AC Multiestrellas Selec. 65	MRV	8,74	-1,85	-2,76	1,90
Invercaja 31	RFC	7,85	0,02	0,08	0,77
<b>BANCO ATLÁNTICO</b>					
Atlántico Mixto	MRV	7,12	-1,26	-1,65	1,39
Atlántico Plus 2	GRF	8,75	-0,50	-0,49	0,49
Bolsatlántico	RV	10,18	-2,13	-2,74	1,89
Dineratlántico	D	1.468,55	0,03	0,05	0,37
Fondatlántico	RFC	17,30	0,01	-0,04	0,29
<b>BANCO COOPERATIVO</b>					
Credicoop Renta	RFC	86,82	-0,03	-0,03	0,65
Dinercoop	D	1.119,29	0,04	0,06	0,46
Rural Ahorro II	GRV	715,47	-0,74	-1,09	0,10
Rural Deuda	GRF	798,14	-0,22	-0,16	1,02
Rural Dinero	D	7.452,22	0,02	0,04	0,48
Rural Emergentes RV	RV	396,52	-2,18	-5,65	3,98
Rural Euro Renta Variable	RV	385,30	-1,24	-2,79	0,35
Rural Euroíndice	GRV	699,67	0,04	0,06	0,57
Rural Índice	RV	459,72	-2,57	-3,96	1,79
Rural Mixto 25	MRV	655,94	-0,51	-0,59	1,03
Rural Mixto 50	MRV	1.072,70	-1,22	-1,42	1,27
Rural Renta Fija 5 Plus	RF	1.028,68	-0,16	-0,13	1,19
Rural RF Internacional	RFC	574,87	0,75	-0,92	2,39
Rural RV Internac.	RV	354,27	-1,29	-2,86	3,43
Rural Toledo I	RFC	71,48	0,01	0,01	0,17
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa Europea	RV	44,47	-1,75	-4,62	-2,27
Eurovalor Bolsa Internac.	RV	38,67	0,15	-2,85	0,39
Eurovalor Cesta Global	GRV	77,14	0,02	0,04	0,43
Eurovalor Eurotop C	GRV	67,07	0,06	-0,04	0,33
Eurovalor Gar. Bolsa Jap.	GRV	99,96	-1,30	-3,33	2,54
Eurovalor Global Asegurado	GRV	81,98	0,05	0,09	0,54
Eurovalor Interind. 2000	GRV	119,19	-0,19	-1,28	1,47
Eurovalor Interíndices	GRV	72,86	-0,58	-2,25	1,79
Eurovalor Mixto 15	MRV	73,15	-0,32	-0,66	0,71
Eurovalor Mixto 30	MRV	68,70	-0,74	-1,64	0,92
Eurovalor mixto 70	MRV	2,56	-1,25	-3,40	-1,86
Eurovalor Patrimonio	RFC	73,94	0,05	0,08	0,51
Eurovalor RF Intern.	RFC	96,98	0,18	-0,17	1,72
Eurovalor Tesorería	D	808,95	0,04	0,06	0,39
<b>BANCO URQUIJO</b>					
Urquijo Capital	MRV	2,67	-0,59	-0,85	-0,62
Urquijo Dinero	D	2.258,97	0,03	0,05	0,38
Urquijo Global	RV	0,97	-	-	0,32
Urquijo Índice	RV	12,62	-2,33	-3,22	1,57
Urquijo Renta	RFC	22,37	0,02	-0,02	0,11
<b>BANKINTER</b>					
BK Bolsa Europa	RV	24,56	-2,50	-5,04	-5,60
BK Dinero	D	1.213,99	0,03	0,06	0,45
BK Dinero 97	D	706,10	0,04	0,06	0,45
BK Fondo Bonos	RF	852,93	-0,63	-0,79	0,51
BK Mixto España 50	MRV	1.148,85	-1,10	-1,88	0,42
Cuenta Fiscal III	RFC	1.006,61	-0,59	-0,68	-0,56
<b>BARCLAYS BANK</b>					
Barclays Bolsa España	RV	18,52	-2,66	-4,29	1,57
Barclays Bolsa Euro	MRV	3,24	-1,95	-3,56	-1,26
Barclays Bolsa Global	RV	5.012,66	-1,92	-4,66	3,48
Barclays Bolsa USA	RV	3,85	-0,33	-2,09	-0,37
Barclays Bonos Corto	RFC	13,51	0,07	-0,14	0,60
Barclays Eurocash	D	829,68	0,04	0,07	0,42
Fondbarclays I	MRV	13,88	-0,56	-0,78	0,42
<b>BBVA</b>					
BBVA Bolsa 2	RV	16,43	-1,32	-2,85	2,60
BBVA Bono 2006 A	GRF	822,44	-0,04	-0,32	1,41
BBVA Deuda FT	RF	154,16	-0,04	-0,31	0,31
BBVA Dinero	D	1.900,54	0,03	0,05	0,39
BBVA Euroíndices G.	GRV	682,12	-0,30	-0,53	0,49
BBVA Fondbolsa Japon 2	GRV	7,11	0,01	-0,02	0,28

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>BBVA PRIVANZA</b>					
Privanza Bolsa	RV	12,23	-	-	3,20
Privanza Dinero	D	6.459,62	0,04	0,04	0,44
<b>BETA MEESPIERSON</b>					
Beta Acciones	RV	109,88	-2,57	-4,35	0,92
Beta Dinero	D	1.469,52	0,04	0,06	0,44
Beta Valor	MRV	14,05	-0,48	-1,17	1,77
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Ahorro	RF	10,78	-	-	0,15
BNP Bolsa	RV	15,95	-	-	3,70
BNP Global 15-85	MRV	8,79	-0,61	-0,70	-0,23
BNP Global 50-50	MRV	10,76	-2,89	-3,37	0,05
BNP Global 70-30	MRV	6,62	-3,14	-3,80	0,86
<b>CAJA MADRID</b>					
Dinermadrid FT	D	1.281,11	0,02	0,03	0,35
Fondmadrid	D	1.535,46	0,02	0,05	0,40
Madrid Bolsa	RV	11,88	-1,11	-2,78	1,80
Madrid Bolsa Activa	GRV	6,66	0,02	-0,06	0,40
Madrid Bolsa Extra	GRV	8,45	0,39	0,30	0,78
Madrid Crecimiento II	GRF	7,52	0,03	0,02	0,46
Madrid Premiere	RFC	12,64	-0,06	-0,31	0,83
Madrid Sect. Financ. Global	RV	5,65	0,32	-2,78	1,66
Plusmadrid	MRV	17,03	-0,75	-1,84	1,36
<b>CAM (CAJA DEL MEDITERRANEO)</b>					
CAM Bolsa I	GRV	10,84	0,09	-0,02	0,64
CAM Bolsa Europa	RV	4,63	-1,32	-3,19	-2,45
CAM Bolsa Gar. 3	GRV	8,95	-0,90	-2,03	0,94
CAM Bolsa Índice	RV	5,56	-2,18	-3,80	1,25
CAM Bonos I	RFC	14,75	-0,02	-0,24	0,52
CAM Dinero I	D	1.175,66	0,03	0,06	0,43
CAM Dinero Ahorro	D	730,99	0,03	0,06	0,42
CAM Europa Convergente	RV	7,95	-0,66	-3,15	1,132
CAM Europa Pymes	RV	5,13	-2,56	-2,14	4,73
CAM Mixto 25	MRV	554,93	-0,44	-0,93	0,66
CAM Mixto Variable Europa	MRV	8,25	-1,12	-4,15	-0,87
CAM Mundial Bonos	RFC	637,12	-0,09	-0,78	1,18
Garanmed	GRV	77,46	-0,68	-1,06	0,95
<b>CITIGROUP</b>					
Citicash Fund	D	981,22	0,05	0,09	0,61
Citidiner	D	736,97	0,05	0,08	0,56
Citifondo Lider	MRV	12,77	-0,45	-1,08	-0,33
Citifondo RV	RV	24,02	-2,29	-3,75	1,57
Citimoney	D	1.285,40	0,03	0,05	0,35
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Alemania	MRV	8,43	-0,76	-0,74	-0,61
DB Diner	D	1.176,29	0,04	0,05	0,46
DB Europa bolsa	RV	7,24	-1,28	-1,23	1,31
DB Invest	RFC	12,00	-0,12	-0,16	0,39
DB Mixta	MRV	17,31	-1,67	-1,70	0,59
DB Sectorial 2001	GM	9,63	-0,12	-0,24	-0,20
<b>ESPIRITO SANTO</b>					
Espirito Santo Cash	MRV	9,96	0,05	0,08	0,60
Espirito Sto. Bolsa España	RV	1.024,44	-2,37	-2,69	-0,14
Espirito Sto. Cartera Global	RV	5,25	-0,49	-2,46	-3,28
Espirito Sto. Mix España 25	MRV	15,98	-0,39	-0,65	0,18
Espirito Sto. Mix España 75	MRV	9,74	-1,48	-1,87	0,28
<b>IBERCAJA</b>					
Ibercaja Ahorro	RFC	16,12	-0,02	-	0,41
Ibercaja Bolsa	RV	12,49	-2,41	-3,15	1,86
Ibercaja Bolsa Europa	RV	4,64	-1,27	-2,90	0,88
Ibercaja Bolsa Internac.	RV	5,92	-1,81	-4,43	-1,45
Ibercaja Crecimiento	GRV	7,65	-	-	-
Ibercaja Dinero	D	1.555,18	0,03	0,05	0,45
Ibercaja Euro	GRV	6,81	-0,59	-0,69	1,23
Ibercaja Eurobolsas	MRV	6,69	-0,53	-0,97	0,37
Ibercaja Futuro	RFC	9,24	-0,14	-0,12	0,62
Ibercaja High Yield	RF	5,05	-2,00	-2,69	-0,27
Ibercaja Renta Internac.	MRV	5,00	-0,35	-1,58	1,84
Ibercaja Renta Plus	MRV	5,76	-1,80	-3,09	1,11
Ibercaja Tecnológico	RV	1,83	-1,50	-4,64	-1,87
<b>LA CAIXA</b>					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	9,22	-0,77	-1,63	0,01
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8,10	-0,77	-1,64	-
Fonc. 65 Bol Índice. Esp.	RV	4,39	-2,27	-3,73	0,01
Foncaixa 57 RF Largo Euro	RFC	14,85	0,03	-	0,35
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,32	-0,26	-1,02	0,43

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>FONCAIXA</b>					
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,77	0,01	-0,03	0,13
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,33	0,03	-	0,32
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,59	0,05	0,04	0,61
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,18	0,03	-	0,34
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,43	0,05	0,04	0,59
Foncaixa Bolsa 33	RV	22,37	-2,06	-3,39	1,50
Foncaixa Cooperacion	RV	4,77	-0,99	-1,97	0,18
Foncaixa Dinero 12	D	1.467,79	0,04	0,05	0,41
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,36	-	-	4,48
Foncaixa Mixto 25	MRV	7,34	-0,38	-0,63	-0,14
Foncaixa Mixto 28	MRV	7,34	-0,38	-0,63	-0,13
Foncaixa Patrimonio 16	MRV	8,46	-0,09	-0,19	0,81
<b>MAPFRE</b>					
Fondmapfre Bolsa	MRV	18,29	-1,33	-1,86	1,32
Fondmapfre Bolsa America	RV	4,99	0,14	-2,81	3,22
Fondmapfre Bolsa Gar.	GRV	11,07	0,03	0,01	0,42
Fondmapfre Dinero	D	1.296,53	0,03	0,05	0,38
Fondmapfre Diversificac.	MRV	9,71	-1,19	-1,83	1,07
Fondmapfre FT	RFC	12,77	-0,01	-0,11	0,40
Fondmapfre Rta.	RFC	14,47	-0,04	-0,26	0,49
<b>MORGAN STANLEY</b>					
CARTESIO X-VALOR Y D		1.007,00	-0,11	-0,60	0,70
CARTESIO Y-ACCIONES		1.004,01	-0,17	-1,26	0,40
MS Ahorro	RFC	18,23	0,06	-0,09	0,64
MS Bolsa	RV	20,72	0,59	-2,60	1,38
MS Bolsa Internacional	RV	7,43	-0,17	-1,46	1,40
MS Bolsapius	RV	16,18	0,98	-1,27	1,43
MS Corp. Quality Plus		10,08	0,08	-0,12	0,82
MS Divisa	RFC	8,51	0,02	-0,63	0,98
MS Euro Acciones	RV	6,33	0,01	-1,37	3,42
MS Euro Deuda	RF	7,78	0,09	-0,44	0,94
MS Euro Global	MRV	7,36	0,05	-0,65	1,49</

► POSGUERRA IRAQUÍ



Varios niños iraquíes corren por las calles de Bagdad, huyendo del fuego que provocó un ataque lanzado por los insurgentes al paso de un convoy de EEUU. / K.K. (AP)

## Iraq supone el mayor ataque contra los Derechos Humanos, según AI

Amnistía Internacional denuncia que en la guerra se produjeron centenares de muertos civiles y desde la caída de Husein se ha encarcelado a miles de personas sin juicio previo

• Las recientes denuncias de tortura y malos tratos ponen de relieve la vulnerabilidad de cientos de presos, no solo en Iraq, sino también en Guantánamo o Afganistán.

EUROPA PRESS / MADRID

Amnistía Internacional (AI) denunció ayer que tanto los gobiernos como los grupos armados han lanzado «una guerra contra los valores mundiales, destruyendo los derechos humanos de los ciudadanos corrientes», en lo que supone «el ataque más importante contra los derechos humanos en los últimos 50 años», según destacó con motivo de la presentación de su Informe Anual 2004 sobre la situación de los derechos humanos en el mundo.

Durante el acto de presentación en Madrid, el presidente de la Sección Española de AI, Juan Lucas, afirmó que en la actualidad se está viviendo «el ataque más importante contra los derechos humanos en los últimos 50 años, un ataque que tiene como víctimas a personas civiles y que está creando un contexto de aumento de desconfianza, de miedo y de divisiones».

El informe recuerda que durante los bombardeos de Iraq, entre marzo y abril de 2003, se produjeron centenares de muertos y

millares de víctimas entre la población civil y desde la caída del régimen de Sadam Husein «se detuvo y recluyó a miles de personas sin cargos ni juicio» y «el uso excesivo de la fuerza por las tropas de la coalición produjo un gran número de muertos civiles».

Asimismo, la ausencia de orden público al acabar la guerra condujo a secuestros, violaciones y muertes de decenas de mujeres. Sólo en Bagdad se han constatado no menos de 400 violaciones. AI también denuncia los atentados perpetrados por la resistencia, «en los que resultaron muertos numerosos civiles», y destacó el hallazgo de fosas comunes con miles de víctimas del régimen de Sadam Husein.

Según AI, las recientes denuncias de tortura y malos tratos ponen de relieve la vulnerabilidad de cientos de presos, no sólo en Iraq sino también en la bahía de Guantánamo, en Cuba, en Afganistán y en otros países, encarcelados por Estados Unidos y sus aliados sin cargos, juicio ni acceso a abogados o a la protección de los Convenios de Ginebra.

**DERECHO INTERNACIONAL.** La organización lamenta que «haya gobiernos poderosos que debilitan, marginan o destruyen los principios del derecho internacional y las herramientas de la acción multilateral que podrían protegerlos de estos ataques», una situación que implica la pérdida

del «rumbo moral» de los gobiernos, que sacrifican «los valores mundiales de los derechos humanos en una búsqueda ciega de seguridad».

El informe llama también la atención sobre el programa mundial de seguridad que promueve el Gobierno de Estados Unidos, que ha creado «un doble rasero» a la hora de enjuiciar los derechos humanos, afirmó Lucas. «Violar los derechos en el propio país, cerrar los ojos ante los abusos que se cometen en el exterior y utilizar la fuerza militar preventiva donde y cuando se le antoja ha causado daños a la justicia y a la libertad, y ha convertido el mundo en un lugar más peligroso», denuncia la organización.

## Un científico chiita, favorito para encabezar el Gobierno

EFE / WASHINGTON

El científico nuclear iraquí Husain al Shahrastani podría encabezar el nuevo gobierno provisional de Iraq cuando se produzca el traspaso de soberanía, previsto para el 30 de junio, según informó ayer la prensa estadounidense.

Los periódicos *The New York Times* y *The Washington Post*, que

citan funcionarios estadounidenses e iraquíes, afirman que Shahrastani se señala como el principal candidato a primer ministro. Perteneciente a la comunidad chiita, Shahrastani estuvo encarcelado en la prisión de Abu Ghraib, por oponerse al programa de armas de Sadam Husein.

El enviado especial de la ONU para Irak, Lakhdar Brahimi, se ha

entrevistado varias veces con Shahrastani, quien ayer manifestó su disposición a aceptar encabezar el gobierno iraquí si se le pide que lo haga.

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, afirmó ayer ante el Consejo de Seguridad que confiaba en que Brahimi presentara el futuro Gobierno iraquí antes del 30 de mayo.

## Blair aparcó sus diferencias con Bush sobre el traspaso de la soberanía

EFE / LONDRES

Las diferencias entre Estados Unidos y el Reino Unido sobre el futuro de sus tropas en Iraq quedaron ayer aparcadas después de que el primer ministro británico, Tony Blair, matizara las condiciones del traspaso de soberanía.

Ante la Cámara de los Comunes, Blair aseguró que su Ejecutivo y el del presidente estadounidense, George W. Bush, «coinciden totalmente» en que la «transferencia de soberanía al pueblo iraquí debe ser total».

No obstante, el primer ministro aseguró que las fuerzas extranjeras permanecerán en Iraq con el consentimiento del futuro Gobierno interino iraquí, que tendrá capacidad de tomar «decisiones estratégicas», pero no militares.

Blair matizó así unas declaraciones que efectuó el martes en las que sostenía que, tras el traspaso de soberanía, el nuevo Gobierno iraquí tendrá el «control total» de la fuerza multinacional en el país y sugirió que podría, además, vetar las acciones militares de EEUU y el Reino Unido.

El «premier» británico aclaró ayer que no hay duda alguna de que las tropas del Reino Unido permanecerán bajo el mando de oficiales británicos, mientras que las «fuerzas de coalición seguirán a las órdenes del mando de EEUU».

## Mueren dos rusos y dos iraquíes en un ataque en el centro de Bagdad

EFE / BAGDAD

Dos empleados rusos y dos iraquíes de una compañía eléctrica murieron y otras cinco personas resultaron heridas ayer cuando el vehículo en el que viajaban sufrió una emboscada en Bagdad.

Varios hombres armados abrieron fuego contra un autobús de la compañía eléctrica rusa Interenergosservis en el momento en que abandonaba la central de Al-Dora, donde trabajan los cuatro fallecidos.

«Hasta el momento no sabemos quien o quienes están detrás de este nuevo atentado», dijo el ministro iraquí de electricidad, Ayham Al-Samarrai. Por su parte, la compañía rusa anunció ayer que desalojará a todos sus trabajadores del país.

Por otro lado, nueve iraquíes murieron y 33 resultaron heridos en los violentos combates registrados ayer entre seguidores del clérigo radical chiita Muqtada al Sadr y soldados estadounidenses en Nayef.

# Alerta amarilla en EEUU por riesgo de un ataque de Al Qaeda este verano

El fiscal general estadounidense anuncia que la organización «está casi lista» para lanzar un atentado de gran envergadura

• El primer acto público que podría ser objeto del ataque se producirá el fin de semana en la inauguración del monumento a la Segunda Guerra Mundial, a la que asistirá Bush.

AGENCIAS / WASHINGTON

El fiscal general de Estados Unidos, John Ashcroft, afirmó ayer que la red terrorista Al Qaeda «está casi lista» para lanzar un atentado terrorista de gran envergadura contra este país.

Ashcroft recordó los atentados perpetrados en Madrid el 11 de marzo y la posterior retirada de tropas españolas de Iraq, e indicó que la organización terrorista Al Qaeda «puede percibir que un ataque a gran escala contra Estados Unidos este verano u otoño puede conducir a consecuencias similares».

Ashcroft y el director de la Oficina Federal de Investigación (FBI), Robert Mueller, presentaron ayer públicamente las fotografías de siete sospechosos supuestamente vinculados a Al Qaeda a los que se busca dentro de la actual alerta terrorista de Estados Unidos.

Estas personas están siendo buscadas por el FBI pero no necesariamente por conspirar para cometer un atentado, ni tampoco hay pruebas evidentes que indiquen que se encuentran en estos momentos en territorio estadounidense.

Sus fotografías, junto con información adicional sobre sus descripciones físicas y sus biografías serán distribuidas a todas las agencias policiales federales.

El fiscal general dijo que la red terrorista internacional Al Qaeda podría tratar de atacar contra al-

gunos acontecimientos de gran magnitud que se producirán en Estados Unidos los próximos meses, como la cumbre del Grupo de los Ocho (G8) de junio y las convenciones electorales de los grandes partidos, en julio y agosto próximos.

**LOS SOSPECHOSOS.** Entre los siete sospechosos se encuentran Aafia Siddiqui y Adnan El Shukrijumah. Este último nació en Arabia Saudí, aunque supuestamente cuenta con nacionalidad yemení y con pasaporte de Guayana, donde vive su familia.

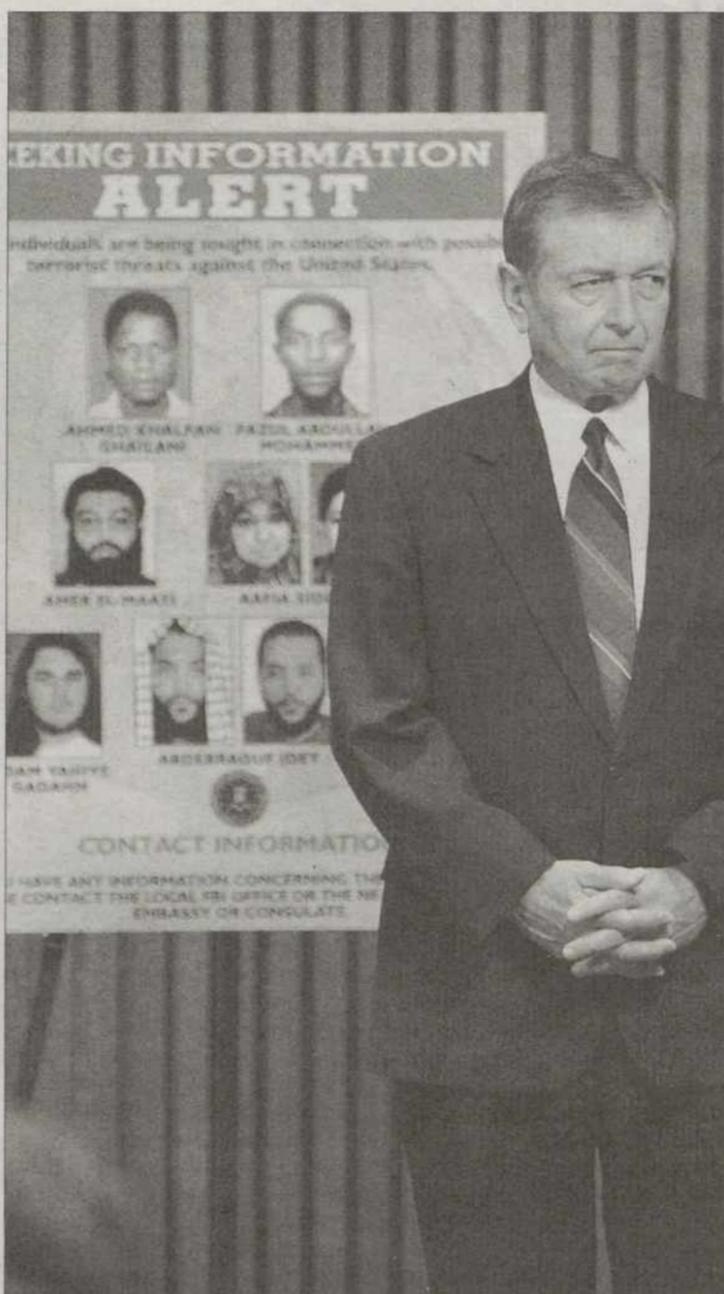
Fuentes gubernamentales le han descrito como un gran organizador y planificador estratégico de Al Qaeda.

La prensa de Estados Unidos ya anunció el pasado martes que las autoridades estadounidenses tenían información según la cual en el país se encuentran miembros de la organización terrorista Al Qaeda que preparan un atentado para los próximos meses, probablemente en verano.

El Departamento de Seguridad Nacional instituyó en el año 2002 un sistema de grados de alerta con cinco colores, que actualmente se mantiene en el nivel amarillo, que corresponde a «alerta elevada», y Ridge dijo que ese nivel de advertencia no ha sido modificado.

Este fin de semana en Washington se llevará a cabo una gran ceremonia para la inauguración del monumento que conmemora la Segunda Guerra Mundial, a la que asistirá el presidente George W. Bush y cientos de miles de personas.

Entre otros acontecimientos multitudinarios o de importancia que podrían ser blanco de un atentado se cuentan las convenciones nacionales del Partido De-



El fiscal John Ashcroft, junto a las fotos de los siete sospechosos. / M. C. (EFE)

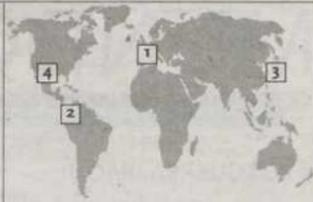
## Ashcroft asemeja la situación actual del país con la vivida en época preelectoral en España el II-M

mócrata, en julio en Boston, y del Partido Republicano, en agosto en Nueva York.

El mes próximo se celebrará en Savannah (Georgia) la cumbre presidencial del Grupo de los Ocho (Alemania, Canadá, EEUU, Francia, Gran Bretaña, Italia, Japón y Rusia).

«Hay un flujo de informes de amenazas que hablan de un ataque, y si uno une eso al número de acontecimientos de importancia que tendremos en Estados Unidos, y lo sumamos a que éste es un año de elecciones, todo nos da razones para estar preocupados», dijo Ridge.

De todos modos, añadió, el flujo de información que sugiere la inminencia de un atentado dentro de Estados Unidos «no es el más inquietante que he visto en un par de años».



EN EL MUNDO

### 1 FRANCIA La terminal de Roissy accidentalmente sufrió fugas de agua

■ La terminal del aeropuerto parisino Roissy-Charles de Gaulle, una parte de cuyo techo se derrumbó el pasado domingo y causó cuatro muertos y tres heridos, tuvo fugas de agua dos meses antes, según indicaron ayer fuentes de Aeropuertos de París. Las fugas produjeron inundaciones importantes debido a una «rotura de la canalización a 300 metros de donde tuvo lugar el accidente» en la terminal 2E, explicaron las mismas fuentes a medios franceses.

### 2 COLOMBIA El Estado pagará 700.000 dólares a las víctimas de un bombardeo en 1998

■ El Tribunal Administrativo de Arauca ha condenado al Estado colombiano a indemnizar con 2.000 millones de pesos (unos 730.000 dólares) a los familiares de los muertos por la explosión de la bomba que arrojó la Fuerza Aérea Colombiana en 1988. Los beneficiarios de este fallo son los familiares de 17 campesinos que perecieron ese año, cuando un helicóptero de la FAC bombardeó un caserío en Tame, durante una persecución contra guerrilleros de las FARC.

### 3 JAPÓN Cinco detenidos en una operación contra Al Qaeda

■ La Policía japonesa arrestó ayer a cinco extranjeros —tres bengalíes, un indio y un malí— sospechosos de violar las leyes de inmigración en su primera operación contra individuos presuntamente relacionados con la red terrorista Al Qaeda y con la Jemaa Islamiya, grupo islámico del sureste asiático que se considera vinculado a la red de Osama ben Laden. Los sospechosos fueron arrestados en Tokio y en varias prefecturas de sus alrededores.

### 4 ESTADOS UNIDOS Bush invita al primer ministro turco a la cumbre del G-8

■ El presidente estadounidense, George W. Bush, invitó ayer al primer ministro turco, Recep Tayyip Erdogan, a la próxima cumbre del G-8 en Sea Island (Georgia) el próximo 9 de junio. Bush invitó a Erdogan a participar en los debates sobre «la manera en la que el G-8 puede dar su apoyo a las reformas políticas, económicas y sociales en el Gran Oriente Próximo y Norte de África».

# El estado israelí impone el estado de sitio en Al Jader y toma el control de Naplusa

EFE / RAMALA

El Ejército israelí impuso ayer el estado de sitio en el barrio antiguo de la localidad de Al Jader, en el distrito de Belén, e impidió a sus habitantes la entrada y salida, según fuentes palestinas.

Un número elevado de efectivos militares israelíes, en particular de la Policía de fronteras, se ha desplegado en la entrada de la lo-

calidad, en la zona de Al Tel y en todos los caminos que conducen hasta ese lugar.

Decenas de personas se encontraban ayer detenidas en las cercanías de Dair al Jader por efectivos militares israelíes que retienen sus documentos de identidad y las carreteras al este, oeste y sur de la localidad de Al Jader continúan cerradas con terraplenes.

Por otra parte, el Ejército continuó ayer por cuarto día consecutivo una operación militar en Naplusa, en el norte de Cisjordania. Fuentes militares informaron de que el Ejército ha tomado el control de al menos 30 viviendas palestinas en la ciudad, al tiempo que un número indeterminado de soldados abren fuego de forma ocasional contra las casas.

Además, dos palestinos murieron a manos del Ejército en la franja de Gaza. Se trata de Mohamed Zurob, de 42 años, fue herido ayer de muerte en el pecho por disparos procedentes de una posición del Ejército israelí cerca de la frontera entre la franja de Gaza y Egipto. Y de un palestino de 21 años abatido en la noche del martes por el Ejército israelí en Gaza.

► DESBORDAMIENTO DEL RÍO SOEIL EN EL CARIBE



Un niño observa una calle inundada desde su vivienda en La Barquita, un barrio del norte de Santo Domingo. / R. PÉREZ (EFE)

## La cifra de muertos por las intensas lluvias caídas en La Española supera los 600

Cruz Roja Española destina 36.000 euros de Emergencia para apoyar a los miles de damnificados por la catástrofe en el Caribe

• La situación es catastrófica y la ayuda tardará en llegar. Los centros de salud están destruidos y hay cientos de personas en las cimas de los árboles.

AGENCIAS / PUERTO PRÍNCIPE

Las intensas lluvias registradas en los últimos días en República Dominicana y Haití han dejado ya casi 600 muertos, más de 200 en Jimaní, municipio fronterizo al sur de Santo Domingo, y 375 al sur de Puerto Príncipe, según los últimos informes de la Comisión Nacional de Emergencia dominicano y el servicio de Protección Civil haitiano. «Hemos contado hasta el momento, 195 cadáveres de hombres, mujeres y niños» en Jimaní, informó el presidente de la Comisión Nacional de Emergencia, Radhamés Lora Salcedo.

Asimismo, tras advertir de que «la cifra de muertos aumenta a cada momento», explicó que hay más de 200 personas que se encuentran desaparecidos, mientras otras 122 resultaron heridas y están siendo atendidos en distintos hospitales de la zona. Sin embargo, autoridades hospitalarias y municipales acusan al Gobierno de ofrecer cifras «muy conservadoras» sobre el número de fallecidos como consecuencia del desbordamiento del río Soeil.

**AYUDA HUMANITARIA.** El Gobierno haitiano pidió ayer desesperadamente ayuda a la comunidad internacional para afrontar la «situación catastrófica» creada por tres días de torrenciales lluvias que

han dejado cientos de muertos y miles de heridos en el sur del país.

En declaraciones a la prensa, Margareth Martin, delegada del Gobierno haitiano para las regiones afectadas por las lluvias, subrayó que la «situación es catastrófica» y explicó que «la ayuda tarda en llegar» a las zonas afectadas.

«En Grand Gosier y Mapou, cientos de personas se han instalado en la cima de los árboles, esperando socorro», declaró Martin.

«Los centros de salud fueron destruidos y los empleados de esos centros no pueden llegar a sus

### ■ Ayuda europea

La Comisión Europea desbloqueará una ayuda de urgencia para Haití y la República Dominicana de «hasta dos millones de euros», antes del final de esta semana, para ayudar a las víctimas de las inundaciones que sufre en estos momentos la isla de La Española.

Según explicó ayer el portavoz europeo de Desarrollo, Jean-Charles Ellerman-Kingombe, la Oficina de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea (ECHO) está esperando recibir una evaluación detallada de las necesidades para determinar la cifra de la ayuda.

En este momento, dos expertos de ECHO están en Haití y en la República Dominicana para estudiar la situación de urgencia humanitaria.

Las necesidades más urgentes se centran en las áreas de saneamiento, alimentación, salud primaria y alojamiento.

puestos a causa de la situación catastrófica creada por el alto nivel de las aguas y la destrucción de las carreteras», explicó. «La mayoría de las carreteras en el sureste han quedado destruidas», agregó la delegada gubernamental.

De acuerdo a los informes que el PNUD ha facilitado a la prensa, más de 3.000 personas han resultado heridas y 10.000 personas seriamente afectadas en esta ciudad de 40.000 habitantes. La prioridad del gobierno frente a esta situación es conseguir alimentos y medicamentos para los afectados, según declaró hoy el jefe de estado provisional, Boniface Alexandre.

**FONDO DE EMERGENCIA.** Cruz Roja Española informó ayer de que ha destinado 36.000 euros de su Fondo de Emergencia para apoyar a los miles de damnificados por las intensas lluvias. Además, dos delegados españoles de la institución humanitaria que son expertos en emergencias trabajan ya sobre el terreno para realizar una evaluación del daño.

Cruz Roja ha hecho un llamamiento a los ciudadanos para que muestren su apoyo a los damnificados, para lo que ha habilitado un número de teléfono (902 22 22 92) para todos aquellos que deseen realizar donaciones.

Por su parte, la Fundación Caixa Sabadell ha puesto en marcha una campaña para recoger fondos destinados a los perjudicados por las lluvias. Mediante un ingreso en la cuenta 2059-0000-95-8002100013, las personas que quieran contribuir en esta causa humanitaria podrán hacer sus aportaciones.

PANORAMA

PAKISTÁN

## Un muerto y 17 heridos en dos ataques contra la casa del cónsul de EEUU

AGENCIAS / KARACHI

Un policía murió y otras diecisiete personas resultaron heridas ayer en la ciudad paquistaní de Karachi (sur) por la explosión de dos coches bomba cerca de la residencia del cónsul general estadounidense, según informaron fuentes médicas y policiales.

Según el doctor Seemi Jamali, el policía murió en el hospital como consecuencia de sus heridas. Entre los diecisiete heridos hay diez periodistas, cámaras de televisión y fotógrafos, así como otros agentes de Policía, explicó el oficial Manzoor Mughal.

«Es un acto terrorista y el edificio estadounidense era el objetivo», declaró el jefe de la Policía de Karachi, Tariq Jamil. La segunda explosión, la más potente, tuvo lugar media hora después de la primera, mientras los agentes de policía y las

fuerzas de seguridad estaban presentes en el lugar, así como los periodistas.

«Hubo una segunda explosión que fue mucho más potente que la primera. Numerosas personas, entre policías y periodistas, resultaron heridas», declaró un oficial de policía. Varios fotógrafos de prensa resultaron heridos en la explosión. La Policía ha bloqueado el sector y las ambulancias están evacuando a los heridos hacia el hospital, según informó un corresponsal de la agencia AFP.

Este fue el segundo atentado en un puerto de Pakistán en este mes, después de que tres ingenieros chinos fallecieron el 3 de mayo en un ataque con explosivos contra el autobús en el que viajaban en Gawadar, 500 kilómetros al oeste de Karachi, cerca de la frontera con Irán, donde trabajaban en la construcción de un nuevo puerto.



Varias personas auxilian a uno de los heridos en el atentado. / M. ALI (AP)

AFGANISTÁN

## Veinte supuestos talibán fallecen en un ataque aéreo

Veinte supuestos miembros del grupo integrista musulmán Talibán, murieron en un ataque aéreo del Ejército de EEUU en el sur de Afganistán, según informaron ayer fuentes oficiales afganas. El comandante militar afgano Khan Mohamed dijo que el ataque se produjo el martes en el distrito de Arghistán, en la provincia de Kandahar, en el sur del país. Khan explicó que unos 150 soldados afganos atacaron un campamento en el distrito de Ghbragyan y que, en el enfrentamiento, que duró más de tres horas, tres militares afganos resultaron heridos. Posteriormente, aviones estadounidenses bombardearon el campamento, cerca de la frontera con Pakistán, y a consecuencia del ataque aéreo murieron 20 supuestos talibán.

UNIÓN EUROPEA

## Raffarin cree que hay pocas posibilidades de cambiar el proyecto de Constitución

El primer ministro francés, Jean Pierre Raffarin, aseguró ayer que no existe suficiente «consenso entre los miembros de la Unión Europea para cambiar» el proyecto de Constitución europea redactado por la Convención y que se discutirá en el Consejo Europeo de Bruselas los días 18 y 19 de junio. «Hay pocas posibilidades de que cambie», añadió el dirigente.

SUDÁN

## La ONU pide al Gobierno que desarme a las milicias de la zona

El Consejo de Seguridad de Naciones Unidas expresó ayer su gran preocupación por la situación humanitaria en la región de Darfur (Sudán) y subrayó la responsabilidad del Gobierno de Jartum para neutralizar a las milicias armadas que operan en esta zona. En una declaración, los 15 miembros del órgano decisorio de la ONU subrayaron que miles de personas han sido asesinadas en Darfur y advirtió de que cientos de miles podrían morir.

La Tribuna de Toledo le ofrece una colección que hará historia

# Días que marcaron al mundo



Una prestigiosa serie producida por la BBC en 12 DVD's con los acontecimientos más importantes que cambiaron el curso de la historia.

## LA RUPTURA DEL ÁTOMO Y CHERNOBIL

Por sólo  
**5,95€**  
TODOS LOS LUNES

**Síntesis LA RUPTURA DEL ÁTOMO Y CHERNOBIL.**

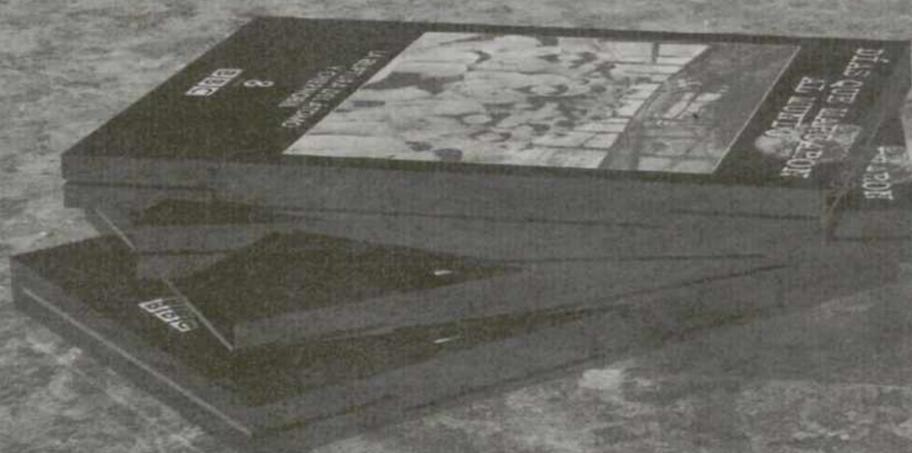
Por qué uno de los adelantos científicos más importantes de la historia precipitó una desesperada carrera de muerte que concluyó en la catástrofe que el mundo venía temiendo...

A las 11,30 del 2 de diciembre de 1942 se consiguió la primera reacción nuclear en cadena de la historia. Envueltos en el misterio durante años, los arquitectos de la era nuclear aparecen por fin al desnudo en una historia apasionante...

El 25 de abril de 1986 se desató en la planta nuclear de Chernobil la tragedia que el mundo temía desde hacía 40 años. Múltiples fallos humanos culminaron en un sencillo error cometido por un técnico de 26 años. Las consecuencias fueron catastróficas. Aquella calamitosa cadena de acontecimientos se cuenta paso a paso en esta dramática crónica de un accidente anunciado...

1. HIROSHIMA.
2. EL ASESINATO DE KENNEDY Y LA DIMISIÓN DE NIXON.
3. EL SUICIDIO DE HITLER Y EL ASESINATO QUE INICIÓ UNA GUERRA.
4. LA LLEGADA DEL HOMBRE A LA LUNA Y EL PRIMER VUELO A MOTOR.
5. DESCUBRIMIENTO DE LA TUMBA DE TUTANKAMON Y LA PIEDRA DE ROSETA.
6. LA CAÍDA DEL MURO Y EL FIN DE LOS ZARES RUSOS.
7. LA NOCHE DE LOS CRISTALES ROTOS Y EL ESTADO DE ISRAEL.
8. LA RUPTURA DEL ÁTOMO Y CHERNOBIL.
9. LA CORONACIÓN DE ISABEL II Y LA MUERTE DE DIANA.
10. EL ASESINATO DE MARTÍN LUTHER KING Y LA LIBERACIÓN DE NELSON MANDELA
11. 11 DE SEPTIEMBRE
12. GUERRA DE IRAQ

Diseño e Infografía: Tomás García Barriago



**CUPON-RESERVA COLECCIÓN DIAS QUE MARCARON...**

Los suscriptores de LA TRIBUNA que deseen disponer de esta promoción por tan sólo 57 euros deberán enviar debidamente cumplimentado este cupón de Reserva y retirar la colección en nuestras oficinas.

Nombre y apellidos: .....

Código de cliente: .....

Dirección: .....

Población: .....

Provincia: .....

Tel: .....

DE TOLEDO  
**La Tribuna**



► **FÚTBOL SALA**  
González reconoce que tiene ya tres fichajes

► **FÚTBOL**  
El presidente Laporta asume como objetivo para el club azulgrana ganar algún título la próxima temporada



► **FÚTBOL**  
Luis Enrique se plantea continuar en activo un año más

LA TRIBUNA DE TOLEDO

JUEVES 27 DE MAYO DE 2004

# DEPORTES 41

## Espíritu carioca para el Olías

Carlos Alberto de Siquiera Lima, Beto, alcanzó ayer un acuerdo de un año con el Algaraba

ISRAEL DÍAZ / TOLEDO

Hasta al Cristo del Corcovado le habían germinado ya las dudas. Y es que, de tanto retrasarse el fichaje de Carlos Alberto de Siquiera Lima con el Algaraba Olías, era lógico que más de uno considerase su incorporación como un absoluto cuento en el sentido más despectivo del término. Sin embargo, en la mañana de ayer técnico y directiva toledana se dieron el sí quiero y Beto unió su destino al Olías por al menos una temporada.

Ambas partes cedieron a sus planteamientos iniciales y el acuerdo fue pleno. El Algaraba subió un poco su oferta y Beto desoyó los cantos de sirena procedentes de sus variados pretendientes. Minutos después de oficializar el acuerdo, el brasileño partía hacia Segovia con numerosos vídeos y documentación debajo del brazo para empaparse de lo que se va a encontrar a partir del 1 de agosto. «Conozco muy poco a la plantilla; sé que hay muchos jugadores de Madrid y Toledo, pero primero quiero valorarlos», apuntaba el técnico. Por de pronto, será el próximo domingo cuando las partes se vuelvan de nuevo a reunir para planificar el proyecto y la estructura de la plantilla.

Así, la idea inicial es la incorporación de, al menos, dos jugadores, procedentes de Brasil o Portugal, aunque la base del nuevo proyecto habrá que fundamentarla en la cantera: «El mercado está muy caro y lo que hay que hacer es tener un periodo de transición. Lo que pretendemos es trabajar con la cantera y en eso va a ser fundamental la labor desarrollada desde la escuela municipal».

De esta manera, tanto técnico como directiva se plantean como deseo para la temporada 2004/2005 la entrada en los 'play off', más si se tiene en cuenta la futura constitución de una División de Honor B.

«Este año la categoría de Plata va a estar muy complicada, pero no por eso nos tenemos que volver locos. Nunca es bueno que haya siete u ocho jugadores nuevos en un equipo y por eso hay que tomarse las cosas con tranquilidad», reconoce el brasileño.

**SÓLO UN AÑO.** Consecuencia de todo ello es el hecho de que la relación contractual únicamente se haya establecido por una temporada. «El proyecto que se tiene desde la directiva es de tres años, pero no nos gustaría 'hipotecarnos'



Beto ya es técnico del Algaraba. / EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ni con un técnico ni con jugadores», reconoce el directivo Antero Ambite.

Al final, han sido los factores familiares la clave que ha facilitado

la llegada de Beto al Algaraba; eso y su deseo de revitalizar el fútbol sala en la provincia. El técnico entiende que hay cantera suficiente y ahora sólo hay que encauzarla

de manera adecuada. «Sé que el presupuesto no va a ser muy alto, pero me gustaría que Toledo se convirtiera en un espejo donde se miren el resto de las provincias y, sobretudo, estuvieran contentos con el trabajo que desarrolle, ya que el esfuerzo que hacen apostando por mí es grande», apunta el técnico.

**TRABAJO Y TÁCTICA.** Trabajo, trabajo y más trabajo son las claves de Beto para ilusionar a la afición. Todo ello, unido a una fuerte minuciosidad por el aspecto táctico será lo que se encuentre la directiva olieña. «No hay mucho secreto», apunta con modestia el técnico.

Ahora únicamente falta que el trabajo se materialice en éxito y el Cristo del Corcovado lo vea.

### LOS DATOS

► **Su último año.** Carlos Alberto de Siquiera Lima, conocido en el mundo del fútbol sala como Beto, tiene 44 años y llega a Olías tras haber pasado una temporada como técnico del Caja Segovia, donde años antes había ejercido de jugador.

► **Trayectoria.** Algunos de los diferentes equipos por los que ha pasado en nuestro país y los títulos que ha logrado Beto son: Caja Toledo (campeón de Liga; temporada 1992); Castilla La Mancha (sub-campeón de Liga y Copa; 1992/1993). G. Academia Postal de Ourense (1993/1994); El Pozo Murcia Turística (campeón de Supercopa y semifinalista de Liga; 1995/1996); Plasbel Alcantarilla (1999;2001); Sporting de Portugal (campeón de la Supercopa de Portugal y subcampeón de Copa. Semifinalista de la UEFA Futsal Cup 2002; 2001/2003); Caja Segovia (2004).

### LAS DECLARACIONES

► **BETO**

«Soy un entrenador muy trabajador y que apuesta por el aspecto táctico»

«El objetivo es hacer un equipo con garantías que luche por estar arriba»

«No es bueno que en cualquier equipo haya revoluciones»

«Conozco muy poco a la plantilla»

«El mercado está muy caro y deberá haber un período de transición»

► **A. AMBITE**

«Sabemos que Beto ha tenido ofertas económicas más importantes»

«Habrá 2 ó 3 caras nuevas; de Brasil o Portugal, pero hay que estudiarlo»



El español Fernando Morientes, del Mónaco, intenta llevarse el balón ante la oposición de un rival portugués. /EPA



Carlos Alberto, del Oporto, celebra el primer gol de su equipo en la final. /EPA

## El Oporto acaba con el sueño de Morientes en apenas tres minutos

Los portugueses se adelantaron poco antes del descanso y sentenciaron con dos rápidos contragolpes justo cuando más apretaba el Mónaco buscando el tanto del empate

MÓNACO	OPORTO
0	3

**MÓNACO:** Roma; Ibarra, Givet (Squillaci, 73), Rodríguez, Evra; Giuly, Cissé (Nonda, 64), Bernardi, Zikos; Rothen, Giuly (Prso, 24); y Morientes.

**OPORTO:** Vítor Baia; Paulo Ferreira, Jorge Costa, Ricardo Carvalho, Nuno Valente; Pedro Mendes, Costinha, Maniche; Deco (Pedro Emanuel, m.85); Carlos Alberto (Alenitchev, 61) y Derlei (McCarthy, 79).

**ÁRBITRO**  
Kim Milton Nielsen (DIN). Amonestó a Nuno Valente, Carlos Alberto y Jorge Costa, del Oporto.

**GOLES**  
0-1, min. 39; Carlos Alberto. 0-2, min. 72; Deco. 0-3, min. 75; Alenitchev.

EFE / GELSENKIRCHEN (ALEMANIA)

El Oporto obtuvo su segunda Copa de Europa al deshacer el sueño del Mónaco del español Fernando Morientes en tres minutos mágicos, los que necesitó para resolver con los dos últimos goles la final de Gelsenkirchen, que hasta entonces había estado marcada por un enorme equilibrio táctico.

Los dos equipos salieron con bastante precauciones tácticas y, aunque el Mónaco se mostró un poco más atrevido en el ataque, tampoco pareció estar dispuesto a correr demasiados riesgos ofensivos. El Oporto se concentró bastante en marcar al contrario desde muy cerca, desde casi la raya central, y a tender la trampa del fuera de juego, con éxito reiterado, cuando el Mónaco recurría a los pases largos. En el ataque, los portugueses intentaron salidas por la banda izquierda, aprovechando la habilidad de Carlos Alberto, y contragolpes rápidos a la hora de recuperar la pelota.

El planteamiento táctico de

ambos funcionó hasta el minuto 29, cuando Carlos Alberto abrió el marcador con un disparo con la pierna derecha. Además, el Mónaco se vio castigado muy pronto por la baja de Ludovic Giuly, por lesión, que tuvo que ser sustituido por Dado Prso con lo que los franceses perdieron a uno de los jugadores que podía marcar la diferencia en este partido.

En todo caso, el Mónaco salió al segundo tiempo con la carga de tener que hacer el partido mientras que el Oporto podía permitirse el lujo de mantener las tablas tácticas que habían caracterizado el compromiso durante buena parte del primer tiempo.

Sin embargo, fue el Oporto el

que salió a atacar en los primeros minutos de la segunda parte, probablemente tratando de aprovechar el desconcierto que pudo haber producido el gol de Carlos Alberto en las filas del Mónaco.

La divisa portuguesa parecía ser mantener el balón el mayor tiempo posible en la mitad contraria y tal vez, aunque sin descuidar la retaguardia, hacerle honor a la frase del entrenador Mourinho que había dicho que los dos equipos estaban obligados a no mirar sólo el resultado sino rendirle tributo al fútbol.

Durante diez minutos el Mónaco pareció desconcertado por la súbita agresividad portuguesa, pero hacia el minuto 55 empezó

una reacción con una buena llegada de Prso. El Mónaco volvía con más frecuencia a pisar la mitad contraria y Mourinho, hacia el minuto 60, pensó que había llegado el momento de controlar el partido al sacar a Carlos Alberto y darle paso al ruso Dimitri Alenitchev.

El Monaco era quien atacaba pero en muchas de las jugadas se notaba con la desesperación que daba el hecho de que la Copa de Europa estaba lejos. El Oporto, en cambio, cuando tenía la pelota y obraba con inteligencia y con la serenidad que les daba la ventaja tal vez recordando que Mourinho suele decir que sólo se pueden ganar partidos importantes cuando se controlan las emociones.

### Los seguidores lusos también golearon



Los seguidores del Oporto tuvieron a lo largo del día una presencia claramente mayoritaria frente a los del Mónaco en las calles de Gelsenkirchen (Alemania) en las horas previas a la final de la Liga de Campeones. Las camisetas y banderas azules y los gritos de «Porto, Porto» se convirtieron en parte de la imagen de la ciudad de la cuenca del Ruhr desde mediodía. Los encuentros con los pocos seguidores del Mónaco que se dejaron ver fueron en su mayoría amistosos y en algunas esquinas incluso se improvisaron fiestas conjuntas en las que los hinchas de ambos conjuntos celebraron su llegada a la gran final europea.



### Los últimos campeones



Temp.	Campeón	Finalista	Resultado
03-04	Oporto	Mónaco	3-0
02-03	Milán	Juventus	0-0*
01-02	R. Madrid	B. Leverkusen	2-1
00-01	Bayern M.	Valencia	1-1*
99-00	R. Madrid	Valencia	3-0
98-99	Manchester U.	Bayern M.	2-1
97-98	R. Madrid	Juventus	1-0
96-97	B. Dortmund	Juventus	3-1
95-96	Juventus	Ajax	1-1*
94-95	Ajax	Milán	1-0

\*La final se decidió por penaltis

GRAFÍA

Esa serenidad llevó al segundo gol cuando el Mónaco más atacaba. Fue en un contragolpe iniciado y culminado por Deco, que llevaba ya varios minutos merodeando en una zona del centro del campo que parecía olvidada por los franceses.

Deco recibió el balón allí cuando el Mónaco estaba volcado al ataque y, tras una combinación perfecta con Derlei, se quedó en el centro del área desde donde soltó un remate imparable para Roma.

**CLAVE ESPAÑOLA.** A menos que ocurriera un milagro, el partido ya estaba resuelto pero las cosas empeoraron aún más porque el Mónaco estaba deshecho y el Oporto volvió a apretar en el momento de mayor debilidad psicológica rival. Cuando el Mónaco intentó reaccionar, el partido ya estaba 3-0 porque el ruso Alenitchev, sustituto de Carlos Alberto había culminado un contraataque tres minutos después ante el que nada pudo hacer el portero Roma.

De esta forma el Oporto será el rival del Valencia en la Supercopa europea. Además, la final confirmó a Fernando Morientes como el máximo goleador del torneo con un total de nueve tantos.

## BREVES

## REAL SOCIEDAD

## Karpin seguirá una temporada más

El centrocampista de la Real Sociedad Valery Karpin anunció ayer su decisión de continuar una temporada año más en el club donostiarra porque así se lo pidieron sus compañeros. «No hay sorpresa, no hay sorpresa. Sigo el año que viene en la Real Sociedad», desveló el jugador. Karpin reconoció que ha estado toda la temporada valorando la posibilidad de colgar las botas pero dijo que sigue «por muchas cosas», pero sobre todo, por sus «compañeros», que así se lo pidieron tras el partido del Bernabéu. «La frase que me quedó grabada fue 'Ruso, tienes que seguir porque el equipo te necesita'».

## MALLORCA

## Los grandes ya se rifan a Eto'o

Samuel Eto'o, internacional camerunés del Mallorca, intuye que el Real Madrid no va a ejercer su recompra y estudia las tres ofertas serias que le han llegado desde Atlético de Madrid, Barcelona y Valencia, respectivamente. Samuel Eto'o viajará hoy a su país donde jugará próximamente dos partidos con su selección, comenzará luego sus vacaciones y espera en las próximas semanas tener claro su futuro.

## OSASUNA

## Patxi Izco habla de provocación rival

El presidente de Osasuna, Patxi Izco, declaró que el club navarro acata las sanciones impuestas por el Comité de Competición sobre lo ocurrido ante el Sevilla, si bien subrayó que las resoluciones les dejaron «helados» y que se llevaron la peor parte sin tener la mayor culpa. «Lo acatamos y recurriremos lo que podemos como la sanción a Morales, pero la resolución nos dejó helados porque entendemos que nos hemos llevado la peor parte sin haber tenido la mayor culpa», afirmó Izco. El presidente navarro añadió que los jugadores de Osasuna (Morales, Alfredo y Bakayoko), cayeron en las provocaciones del Sevilla que, a su juicio, jugó con «una estrategia planificada».

## ATLÉTICO DE MADRID

## Ferrando suena como el recambio

Antonio López Alfaro, director deportivo del Albacete, mostró su preocupación sobre la posible incorporación del técnico César Ferrando al Atlético de Madrid, ya que si se marchara rompería un proyecto de dos años muy buenos. «Si se marchara acabaría con nuestros esquemas de planificación de la temporada», comentó López Alfaro. El director deportivo no quiso valorar si su marcha podría deberse a cuestiones deportivas.

## F. C. BARCELONA

# Laporta amplía a tres años la oferta a Davids y reconoce interés por Baptista

El presidente azulgrana espera la respuesta del internacional holandés después de que el club le ofreciera tres años de contrato

Laporta también quiso zanjar el 'caso Ronaldinho' y aseguró tener el convencimiento de que el brasileño seguirá en el conjunto catalán la próxima temporada.

## AGENCIAS / BARCELONA

El presidente del Barcelona, Joan Laporta, informó de que se ha ampliado a tres años la oferta realizada al centrocampista holandés Edgar Davids para que continúe en el equipo, a la vez que no negó que los técnicos del club hayan expresado su interés por el delantero brasileño del Sevilla Julio Baptista. Laporta informó de que a Davids, a quien inicialmente se le había ofrecido fichar por dos años con opción a una renovación por un tercero en caso de que el club lo quisiese, se le ha comunicado finalmente que el Barcelona aceptaría contratarle por tres años.

Según el mandatario barcelonista, el jugador se ha comprometido a contestar esta misma semana a esa oferta. Sin embargo, el representante de Davids, Robert Geerling, se reunió el pasado lunes con los responsables del club azulgrana y salió de las oficinas diciendo que en principio no se aceptaba la oferta recibida y que no tenía previsto mantener ninguna nueva reunión, aunque dejó el caso finalmente en manos del jugador.

Respecto a Julio Baptista, Laporta dijo que «es de aquellos jugadores que sé desde hace tiempo

que gustan al cuerpo técnico del Barça». Laporta negó haber tenido ningún contacto de momento con el Sevilla para expresar ese interés, pero señaló que «cuando lo consideremos oportuno, tomaremos una decisión en este sentido. Pero no he hablado con el presidente del Sevilla sobre esta cuestión». primer parrafo

Por otra parte, el presidente azulgrana quiso cerrar definitivamente el permanente debate sobre si Ronaldinho continuará o no en el club ante las importantes ofertas que pueda tener, al señalar: «estamos convencidos de que marcará una época en el Barça».

Laporta reiteró que el Barcelona no se propone de momento mejorar el contrato del delantero brasileño, si bien dejó abierta la puerta a hacerlo en un futuro. «Si

tenemos que plantearnoslo más adelante, lo haremos», afirmó.

El mandatario barcelonista consideró que no debe haber 'caso Ronaldinho', al subrayar que «el jugador está a gusto en Barcelona y en el Barça».

Laporta también hizo una valoración positiva del resto de fichajes llevados a cabo para esta temporada, con los que opinó que se ha «mejorado la cualidad técnica y el rendimiento de la plantilla». Analizó pormenorizadamente cada caso, y destacó el gran rendimiento dado por Luis García, Van Bronckhorst o Edgar Davids.

Respecto a las bajas que habrá para la próxima temporada, Laporta dejó claro que si Cocu no continúa es porque él lo ha decidido, y subrayó que se le hizo una

## El Barcelona parece descartar por el momento la opción de introducir publicidad en las camisetas para rebajar la deuda



El presidente del Barcelona, Joan Laporta, durante su comparecencia. /T. A. (EFE)

oferta por un año y con unas condiciones económicas mejores a las que ha tenido este año.

**PUBLICIDAD.** El presidente del Barcelona admitió por primera vez que el club podría renunciar de momento a introducir publici-

dad en las camisetas del equipo de fútbol, al no ser ese dinero ya imprescindible para el saneamiento de las cuentas del club. Asimismo, reconoció que las ofertas recibidas sobre el patrocinio de las camisetas han sido inferiores a lo previsto.

## Luis Enrique medita su futuro

Luis Enrique Martínez compareció para despedirse del Barcelona y explicó que medita la retirada, pero que no descarta seguir jugando otro año, ya sea en el extranjero o en España, donde sólo se plantearía la posibilidad de regresar a su club de formación, el Sporting de Gijón. «La verdad es que no sé si todavía me apetece competir. Este verano será más largo porque hay Eurocopa y tengo tiempo para tomar una decisión», expuso el veterano centrocampista asturiano, de 34 años, que explicó que entre sus planes de futuro está el de obtener el título de entrenador. Respecto a la posibilidad de volver al Sporting, la única que se plantea para seguir en España, aclaró que no depende de que regrese a Primera División. «Los sportinguistas no dependemos de estar o no en Primera, a mí la camiseta rojiblanca me llena aunque sea en Tercera». También desveló que tiene una oferta de Qatar.

## REAL MADRID

# El italiano Totti insiste en que sólo dejará la Roma para fichar por el Real Madrid

AGENCIAS / FLORENCIA / MADRID El delantero romano Francesco Totti fue categórico a la hora de asegurar que no jugará en otro equipo del calcio que no sea la Roma, mientras que afirmó que sólo saldría de la entidad italiana en el caso de fichar por el Real Madrid. «En Italia no vestiré otra camiseta que no sea la de la Roma. Me ha-

laga que jugadores y directivos del Milan se interesen por mí, pero por respeto a los tifosi de Italia no llevaré otra elástica que no sea la 'giallorossa', indicó, descartando que pueda fichar por el vigente campeón del scudetto.

Cuestionado sobre la posibilidad de dejar Italia para fichar por el Real Madrid, el romano asegu-

ró: «Esa es la situación, pero no diré el nombre de ningún equipo europeo, porque espero no tener que irme aunque lo decidiré después de la Eurocopa».

Además, dijo ser optimista con su futuro. «He hablado con los directivos de la Roma, que me han dicho que esté tranquilo porque se hará un equipo muy competi-

vo», añadió el capitán romano, cuya plantilla perdió a dos pilares fundamentales como Zebina y Samuel, que se fueron a la Juventus y al Real Madrid, respectivamente.

Por otra parte, el nuevo segundo entrenador de Camacho, Mariano García Remón, afirmó que él también vuelve «a casa» y lo hace «con toda la ilusión del mundo».

VI TORNEO DE FÚTBOL ALEVÍN 'LA SAGRA'

# Toletum B impone su dominio en el Campeonato de La Sagra

Es el único equipo que ha sumado victorias en cada una de las cuatro jornadas disputadas



La plantilla del Menasalbas. / LT

LA TRIBUNA / TOLEDO

El pasado fin de semana se desarrolló la cuarta jornada del VI Torneo de Fútbol Alevín La Sagra en sus tres grupos. De esta manera, en lo que se refiere al grupo 'A', Toletum A derrotó con contundencia a Argés B por 0-3, lo que le ha permitido auparse a la primera posición del grupo, con un total

de 14 puntos. Por su parte, Torrijos B, Ayuntamiento de Magán y Mocejón le siguen en la tabla de clasificación.

En lo que se refiere al grupo 'B', Puebla A y Bargas comandan el campeonato tras sumar tres victorias y únicamente una derrota. Y es que ambos consiguieron sendas victorias al derrotar a Ayunta-

miento de Yuncos y Polán respectivamente.

En el grupo 'C', Toletum B sigue imponiendo su dominio al no conocer aún la derrota en los cuatro partidos disputados. 16 puntos y 26 goles a favor dejan a las claras el dominio ejercido. Por su parte, Menasalbas sigue sin haber podido sumar una sola victoria,

CAMPEONATO ALEVÍN

GRUPO C

RESULTADOS

Toledo- Ollas B	4-1
At Madrid-Nambroca	2-3
Fuensalida A- Puebla B	3-0
Toletum B- Menasalbas	10-1
Descansa: Ayto. Villaseca	

PRÓXIMA JORNADA (30-5-04)

Nambroca- Fuensalida A
Menasalbas- At Madrid
Ollas A- Ayto. Villaseca
Puebla B- PDM Toledo
Descansa: Toletum B

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1. Toletum B	16	4	4	0	0	26	2
2. Toledo	12	3	3	0	0	18	1
3. Fuensalida A	9	3	2	0	1	19	2
4. Nambroca	9	3	2	0	1	7	7
5. At. Madrid	9	4	1	2	1	9	11
6. Puebla B	7	4	1	0	3	3	11
7. Ollas B	4	3	0	1	2	3	16
8. Ayt. Villaseca	4	3	0	1	2	3	18
9. Menasalbas	3	3	0	0	3	3	18

CAMPEONATO ALEVÍN

GRUPO A

RESULTADOS

Ayto. Pantoja- Gálvez	
Torrijos B- Añover	
Ayto. Recas-Mocejón	1-3
Argés B- Toletum A	0-3
Fuensalida B- Ayto. Magán	1-2

PRÓXIMA JORNADA (30-5-04)

Fuensalida B- Ayto. Pantoja
Añover- Gálvez
Ayto. Magán- Ayto. Argés B
Mocejón- Torrijos B
Toletum A- Ayto. Recas

EQUIPOS Puntos J G E P GF GC

1. Toletum A	14	4	3	1	0	15	2
2. Torrijos B	12	3	3	0	0	21	1
3. Ayto. Magán	11	4	2	1	1	7	6
4. Mocejón	10	4	2	0	2	11	11
5. Añover	9	3	2	0	1	11	7
6. Fuensalida B	8	4	1	1	2	9	10
7. Ayto. Argés B	8	4	1	1	2	6	11
8. Gálvez	7	3	1	1	1	4	7
9. Ayto. Pantoja	4	3	0	1	2	4	14
10. Ayt. Recas	4	4	0	0	4	4	25

CAMPEONATO ALEVÍN

GRUPO B

RESULTADOS

Fuensalida C- Ayto. Escalona	
Puebla A- Ayto. Yuncos	3-2
Torrijos A- Ayto. Argés A	
Ayto. Cuerva- Ollas B	1-2
Polán- Bargas	2-5

PRÓXIMA JORNADA (30-5-04)

Ollas B- Ayto. Escalona
Ayto. Argés A- Ayto. Cuerva
Bargas- Torrijos A
Ayto. Yuncos- Polán
Puebla A- Fuensalida C

EQUIPOS Puntos J G E P GF GC

1. Puebla A	14	4	3	1	0	13	2
2. Bargas	14	4	3	1	0	14	6
3. Polán	13	4	3	0	1	5	6
4. Torrijos A	10	3	2	1	0	8	2
5. Ayto. de Yuncos	10	4	2	0	2	11	7
6. Ayto. de Cuerva	9	4	1	2	1	7	5
7. Ollas B	7	4	1	0	3	4	8
8. Ayto. Escalona	4	3	0	1	2	1	8
9. Fuensalida C	3	3	0	0	3	2	10
10. Ayto. Argés A	3	3	0	0	3	1	16

COPA DE VETERANOS

## Bar Agustín y Eco Fiesta disputarán la final

LT / TOLEDO

La Copa de Veteranos de Toledo se prepara para dilucidar este próximo domingo, a partir de las 11:00 horas, en el campo del Polígono, a su vencedor para la temporada 2003/04. El Bar Agustín, vigente campeón de Liga y Copa, y el Eco Fiesta, el equipo que mejores números presenta en el torneo del K.O., son los dos rivales que se disputan alzarse con el título, toda vez que ambos solventaron las eliminatorias de las semifinales.

Así, el Bar Agustín accedió a disputar la final de la Copa tras apelar con contundencia a la Cristalería Santa Bárbara, al que derrotó por cuatro goles a uno en un

partido en el que los actuales campeones demostraron su recuperación tras un mal arranque.

En el otro partido de semifinales, el Eco Fiesta sufrió más de lo esperado para deshacerse del Colegio de Abogados, llevándose la victoria por un ajustado 2-1 que a punto estuvo de propiciar la sorpresa para el bando del conjunto de los letrados, que podían haberse metido en la final.

Con todo, el Eco Fiesta demostró los motivos que le han llevado a clasificarse para los cuartos de final de la Copa contando sus partidos por victorias, ganando además con goleadas que le colocaban como favorito al título final.

De esta forma, Bar Agustín y Eco Fiesta deberán medir sus fuerzas en un partido que se disputará en las instalaciones del campo de tierra del barrio del Polígono. A priori, los vigentes campeones son los favoritos a revalidar el título, aunque el Eco Fiesta afronta la cita en mejor momento de juego que su rival.

**FÚTBOL SALA.** Por otro lado, la Copa de Veteranos de Toledo en la modalidad de fútbol sala también afronta su recta final. El pasado fin de semana se disputaron los encuentros de los cuartos de final del torneo, en los que se produjeron alguna que otra sorpresa.

Así, el conjunto de Nunca Mais se impuso, en la eliminatoria a dos partidos, por 6-3 y 12-3, a la Radio de Castilla-La Mancha; mientras que el Hospital hizo lo mismo con el Sport Authority, al que derrotó por un ajustado 3-2 y 2-1. El Bar El Chato protagonizó la sorpresa de la jornada, al apear de la competición a Hacienda por 5-4 y 9-5.

Por último, el equipo de la Academia de Infantería arrolló sin complicaciones al Periodistas, llevando su pase a las semifinales tras un 9-0 y un 5-3.

De esta forma, la semifinales las disputarán Nunca Mais contra Bar El Chato, y Hospital ante Academia.

SEGUNDA DIVISIÓN B

## De la Plata y Pedro no saben cuál será su futuro

ELISA CAMBRONERO / TALAVERA

La situación en que se ha quedado el Talavera CF tras la marcha de su presidente, Fernando Núñez, ha provocado la incertidumbre entre aquellos jugadores a los que en los próximos días se les termina su contrato, pues desconocen cuándo comenzarán las conversaciones con el club que, hasta el momento, sólo ha mantenido contacto con Seco.

De la Plata y Pedro son dos de los futbolistas que se encuentran expectantes ante su futuro y no saben cuándo se empezarán a tramitar sus renovaciones o, por el contrario, tendrán que buscar otros clubes.

El primero de ellos, De la Plata, comenzó la temporada jugando habitualmente, pero en la segunda parte ha participado menos en el juego del equipo. Sin embargo, el jugador declaró ayer su intención de continuar en el club y afirmó que «nadie sabe lo que pasará en los próximos días y todos los jugadores que están como en mi caso se encuentran con su futuro en el aire. Lo mismo sucede con la situación que atraviesa el club, nadie sabe lo que va a pasar».

El deseo del por ahora blanquiazul es escuchar las propuestas que le ofrezca el club talaverano y a partir de ahí tomar la decisión que más le compense: «Me siento muy a gusto en el Talavera, pero si esto se demora mucho, los jugadores queremos decidir nuestro futuro cuanto antes, aunque yo, por el momento, estoy tranquilo», destacó.

Asimismo, Pedro indicó que le gustaría seguir en el equipo, ya que como talaverano, se siente muy unido a él. Además, señaló que el presidente, Fernando Núñez, les ha mostrado mucha tranquilidad en los últimos días «y nos ha comunicado que en el club no hay ninguna situación de caos, pero que tenemos que esperar unos días para solucionar el tema de las renovaciones».

El centrocampista blanquiazul de 26 años tiene la intención de quedarse en el club, pero si llegan ofertas a su representante, el jugador las escuchará «pues otros años ya habríamos tenido alguna conversación».

En contraposición a esta situación que están pasando muchos de los jugadores del club, se encuentra el portero David Pérez, a quien se le ha renovado automáticamente su contrato.

El caso de Pérez no es muy habitual, pues su contrato se ha renovado de esta manera porque este año ha jugado 25 partidos, y una cláusula de su contrato expresaba que si cumplía con esta premisa se renovaría de forma mecánica.

FÚTBOL SEGUNDA DIVISIÓN B

# Mario, Pollo y Arcadio no finiquitan su contrato

Los tres jugadores del Toledo seguirán entrenándose ya que no están dispuestos a perdonar, como pretende la directiva, parte de sus fichas

FRANCISCO J. RODRIGUEZ / TOLEDO  
La práctica totalidad de la plantilla del CD Toledo para la temporada 2003/04 finiquitó ayer su vinculación con la entidad verdiblanca, perdonando entre uno y medio meses de sueldo, con la excepción del guardameta Mario y los centrocampistas Arcadio y Carlos Pollo, jugadores que seguirán entrenándose hasta la finalización de sus contratos porque no están dispuestos a renunciar al dinero que acordaron percibir tras su fichaje.

La medida de desprenderse de los futbolistas ha venido propiciada por la directiva capitalina, toda vez materializado el descenso a Tercera y la finalización de la competición oficial, con la intención de poder ahorrarse una cantidad que, consumada la estampida del vestuario, se puede situar en torno a los tres millones y medio de pesetas. Un dinero al que algunos de sus compañeros han renunciado pero al que Mario, Pollo y Arcadio no quieren dar la espalda.

Cada caso es distinto, puesto que si bien a Carlos Pollo tan sólo le piden que perdone medio mes de salario -correspondiente a mayo-, a sus dos compañeros les invitan a olvidarse de la nómina de ese mes por completo. Un agravio comparativo que Arcadio no entiende: «Nos están discriminando. Cosas como éstas son las que pasan en este club y yo tan sólo me limito a cumplir mi contrato. Llevo todo el año jodido, en diciembre me querían dar la baja y ya no es una cuestión de dinero, sino de ética y amor propio», afirma disgustado con el trato que ha recibido y dispuesto a llegar hasta la vía judicial si las cosas se complican.

«Lo veía venir y me siento engañado, porque, todos los jugadores lo saben y ha salido en los medios de comunicación, que el presidente dijo que todos cobraríamos hasta la última peseta, que estuviéramos tranquilos», continúa Arcadio argumentando los motivos que le han llevado a no renunciar al dinero que, de peor o mejor forma, se ha ganado con su trabajo.

Por su parte, Carlos Pollo asegura que, tras apenas percibir dos meses de salario en el Yeclano -club del que llegó en el mercado de invierno-, no puede permitirse el lujo de perdonar parte de su sueldo, pero espera que toda la situación se solucione ya que no descarta continuar en el club «siempre y cuando se haga un proyecto ilusionante, con opciones de ascenso». Estando dispuesto incluso a rebajar su actual nómina.

Así, los tres jugadores deberán personarse hoy en el entrenamiento para continuar su contrato, una sesión preparatoria que, tal y como estipula la ley, deberá estar dirigida por un técnico titu-

lado -Guillermo López- y un fisioterapeuta.

**HOMBRES QUE INTERESAN.** Por otro lado, toda vez que se han desvinculado la mayoría de los ocu-

pantes del vestuario, la próxima semana se iniciarán las negociaciones con aquellos que interesan para el proyecto de Tercera División de la próxima campaña.



A Pollo tan sólo le piden que perdone medio mes. / VÍCTOR BALLESTEROS

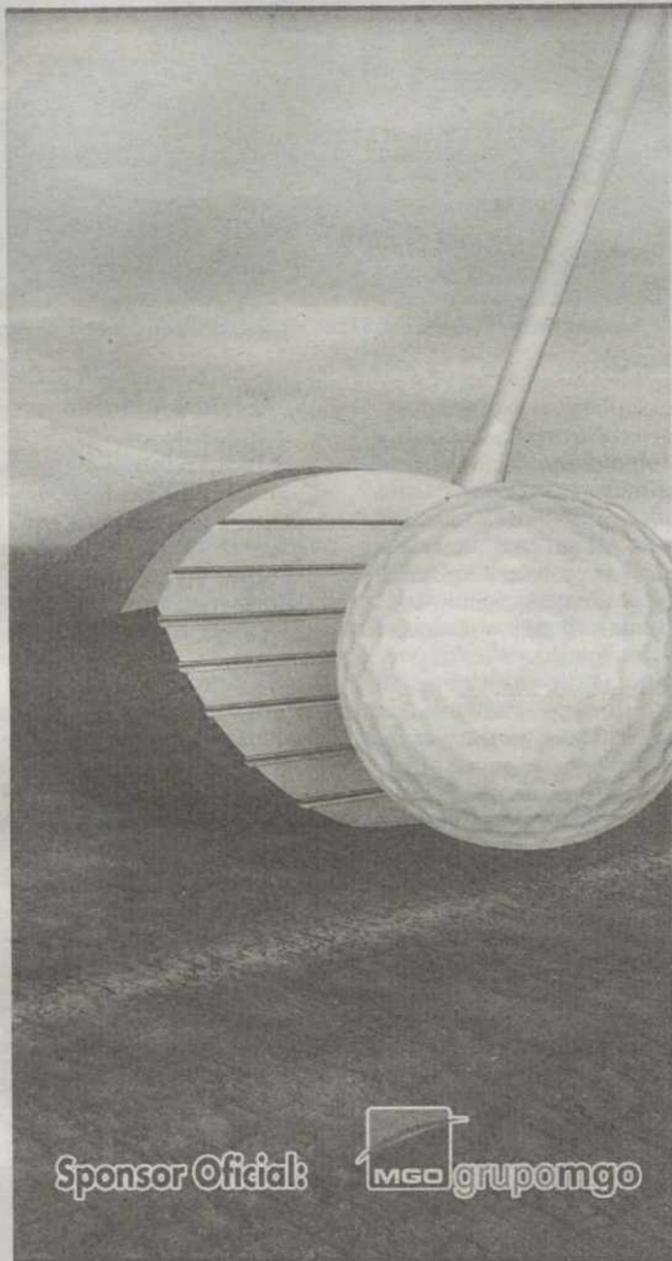


COPE  
TOLEDO  
97.4 FM

Universal McCANN



XACOBEO 2004  
Galicia



## 1er TORNEO DE GOLF

CADENA COPE  
UNIVERSAL McCANN

GOLF CAMPO DE LAYOS



29 de mayo de 2004

Acreditación Jugadores:



Bola Oficial del Torneo:



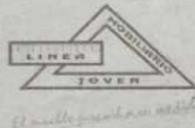
PATROCINAN:



SUMINISTRO INDUSTRIAL  
ROCHMAHER, S.L.



PAVIGRES CERAMICAS TOLEDO



NOVAVISION  
Centro Optico  
TOLEDO

COLABORAN:

DIVENTO 4X4, S.A.



DURA TARIMAS FLOTANTES, S.L.

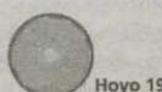


ISLAS DE LAYOS  
Los Cigarrales de Layos  
Vivero en el Campo de Golf



Grandes Reservas  
RESTAURANTE

CAMOFESE, S.L.



Hoyo 19

## DUATLÓN

## Buena actuación del Bricoblock

El pasado fin de semana se celebró la que fue cuarta y última prueba del circuito regional de duatlón de carretera en Membrilla. Al final, el triunfo se decidió al sprint y fue Jordi Jiménez quien ganó la prueba, seguido de Fernando Fernández. El podium lo completó Raúl Córdoba. Por equipos, el ganador fue el Bricoblock-Tritoledo gracias al segundo puesto de Fernando Fernández, quinto de Miguel del Álamo y octavo de Ignacio de Richard. En mujeres, la ganadora fue Soraya Pérez del Canal de Isabel II; esta atleta es una de las habituales en los podium de las pruebas más importantes del circuito nacional. Por su parte, el próximo 29 de mayo el equipo competirá en la tercera y última prueba del circuito regional de duatlón de montaña en Villamalea. Los duatletas que lideran el circuito de duatlón de montaña son, en categoría masculina, Santiago Arnés, del K3-Jonh Luch, y en categoría femenina María José Sánchez, del Bricoblock-Tritoledo.

## POLIDEPORTIVO

## II Encuentro Intercentros

En la jornada de ayer se clausuró el II Encuentro Deportivo Intercentros que estaba previsto se desarrollaría varias semanas atrás, pero que al final fue suspendido por cuestiones climatológicas. El evento se ha llevado a cabo los días 25 y 26 de mayo con motivo del XXV aniversario del IES Juan de Lucena de la localidad de La Puebla de Montalbán. Competiciones de fútbol 7, atletismo o fútbol sala se han desarrollado a lo largo de las jornadas. Ayer se procedió a la ceremonia de clausura y a la entrega de trofeos y camisetas.

## POLIDEPORTIVO

## Problemas con una subvención

El Tribunal de Cuentas ha obligado al CD Alameda a devolver al Ayuntamiento de Alameda de la Sagra una subvención municipal cifrada en 901,52 euros, según un edicto publicado días atrás en el Boletín Oficial de la Provincia de Toledo. El citado edicto señala que, en el juicio contable que se sigue por la falta de justificación de la subvención, se emplaza a los responsables de la entidad deportiva a personarse en las diligencias y efectuar las alegaciones que crean oportunas. La citada publicación del BOP añade que la ausencia de justificación «ha producido un descuberto en los fondos municipales» por la cantidad de 901,52 euros. El plazo de personación es de nueve días.

## FÚTBOL SALA

## DIVISIÓN DE PLATA

# González: «El Ocaña ha firmado ya a un portero, un ala y un pívot»

El técnico de La Mesa asegura tener atados a tres jugadores para la próxima temporada, pero se niega a desvelar sus nombres hasta que éstos terminen contrato con sus equipos

FRANCISCO J. RODRÍGUEZ / TOLEDO

El técnico del Ocaña Puertas Uniarte, Enrique González, continúa trabajando en la configuración de su plantilla para la próxima temporada y, toda vez que la semana pasada se renovó a Cosme y a Borrell, no duda en anunciar que su equipo se ha hecho con los servicios de tres nuevos jugadores: «El Ocaña ha fichado ya a un portero, un ala y un pívot», afirma negándose a desvelar aún los nombres de los 'elegidos', unos futbolistas que todavía tienen contrato en vigor con sus equipos y a los que la directiva ocañense quiere respetar hasta entonces.

Así, los rumores se han disparado acerca de los hombres que ya han cerrado su vinculación con el club de La Mesa para la próxima campaña, unos futbolistas que cumplen las premisas que se marca el Ocaña en sus fichajes -«no extranjeros y de la zona de Toledo y sus cercanías», según ha manifestado el propio técnico en varias ocasiones- y que podrían integrar en la actualidad las filas del segundo mejor equipo de la provincia en División de Plata, el Bargas.

De esta forma, los nombres de Chema -portero- y Roberto 'Macca' -pívot- han sido los primeros en salir a la palestra, unos jugadores que ya estuvieron a punto de militar en el Puertas Uniarte la temporada pasada, que aún tienen contrato en vigor y de los que Enrique González ha hablado maravillas durante el presente año. «Los dos son futbolistas interesantes para cualquier equipo, pero también lo son 9 ó 10 que



Enrique González tan sólo desvela que no son extranjeros y que provienen de la zona de Toledo. / VÍCTOR BALLESTEROS

ya me han llamado para venir», señala el técnico del Ocaña sin querer pronunciarse al respecto de unos nombres que el presidente del club, Tomás Vindel, sí niega por completo: «Desmiento que eso sea así», señala tajantemente el máximo responsable del conjunto ocañense para tranquilizar cualquier suspicacia que pueda reabrir viejas disputas con sus vecinos de Bargas, un equipo éste último que se mantiene aún a expensas de atar su presupuesto para la próxima campaña, y de confirmar un técnico para su banquillo, para co-

**«Chema y Macca son futbolistas interesantes, pero también lo son 9 ó 10 que ya me han llamado para venir»**

menzar a renovar a los jugadores que acaban contrato a finales de este mes.

Con todo, y según confirma el entrenador del Ocaña, Enrique

González, los nombres de los tres jugadores que ya han firmado con los de La Mesa para la campaña 2004/05 se conocerán oficialmente el próximo 1 de junio.

Éstos jugadores completarán el vestuario en el que ya tienen garantizada su continuidad Sergio, Adeva, Cacho y Cholo -con un año más de contrato-; así como Cosme y Borrell -renovados-. Mientras que se mantiene a la espera sobre el futuro de Gus -tiene una oferta del Guadalajara- y acerca renovar a algún que otro futbolista de la pasada temporada.

## TIRO OLÍMPICO

## COPA PRESIDENTE FEDERACIÓN ESPAÑOLA



## Un premio compartido.

La consejera de Administraciones Públicas, Matilde Valentín, recibió en la jornada de ayer como regalo dos de las cinco medallas de oro obtenidas por Antonio García Infantes, oficial de la policía local de Toledo, en la Copa Presidente de la Federación Española de Tiro Olímpico de Recorridos. El gesto viene a recompensar las facilidades que le ha otorgado al tirador, que no dudó en agradecer la tareas de formación para policías locales que organiza la Dirección General de Protección Ciudadana. Entrar en la selección nacional es su próximo objetivo. / FOTO: VÍCTOR BALLESTEROS

POLIDEPORTIVO

LUCHA CONTRA EL DOPAJE



Una patrulla de los Carabinieri se sitúa en el estadio olímpico de Roma, sede de la Federación Italiana de Ciclismo. /EPA

# La Fiscalía de Roma investiga a todo el deporte italiano

La operación 'Oil for drug' provocó registros en hoteles del Giro, en casa de atletas y análisis a miembros de la selección de fútbol

• Durante toda la mañana 28 ciudades de diez regiones italianas fueron 'tomadas' por miembros de los Carabinieri en la búsqueda de sustancias dopantes.

EFE / ROMA (ITALIA)

La Fiscalía de Roma puso ayer en marcha una gran operación antidopaje que afecta a todo el deporte italiano, con registros a los ciclistas del Giro de Italia, deportistas de otras especialidades, médicos y entrenadores. La operación, en la que estuvieron más de 700 miembros de la sección de los Carabinieri especializada en la lucha contra el fraude a la salud pública y el tráfico de drogas, se inició de madrugada en hoteles ocupados por corredores del Giro, ayer en su jornada de descanso.

Según fuentes policiales, durante esos registros, centrados en

los ciclistas Alessandro Spezialetti y Eddy Manzzoleni (Saeco), Mario Scirea y Alessio Galletti (Domina Vacanze), Fabio Sacchi (Fassa Bortolo), Marco Zanotti (Vini Caldira) y Renzo Mazzoleni (Tenas), no se halló ningún tipo de sustancia sospechosa.

La intervención policial, fruto de diversas indagaciones llevadas a cabo en los últimos seis meses con interceptaciones telefónicas, seguimientos y grabaciones de personas, prosiguieron en la sede de la Federación de ciclismo.

Hasta mediodía de ayer se habían llevado a cabo 150 registros en 28 ciudades de diez regiones italianas, que afectan a deportistas de diversas especialidades, como el campeón mundial de salto con pértiga Giuseppe Gibilisco, o el lanzador de martillo Nicola Vizzoni, plata de Sydney.

También fue investigada la maratoniana Franca Fiacconi, que siempre ha rechazado participar

en los programas antidopaje de la Federación de Atletismo, por lo que fue excluida del equipo nacional para las Olimpiadas de Atenas.

Incluso, la selección italiana de fútbol, que se encuentra concentrada en la localidad de Coverciano (Florenia) para preparar la Eurocopa de Portugal, fue sometida ayer a controles antidopaje por sorpresa. Cuatro médicos del Comité Olímpico Italiano (CONI) se presentaron por la mañana para someter a controles de orina a los internacionales.

La operación, denominada *Oil for drug* e impulsada por el fiscal de Roma Paolo Ferraro, tiene en su punto de mira, además de deportistas profesionales y aficionados, entrenadores y médicos. De hecho, a un doctor, identificado como Carlo Santuccione, residente en la región central de Abruzzo, le fueron intervenidas diversas cantidades de productos para el dopaje, según fuentes judiciales.

CICLISMO

## Plata para el trío de velocidad

El trío de velocidad logró la medalla de plata y Joan Llaneras fue cuarto en puntuación en la primera jornada de los Campeonatos del Mundo de ciclismo en pista, que se disputan en Melbourne. El equipo español de velocidad superó a Gran Bretaña, Alemania o Australia, aunque perdió en la final contra el terceto francés. Por contra, Joan Llaneras, uno de los favoritos en la prueba de puntuación, concluyó cuarto debido al estrecho marcaje que sufrió por parte de todos sus rivales.

VOLEIBOL

## Último billete para España

El alcalde de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón, y el presidente de la Real Federación Española de Voleibol, Agustín Martín Santos, presentaron ayer en el Rockódromo de la Casa de Campo el Preolímpico, que se disputará del 28 al 30 de mayo y donde España tratará de lograr su clasificación para Atenas. España debutará en la competición mañana viernes (19:30 horas) ante Cuba, a priori, el rival más duro del grupo.

PATINAJE

## Cataluña no irá al próximo Mundial

La Federación Catalana de Patinaje (FCP) ha decidido retirar a las selecciones que iban a representarla en el Mundial de hockey en línea que se disputará en junio en la ciudad canadiense de London. El motivo esgrimido por la FCP es su deseo de evitar un «conflicto» que pueda repercutir de forma negativa en su reconocimiento por la asamblea de la Federación Internacional (FIRS) que se celebrará en noviembre en la ciudad estadounidense de Fresno. Tras su reconocimiento provisional en la asamblea de la FIRS celebrada en Miami el 27 de marzo, la FCP inscribió a sus selecciones en el Mundial en línea de London, en que también participarán las selecciones españolas.

GOLF

## Ignacio Garrido defiende el título

Ignacio Garrido recuperó hace un año su lugar en la elite del golf al ganar el Volvo PGA en Wentworth (Inglaterra) y desde hoy defenderá este título, uno de los más prestigiosos y mejor premiados del circuito europeo. La defensa de Garrido coincide con el millar de torneos organizados por el PGA Tour europeo, en sus 33 años de historia, y con el L aniversario de este torneo en Wentworth.

AUTOMOVILISMO

## La FIA anula la victoria de Peugeot en el Rally de Chipre

EFE / MADRID

La Federación Internacional del Automóvil (FIA) decidió excluir del Rally de Chipre a los Peugeot de los finlandeses Marcus Gronholm y Harri Rovanpera, que habían resultado ganador y quinto clasificado, respectivamente, por lo que la victoria en la quinta prueba mundialista y el liderato pasa al francés Sebastien Loeb (Citroën).

Asimismo, el español Carlos Sainz, compañero de equipo de Loeb, sube de la cuarta a la tercera plaza y se sitúa quinto del Mundial de pilotos, a dieciséis puntos del francés. El estonio Markko Martin (Ford) pasa a la segunda plaza de la carrera, mientras que el noruego Petter Solberg (Subaru), actual campeón mundial y que acabó sexto, sube a la quinta plaza.

El resultado final del Rally de Chipre estaba en suspenso después de que en las verificaciones posteriores se encontraran diferencias en las bombas del agua de los Peugeot y los Citroën, cuyas bases de los motores deben ser idénticas.

El reglamento de la FIA exige que las bases de los motores sean iguales a las utilizadas por los modelos de serie de los coches que participan en el campeonato. Peugeot ya ha anunciado que no va a recurrir esta decisión.

BALONCESTO

## El Barça busca en Málaga su pase a la final

E. PRESS / MÁLAGA

El Barcelona afrontará hoy en el Pabellón Martín Carpena (20,00 horas) su primer *match-ball* para sellar su clasificación para la final de la Liga ACB, tras el 2-0 conseguido contra el Unicaja en los dos encuentros disputados en el Palau.

Se pensaba que el inesperado triunfo sobre el Pamesa en cuartos de final daría alas al conjunto andaluz, pero el efecto parece haber sido justo el contrario porque los pupilos de Scariolo han tenido en sus manos la posibilidad de ganar los dos primeros encuentros, pero los han dejado ir cuando más fácil estaba el triunfo.

Mientras, el Barcelona llega a Málaga con el objetivo de sentenciar su pase a la final, aunque consciente de las dificultades de superar a un rival que a buen seguro estará crecido en un pabellón lleno hasta la bandera y que está siendo prácticamente inexpugnable esta temporada.

TENIS

ROLAND GARROS

# Carlos Moyá, sin piedad ante su gran amigo Fernando Vicente

AGENCIAS / PARIS (FRANCIA)

Carlos Moyá, quinto favorito, destrozó a su mejor amigo, Fernando Vicente, por 6-1, 6-2 y 6-1 en 78 minutos, para colocarse en la tercera ronda de Roland Garros. Con nueve saques directos, y sin ceder una sola vez su servicio, sumando además 43 golpes ganadores, en plan exhibición, el mallorquín se

deshizo de Vicente, a quien había vencido ya en las 10 veces que se habían enfrentado desde 1996.

Por su parte, Alex Corretja dejó fuera de combate al tailandés Paradorn Srichaphan, por 6-4, 7-5 y 6-3 para avanzar a la tercera ronda. El barcelonés necesitó dos horas y 27 minutos para deshacerse de su rival.

Sin embargo, Juan Ignacio Chela y Vera Zvonareva cumplieron con los pronósticos y se convirtieron en los 'verdugos' de Fernando Verdasco y Magüi Serna. La lógica se cumplió y a pesar de los progresos de Verdasco sobre la tierra batida el argentino Juan Ignacio Chela demostró ser un consumado especialista.

# Los endocrinos que tratan a los transexuales rozan la ilegalidad

Sanidad no reconoce la prescripción de hormonas a este colectivo • Los expertos piden que se financien los cambios de sexo

• El 43 por ciento de las transexuales femeninas se ha inyectado litros de silicona líquida en las caderas lo que provoca úlceras en las piernas o migración de las sustancias.

AGENCIAS / BARCELONA

Los endocrinos que tratan a transexuales rozan la ilegalidad al prescribirles hormonas porque en el sistema sanitario español no está reconocida esta indicación terapéutica, según se denunció ayer durante el 46 congreso de la Sociedad Española de Endocrinología y Nutrición (SEEN).

Antonio Becerra, coordinador del grupo de trabajo de la SEEN

sobre trastornos de identidad de género, explicó que es necesario la inclusión del cambio de sexo en la Seguridad Social, ya que, más allá del hecho quirúrgico de cambio de sexo, es necesario controlar a los transexuales para evitar la automedicación.

El doctor Becerra remarcó que cuando los transexuales están operados de cambio de sexo y van al sistema médico público, se les atiende y se les pueden prescribir hormonas por hipogonadismo, pero que la situación es especialmente difícil antes.

Se estima que en España hay entre 2.000 y 3.000 personas con trastornos de identidad de género o transexuales que, en la actualidad, se reconocen como tales.

Casi todos ellos han rechazado sus caracteres sexuales durante su infancia y se han sentido mujeres atrapadas en cuerpos de hombre o hombres atrapados en cuerpos de mujer, lo que impide su normal desarrollo.

**SIN NINGÚN CONTROL.** Un programa de asistencia sociosanitaria aplicado por Médicos del Mundo en Madrid a 122 transexuales sin acceso a la red sanitaria reveló que un 67% de las transexuales femeninas toman hormonas sin control médico. Casi la mitad lo hacen antes de los veinte años, e incluso un 15% antes de los quince años de edad.

Por el contrario, solo un 11% de los transexuales masculinos están en tratamiento hormonal, y

ninguno de ellos lo hace sin control médico. También se ha visto que un 43% de las transexuales femeninas se ha inyectado silicona líquida u otros aceites, la mayoría de ellas en las caderas, y que incluso se inyectan litros de

una sola vez, lo que provoca problemas como úlceras en las piernas o migración de la silicona en el 14% de los casos.

La falta de cobertura sanitaria para el proceso de reasignación de sexo conduce a estas personas a ponerse en manos pocos expertas y a compartir incluso jeringuillas para inyectarse diversas sustancias. Así, el 24% de los transexuales femeninas son positivas frente al VIH, un 17% tienen hepatitis B, una de cada diez hepa-



La mitad de los transexuales que hay en España son candidatos a la cirugía. / J.J.M

titis C y el 27% tiene sífilis, y la prevalencia de estas enfermedades es más alta que entre prostitutas no transexuales. De todos los transexuales que hay en España, al menos la mitad son candidatos a la

cirugía, aunque la única CC AA que incluye la reasignación de sexo en las prestaciones es Andalucía, aunque Extremadura lo ha incluido pero los casos se derivan al Hospital Carlos Haya de Málaga.

## Mutilación de genitales

El rechazo y el desconocimiento social sobre el tema de los transexuales y la falta de apoyo por parte de las familias y amigos, y el hecho de que muchos procedan de otros países y tengan dificultades de integración laboral hace que hasta el 65% de ellos se vean abocados a ejercer la prostitución como medio de subsistencia, y que muchos se encuentren en una situación de aislamiento y desamparo, aunque casi el 80 por ciento tiene estudios secundarios o universitarios. «Algunos transexuales llegan a sentir tal rechazo por sus propios genitales que incluso se dan casos de mutilación de pene», señaló Becerra. Soler estima que en España «unos 60 transexuales podrían demandar al año asistencia y seguir un proceso diagnóstico y terapéutico para poder realizar una operación de cambio de sexo». Ante la posibilidad de que el Gobierno financie estas intervenciones, los endocrinólogos «debemos estar preparados», señaló.

► TRIBUNALES

## Un juez italiano prohíbe a una pareja seleccionar un embrión para tener un hijo sano

EFE / ROMA

Una sentencia que prohíbe a una pareja portadora de una enfermedad genética seleccionar un embrión sano reabrió la polémica en Italia acerca de la actual Ley de Fecundación Asistida que fue aprobada en febrero pasado por el Parlamento.

La pareja, portadora de una anemia genética denominada talasemia, había solicitado durante el proceso de fecundación artificial poder seleccionar un embrión sano que no portase la enfermedad, pero ha visto rechazada su pretensión por un juez de Catania (isla de Sicilia).

La sentencia es consecuencia de la aplicación de la Ley de Fecundación Asistida aprobada en febrero de 2004 después de un intenso debate entre los parlamentarios de mayoría conservadora y la oposición de centroizquierda. La controversia se da en la petición de que la pareja pedía el análisis del ADN en los embriones, con objeto de seleccionar el sano antes de la implantación y rechazar el que tuviera la anomalía.

El juez lo ha negado por considerar que la eliminación de un embrión con la anomalía sería un tipo de aborto, un acto que esa Ley de Fecundación Asistida no aprueba.

► ADICCIONES

## Aumenta el tabaquismo entre las clases más desfavorecidas

EFE / BARCELONA

El 80% de los fumadores del mundo viven en países en desarrollo, según los datos que ayer facilitó la asociación Catalana Contra el Cáncer, que añadió que, dentro de los países ricos, las clases desfavorecidas son las más vulnerables al tabaquismo.

En España, los expertos observaron que la adicción al tabaco es más preocupante entre las clases más desfavorecidas porque en los niveles socio-económicos más altos «la gente está mejor informada» y hay un mayor porcentaje de abandono del hábito.

La presidenta de esta organización, Pilar Cort, añadió que la relación entre tabaco y pobreza también se observa a nivel mundial, porque las empresas tabaqueras han redoblado esfuerzos para introducir sus productos en los países más pobres para aumentar sus ingresos.

# El 42% de los casos de cáncer de mama aparece en mujeres menores de 45 años

OTR-PRESS / MADRID

Cada año se diagnostican en España 15.000 nuevos casos de cáncer de mama, una enfermedad que cada vez tiene una mayor prevalencia aunque menor mortalidad. En los últimos años se ha observado una tendencia a la baja en la edad de aparición de estos tumores. Según explicó ayer el doctor Armando Tejerina, director

científico de la Fundación Tejerina, entre el 42 y el 43% de los casos aparecen en mujeres menores de 45 años, algo que no ocurría hace dos décadas. Se estima que la detección precoz de mama podría prevenir hasta el 90% de las muertes por este motivo.

En torno a un diez por ciento de las mujeres corren riesgo de padecer cáncer de mama. Factores

como la alimentación -rica en grasas-, la avanzada edad para tener el primer hijo o la ausencia de ellos está contribuyendo a que aumente su prevalencia especialmente en mujeres jóvenes. Casi la mitad de los casos aparecen en mujeres que no han cumplido 45 años. Sin embargo, según expuso Tejerina, paralelamente al aumento de frecuencia en los tumores,

se está observando una disminución de la mortalidad, fundamentalmente por el refinamiento de los diagnósticos y tratamientos.

Esta y otras cuestiones están siendo debatidas en unas jornadas sobre Prevención del Cáncer de Mama en la Ciudad de Madrid organizadas por el Ayuntamiento y que cuentan con el apoyo de la Fundación Tejerina.

## BREVES

## COMUNICACIÓN

**Luis del Olmo se muestra receptivo a la oferta de RNE**

El periodista Luis del Olmo, conductor del programa de radio *Protagonistas*, aseguró ayer que le apetece aceptar la invitación de la nueva dirección general de RTVE para hacerse cargo de las mañanas de Radio Nacional la próxima temporada y señaló que la oferta es «un auténtico bombón para cualquier profesional». También ayer la directora general de RTVE, Carmen Caffarel, confirmó la existencia de negociaciones con el periodista. «Es un gran profesional que comenzó en la casa. Él también está ilusionado en terminar en Radio Nacional. Estamos hablando», señaló.

## ECOLOGÍA

**Nace la primera cría de águila real con espermatozoides congelados**

Unos científicos británicos han sido los primeros en conseguir una cría de águila real a partir de espermatozoides congelados, lo que supone un gran avance para la supervivencia de esta especie en peligro de extinción, según divulgaron ayer. El polluelo, ahora de tres semanas y que fue bautizado con el nombre de Crystal, nació en un criadero de Lanarkshire (sur de Escocia) gracias a los experimentos de un equipo de expertos de la Universidad escocesa de Abertay Dundee.

## PALEONTOLOGÍA

**Hallan uno de los mayores huesos de dinosaurio**

Paleontólogos del Instituto Miquel Crusafont de Sabadell y del Museo de las Minas de Cercs encontraron en el yacimiento de Fumanyá, situado junto a las minas de carbón de Fígols, un fragmento de hueso de dinosaurio que es el más grande hallado en Cataluña y uno de los mayores de España, con una longitud de 1,10 metros y 30 centímetros de diámetro. El hueso, en muy buen estado de conservación, corresponde a una extremidad de saurópodo, probablemente a una tibia o un fémur de un Titanosaurus, que vivió durante el Cretáceo superior, hace unos 70 millones de años.

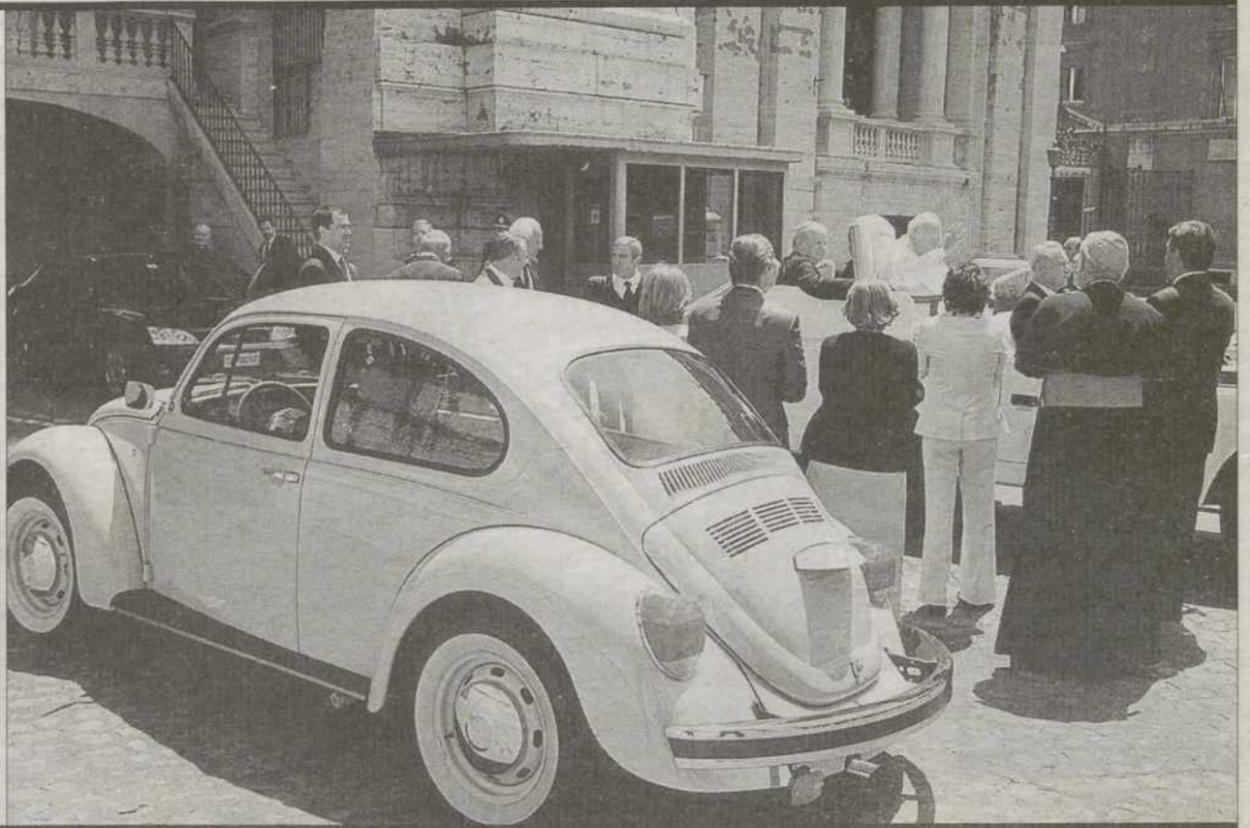
## CLIMATOLOGÍA

**Las tormentas pueden estropear los ordenadores**

Los fenómenos climáticos propios de la primavera afectan a la estructura física de los discos duros de los ordenadores, así como a sus componentes mecánicos. En concreto, los picos de tensión provocados por la profusión de tormentas eléctricas, las inundaciones y las variaciones bruscas de temperatura, pueden incluso suponer la pérdida de información.

**El último 'Escarabajo', para el Papa**

El último automóvil *Bocho*, el famoso *escarabajo* de la Volkswagen, construido en el mundo, fabricado en la factoría de la localidad mexicana de Puebla, fue regalado ayer al Papa por la Asociación de Concesionarios de VW, que se lo entregó en el Vaticano. El *bocho*, de color azul claro, le fue entregado al término de la audiencia general de los miércoles por los directivos de Volkswagen de México y los concesionarios, a los que recibió Juan Pablo II durante la audiencia. / FOTO: EFE



## La voluntad de la madre será decisoria para abortar

López Aguilar dice que con la introducción del cuarto supuesto en la norma el Gobierno quiere potenciar la capacidad de la progenitora ahora sometida al dictamen de un médico

Las asociaciones creen que la medida es innecesaria porque «el aborto es libre en España al violarse continuamente el supuesto de despenalización por peligro para la madre».

## AGENCIAS / MADRID

El ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, explicó ayer que la reforma de la ley de interrupción voluntaria del embarazo pretende introducir «un cuarto supuesto en el que la voluntad de la madre sea decisoria» para llevarla a cabo dentro de las primeras semanas que marca la ley.

López Aguilar aseguró, en declaraciones a Antena 3, que el Gobierno quiere «potenciar la capacidad de la madre», que estará asesorada antes de adoptar su decisión y que ahora debía someterse al dictamen de un médico, y «garantizar que no va a ser perseguida penalmente por ello».

El ministro cree que esta reforma podría ponerse en marcha en la segunda mitad de la legislatura, aunque puntualizó que dependerá del trámite parlamentario, proceso en el que, dijo, «se buscará el consenso» de las fuerzas políticas.

Respecto a la reforma para permitir el matrimonio entre personas del mismo sexo y la adopción de niños por parejas homosexuales, el ministro indicó que podría ser inconstitucional impedir este tipo de adopciones.

López Aguilar aclaró que «nadie habla de aborto libre, ni de eutanasia, no está en la agenda», y puntualizó que el Gobierno quiere, con las reformas anunciadas, satisfacer derechos fundamentales «de manera rápida y eficaz».

Por su parte, la Asociación de Víctimas del Aborto (AVA) consideró ayer innecesaria la reforma de la ley del aborto, «pues el aborto ya es libre en España al violarse sistemáticamente el supuesto de despenalización por peligro de la vida y salud de la madre».

AVA rechaza la reforma y opina que «no busca el bienestar de las mujeres, pues muchas de las 800.000 que han vivido un aborto provocado en España no querían abortar, pero se han encontrado solas, presionadas y sin apoyo para continuar el embarazo».

**La Iglesia recuerda que su postura es «la defensa de la vida desde el instante de la concepción»**

Mientras, asociaciones integradas en el Foro Español de la Familia (FEF) manifestaron ayer su desacuerdo con la despenalización de un cuarto supuesto del aborto, por considerarla una modificación «innecesaria» con los actuales supuestos legales. Por el

contrario, piden en un comunicado medidas de protección a las madres con dificultades y a sus hijos aún por nacer.

**LA IGLESIA, PREOCUPADA.** Asimismo, el arzobispo de Santiago, Julián Barrio, recordó ayer que la postura de la Iglesia es «la defensa de la vida desde el primer momento de la concepción hasta la muerte natural», por lo que, añadió, «se puede entender la preocupación» de esta institución ante reformas de la ley del aborto.

Además, el presidente de la Comisión Central de Deontología de la Organización Médica Colegial (OMC), Gonzalo Herranz, pidió ayer que se respete la libertad de conciencia de los facultativos para poder objetar la práctica del aborto. Herranz destacó que «atentar contra la objeción de conciencia de la profesión médica sería una perversidad horrible». «Es necesario reconocer como un valor profesional el respeto a la vida», precisó.

## El coste de la ley contra los malos tratos será asumido por el Estado y las CCAA

## EFE / MADRID

El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, destacó ayer que el proyecto de ley integral contra la violencia de género irá acompañado con una memoria económica con «un gasto muy importante que asuman el Estado y las comunidades autónomas».

La Administración General del Estado, subrayó Caldera, hará «todo el esfuerzo que esté en su mano» en materia económica y las CCAA y ayuntamientos «deberán hacer lo propio» en relación con sus ámbitos de actuación.

Pese a los reproches de los senadores del PP sobre el retraso a la

hora de remitir el proyecto a las Cortes, Caldera insistió en que la ley contra los malos tratos será la primera que envíe el Gobierno al Parlamento y subrayó que «lo que no va a hacer el Gobierno es aprobar una orden de protección sin recursos económicos o rechazar la creación de fiscalías contra la vio-

lencia doméstica por considerarlas un lío o un despilfarro».

Mientras, el turno especializado en violencia doméstica que ya funciona en el Colegio de Abogados de Valencia entrará en funcionamiento en todos los colegios de España a petición del Observatorio de la Violencia de Género.



El Príncipe Hamza junto a su prima, la princesa Noor en un acto que tuvo lugar el martes en Amán. / EFE

## Los Príncipes de Asturias llegan hoy a Jordania para la boda del joven heredero

La dirección de RTVE cifra el coste total de la retransmisión del enlace de Don Felipe y Doña Letizia en 4,5 millones de euros

• La Reina Sofía y la Infanta Cristina ya están en Amán. La celebración tendrá lugar a las 15,30 horas GMT en el palacio Zahram, sede de la corte.

AGENCIAS / AMÁN-MADRID

La Reina Sofía, los Príncipes de Asturias y la Infanta Cristina asisten hoy en Aman a la fiesta nupcial del heredero jordano, el Príncipe Hamza, el primer acto oficial en el que participarán Felipe de Borbón y Letizia Ortiz tras su boda el sábado en Madrid.

Doña Sofía y la Infanta Cristina llegaron en la tarde de ayer a esta capital, en tanto que los Príncipes de Asturias lo harán en la mañana de la jornada de hoy.

En la ceremonia también está prevista la presencia de otros miembros de la realeza europea y de las casas reales árabes, así como de representantes de todos los países islámicos.

Así, entre los invitados figuran los Reyes Gustavo y Silvia de Suecia, los herederos de Noruega, Príncipes Haakon y Mette-Marit, los de Bélgica, Príncipes Felipe y Mathilde, y el príncipe Andrés de Inglaterra. La celebración tendrá lugar a las 18.30 hora local (15.30 GMT) en el antiguo Palacio Zahran, en el este de Amán, sede oficial de la corte hachemí y al que, entre los medios de prensa, sólo tendrá acceso la televisión jordana y la agencia local Petra.

La ceremonia consistirá en una recepción para festejar el enlace del Príncipe Hamza con su prima, la princesa Noor, que de acuerdo

con la tradición musulmana contrajeron matrimonio con anterioridad, en un sencillo acto celebrado el pasado 29 de agosto.

Nacido en Aman el 29 de marzo de 1980, el Príncipe Hamza es el primogénito del Rey Husein y de la Reina Noor, cuarta esposa del anterior monarca, y ocupa el papel de heredero desde la muerte de su padre, acaecida en 1999.

El novio es hermanastro del actual soberano, Abdalá II -hijo de la segunda mujer del difunto rey, la Reina Mouna- y su mujer es nieta del Príncipe Nayef, tío del Rey Husein e hija menor del Príncipe Asem Bin Nayef y de la princesa Fairouzegh.

### COSTE DE LA RETRANSMISIÓN.

Por otro lado, la retransmisión de la boda entre el Príncipe Felipe y Doña Letizia Ortiz tuvo un coste total de 4,5 millones de euros, de los que 2,5 fueron destinados a recursos internos y los otros 2 por gastos en recursos externos, dijo

ayer la directora general de RTVE, Carmen Caffarel.

La directora general, que facilitó estos datos durante su primera comparecencia en la Comisión de Control de RTVE en el Congreso, dijo que si se divide el coste total por espectador en España, éste sería de 8 a 18 céntimos mientras que si se dividía por la audiencia internacional este descendería hasta el 0,002 por 100.

Dijo que el día 22 de mayo fue el día de mayor consumo de televisión en España: más de 25 millones vieron la boda en España y buena parte de esos espectadores, más de 7,5 millones, siguieron el acontecimiento por TVE.

Mientras, la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, manifestó ayer que en la boda real «tenía que haber estado mucho más presente de lo que estuvo» la bandera de España. Asimismo, el ministro de Defensa, José Bono, admitió ayer que también le habría gustado ver la bandera.

## Recuperan las joyas de la prima del Rey

La Policía recuperó en una alcantarilla situada en la plaza del Celenque de Madrid joyas valoradas en 50.000 euros robadas el domingo en la madrileña Puerta del Sol a Patricia Bramscombe de Orleans y Braganza, esposa de Pedro Carlos de Borbón de Orleans y Braganza, primo del Rey.

Agentes de la Policía recuperaron en menos de 24 horas las joyas, sustraídas en un descuido. Pedro Carlos de Borbón denunció el domingo pasado en la Comisaría de Centro de Madrid el hurto del que había sido víctima su esposa. Según manifestó, paseaban por la Puerta del Sol cuando un desconocido sustrajo efectos del bolso que llevaba Patricia Bramscombe de Orleans y Braganza, en concreto joyas de gran valor.

Gracias a las características físicas facilitadas por la víctima, los agentes centraron las sospechas en alguno de los clanes de etnia gitana que habitualmente operan en la zona centro. Si los objetos son de gran valor, los delincuentes suelen ocultar los efectos en las inmediaciones para evitar así que la Policía les coja con «las manos en la masa».

## PANORAMA

### PAKISTÁN

## Mueren 16 personas y 2.500 resultan intoxicadas al beber agua contaminada

EFE / ISLAMABAD (PAKISTÁN) - Al menos 16 personas murieron y unas 2.500 resultaron intoxicadas tras beber agua contaminada de una laguna en la zona de la ciudad de Hyderabad, en el sureste de Pakistán, informaron ayer las autoridades locales.

Los hospitales de Hyderabad se vieron desbordados desde el martes por los afectados, que habían bebido agua procedente de la laguna de Manchar, en las afueras de la ciudad, que se comunica con el río Indo, en el que vierte sus aguas.

Hasta el momento, se desconoce el agente causante de la contaminación de las aguas, que ocasiona a los afectados fuertes diarreas, vómitos y la

consiguiente deshidratación. Cientos de familiares de los afectados se manifestaron ayer frente a las oficinas del Gobierno en Hyderabad, donde exigieron que se solucionara el problema y se castigara a los responsables, ya que consideran que la intoxicación de las aguas se ha debido a la «negligencia» de funcionarios estatales.

La Comisión de Derechos del Consumidor de Pakistán instó al Gobierno de la provincia de Sind, donde está Hyderabad, a que tome las medidas necesarias para atajar el problema y dar ayuda médica a los afectados. También acusó de «negligencia» a funcionarios de los departamentos de Regadíos de la provincia de Sind.

### FAMILIA REAL HOLANDESA



**Visita oficial a Turquía.** Los príncipes herederos de Holanda, Guillermo Alejandro y Máxima Zorreguieta se encuentran de visita oficial en Turquía, un viaje que se extenderá por espacio de cuatro días. El primer ministro turco, Tayyip Erdogan, recibió ayer a la pareja con todos los honores y más tarde asistieron a una solemne ceremonia en Ankara. / EPA PHOTO

### CEUTA

## Los camareros infectaron a los 144 comensales

Las bacterias de la salmonella que causó la intoxicación de 144 personas en banquetes de comuniones que se celebraron en Ceuta los días 8 y 9 de mayo eran portadas por cinco camareros y un cocinero, según los resultados de la investigación revelados por el Gobierno ceutí. Según los datos facilitados por la Consejería de Sanidad y Bienestar Social, cinco camareros y un cocinero que sirvieron los banquetes de seis comuniones y una boda eran los portadores de los agentes patógenos de la salmonella que motivaron la infección alimentaria. El cuadro clínico presentado por los comensales afectados coincide con las bacterias que portaban los camareros.

### RELIGIÓN

## Valls presenta en Madrid el último libro escrito por Juan Pablo II

■ El portavoz de la sala de prensa de la Santa Sede, Joaquín Navarro Valls, afirmó ayer que el Papa tiene un cierto pudor a escribir de su vida, a pesar de los elementos dramáticos que contiene, y que fue presionado muchas veces para que escribiera su biografía. Navarro Valls presentó hoy en la sede de la Nunciatura apostólica en España el último libro de Juan Pablo II, *¡Levantaos!, ¡vamos!*, del que Plaza y Janés puso a la venta 500.000 ejemplares.

## La Archidiócesis de Boston cierra 65 parroquias

■ La Archidiócesis de Boston, el distrito eclesial más afectado por los escándalos de pederastía que sacudieron a la Iglesia católica de EEUU, anunció ayer la supresión de 65 de sus 357 parroquias como parte de un proceso de reestructuración. El arzobispo O'Malley, negó que el cierre esté ligado al pago de 74 millones de euros en compensaciones a las víctimas.

# Un incendio destruye más de cien obras de arte británicas

El fuego, que se produjo en los almacenes del coleccionista Saatchi, ha causado pérdidas de varios millones y ha acabado con trabajos de reconocidos autores, como Tracey Emin

• También ha sido pasto de las llamas 'Hell', una obra apocalíptica de los hermanos Jake y Dinos Chapman que Charles encargó por más de 700.000 euros.

EFE / LONDRES

Cien obras de arte de la famosa colección de Charles Saatchi, entre ellas posiblemente *Hell* de los hermanos Chapman, han sido destruidas en el incendio de un almacén en Londres que ha causado millones de euros en pérdidas, se confirmó ayer.

De momento, la policía considera que el incendio podría ser «sospechoso», aunque los agentes esperan a que los bomberos sofocquen algunas llamas aún candentes para poder examinar los restos del edificio y averiguar el motivo del suceso.

El incidente arrasó las obras *Everyone I Have Ever Slept With*, de Tracey Emin, valorada en unos 60.000 euros, y obras de Damien Hirst, polémico artista británico, así como Sarah Lucas.

También fueron pasto de las llamas trabajos de Patrick Caulfield, Gary Hume, Carigie Horsfield, Rachel Whiteread y veinte piezas de Martin Maloney, entre otros representantes del movimiento Jóvenes Artistas Británicos, que promociónó Saatchi.

Una de las pérdidas más destacadas ha sido *Hell*, una obra apocalíptica de los conocidos hermanos Jake y Dinos Chapman que Saatchi encargó para una retrospectiva por más de 700.000 euros.

La original creación consiste en nueve paisajes de miniatura en los que figuran miles de soldados de plomo cometiendo atrocidades, como símbolo del desastre y la destrucción.

Pero a Dinos Chapman, uno de los autores de la obra, no pareció afectarle mucho la noticia. «Es



Estado en el que ha quedado el almacén del coleccionista de arte Charles Saatchi tras el incendio. / CHRIS YOUNG (EFE)

simplemente arte, volveremos a hacer otra», dijo.

Sin embargo, Charles Saatchi, coleccionista de arte de los denominados representantes del *Britart* y propietario de la colección, «está totalmente destrozado» por el incendio, según indicó un portavoz.

El coleccionista, nacido en Irán hace 60 años, acababa de celebrar el primer año de la inauguración de la Colección Saatchi en la antigua sede del ayuntamiento de Londres.

**DOS DÉCADAS.** Charles Saatchi, quien se hizo rico con una empresa de publicidad creada con su hermano Maurice, lleva dos décadas comprando arte, especialmente el de los creadores británi-

## Entre sus clientes destacan el Tate Modern, el Buckingham Palace y la National Gallery

cos más provocadores, y ha reunido una colección de 2.500 obras de 350 artistas.

Su portavoz señaló que, aunque de momento se desconocen las pérdidas causadas por el incendio, posiblemente supondrán varios millones de euros.

El almacén incendiado, ubicado en el este de Londres, era uno de los tres propiedad de la empresa de almacenaje Momart, entre cuyos clientes destacan el museo de arte contemporáneo Tate Modern de Londres, el Palacio de Buckingham y la National Gallery.

Carole Hastings, directora del Momart, admitió ayer que, como el fuego empezó el lunes, «es probable que no se haya salvado nada» y destacó que de momento no es posible acercarse al lugar pues el fuego sigue ardiendo, aunque en menor medida.

El incendio, que afectó a un área semejante a un campo de fútbol, hizo que centenares de residentes en la zona tuvieran que ser desalojados el lunes y las inmediaciones están acordonadas.

# Una muestra sigue la figura de Confucio a través de 25 siglos

EFE / BARCELONA

CaixaForum recorre la figura del pensador y filósofo chino Confucio y su influencia a través de más de 130 piezas que abarcan más de veinticinco siglos de la historia de China, algunas de las cuales salen por primera vez de su país.

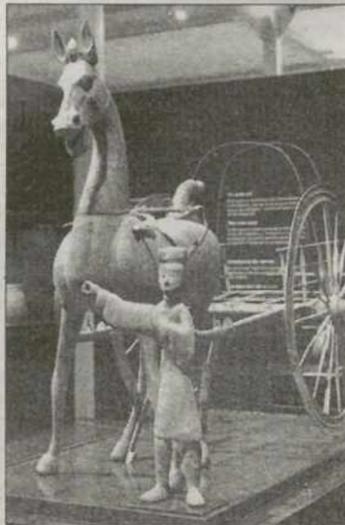
Organizada por la Fundación la Caixa, la Réunion des Musées Nationaux y el Museo de Artes Asiáticas Guimet de París, con la participación de la Administración

Nacional para el Patrimonio Cultural de la República Popular China, *Confucio, el nacimiento del humanismo en China*, que estará abierta hasta agosto, forma parte de la programación del Forum Ciudad del Forum 2004.

El comisario de la exposición, Jean-Paul Desroches, remarcó que «Confucio nace en el siglo VI aC, el mismo en el que nacen grandes personajes de la historia como Laozi, Buda y Sócrates».

En la exposición se pueden contemplar la versión escrita sobre papel más antigua que recoge las enseñanzas de Confucio, impresas a finales del siglo XIII y halladas en 1971 en la tumba del príncipe Zhu Tan, hijo del fundador de la dinastía Ming.

También se exhibe su primera biografía, los llamados *Vestigios sagrados de la vida de Confucio*, del siglo XIX, basados en las escenas grabadas en piedra en 1592.



Una de las piezas de la muestra. / EFE

## ► LITERATURA

Carlos Fuentes se adentra en un mundo fantástico con 'Inquieta compañía'

E.PRESS / MADRID

El escritor mexicano Carlos Fuentes presentó ayer su nuevo libro *Inquieta compañía*, de la que se considera «coautor» por creer que no es una obra «que lleve a una conclusión explícita», sino que «está abierta al lector y es él quien la concluye», el que le da el final que desea. Así, no cree en el autor como «todopoderoso», sino que defiende que ambos, autor y lector, deben tener el mismo poder, porque sin este último la obra «no está acabada».

Fuentes se refirió a la «alegría de la creación» cuando se le preguntó por la búsqueda de la felicidad. «Mi verdadera felicidad se produce cuando escribo», dijo, porque «no siento que esté trabajando», ni como «una obligación». «No es una carga, es un disfrute», aseguró.

*Inquieta compañía* es un compendio de seis relatos antológicos «donde el amor y el terror cruzan la tenue frontera que une el mundo de la realidad con el de la imaginación». Se trata de un libro «turbador», según el responsable de su oficina, Juan Cruz, aunque «entretenido».

El autor se adentra en el mundo de la literatura fantástica. A lo largo de los seis cuentos el lector se encuentra con el Conde Drácula, el sanguinario Vlad el Empalador o con fantasmas y brujas.

## ► UNIÓN EUROPEA

Calvo planteará en Bruselas la reducción de IVA en libros y discos

EFE / BRUSELAS

La ministra española de Cultura, Carmen Calvo, planteará hoy al Consejo de Ministros de la UE la posibilidad de reducir el IVA de los libros y los discos.

Aunque este asunto no figura en la agenda del Consejo, fuentes diplomáticas informaron ayer en Bruselas de la intención de la ministra española, que incluso podría mantener una reunión bilateral al respecto con Renaud Donnedieu de Vabres, titular de Cultura de Francia, país que también defiende la reducción del IVA para ambos productos.

Además, el Consejo de Ministros de Cultura de la UE, el primero al que asistirá la titular española, designará a Luxemburgo y Sibiu (Rumanía) capitales europeas para 2007, y a Liverpool (Gran Bretaña) y Stavanger (Noruega) en 2008.

## ▶ ARTE

## Una galería madrileña «revisita» 'El Paso' a través de 35 obras

EFE / MADRID

«Revisitar» la obra de los artistas que entre 1957 y 1960 pertenecieron a *El Paso*, y hacerlo sin mencionar las posteriores evoluciones de cada uno, por no emborronar aquel momento plástico español, es lo que ha buscado Ana Vázquez de Parga en la exposición que se abrió ayer en la galería Marlborough, de Madrid.

«Ha sido un reto, porque de *El Paso* ha habido muchas versiones, pero siempre me ha parecido que su significado se diluía. Eran casi antológicas de cada uno», explica la comisaria, que ha reunido 35 obras de Rafael Canogar, Martín Chirino, Luis Feito, Juana Francés, Manolo Millares, Manuel Rivera, Pablo Serrano, Antonio Saura, Antonio Suárez y Manuel Viola.

Procedentes, en su mayoría, de las colecciones privadas de los propios artistas o de sus herederos, y entre las que apenas si están en venta unas cuantas, lo que sí ha hecho Vázquez de Parga ha sido «intentar que todos tuvieran una obra anterior, para ver qué estaban haciendo y si el estar en *El Paso* les cambió».

Para ella, la conclusión es que «floreció algo que estaba en el ambiente y que salió como un latigazo» en aquella España adormecida del franquismo, a la que estos creadores se habían propuesto agitar estéticamente y éticamente.

## ▶ MÚSICA

## Más de 400 artistas darán calor al Festimad' 2004

EFE / MADRID

Ya está todo listo para que el Parque del Soto de Móstoles (Madrid), reciba, por última vez, una nueva edición de Festimad, que en el año en que se celebra el 50 aniversario del rock and roll, ofrece una muestra del rock de los 70 con Patti Smith, de los 80 con los Pixies, y de los 90 con Ben Harper y Korn.

Más de 400 artistas participarán entre mañana y el sábado en Festimad' 2004, con un total de 52 conciertos, además de performances, danza, instalaciones, acciones de calle, concursos, fotografía y artesanía, que convierten a este parque natural en una ciudad de la cultura durante 48 horas.

Con una previsión de unos 20.000 espectadores, Festimad llevará también estos días a 14 voluntarios que se encargarán de aconsejar sobre las drogas y la sexualidad, apoyados por una furgoneta informativa.

## BREVES

CINE

### Pilar Bardem se mete en la piel de María Zambrano

■ Con peluca canosa, encojida y en silla de ruedas, Pilar Bardem se mete en la piel de la María Zambrano de los últimos años, para protagonizar la película *María querida*, un homenaje a esta desconocida mujer republicana de vida azarosa a través de los ojos de Lola, una joven periodista. Bajo la dirección de José Luis García Sánchez y con guión de Rafael Azcona, el rodaje, entre Madrid, La Habana y Vélez Málaga comenzó el pasado 10 de mayo y se estrenará en otoño.

FLAMENCO

### Amargo rinde homenaje a las grandes ciudades

■ Recién llegado de su gira por Japón con *Íntimo*, Rafael Amargo vuelve a trabajar una temporada larga en Madrid, donde estrena hoy *Enramblao*, un espectáculo dedicado al arte que destilan las calles de las ciudades y que refleja lo que el artista transmitir en esta etapa, el lado «oscuro de *Poeta en Nueva York*». Amargo desveló que en realidad es la primera parte del *Amor Brujo*, que se ha completado con dos piezas nuevas, *Bajo el puente* y *Fuego*.

BRUSELAS

### La piratería genera 500.000 millones anuales

■ La segunda jornada del I Congreso Mundial contra la Piratería concluyó ayer en Bruselas con un llamamiento de los participantes para que se aborden medidas concretas que pongan freno a este fenómeno, que genera alrededor de 500.000 millones de euros anuales en el mundo, lo que equivale al 7 por ciento del comercio global. Más de 300 delegados participarán en la conferencia codirigida por la Organización Mundial de Aduanas (OMA) e Interpol, y que contó con el apoyo de la Organización Mundial de Propiedad Intelectual. El congreso anunció cuatro recomendaciones básicas, cuyos resultados serán analizados en 2005.

ESPECTÁCULOS

### Estopa inicia su gira con un concierto en Murcia

■ Los hermanos David y José Muñoz, integrantes de 'Estopa', inician hoy en Murcia, en un concierto ante 10.000 personas en la Plaza de Toros, su gira 2004, en el que presentarán su último trabajo *¿La calle es tuya?*, y en el que ofrecerán más de 70 conciertos hasta el próximo mes de octubre. La gira, que se cerrará el 16 de octubre en León, e incluye importantes y multitudinarios conciertos, como el del campo de fútbol de La Rosaleda en Málaga.



**La fuerza de la palabra.** El Rey reivindicó ayer la palabra como instrumento de convivencia entre los hombres, en el discurso con el que puso fin a la reunión anual de la Fundación Pro Real Academia Española, en la que recordó a las víctimas del 11-M. Don Juan Carlos puntualizó que la Fundación no tiene otro objetivo que «servir a la palabra instrumento único para lograr una convivencia pacífica entre distintas razas». / EFE

## ▶ FERIA DE SAN ISIDRO

## La corrida estrella de Las Ventas se convierte en fiasco por culpa del ganado

El gran perjudicado fue César Rincón, que cometió el pecado de querer hacer las cosas bien y fue arrollado por el primer morlaco

## FICHA

## TOREROS

César Rincón: pinchazo al encuentro y estocada recibiendo contraria (palmas tras un aviso); y pinchazo y estocada (silencio).  
José Ignacio Uceda Leal: buena estocada (silencio); y fenomenal estocada (gran ovación).  
Julián López 'El Juli': pinchazo y estocada (silencio); y media estocada y descabello (pitos).

## TOROS

Toros de Torrestrella, bien presentados, bravucones y nada fáciles. El primero, equivocó a la mayoría de la plaza que pidió la vuelta al ruedo, un premio excesivo y sobre todo injusto.

## INCIDENCIAS

Lleno en tarde de nubes y claros.



El primero de sus toros engancha al torero César Rincón en Las Ventas. / EFE

J.M. NÚÑEZ (EFE) / MADRID

Corrida incómoda donde las haya. Una circunstancia agravada por la visión deformada que tuvo gran parte del tendido acerca de la misma. Y en este aspecto el gran perjudicado de la tarde fue César Rincón, que cometió el pecado de querer hacer las cosas bien en su primero dándole unas distancias que equivocaron a la mayoría.

El toro fue alegre y pronto a los cites, se movía, repitiendo, pero sin clase. En un desplante el toro hizo por el hombre, que salió por los aires en una espeluznante voltereta. Y a partir de ahí no hubo forma humana de pegarle un pase, rebañando ya por los dos pitones. Ya en el cuarto Rincón anduvo más astuto. El diestro pasó un momento de apuro por perderle la cara en un acosón por sorpresa. Un toro malo con el que nada pudo hacer.

A Uceda le tocaron dos toros imposibles. Su primero medio se dejó por el pitón izquierdo, pero con violencia, sin posibilidad de faena. En el quinto bastante hizo con quitárselo de en medio. En la suerte suprema en ambos estuvo sensacional.

Al Juli le pintaron bastos y otra vez por culpa del ganado. Sus dos faenas transcurrieron entre coladas y algún que otro desarme. Pero en ambos dejó constancia de la entrega, el querer a toda costa. Mención especial para los saludos que tuvo con el capote, a pies juntos en el tercero y de compás abierto en el sexto.

### Alternativa

El novillero Eduardo Gallo, uno de los pocos triunfadores de la actual feria de San Isidro y el único sobresaliente hasta ahora en su escalafón, tomará la alternativa en la Semana Grande de San Sebastián, el 9 de agosto.

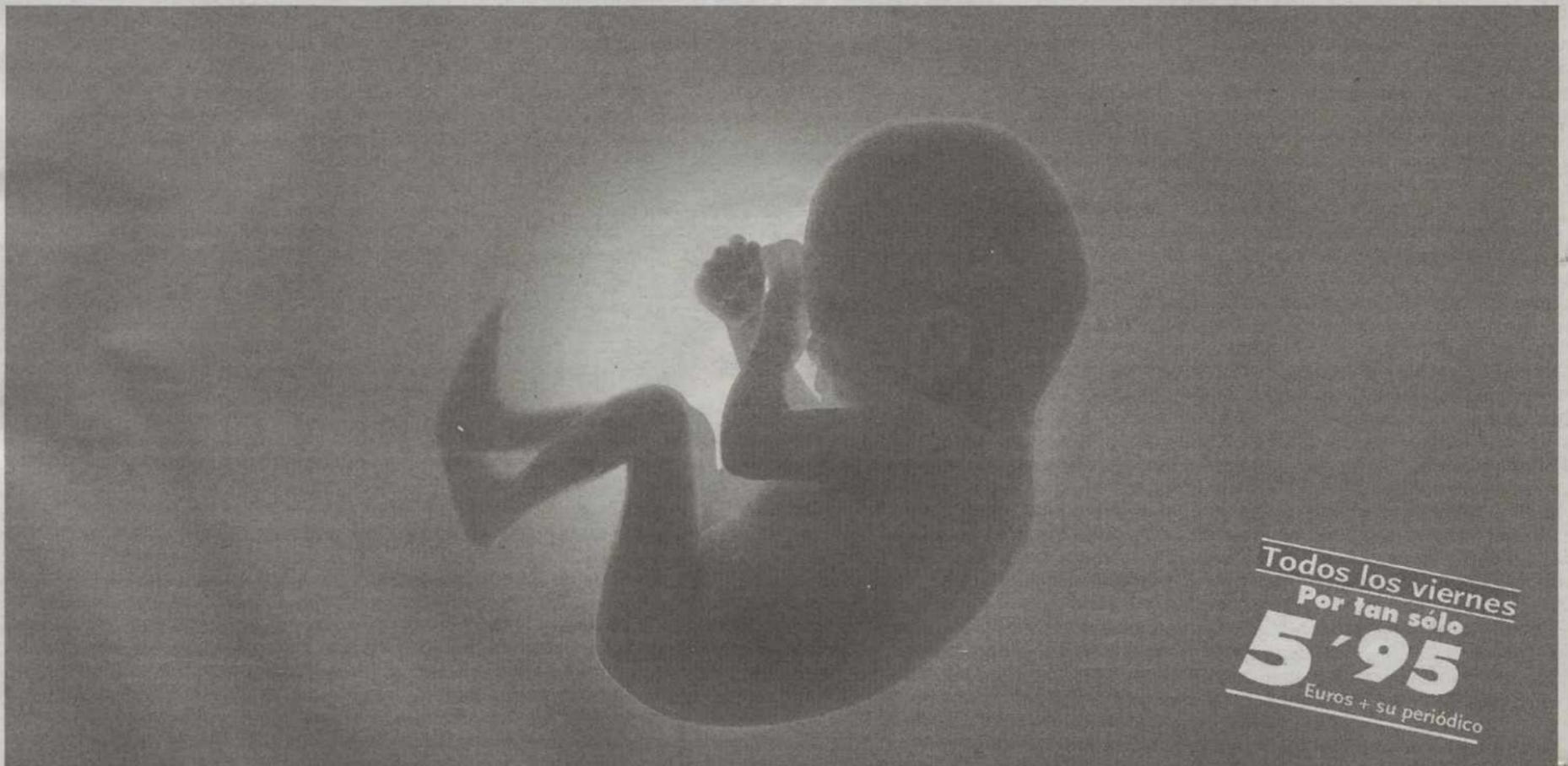
Gallo será apadrinado por César Rincón, actuando como testigo de la ceremonia *El Juli*. Los toros serán de la ganadería de El Torero, propiedad de Salvador Domecq.

El apoderado de Gallo, el francés Luc Jalabert, firmó ya otras corridas además de ésta.

# La Tribuna

Le invita a un viaje increíble al interior del cuerpo humano. Esta gran colección de 12 DVD's de la BBC recoge todos los cambios que sufre el hombre, desde la gestación, el nacimiento, pasando por la pubertad y por último, la muerte, el final de nuestra larga travesía.

# El Ser Humano Colección

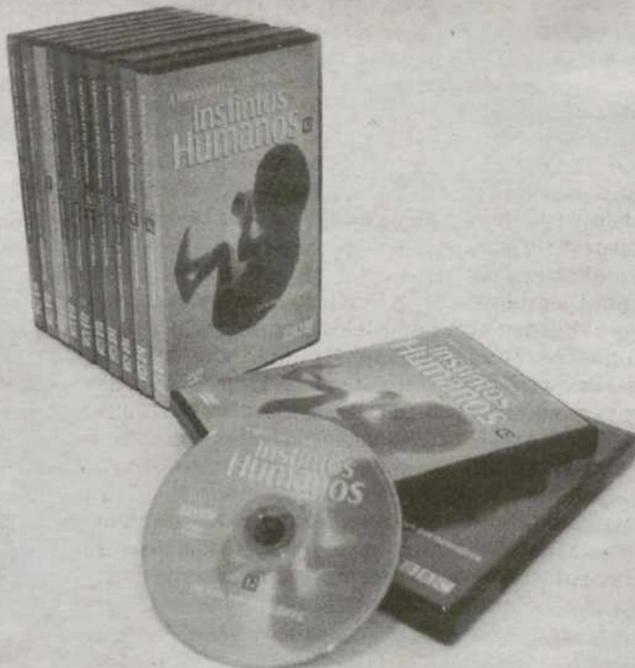


Todos los viernes  
Por tan sólo  
**5'95**  
Euros + su periódico



### Titulos de la colección

- La historia de la vida DVD 1
- La gestación: un milagro día a día DVD 2
- Primeros pasos DVD 3
- Adolescencia: la rebelión hormonal DVD 4
- El universo del cerebro DVD 5
- El paso del tiempo DVD 6
- El final de la vida DVD 7
- Cómo se hizo El Cuerpo Humano DVD 8
- Supervivientes DVD 9
- Deseos profundos DVD 10
- La voluntad de ganar DVD 11
- Héroes por naturaleza DVD 12



**CUPÓN-RESERVA COLECCION EL SER HUMANO**

Los suscriptores de LA TRIBUNA que deseen disponer de esta magnífica promoción por tan sólo 5,95 euros, deben enviar debidamente cumplimentado este cupón de Reserva y retirar la colección en nuestras oficinas.

Nombre y apellidos: .....

Código de cliente: .....

Dirección: .....

Población: .....

Provincia: .....

Tel: .....

**BBC**

**SALVAT**

Diseño: Tomás García Barriago.

**URGENCIAS**

Urgencias y emergencias	112
Cruz Roja	925 22 22 22
Hospital Virgen de la Salud	925 26 92 00
Bomberos	085
Policía Local	092 y 925 26 97 13
Guardia Civil	925 22 11 00
Policía Nacional	091 y 925 28 85 00
Protección Civil	925 22 60 50
Estación de Autobuses	925 21 58 50
RENFE	902 24 02 02
Direc. General de Tráfico	900 12 35 05
Información Meteorológica	906 36 53 65
Ayuntamiento de Toledo	925 26 97 00
Radio Taxis	925 25 50 50

**HORARIOS DE TRENES**

**Algodor SALIDAS Regional Expres:** 8.25-14.25-20.58. Diario, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

**Aranjuez SALIDAS Regional Expres:** 6.30. De lunes a viernes, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). Diarios: 8.25-10.00-12.25-14.25-16.20-18.00-18.57-20.58, (del 16-6-2002 al 31-12-2002).

**Castillejo-Anover SALIDAS Regional Expres:** 08.25-14.25-18.57. Diario, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

**Madrid SALIDAS Regional Expres:** 6.30. De lunes a viernes, llegada a Chamartín, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). 7.30. De lunes a viernes, llegada a Atocha, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). Diarios: 8.25-10.00-12.25-14.25-16.20-18.00-18.57-20.58, llegada a Chamartín, (del 16-6-2002 al 31-12-2002).

**Toledo Industrial (APD) SALIDAS Regional Expres:** 8.25-14.25-20.58. Diario, llegada a Chamartín, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

**AUTOBUSES URBANOS**

**Línea 1. Zocodover-Buenavista:** Frecuencia: laborables de 7.00 a 14.30, cada 10 min.; de 14.30 a 20.00, cada 15 minutos; de 20.00 a 23.00, 20 min. Sábados, de 7.00 a 20.00, 15 minutos; de 20 a 23.00, 20 minutos; festivos, de 7.00 a 23.30, 20 minutos.

**Línea 2. Plaza del Conde-Buenavista:** Frecuencia: laborables de 7.00 a 20.15, 20 minutos; de 15.00 a 22.00, 40 minutos. Sábados y festivos, de 7.20 a 22.00, 40 minutos.

**Línea 3. Zocodover-Valparaíso:** Desde CRR San Sebastián, de 7.20 a 21.20; desde Alférez Provisional, de 7.30 a 22.30; desde Lorenzo Plana, de 7.40 a 21.40; desde el Hospital de Paraplégicos, de 8.05 a 22.05; desde Valparaíso, de 7.45 a 22.45. Todos con frecuencia de 60 minutos.

**Línea 4. Zocodover-Palomarejos:** laborables de 7.00 a 20.00, cada 15 min.; de 20.00 a 23.30, 20 min. Sábados y festivos de 7.00 a 23.30, cada 20 minutos.

**Línea 5. Zocodover-Santa Bárbara:** Laborables de 7.00 a 20.00, cada 15 min.; de 20.00 a 23.30, 20 min. Sábados de 7.00 a 23.30, cada 20 minutos.

**Línea 6. Zocodover-Polígono:** Laborables de 6.45 a 16.00, cada 12 minutos; de 16.00 a 20.00, 15 minutos; de 20.00 a 23.00, 20 minutos. Sábados de 6.45 a 17.00, cada 20 minutos; de 17.00 a 20.00, 50 minutos; de 20.00 a 23.30, cada 20 minutos.

**Línea 7. Zocodover-Hospital del Valle:** Desde Alférez Provisional de 7.00 a 22.00, entre 30 y 45; de la carretera de Circunvalación, de 7.55 a 21.10, cada 60 minutos; desde el Hospital Virgen del Valle, de 8.15 a 21.15, cada 60 minutos.

**Línea 9. Polígono-Ambulatorio:** laborables de 7.00 a 20.15, cada 25 minutos; de 15.05 a 21.40, entre 30 y 40 minutos. Sábados de 7.20 a 15.00, 35 min.; de 16.05 a 17.15 y de 18.25 a 19.00, cada 40 minutos.

**Línea 10. Zocodover-Azucaica:** 7.45, 9.30, 11.30, 14.55, 19.30 y 22.00. No hay servicio los sábados y festivos a las 7.45.

**Línea 11. Zocodover-Hospital Provincial:** 7.45, 8.30, 10.30, 12.30, 14.45, 16.30, 17.30 y 21.30. No hay servicios sábados y festivos.

**N-1. Búho. Zocodover-Buenavista:** Sólo viernes, sábados y vísperas de fiesta de 24.00 a 3.00 de la mañana cada 60 minutos.

**N-2. Búho. Zocodover-Polígono:** Sólo viernes, sábados y vísperas de fiesta de 24.00 a 3.00 de la mañana cada 60 minutos.

**CIUDAD DIRECTO**

**Toledo - Albacete**

Lunes\*:06:00, martes a viernes\*:07:00, lunes a viernes\*: 16:00, domingos: 18:30.

**Precios.** Billete sencillo 11.28, ida y vuelta 20.30, abono de 10 viajes 95.88.

**Toledo - Ciudad Real - Puertollano**

Lunes a viernes: 07:00, 16:00, domingos: 20:00.

**Precios Tol.-Puertoll.** Billete sencillo: 8.63, ida y vuelta 15.54, abono de 10 viajes 73.35.

**Precios Toledo-C. Real** Billete sencillo 6.23, ida y vuelta 11.22, abono de 10 viajes 52.95.

**Toledo - Guadalajara (con parada en Madrid)**

Lunes a viernes: 07:00, 17:00, domingos: 20:00.

**Precios.** Billete sencillo 6.75, ida y vuelta 11.45, abono de 10 viajes 57.35.

**Toledo - Cuenca**

Lunes a viernes\*: 07:00 y 16:00, domingos 20:00.

**Precios.** Billete sencillo 8.99, ida y vuelta 16.19; abono de 10 viajes 76.42.

\*Servicios establecidos para días laborales.

**MUSEOS**

**Museo de Santa Cruz**

Calle Cervantes, 3. Telf.: 925 22 10 36. Horario: cerrado domingos por la tarde. Lunes a sábado: de 10,00 a 18,30. Tarifa: 1,20 Euros. Gratis: Sábados tarde y domingos por la mañana. Grupos: 50% de descuento (provisionalmente gratis todos los días).

**Alcázar-Museo del Ejército**

Cerrado al público debido a las obras de traslado del Museo del Ejército. Cuesta de Carlos V, 2. Telf.: 925 22 30 38.

**Catedral-Museo Tesoro Catedralicio**

Calle Arco de Palacio, 2. Telf.: 925 22 22 41. Horario: Lunes a sábado, de 10,30 a 18,30; domingos: de 14,00 a 18,30. Entrada: 4,80 Euros. Descuentos para grupos de escolares previa solicitud. Gratis los miércoles por la tarde (sólo para españoles).

**Convento de Santo Domingo el Antiguo**

Plaza de Santo Domingo, s/n. Telf.: 925 22 29 30. Horario: de 11,00 a 13,30 y de 16,00 a 19,00. Cerrado los domingos por la mañana. Entrada: 1,20 Euros.

**Museo de los Concilios-Cultura Visigoda**

Calle San Román, s/n. Telf.: 925 22 78 71. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 0,60 Euros. Grupos: 50% de descuento (provisionalmente gratis). Gratis sábados tarde y domingos.

**Museo de Arte Contemporáneo**

Calle Las Bulas, s/n. Telf.: 925 22 78 71. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30. Entrada: 0,60 Euros. Grupos descuento 50%.

**Museo Taller del Moro**

Calle Taller del Moro, s/n. Telf.: 925 22 45 00. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 0,60 Euros. Grupos descuento del 50%. Gratis: sábados tarde y domingos. Actualmente cerrado por obras.

**Museo del 'Greco'**

C. Samuel Leví, s/n. Telf.: 925 22 40 46. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 21,00. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 2,40 E. Grupos previa solicitud por fax al número: 925 22 45 59. Gratis sábados tarde y domingo.

**Museo Sefardí-Sinagoga del Tránsito**

Calle Samuel Leví, s/n. Telf.: 925 22 36 65. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 21,00. Entrada: 2,40 Euros. Grupos previa solicitud: 1,20 Euros. Gratis sábados tarde y domingos.

**Sinagoga de Santa María La Blanca**

Calle Reyes Católicos, 4. Telf.: 925 22 72 57. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 15,30 a 18,00 (primavera-verano, hasta las 18,00). Entrada: 1,20 Euros. Grupos de escolares previa solicitud, 25% de descuento. Gratis miércoles tarde (sólo para españoles).

**Monasterio de San Juan de los Reyes**

Calle San Juan de los Reyes, 2. Telf.: 925 22 38 02. Horario: de 10,00 a 13,45 y de 15,30 a 17,45 (primavera-verano hasta las 18,45). Entrada: 1,20 Euros. Grupos 25% de descuento. Gratis miércoles tarde (sólo para españoles).

**Museo Duque de Lerma-Hospital Tavera**

Calle Cardenal Tavera, 2. Telf.: 925 22 04 51. Horario: de 10,00 a 13,30 y de 15,30 a 18,00. Entrada: 3,01 Euros.

**Museo Victorio Macho**

Plaza Victorio Macho. Telf.: 925 25 45 24. Horario: de 10,00 a 19,00. Domingos de 10,00 a 15,00. Entrada: 3,01 Euros. Grupos 50% de descuento.

Estos museos tienen entrada gratuita para menores de 18 años y mayores de 65 todos los días. Días 18 y 31 de mayo, 12 de octubre y 6 de diciembre, gratuitos para el público en general. Los grupos tendrán reducción de tarifa solicitándola con 15 de antelación. La mayoría de los museos de Toledo tienen establecidas tarifas de reducción para grupos. La venta de entradas se efectúa hasta 15 y 30 minutos antes de la hora de cierre de los museos. Los precios y horarios pueden sufrir variaciones.

**VIAJES EN LA WEB**

**IBERIA 4** <http://www.iberia.es>

Esta compañía nacional aporta datos sobre las ofertas, servicios, búsqueda rápida de vuelos y guía del pasajero, entre otros.

**RENFE 4** <http://www.renfe.es>

Horarios, precios, agenda de viajes o compra online de los billetes son algunos de los contenidos de esta página.

**DGT**

<http://www.dgt.es>

Amplia información sobre el estado de las carreteras, autopistas, precio de los peajes o recomendaciones para los próximos días.



**AUTOBUSES (Salidas desde Toledo)**

**Madrid (Continental) SALIDAS Servicios directos:** de lunes a jueves (no festivos) 6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-11.30-12.00-13.00-14.00-15.00-15.30-16.00-16.30-17.30-18.30-19.30-20.00. Viernes (no festivos): 6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-11.30-12.00-12.30-13.00-14.00-14.30-15.00-15.30-16.00-16.30-17.00-17.30-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00. Sábados (no festivos): 8.00-8.30-9.00-10.00-10.30-11.00-12.00-13.00-16.00-17.00-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00. Domingos y festivos: 8.30-9.30-10.30-11.30-15.00-15.30-16.00-16.30-17.00-17.30-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00-20.30.

**Talavera de la Reina (Continental) SALIDAS** Lunes a viernes: 7.15-8.45-10.00-11.00-12.00-13.00-14.00-15.30-16.30-17.30-19.00-20.00-22.00. Sábados: 8.00-10.00-14.30-19.00-22.00. Domingos y festivos: 10.00-14.30-19.00-19.30-22.00.

**Ciudad Real (AISA) SALIDAS** Lunes a jueves laborables. 7.00 (servicio directo)-9.30-15.00-16.00(directo). Viernes laborables: 7.00 (directo)-9.30-15.00-16.00 (directo)-18.00-22.30. Domingo: 20.00 (directo).

**Guadalajara (Continental) SALIDAS** Lunes a viernes: 7.00-17.00. Domingos: 20.00. Efectúan parada en la Plaza Elíptica y en el intercambiador de la Avenida de América.

**Cuenca (AISA) SALIDAS** Lunes a viernes: 7.00-16.00 (servicios directos)-17.30. Domingos: 20.00.

**Albacete (AISA) SALIDAS** Lunes: 6.00\*-15.00-16.00\*. Martes a viernes: 7.00\*-15.00-14.00\*. Domingos: 18.30\* (\*servicio directo).

**Valencia (Alsina) SALIDAS** Lunes a viernes laborables: 15.00.

**Cobisa (Samar) SALIDAS** 9.30\*-10.30\*-12.15-13.00\*-14.30-16.30\*-17.30-19.30\*-20.45. Sábados: 8.15\*-12.15-13.00\*-14.30-17.30-19.30\*-23.00. Domingos y festivos: 9.30\*-14.30\*-17.30-20.30\*-23.00. (\*Circular). Todos paran en el Hospital del Valle. Todos los circulares paran en el sector 2, Ayuntamiento, esquina Ricardo Díaz con Marte, Urbanización La Hacienda, El Olivar y El Valle.

**Burguillos (Samar) SALIDAS** Lunes a viernes: 9.15-11.00-11.55-12.15-13.30-14.30-17.30-19.30-20.45. Sábados: 9.15-11.00-12.15-14.30-17.30-23.00. (Romero) Lunes a viernes: 10.45-12.15-13.30-14.00-14.30\*-15.30-17.30\*-18.30-19.30-20.30\*. Sábados: 11.00-14.00. (\* sólo en temporada escolar).

**Bargas (Ancos) SALIDAS** Lunes a viernes laborables: 7.30-8.15-9.15-11.00-12.00-12.30-13.00-14.00-15.30-17.00-18.15-19.15-20.00. Sábados (no festivos): 7.30-8.30-9.15-11.00-12.00-13.00-14.00-15.30-17.00-18.30.

**Mora (Rubicar) SALIDAS** Lunes a viernes: 7.45 (sólo no lectivos)-8.45 (lectivos)-10.00-11.00-12.00-12.45-13.45 (lectivo)-14.00-14.30-15.30-17.00-18.00-18.15\*-20.00-21.00 (\* el viernes, a las 18.30). Sábados: 11.00-14.00-18.00. Domingos y festivos: 11.00-18.00-22.00.

**Madridejos (Samar) SALIDAS** Lunes a viernes: 9.15-11.00-11.55-12.15-13.30 y 14.30 (por Mora)-16.30-17.30-18.30 (por Mora)-19.30-20.30. Sábados: 9.15-11.00-14.30-17.30-23.00. Domingos y festivos: 10.30-17.30-19.30-23.00.



**CICLO SOBRE CARRANZA**

19,00

**Miguel Jiménez**

La Asociación Cultural Museo de El Greco ofrece, dentro del tradicional ciclo 'La época de El Greco' dedicado esta edición al arzobispo Bartolomé de Carranza, la ponencia que sobre 'La Inquisición en época de Carranza' impartirá Miguel Jiménez Monteserín, archivero municipal de Cuenca y profesor de la UCLM.

PARANINFO  
EDIFICIO  
LORENZANA

**CONFERENCIA**

19,00

**Manuel Fera**

Dentro del ciclo de conferencias 'Traduciendo se entiende la gente', la Escuela de Traductores de Toledo finaliza su programa con la intervención de Manuel Fera García, miembro de la Facultad de Traductores de Granada que ofrecerá la ponencia 'La fe pública en traducción'. Además presentará la obra 'Compendio de derecho civil marroquí: La Mudauana'.

ESCUELA DE  
TRADUCTORES  
PLAZA SANTA  
ISABEL, 5

**MÚSICA CLÁSICA**

19,30

**'Coloquio de Amor'**

El Arzobispado presenta el recital de poemas cantados sobre música española del siglo XVI que, bajo el título 'Coloquio de Amor', ha sido un éxito de ventas. Sonnia L. Rivas (voz), Octavio Lafourcade (vihuela) y Belén Yuste (reseñas históricas) serán los encargados de descubrir las piezas de Santa Teresa, San Juan de la Cruz y la beata Ana de San Bartolomé.

IGLESIA DE LOS  
PADRES JESUITAS

**AGENDA56**

**ESPECTÁCULOS**

**'La zarzuela'**

El grupo 'Amigos' presenta 'La zarzuela' a beneficio del Socorro de los Pobres de Toledo de Cipriano González. El próximo 29 de mayo, a las 20,00 horas en el Auditorio Caja Rural se interpretarán piezas propias del género y un repertorio de jotas y canción española. Las localidades se pondrán a la venta, por 4 euros, una hora antes del espectáculo y todos los asistentes entrarán en el sorteo de un cuadro donado por Francisco González Díez.

AUDITORIO CAJA RURAL, CALLE CORONEL BAEZA

**EXPOSICIÓN**

**Galería Dali**

La pintora Marisa Cofiño y el escultor Teófilo Buendía exponen una serie de piezas en las que evidencian sus preferencias creativas a través de obras serenas y colmadas de interpretaciones. Cofiño muestra creaciones en las que el equilibrio y el tratamiento del color son aspectos básicos. Buendía presenta tallas de madera humanizada en sus formas. El horario es de 10,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 20,30 horas.

GALERÍA DALI, CALLE COLOMBIA, 12

**'Vía verde de la Jara'**

Vicente Martín Calderón expone un conjunto de obras, realizadas con la técnica de acuarela, en las que pretende mostrar de manera subjetiva pero sin perder el realismo la belleza paisajística y natural de la Vía verde de la Jara. El significado pictórico se complementa con poemas que el mismo autor considera complementos de su obra. El horario es de martes a sábado, de 17,00 a 21,00 horas, el domingo de 11,00 a 14,00 horas.

CENTRO CULTURAL SAN ILDEFONSO

**'Nuestro Corpus. Tradiciones populares'**

La exposición, que permanecerá abierta hasta el próximo 30 de mayo, presenta un recorrido por los diferentes momentos de una celebración que transforma la ciudad. Imágenes de las tradiciones más arraigadas de Camuñas, Lagartera y Toledo capital.

MUSEO DE SANTA CRUZ

**Carlos Méndez y Francisco Carbonell**

La Galería Soledad Arroyo muestra hasta el próximo 30 de junio las obras de estos dos autores. El horario de visita es, de martes a sábado, de 10,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 20,30 horas.

CALLE ALFONSO XII, 24

**Guillermo Pérez Villalta**

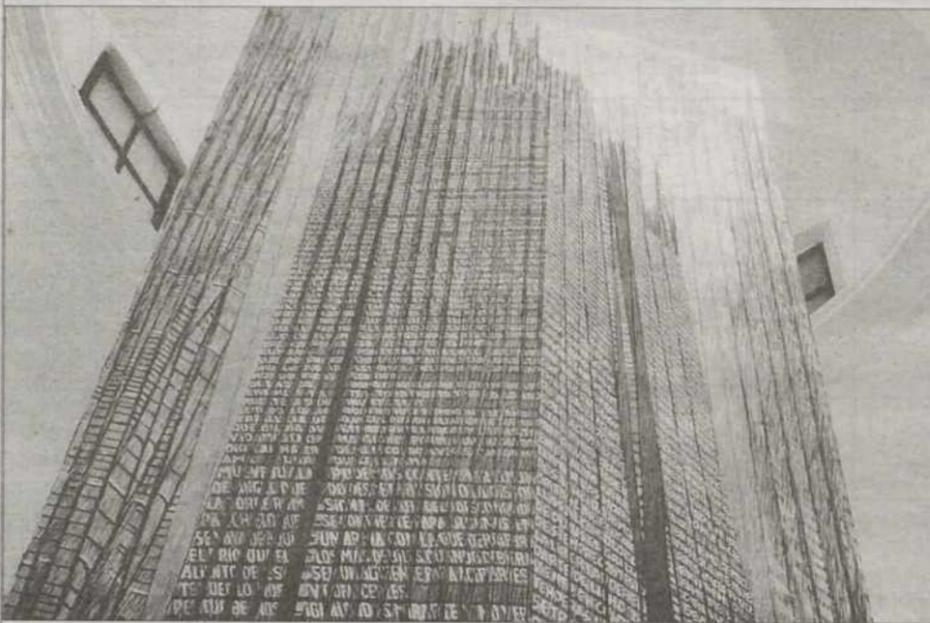
La Real Fundación de Toledo muestra una serie de obras, la mayoría de gran formato, del pintor Guillermo Pérez Villalta, Premio Nacional de Artes Plásticas en 1985. El horario de visita es de lunes a sábado de 10,00 a 19,00 horas, los domingos de 10,00 a 15,00 horas.

PLAZA DE VICTORIO MACHO, 2

**'Tormentaria: máquinas de asedio'**

Hasta el próximo 13 de junio permanecerá abierta en la emblemática Puerta de Bisagra

**EXPOSICIÓN**



**'La Torre de la Igualdad'**

Ángel Baltasar expone su obra 'La Torre de la Igualdad' en el Archivo Histórico de Toledo hasta el próximo 30 de mayo. Se trata de una obra pictórica de 8 metros de altura que aborda el tema de la solidaridad y la necesidad de reaccionar con fuerza social hacia ciertos acontecimientos. Baltasar comenzó a elaborar esta obra el 11 de septiembre de 2001, hecho éste que marcó su desarrollo y su objetivo último que, desgraciadamente, entroncó con el 11 de marzo en Madrid. El horario de exposición es de 11,00 a 14,00 y de 18,00 a 20,00 horas, mientras que los domingos y festivos será de 11,00 a 14,00 horas. Los lunes permanecerá cerrado. / VÍCTOR BALLESTEROS

'Tormentaria: catapultas y máquinas de asedio', una exposición de carácter didáctico que muestra las máquinas, un total de 14, de asedio y ataque más utilizadas entre los siglos V a.C. y XV d.C., con un claro predominio de las catapultas, tomadas de planos del pintor Leonardo Da Vinci. La muestra permanecerá abierta todos los días de 10:00 a 14:00 y de 16:30 a 20:30 horas. Los sábados y festivos podrá ser visitada, de forma ininterrumpida, de 10:00 a 21:00 horas. El precio para mayores de 14 años es de 3,5 euros, mientras que los menores, los jubilados y los grupos organizados tendrán que abonar 3. Los colegios que acudan a ver la exposición tendrán que abonar tan sólo 1,5 euros cada uno.

PUERTA DE BISAGRA

**Irina Maldonado**

Esta recién inaugurada galería de arte presenta una muestra de escultura y pintura de los artistas Jesús Alonso y Andrés Álvarez Ilzarbe.

CALLE LA PLATA, 13

**CONVOCATORIAS**

**IX Certamen de Poesía Viriato**

El Real de San Vicente organiza el IX Certamen de Poesía Viriato dotado con tres premios. El nacional con 1.200 euros; el de la Diputación con 600 euros, y el premio poesía joven-autonómico con 300 euros. El tema es libre en una o varias composiciones poéticas, de una extensión aconsejada de 100 versos. Los trabajos deben ser enviados a A.C.R. 'Ami-

gos de la Poesía'. 45640. El Real de San Vicente. Toledo, con seudónimo y plica, original y cuatro copias. Plazo hasta el 1 de junio. La entrega de los premios será el 19 de junio en el C.P. Santa Catalina. Teléfono de información: 925 87 94 87. Dirección web: www.jccm.es/edu/cp/realdesavicente.

EL REAL DE SAN VICENTE

**XXIV Certamen Poético 'Villa de Sonseca'**

La Asociación 'Centro Cultural Revuelo' con la colaboración del Ayuntamiento de Sonseca, convoca a un concurso de libre participación con obras poéticas de una extensión mínima de 150 versos y máxima de 300. El tema, la medida y la rima será libre y las obras inéditas deberán ser remitidas antes del 15 de junio al Centro Cultural Revuelo, 4500 Sonseca (Toledo). Se fijará un premio único de 600 euros y un galardón especial de 150 euros para un autor local. El fallo del jurado será hecho público el mismo día de la entrega de premios, que tendrá lugar el 7 de septiembre de 2004.

AYUNTAMIENTO DE SONSECA

**Convocatoria estatua de Cervantes**

El Ayuntamiento ha aprobado 1.500 euros para el concurso de realización de una estatua de Miguel de Cervantes, con motivo de la conmemoración del cuarto centenario de la publicación. Residentes en España; la obra será concebida en el material definitivo; las inscripciones en la Concejalía de Cultura hasta el 10 de septiembre. Un único premio, de 1.500 euros, que cubre el Ayuntamiento de Toledo el emplazamiento de la obra estará en torno a la calle Cervantes.

CONCEJALÍA DE CULTURA

**HOY**

27

de mayo de 2004

Faltan 236 días para que comience el año 2005

**Santoral**

Santos: Agustín de Cantorbéry, Eutropio, Bruno, Federico, Hildeberto, obispos; Acacio, Cuadrado, Estratónico, Elías, Luciano, Zótico, Cirilo, Restituta, Alipio, Julio, Ranulfo, mártires.

Misa: de Feria.

**LA SUERTE**

**ONCE**

MIÉRCOLES 26/05/2004	04.459
MARTES 25/05/2004	70.130
LUNES 24/05/2004	09.830
VIERNES 21/05/2004	43.776
JUEVES 20/05/2004	30.813
MIÉRCOLES 19/05/2004	81.451

Reintegros a la última cifra, tercera cifra (centena) y primera cifra (decena de millar) del número premiado.

**Supercupón ONCE**

DOMINGO, 23/05/2004	72869
Reintegro	9
Serie	0320

**Lotería Primitiva**

SÁBADO 22/05/2004	29-30-31-40-47-48	C: 45 R: 3
JUEVES 20/05/2004	4-7-23-39-45-48	C: 1 R: 4
SÁBADO 15/05/2004	10-18-19-37-41-46	C: 5 R: 1

**Bono Loto**

MIÉRCOLES 26/05/2004	4 10 12 34 45 49	C: 44 R: 4
MARTES 25/05/2004	5 13 15 17 39 47	C: 26 R: 1
LUNES 24/05/2004	12 16 17 30 31 37	C: 26 R: 7
VIERNES 21/05/2004	1 10 14 18 38 48	C: 37 R: 0

**Gordo de la Primitiva**

DOMINGO, 23/05/2004	5-7-9-20-34-48	C: 25 R: 6
---------------------	----------------	------------

**Lotería Nacional**

SÁBADO 22/05/2004	
Primer Premio	75.113
Reintegros	0,3,6
JUEVES 20/05/2004	
Primer Premio	84.512
Reintegros	1,2,7

**LA RECETA**



AURELIO MONTERO Y BENITO ABAD  
RESTAURANTE CASA AURELIO

*Pavo con mermelada de cebolla*

**Ingredientes**

700 gr. de pechugas de pavo, 100 gr. de mantequilla, 1 kgr. de cebollas, 3 cucharadas de miel y un poco de aceite para dorar las pechugas.

**Preparación**

Cortar las pechugas en tiras no muy finas sazónalas y en una sartén dorarlas y reservar. En otra cacerola rehogar la cebolla muy picada, con la mantequilla y un poco de grasa de freír las pechugas, a media cocción añadir la miel y la cerveza, seguir confitando como una hora y pasado este tiempo pasar por el pasapurés. Para servir, calentar las pechugas y en el centro del plato poner un poco de mermelada de cebolla.

**FARMACIAS**

**TOLEDO**

► Isabel Martín Mayoral  
Pl. Salvador, 7  
925 22 36 96 (Abierto hasta las 22 horas)

► Dolores Aguado Kress  
Ecuador, 8  
925 55 59 07 (Abierto las 24 horas)

► Vicenta Rodríguez Aparicio  
C/ Alberche, 102  
925 23 34 94 (En Polígono- Abierto las 24 horas)

**CONSEJO DE MODA**



FÉLIX RAMIRO  
DISEÑADOR

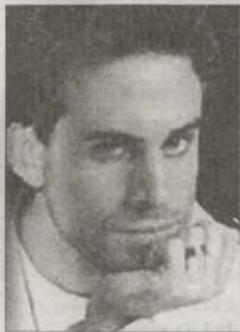
*Fragancias*

Con la llegada del buen tiempo la cosmética se apunta a la última tendencia: tonos frutales, ácidos y atrevidos, en texturas y envases que resaltan por su transparencia. Los perfumes se vuelven mucho más frescos y ligeros, tal es el caso de versiones tradicionales de aromas de gran éxito, que en esta época estival pierden parte de su contenido de alcohol y refuerzan sus notas más refrescantes.

Fragancias de brisa marina mezclada con notas florales muy sensuales, flores exóticas, orquídeas y nardos son aromas que no pueden faltar en tu neceser.

**CUMPLEN AÑOS**

Hoy cumplen años:  
Giuseppe Tornatore (director de cine) 48,  
Rosa Díez (eurodiputada) 52,  
Joseph Fiennes (actor) 34 -foto-, Christopher Lee (actor) 82, Teddy Bautista (director del consejo de la SGAE) 61 y Mariano Haro (ex atleta) 64.



**BIBLIOBUS**

**ZONA DE TOLEDO**  
Sin servicio.

**ZONA DE TALAVERA DE LA REINA**  
Piedraescrita de 10,00 a 10,30 horas  
Navaltil de 11,00 a 11,30 horas  
Las Hunfrias de 11,45 a 12,15 horas  
Robledo del Mazo de 12,30 a 13,30 horas

**HOY FELICITAMOS A...**

Las fotografías para esta sección se depositarán en el buzón que a ese efecto se encuentra en la recepción del periódico, con, al menos, una semana de antelación, y deberán incluir en su reverso la edad, nombre y apellidos del interfecto al que se felicita.

**PARA EL 'HOY FELICITAMOS A...'**

**DATOS DEL FELICITADO**

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_

Fecha nac. \_\_\_\_\_

Colegio \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_

Nº de suscriptor (si lo es) \_\_\_\_\_

**DATOS DEL FELICITANTE**

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_

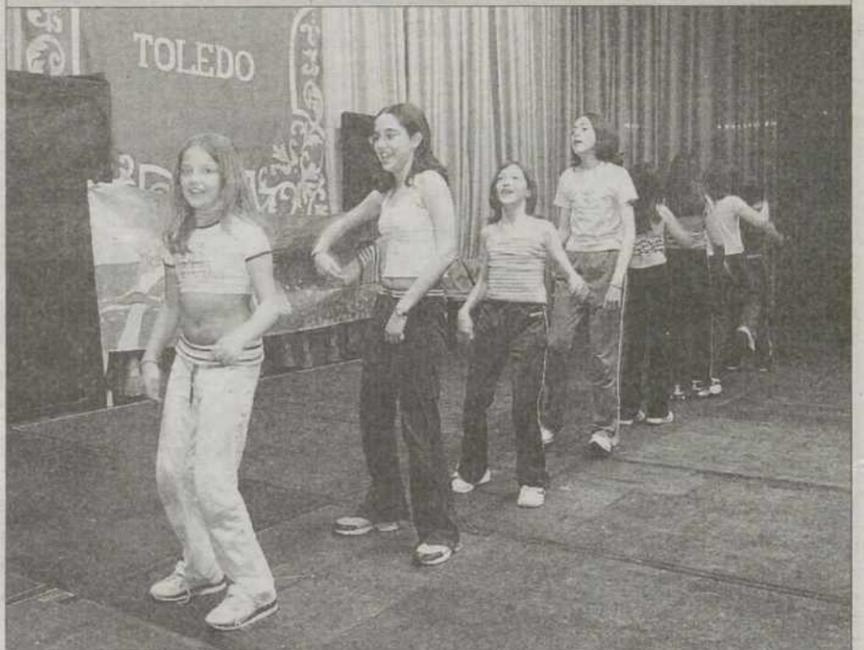
DNI \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

LA TRIBUNA DE TOLEDO publica diariamente esta sección destinada a felicitar, principalmente, a niños y niñas de edades comprendidas entre 1 y 12 años. Para ello, adjúntenos, junto a este cupón, la fotografía de la persona a la que desea felicitar. Rellene este cupón y envíelo, junto a una fotocopia del DNI, a la sección «Hoy felicitamos a...». La Tribuna de Toledo. C/ Nueva, 5. 45001 Toledo

**VIDA SOCIAL**



**Fiestas del 'Alfonso VI'.** Los alumnos del colegio 'Alfonso VI' celebraron ayer un día muy especial. Y es que, los niños vivieron intensamente las fiestas de su colegio. De este modo, Caja Rural acogió las diferentes actividades organizadas con tal motivo. Los diferentes bailes, preparados por los jóvenes durante estos días, así como otras representaciones pusieron la nota de color a una jornada festiva. / DAVID PÉREZ



**Quijote a la lucha contra las barreras.** El colegio 'San Francisco' de Los Navalmorales hizo entrega ayer de un 'Quijote' de forja a la presidenta regional de Cocemfe (Cordinadora Estatal de Minusválidos Físicos), Ana Quintanilla. Con esta estatua, los escolares quisieron poner de manifiesto su reconocimiento a la labor que dicha asociación desarrolla para eliminar las barreras y facilitar la vida a los minusválidos. /D.P.



**Concierto en el Rojas.** Dubhe Quartet y Beradetta Raatz ofrecieron ayer un concierto dentro del ciclo de Grandes Quintetos de la Historia de la Música en el Teatro de Rojas. El recital contó con piezas de autores como Mozart y Shostakovich. El público presente en el teatro disfrutó con la música del cuarteto y de la pianista, que no defraudaron. /DAVID PÉREZ



## EN CASTILLA LA MANCHA

### HOY

**Repetirán las tormentas en el sudeste.** La jornada se volverá a presentar bastante nubosa en toda la Comunidad. Se registrarán precipitaciones fundamentalmente en la mitad este, donde serán en forma de tormentas por el sudeste. Las temperaturas volverán a ser muy suaves en general.

### AYER EN TOLEDO



### AYER EN TALAVERA



### HOY EN...

CASTILLA LA MANCHA	Máx.	Mín.
Albacete	22	11
Ciudad Real	21	12
Talavera de la Reina	23	12
Cuenca	18	10
Guadalajara	22	10
Toledo	25	13
Puertollano	22	11

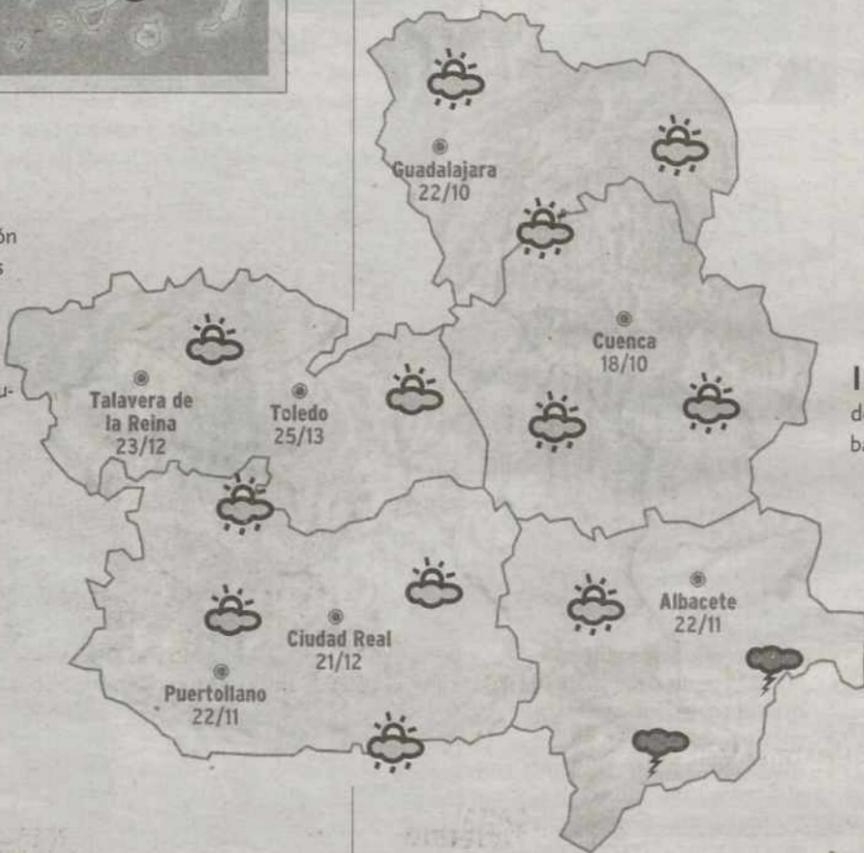
ESPAÑA	Máx.	Mín.
Coruña	20	14
Lugo	21	12
Orense	25	12
Pontevedra	22	14
Santiago	21	11
Oviedo	22	12
Santander	19	13
Bilbao	21	14
San Sebastián	21	14
Vitoria	19	12
Pamplona	23	12
Huesca	24	11
Teruel	22	8
Zaragoza	24	13
Logroño	23	12
Barcelona	21	14
Lleida	25	11
Girona	24	10
Tarragona	21	14
Ávila	20	9
Burgos	20	10
León	23	9
Palencia	20	11
Salamanca	22	9
Segovia	20	11
Soria	19	8
Valladolid	23	13
Zamora	24	9
Madrid	22	12
Badajoz	27	12
Cáceres	25	11
Alicante	22	14
Castellón	23	14
Valencia	23	16
Murcia	24	15
Almería	21	16
Cádiz	21	16
Córdoba	27	13
Huelva	27	13
Granada	23	12
Jaén	22	11
Málaga	23	14
Sevilla	28	14
P. de Mallorca	23	16
Las Palmas G.C.	22	18
Sta. Cruz Tfe.	24	18
Ceuta	20	16
Melilla	23	14

### HOY

**Chubascos dispersos por el este.** No terminará de aclararse la situación meteorológica sobre la península. Las nubes serán todavía abundantes en el Ibérico, Andalucía oriental y Pirineo, así como en el interior de Cataluña con chubascos. Menos probables en el Valle del Ebro. Las temperaturas subirán más por el oeste.

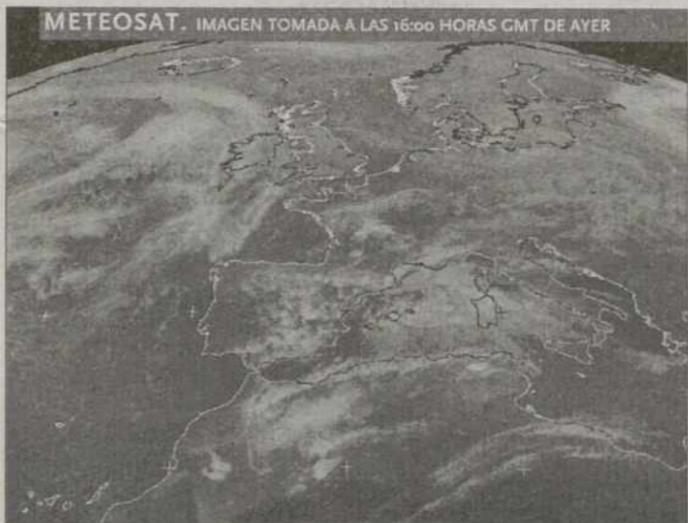
### MAÑANA

**Llega un frente poco activo.** Un frente hará su entrada por el noroeste peninsular. Hará aumentar la nubosidad en Galicia, Cantábrico y meseta norte con chubascos muy dispersos. Por otro lado, nubes de evolución en el sudeste dejarán de nuevo chubascos. Las temperaturas subirán en todo el país. La sensación térmica será muy agradable.



### EN TOLEDO

**Inseguro.** La jornada de hoy volverá a mostrarse bastante nubosa en toda la provincia. Nubes de las que no se esperan precipitaciones importantes. Se registrarán chubascos de manera muy aislada, más probables en los Montes de Toledo. Las temperaturas volverán a ser muy agradables durante la tarde.



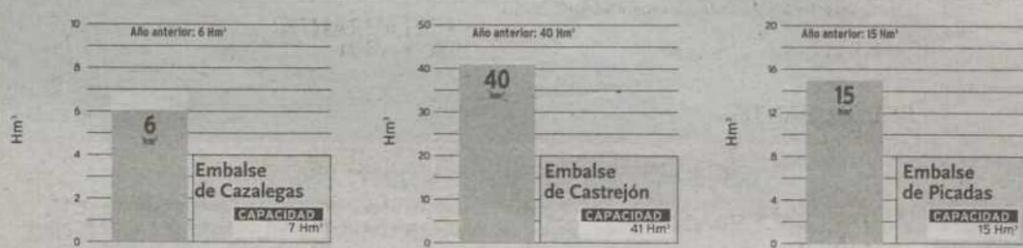
### VIERNES

**Sin cambios.** Volverán a registrarse abundantes nubes en toda la Comunidad. Se registrarán de nuevo chubascos que podrán ser localmente tormentosos en Albacete. De manera más débil y dispersa serán en el resto de provincias. Las temperaturas subirán un poco más. Sensación de bochorno.

### SÁBADO

**De nuevo nubes y algún chubasco.** Jornada la del sábado de nuevo nubosa con precipitaciones en forma de chubascos de carácter muy débil y muy disperso. Serán menos probables ya. Las temperaturas no experimentarán grandes cambios. Sensación térmica de bochorno.

### NIVELES DE LOS PANTANOS



### PRECIPITACIONES

	LLUVIA EN EL PERÍODO	LLUVIA MEDIA	PORCENTAJE SOBRE LA MEDIA
Albacete	25,9	10,0	258,6
Ciudad Real	18,3	9,3	197,1
Talavera R.	50,2	9,1	550,0
Cuenca	13,0	13,8	94,1
Guadalajara	13,0	9,9	103,9
Toledo	50,2	9,1	550,0
Puertollano	18,3	9,3	197,1

Datos pluviométricos en mm del periodo 10/05/04 al 16/05/04

MUNDO	Máx.	Mín.
Atenas	26	16
Bruselas	17	5
Amsterdam	17	7
Copenhague	17	7
Berlín	16	8
Estocolmo	15	5
Ginebra	22	12
Moscú	17	8
Lisboa	23	14
Londres	19	8
Zurich	17	11
Miami	32	21
Nueva York	25	16
Oslo	18	5
París	20	8
Praga	16	6
Roma	21	11
Viena	18	10

# GUÍA DE RESTAURANTES

## RESTAURANTE LA ABADÍA

Tapas variadas. Cocina regional. Amplio menú del día a un excelente precio.  
PLAZA SAN NICOLÁS, 3. TEL. 925-251440.

## CASÓN DE LOS LÓPEZ DE TOLEDO

CALLE SILLERÍA, 3. TEL. 925-254774.

## RESTAURANTE LA CATEDRAL

CALLE NUNCIO VIEJO, 1. TEL. 925-224244.

## RESTAURANTE EL TROCADERO

Especialidad en paella.  
AVDA. RECONQUISTA, 10. TEL. 925-220002.

## BAR EL CHATO

Tapas variadas. Buen aperitivo y buen ambiente. Embutidos ibéricos y buen queso.  
PASEO DE LA ROSA, 132. TEL. 925-216794.

## BAR TOLEDO

Establecimiento clásico con sabor toledano en el centro de la ciudad.  
PLAZA ZOCODOVER, 11. TEL. 925-225557.

## BAR PAYBE

Especialidad en tortilla española y pulguitas, a destacar la de chicharrones con queso y pimientos.  
CALLE SILLERÍA. TEL. 925-228754.

## RESTAURANTE LA TABERNA GÓTICA

CALLE MARQUES DE MEMBIQUERÍA, 10. TEL. 925-252820.

## CAFÉ-BAR ROYAL

Tapas variadas, desayunos. Especialidad en mollejas, ensaladilla rusa, fritos variados y carcamusas.  
CALLE BARRIO REY, 1. TEL. 925-227906 Y 646489700.

## BAR RESTAURANTE EL PUERTO

Menús diarios y pulgas. Desayunos. Comidas de empresa.  
CALLE JARAMA, 96. TEL. 925-234302.

## CASA AURELIO

Cocina regional española y típicas castellano-manchega. Premio Turismo Cámara de Comercio 1989.  
PLAZA AYUNTAMIENTO, 4. TEL. 925-227716, SINOGOGA, 1. TEL. 925-221392, SINOGOGA, 6. TEL. 925-222097.

## BAR TRIVIÑO

Especialidad en tapas variadas y platos combinados.  
CARDENAL TAVERA, 6. TEL. 925-250917.

## RESTAURANTE TÍPICO LA CUBANA

Casa fundada en 1947. Cocina casera. Especialidad en asados.  
PASEO DE LA ROSA, 2. (FRENTE PUENTE ALCÁNTARA) TEL. 925-220088, FAX. 925-220646.

## RESTAURANTE LA PERDIZ

CALLE REYES CATÓLICOS, 7. TEL. 925-214658.

## RESTAURANTE HIERBABUENA

CALLE JÓN SAN JOSÉ, 17. TEL. 925-223924.

## CASA JARDÍN CÚRCUMA

CALLE TENDILLAS, 3. TEL. 925-250202.

## RESTAURANTE EL COBERTIZO

Cocina castellana. Pescados a la sal y asados. Disfrute del amplio salón privado. Ideal para celebrar acontecimientos.  
CALLE HOMBRE DE PALO, 9. TEL. 925-223809.

## RESTAURANTE CERCADO LARGO

CTRA. DE LAYOS, 36. ARGES. TEL. 925-376646.

## MESÓN LA ORZA

CALLE DESCALZOS, 5. TEL. 925-223011.

## RESTAURANTE CASA MARTINA

## CAFÉ TEATRO PÍCARO



Abierto a partir de las 15,00 horas hasta altas horas de la madrugada. Tardes café y noches actuaciones en vivo.

WWW.PICAROCAFETEATRO.COM

AVDA. MÁS DE RIVERO, 19. TEL. 925-255678.

## RESTAURANTE EL PRESIDENTE

Menús a la carta por sólo 24 euros.  
RDA. BUENAVISTA, 23. TEL. 925-257312.

## RESTAURANTE VENTA DE AIRES

Restaurante centenario que destaca por su cocina típica castellana. Hoy como ayer, por la calidad de siempre.  
CALLE CIRCO ROMANO, 35. TEL. 925-220545. FAX. 925-224509  
WWW.VENTADEAIRES.COM

## RESTAURANTE LA RAMA

CARRERA DEL VALLE, 1. TEL. 925-220094.

## RESTAURANTE LA CAMPANA GORDA

Raciones, bocadillos y canapés. Variedad en menú del día y especialidad en carnes de caza.  
CALLE HOMBRE DE PALO, 13. TEL. 925-21046.

## RESTAURANTE CANTÁBRICO

Especialidad en mariscos, pescados y arroces.  
CALLE DUBLÍN, 6. TEL. 925-223749.

## RESTAURANTE VIRGEN DE LA ESTRELLA

Menú diario. Comidas caseras. Especialidad: perdiz a la toledana. Cordero asado.  
CALLE AIROSAS, 1. TEL. 925-253134.

## RESTAURANTE LA CAVA

Horno de leña y parrilla. Menús diarios a elegir entre 6 platos. Especialidad en cordero asado, perdiz a la toledana, venado en salsa, rabo de toro y migas. También comida para llevar al peso.  
CTRA. NAVALPINO, 1 (JUNTO A PUENTE S. MARTÍN). TEL. 925-253008.

## RESTAURANTE AS DE ESPADAS

Comida casera. Excelente bodega, más de 300 vinos en carta. Dispone de salón privado. Especialidad en carnes y pescados.  
PASEO DE LA ROSA, 64. TEL. 925-212707.

## CASA TABORDO

Restaurante merendero. Gran variedad en carnes de caza y pescado. CTRA. DE ÁVILA, KM. 2,200. TEL. 925-257825.

## RESTAURANTE LOS ARCOS

Cocina típica castellano-manchega. Gachas, migas, sopa castellana. Especialidad en carnes rojas al horno de leña.  
AUTOVÍA DE ANDALUCÍA, KM. 70. DOS BARRIOS. TEL. 925-122129.

## RESTAURANTE PALACIOS

Comidas de empresa. Menús caseros. Salones climatizados.  
CALLE ALFONSO X EL SABIO, 3. TEL. 925-223497.

## RESTAURANTE GALLEGO QUEIMADA

PASEO CIRCO ROMANO, 33. TEL. 925-212862.

## RESTAURANTE LOS CUATRO TIEMPOS

Especializado en cocina regional. Platos elaborados de forma tradicional. SIXTO RAMÓN PARRÓ, 5. TEL. 925-223782.

## RESTAURANTE DAVID

Especialidad en carnes y pescados. Horno de asar y barbacoas. Disfrute del amplio salón con capacidad para 400 personas.  
CTRA. NACIONAL V, KM. 139. TEL. 925-846332.

## RESTAURANTE LA MONTERÍA

BAJADA CASTILLA LA MANCHA, S/N. TEL. 925-220337.

## BAR - RESTAURANTE ALCÁZAR

Especialidad en paellas, cus-cus y tajín. Amplio surtido en tapas, menús diarios, junto a una amplia carta.  
PLAZA DE LA MAGDALENA 10. TEL. 925-256131.

## RESTAURANTE EL ARRABAL

REAL DEL ARRABAL, 9-II. TEL. 925-210640.

## RESTAURANTE ITALIANO MILLE GRAZIE

Especialidad en comida italiana. Los mejores platos de pasta y una amplia gama de vinos.  
CALLE CADENAS, 2. TEL. 925-254270.

## RESTAURANTE ALBERO

Especialidad en carnes rojas. Rabo de toro. Nueva cocina. Postres caseros. CALLE DIPUTACIÓN, 6. TEL. 925-254069.

## RESTAURANTE EL QUIJOTE

Los mejores platos típicos de la comida castellano-manchega. Menús variados.  
PLAZA FILIPINAS, 3. TEL. 925-211753.

## RESTAURANTE LA LUMBRE

La Caza: Ciervo, Perdiz, Jabalí... El Cochinito: al Horno o al Aceite de Oliva. Con mirro y con esmero.  
REAL DEL ARRABAL, 5. TEL. 925-220373.

## RESTAURANTE EL REFUGIO

RONDA DE BUENAVISTA, 45. TEL. 925-258032.

## RESTAURANTE SELLER II

C/ HERNISA INDUSTRIAL, 6. TEL. 925-234226  
45007 - POLÍGONO INDUSTRIAL, TOLEDO

## RESTAURANTE LA MASIA

C/ FUENTENUEVA, 9. TEL. 925-250016  
45006 - TOLEDO

## RESTAURANTE LA TOSCANA

Menús diarios, pollos asados y comidas para llevar.  
C/ ALBERCHE, 44. TEL. 925-250016. 45007 POLÍGONO INDUSTRIAL

## RESTAURANTE EL CHIPIRON

CALLE HERNISA, 1 NAVE 16. TEL. 925-234216. POLÍGONO INDUSTRIAL

## BAR EL ALMENDRO

AVDA PURÍSIMA CONCEPCIÓN S/N. TEL. 925-216335. SANTA BÁRBARA

**TODO EL CINE**

**TOLEDO**

Venta de entradas: 902 22 16 22 y entradas.com

**MULTICINES MAYORAL** C/ Viena,2

Teléfono información: 925 256 688

**CINES MARIA CRISTINA**

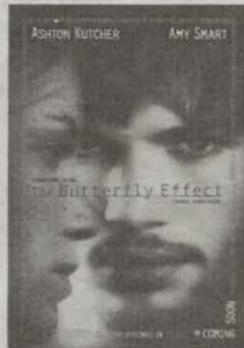
Teléfono información: 925 212 129



**Sala A**  
V-S-D-Mi  
16:00-19:25-23:00  
L-Ma-J  
18:00-21:30



**Sala B**  
V-S-D-Mi  
18:00-20:15-23:00  
L-Ma-J  
20:00-22:30



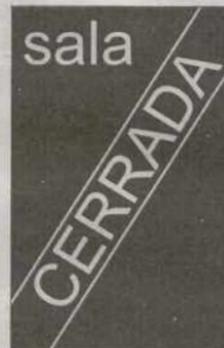
**Sala C**  
V-S-D-Mi  
17:50-20:15-23:00  
L-Ma-J  
20:00-22:30



**Sala D**  
V-S-D-Mi  
17:50-20:15-23:00  
L-Ma-J  
20:00-22:30



Sala 2



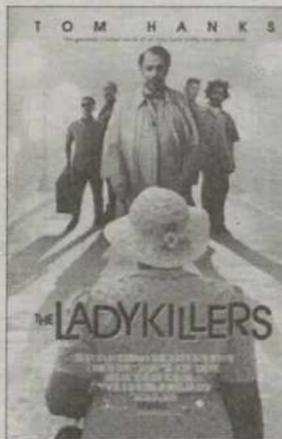
Sala 3



Sala 4

**CINES VEGA**

Teléfono información: 925 231 267



**SALA 1**  
V-S-D-L  
17:00-19:45-22:45  
Ma-Mi-J  
19:45-22:40



**SALA 5**



**SALA 6**  
V-S-D-Mi  
17:00-20:00-22:45  
L-Ma-J  
20:00-22:40



**SALA 7**  
V-S-D-Mi  
17:00-20:00-22:45  
L-Ma-J  
20:00-22:40



**SALA 8**  
V-S-D-Mi  
16:45-19:45-22:45  
L-Ma-J  
19:45-22:40

**TALAVERA**

**MULTICINES CINEBORA**

Teléfono información: 925 72 13 12

C/ Bruselas, s/n



**SALA 1**  
17:30 - 21:30



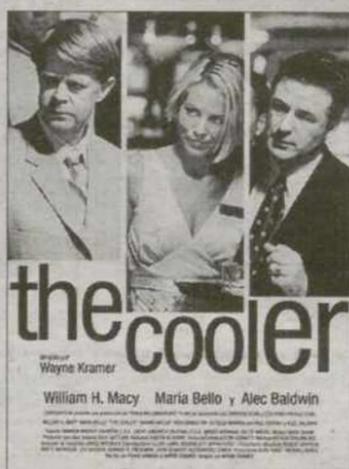
**SALA 2**  
17:30 - 20:15 - 23:00



**SALA 3**  
17:30 - 20:15 - 23:00



**SALA 4**  
17:30 - 20:15 - 23:00



**SALA 5**  
17:30 - 20:15 - 23:00



**SALA 6**  
17:30 - 20:15 - 23:00

**TORRIJOS**

**CINES BENIDORM**

Sin horarios 22:00  
Sin horarios 21:45

**MADRID SUR**

**LEGANÉS**

**CINESA PARQUESUR**

Ctra. de Toledo, Km 9. Tel. 902 33 32 31  
HOUSE OF DEAD.: 16.00-18.00-20.00-22.00; V.S.VIS.FEST. 00.00; D.F.

12.00  
TANGER 16.00-18.00-20.00-22.00; V.S.VIS.FEST. 00.00; D.F. 12.00-12.30  
EL EFECTO MARIPOSA.: S.D. 18:15-20:30-22:45 L.M.X.J. 16.00-18.15-20.30-22.45  
HERMANO OSO V.S.D. 16.15; D.F. 12.15  
SCOOBY-DOO 16.15-18.15; D.F.12.30  
TROYA 16.00-18.10-20.20-22:30; V.S.VIS.FEST. 00.45; D.F.12:00- 12:30  
LA MATANZA DE TEXAS 20.20-22.40; V.S.VIS.FEST. 12:30  
ROMASANTA, LA CAZA DE LA BESTIA L.M.X.J. 16.00-18.00-20.10-22.20; V.S.D.FEST. 00.45; D.F. 12.30  
VAN HELSING.: V.S.D. 16.15; L.M.X.J. 16.15-19.00-19:30-22:00-22.20; V.S.VI.SFEST. 00.45-01:00; D.F. 12.00-12.30  
LADYKILERS.: 16.00-18.15-20.30-22.45; V.S.VIS.FEST. 01.00; D.F. 12.00

**PARLA**

YELMO CINEPLEX EL FERAL Ctra de Parla a Pinto s/n. C.C. El Ferial  
Tel. 902 12 41 34

HERMANO OSO 4:00-6:10  
EFECTO MARIPOSA 8:15-10:30  
SCOOBY DOO 2 3:35-5:40  
MALA EDUCACION 10:35  
VAN HELSING 5:30-8:00-10:30  
TROYA 15:30-6:45-10:00  
HOUSE OF THE DEAD 8:10-10:45  
50 PRIMERAS CITAS 3:40-5:50-8:25  
GIRO INESPERADO 3:55-6:05-8:05-10:40

**Antena 3 emite la película 'Anatomía'**

Antena 3 emite a las 21,45 horas la película dirigida por Stefan Ruzowitzky y protagonizada por Franka Potente *Anatomía*. Este largometraje narra la historia de Paula, una estudiante de Medicina que es elegida para tomar parte en un curso de anatomía impartido por un legendario profesor.



Imanol Arias, en la serie 'Cuéntame'.

**Antonio vuelve de la Unión Soviética**

TVE emite, a las 22,00 horas, una nueva entrega de la serie *Cuéntame cómo pasó*. En el episodio titulado *La primavera la sangre altera*, después del pequeño contratiempo en la aduana, Antonio al fin llega a casa con regalos para toda la familia. Sin embargo, siguen sus problemas con Mercedes.

**Nuevos líos en la serie 'La sopa boba'**

En *Chicas, al salón*, nuevo capítulo de la comedia de enredo *La sopa boba* que Antena 3 emite de lunes a viernes a las 15,30 horas, los empleados ven una forma de ganar unas propinas facilitando a las chicas la discreción que necesitan para ofrecer sus servicios en las habitaciones del hotel.

**Bartlet celebra el día de Acción de Gracias**

La 2 emite, a partir de la 22,30 horas, un nuevo capítulo de la serie *El ala oeste de la Casa Blanca*, titulado *Galileo*. El Presidente Bartlet, según se acerca el día de Acción de Gracias, tendrá que decidir el destino de un barco que transporta inmigrantes ilegales que reclaman ser cristianos.

**TELEVISIÓN 61**

**'Documentos TV' celebra sus 800 programas en antena**

El espacio, que cumple 18 años, emite una programación especial que se inicia el 9 de junio con el documental 'El juego de Cuba' y finaliza el 30, con 'Extranjeros de sí mismos'

• Tras la conclusión de este ciclo, este programa de La 2 presentado por Pedro Erquicia, emitirá durante seis semanas varios documentales de producción propia.

EFE / MADRID  
El programa *Documentos TV* que ofrece La 2 de Televisión Española, cumplirá 800 emisiones el próximo 23 de junio, distribuidas entre los 18 años que el espacio lleva en antena, por lo que homenajeará al documental español con una serie de cuatro largometrajes de este género que se iniciará el 9 de junio.

La programación para conmemorar el aniversario del espacio, presentada ayer, comenzará con la emisión del documental *El juego de Cuba*, que narra la historia cubana de la segunda mitad del pasado siglo desde la perspectiva de un grupo de jugadores del béisbol.

*Los niños de Rusia*, que se emitirá el 16 de junio, cuenta la salida, durante la Guerra Civil, de 3.000 niños españoles hacia la Unión Soviética.

El 23 de junio, *Documentos TV* emitirá *Galíndez*, una investigación que trata de desvelar los secretos que rodearon a la desaparición del exiliado republicano y delegado del Gobierno Vasco en



Pedro Erquicia, presentador del programa 'Documentos TV', que emite La 2. / TVE

Nueva York, Jesús de Galíndez, el 12 de marzo de 1956 en Manhattan.

**BROCHE DE ORO.** La serie de cuatro documentales se cerrará el 30 de junio con *Extranjeros de sí mismos*, un retrato de los voluntarios que participaron en guerras lejos de sus países de origen.

Tras la conclusión de este ciclo, *Documentos TV* emitirá durante seis semanas los documentales de producción propia *La tesis de Pablo*, *La huella de la cocaína*, *Marea Blanca*, *El viaje de Ibrahima*, *O mío o de nadie* y *Gran sol, al final de la marea*.

*Documentos TV*, programa dirigido y presentado por Pedro Er-

quicia, al abordar temas de carácter social, al acercar a los telespectadores españoles esos temas que son la sustancia misma de sus preocupaciones diarias, se convierte en un espacio de realidad, al tiempo que cumple una necesaria tarea de servicio público, propia de su cadena, La 2, y el grupo RTVE al que pertenece.

► LA PRIMERA

**'Ésta es mi historia' aborda esta noche el tema de los divorcios rápidos**

EFE / MADRID  
«Ésta es mi historia», el programa de La Primera que presenta Ana García Lozano en la franja de noche, dedica su edición de hoy a la cuestión de la agilización de los procesos de divorcio.

Alrededor de un millón y medio de uniones matrimoniales se han disuelto legalmente al amparo de la legislación que restauró, hace dos décadas, el derecho al divorcio, anulado por la dictadura franquista.

Sin embargo, no es esa cifra real de parejas que lo han intentado ya que puede transcurrir hasta un año desde la formulación de la demanda de separación hasta la adopción de las medidas provisionales por parte de la autoridad judicial.

Además de los testimonios en primera persona, asistirán al espacio invitados como José Manuel Suárez, portavoz de la Asociación Profesional de la Magistratura; Eduardo Hertfelder de Aldecoa, presidente del Instituto de Política Familiar de España y Alicia Martínez, presidenta de la Asociación Plataforma de Madres en Acción.

También estarán en el programa Juan Luis Rubio, presidente de la Asociación de Padres de Familia Separados; Paulino Castells, especialista en psiquiatría y pediatría y Marta Robles, periodista.

**RADIOS**





**'Días de cine' hace un repaso al Festival de Cannes**

*Días de cine* amortiza su estancia en el Festival de Cannes dedicando por tercera semana consecutiva un reportaje al glamoroso certamen de la ciudad de la Costa Azul. Antonio Gasset hará un repaso del palmarés de Cannes, que se inauguró con la presentación de la última película de Pedro Almodóvar, *La mala educación*.

LA 2. 00,45 HORAS



**'Cosas de casa' en CMT**

Urkel vuelve a llevar al borde de la demencia a sus sufridos vecinos, la familia Winslow, que soporta con estoicismo al más extravagante aunque entrañable adolescente.

CMT. 21,30 HORAS

**PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN**

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CMT	TELE 5
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	07:30 LOS LUNNIS Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa: -La pajarería de Transylvania -Vaca y pollo -Arthur -Fimbles	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo con las principales noticias de primera hora y un avance de lo previsto para la jornada. Presentado por Roberto Arce y Lydia Balenciaga.	07:20 KOSMI CLUB Espacio infantil para los más pequeños de la casa. Incluye: -The Hoobs -La abeja maya -Garfield -Doraemon -Sonrisa de acero	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. Presentado por Ana Rodríguez y Rafael Fernández
07:30 INFORMATIVO MATINAL Las principales noticias del día y los temas que marcarán la actualidad de la jornada. Incluye:	09:30 AQUÍ HAY TRABAJO	09:00 LA RESPUESTA Programa de debate con los principales asuntos que marcan la actualidad y en el que se entrevista a un invitado sobre un tema de interés. Presentado por Roberto Arce y Antonio Pérez Henares. Hoy: Luisa Fernanda Rudi, ex presidenta del Congreso.	09:30 BUENOS DÍAS CASTILLA-LA MANCHA	09:25 LA MIRADA CRÍTICA Espacio de tertulia informativa con un invitado de actualidad a quien se entrevista sobre un tema concreto. Presentado por Montserrat Domínguez
09:30 LOS DESAYUNOS DE TVE Espacio de tertulia informativa con un invitado de actualidad. Presentado por Luis Mariñas. Invitado: Javier Arenas, presidente del Partido Popular en Andalucía.	10:00 TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER	10:00 COMO LA VIDA Magazine matinal. Presentado por Alicia Senovilla.	10:10 EMBRUJADA Serie	11:00 DÍA A DÍA Magazine veterano conducido por María Teresa Campos. Incluye diferentes secciones.
10:15 SABER VIVIR Programa sobre salud	11:00 ROLAND GARROS Retransmisión en directo del encuentro entre Albert Costa y Christophe Rochus. Comentarios de Nacho Calvo y Emilio Sánchez Vicario	10:00 COMO LA VIDA	10:45 BONANZA Serie que narra las aventuras del rancho más humano de todo el Oeste americano	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO
11:00 POR LA MAÑANA Magazine. Incluye: -La cocina de Karlos Arguiñano	13:00 LOS LUNNIS	12:30 HÁBLAME DE TI	11:50 LOS FOGONES DE ADOLFO Espacio de cocina donde se elaboran suculentas recetas.	
14:00 INFORMATIVO			12:15 MANOS A LA OBRA	

**La Tribuna**



más cerca de ti

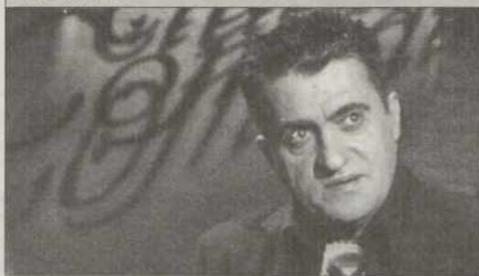


CASTILLA-LA MANCHA Espacio informativo con toda la actualidad de nuestra Comunidad	Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las siguientes series de animación: -Aventuras en pañales -Los increíbles misterios de los Ripley's -Caillou	Talk show	Serie	Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada, tanto en el ámbito nacional como internacional. Presentado por Hilario Pino y Carme Chaparro. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica
14:30 CORAZÓN DE PRIMAVERA Espacio dedicado a la crónica rosa y a todo lo relacionado con los famosos. Presentado por Anne Igartiburu.	14:15 EL RIVAL MÁS DÉBIL Concurso presentado por Karmele Aramburu.	14:00 LOS SIMPSON Serie de animación creada por Matt Groening en la que se retrata a una familia de clase media norteamericana.	14:00 CMT NOTICIAS 1 Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada, con especial interés a lo acontecido en nuestra Comunidad. Presentan: José Francisco Martínez y Ana Isabel Albares	15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a analizar las últimas noticias sobre el mundo de los famosos y resumir la crónica rosa. Para ello cuentan con enviados especiales al lugar de la noticia y entrevistas vía telefónica a personajes destacados del colorín. Presentado por Jorge Javier Vázquez y Carmen Alcayde
15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes del panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de las noticias deportivas de la jornada.	15:15 SABER Y GANAR Concurso presentado por Jordi Hurtado.	15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica	15:00 TODO DEPORTES Con Julián Cano	16:30 LA CASA DE TU VIDA Magazine que cuenta con una animada tertulia en la que participan diversos colaboradores y con el testimonio de invitados sobre un tema concreto
15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para los próximos días	15:45 GRANDES DOCUMENTALES Las tribus más primitivas	15:30 LA SOPA BOBA Serie	15:20 EL TIEMPO 1	19:35 IALLÁ TÚ!
16:00 REBECA Telenovela	17:00 EL ESCARABAJA VERDE	16:00 SABOR A TI Magazine. Incluye una tertulia sobre temas del corazón con diversos colaboradores y el testimonio de distintos invitados al plató. Presentado por Ana Rosa Quintana y Antonio Hidalgo	15:30 MATRÍCULA Concurso	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO
18:00 MACHOS Telenovela	17:30 LOS LUNNIS Espacio infantil en el que se incluyen las siguientes series de animación: -Benjamín, el elefante -Misión Odisea -Digimon Tamers	18:30 EL DIARIO DE PATRICIA Programa de testimonios con invitados que aportan su experiencia sobre un tema. Presentado por Patricia Gaztañaga.	16:00 IRMA DE TARDE Magazine presentado por Irma Soriano.	
19:25 CERCA DE TI Espacio de testimonios en el que los invitados aportan sus experiencias personales sobre un tema. Presentado por Óscar Martínez.	19:15 PADRES EN APURIOS	20:00 PASAPALABRA	18:00 KOSMI CLUB Espacio infantil Incluye: -Pokemon Serie -Butt Ugly Martians -Hércules	
20:00 GENTE	19:30 AL HABLA Espacio divulgativo		18:00 KOSMI CLUB	
	20:00 BALONCESTO. LIGA ACB		20:30 CMT NOTICIAS 2	

**Talleres Bonilla** [www.talleresbonilla.com](http://www.talleresbonilla.com) Telf: 925 245439 Toledo

Programa de crónica social y sucesos. Presentado por Pepa Bueno y Sonia Ferrer	Play-off. 1/2 3º partido Unicaja-F.C. Barcelona	Concurso. Presentado por Silvia Jato	Espacio informativo con toda la actualidad de la jornada presentado por José Antonio Gavira y Mariló Leal que incluye las principales noticias de nuestra región.	Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día. Presentado por Ángels Barceló y Agustín Hernández
21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional	21:55 SORTEO DE LA LOTERÍA PRIMITIVA Y LOTERÍA NACIONAL	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional	21:15 EL TIEMPO Previsión meteorológica	21:30 PECADO ORIGINAL Espacio en clave de humor sobre la actualidad social
21:55 EL TIEMPO	22:00 LA 2 NOTICIAS Espacio informativo	21:45 CINE Anatomía. DEU. 2000. 96 minutos. Dirección: Stefan Ruzowizky. Intérpretes: Franka Potente, Benno Furmann, Anna Loos.	21:30 COSAS DE CASA SUPERCINE Leyendas de pasión	22:00 LA CASA DE TU VIDA Espacio de telerrealidad presentado por Jordi González
22:00 CUÉNTAME CÓMO PASÓ Serie protagonizada por Imanol Arias y Aná Duato. Hoy: <i>La primavera la sangre altera</i> .	22:30 EL TIEMPO Previsión meteorológica	00:10 7 DÍAS, 7 NOCHES Magazine nocturno presentado por Juan Ramón Lucas	00:20 CINE DE NOCHE La sombra del vampiro	00:15 CRÓNICAS MARCIANAS Presentado por Javier Sardá
23:45 ÉSTA ES MI HISTORIA Incluye: -Inicio de la Campaña Electoral a las Elecciones al Parlamento Europeo.	00:45 DÍAS DE CINE Espacio cinematográfico dirigido y presentado por Antonio Gasset	02:00 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo con la actualidad de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional.	02:00 PASADOS DE VUELTAS Serie	02:00 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo en el que se recogen las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional.
02:00 TELEDIARIO 3	01:45 METRÓPOLIS Magazine cultural	02:15 SOUTH PARK	03:00 CINE DE NOCHE 2 La desnuda chica del relax	02:30 ONE ON ONE
02:15 DEPORTE.ES	02:15 CONCIERTOS DE RADIO-3	02:45 TELEVENTA	04:45 IRMA DE TARDE (R) Magazine presentado por Irma Soriano.	03:00 INFOCOMERCIALES
02:45 ECONOMÍA	02:45 CULTURA CON Ñ	04:45 SUEÑOS	06:45 MATRÍCULA (R) Concurso presentado por Constantino Romero.	05:30 LA LÍNEA DE LA VIDA
02:50 UNA SEGUNDA OPORTUNIDAD	03:15 CINE Los aristócratas del crimen	05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS		06:00 NOCTURNOS
03:30 CANAL 24 HORAS	05:15 TELEDEPORTE Espacio deportivo			

HUMOR



Lo mejor de 'El club de la comedia'

El Gran Wyoming presenta este programa especial dedicado a revisar los momentos más destacados y carcajentes de este espacio de humor, en el que los mejores actores cómicos de este país ironizan sobre situaciones cotidianas de la vida, burlándose de los estereotipados clichés con los que convivimos.

CANAL +, 22,00 HORAS

REALITY SHOW



Nueva expulsión en 'La casa de tu vida'

Nueva velada de expulsión en *La casa de tu vida*. Esta noche, los espectadores volverán a decidir a través de sus votaciones cuál de las dos parejas nominadas abandonará la casa de Guadalix de la Sierra.

TELE 5, 22,00 HORAS

LAS PELÍCULAS DE HOY

**CANAL +**

07:55 **TRANSWORLD SPORT**  
Espacio deportivo en el que se emiten las citas más importantes y en el que se realizan reportajes sobre las actuaciones de los principales deportistas del planeta

08:45 **NOTICIAS CNN +**  
Espacio informativo con las noticias más relevantes acontecidas a primera hora y un avance de lo previsto para el día

09:10 **LO + PLUS (R)**  
Magazine

10:00 **CINE**  
*All*. EEUU. 2002. Dirección: Michael Mann. Intérpretes: Will Smith, Jamie Foxx, Jon Voight, Mario Van Peebles.

12:35 **NATIONAL GEOGRAPHIC**

**TELEMADRID**

07:00 **TELENOTICIAS**

07:30 **CYBERCLUB**  
Espacio infantil. Incluye: *-Garfield* *-Doraemon*

08:55 **AVANCE BUENOS DÍAS, MADRID**

09:00 **EL CÍRCULO A PRIMERA HORA**  
Programa de entrevistas. Presenta: Ely del Valle.

09:25 **BUENOS DÍAS MADRID**  
Espacio informativo en el que se da cobertura a los principales temas de interés de la jornada. Presentan: Begoña Tormo, Alipio Gutiérrez y Chus Galán en la información deportiva

11:25 **EMBRUJADA**

13:05 **SHIN CHAN**

\* **LaTribuna**

\* el mejor soporte para su publicidad

*John F. Kennedy, la historia de un naufragio*

13:30 **LOS 40 PRINCIPALES**  
Espacio musical

14:00 **MÁS DEPORTE**

14:50 **NOTICIAS CNN +**

15:00 **SERIE**  
*El Gafe*

15:30 **LO + PLUS**  
Magazine. Invitada: Lucía Echevarría, escritora

16:30 **CINE**  
*Hijos de un mismo Dios*. EEUU. 2001. Dirección: Yurek Bogayevicz. Intérpretes: Haley Joel Osment, Willem Dafoe, Richard Banel, Liam Hess.

18:05 **PREVIO TOROS**

19:00 **TOROS: FERIA DE SAN ISIDRO**  
Desde Las Ventas

21:30 **NOTICIAS CNN+**

21:50 **LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL**

22:00 **NOCHE DE SERIES EN CANAL +**  
El club de la comedia

23:12 **NOCHE DE SERIES EN CANAL +**  
Los Soprano

00:12 **CINE**

Serie de animación

14:00 **TELENOTICIAS**  
Espacio informativo. Presentan: Víctor Arribas y Susana Pflingsten

15:00 **DEPORTES**  
Espacio deportivo presentado por Manolo Lama

15:30 **CIFRAS Y LETRAS**

15:55 **CON T DE TARDE**  
Magazine de sobremesa presentado por Terelu Campos

18:00 **MADRID DIRECTO**  
Programa informativo de reportajes y conexiones en directo que presenta Inmaculada Galván.

19:30 **MADRID RETA**  
Concurso

20:30 **TELENOTICIAS**  
Espacio informativo

21:30 **EL GUARDIÁN**  
*Refugio*

22:40 **SUCEDIÓ EN MADRID**

23:55 **TELENOTICIAS ÚLTIMA EDICIÓN**

00:30 **MAMMA MÍA**

01:25 **ODISSEY**

02:15 **LOS CINCO SENTIDOS DE**

**LaTribuna**

otra puerta a la información

*La mandolina del capitán Corelli*

02:16 **CINE**  
*Iris*

03:48 **CINE**  
*Yo soy Sam*

05:56 **CINE: John Q**

**LA CULTURA**

03:05 **DOCUMENTAL**  
*-India, tierra de dioses y hombres.*  
*-La última vida de Nirmala*

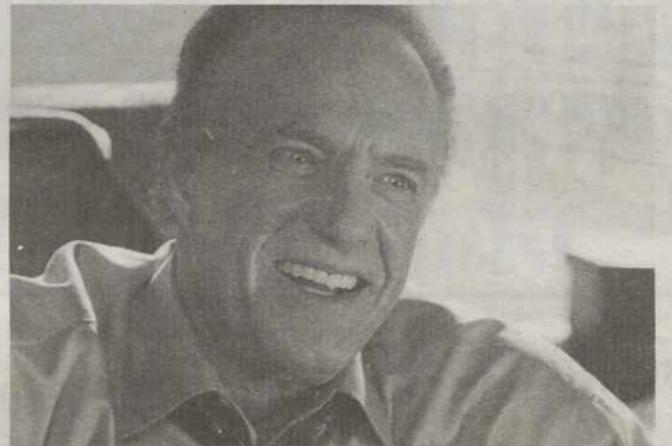
04:05 **PROGRAMACIÓN LAOTRA**

06:30 **INFORMACIÓN CULTURAL CAM**

La mejor del día  
LA 2 03:15

**LOS ARISTÓCRATAS DEL CRIMEN**

Título original: "The Killer Elite". EEUU. 1975. Dirección: Sam Peckinpah. Intérpretes: James Caan, Robert Duvall, Arthur Hill, Gig Young, Tiana Alexandra. 118 m.



James Caan, protagonista de 'Los aristócratas del crimen'.

Venganza calculada

Mike trabaja en una empresa asociada a la CIA, para la que realiza misiones que deben permanecer lejos del alcance de la opinión pública. Traicionado por un compañero, Mike recibe heridas en el codo y la rodilla que le convierten en casi un inválido. Aunque llegará a cobrar el retiro, Mike luchará para llegar, otra vez, a valerse por sí mismo y, sobre todo, a vengarse del hombre que le disparó. No está entre los mejores títulos de Sam Peckinpah, pero el buen hacer del director y unas más que correctas interpretaciones permiten disfrutar de una buena película.

Canal + 10:00

**ALI**

Título original: "Ali". EEUU. 2002. Dirección: Michael Mann. Intérpretes: Will Smith, Jon Voight, Mario Van Peebles, Ron Silver. 150 m.

Con determinación y resistencia física, agresividad e inteligencia, Muhammad Ali ha sido un personaje que ha transformado para siempre la vida de muchos americanos. Sus combates, tanto fuera como dentro del ring, le hicieron conocer todos los lados de la vida. Con veintitrés años, una década después de hacerse con el primer título mundial de los Pesos Pesados de boxeo, Cassius Clay repite hazaña esta vez con un nuevo nombre, Muhammad Ali, con el que sintetiza el proceso personal y espiritual que experimentó y cuyo ejemplo le sirvió para cambiar el mundo en que vivía. Michael Mann dirige a Will Smith en este drama épico sobre el deportista más querido, denostado y controvertido de todos los tiempos. El actor

tuvo que someterse a fuertes dieta hasta incrementar su peso en más de veinte kilos de peso. La hazaña le supuso una nominación a los Oscar y la posibilidad de interpretar otros papeles más serios fuera de la comedia.



Penélope Cruz y Nicolas Cage protagonizan 'La mandolina del capitán Corelli'.

Antena 3 21:45

**ANATOMÍA**

Título original: "Anatomie". Alemania. 2000. Dirección: Stefan Ruzowitzky. Intérpretes: Franka Potente, Benno Furmann, Anna Loos. 96 m.

Paula ha sido admitida en un prestigioso curso de anatomía impartido por el célebre profesor Grombek de la Universidad de Heidelberg. Pero su nueva vida se convierte en terror cuando Paula se encuentra en la mesa de disección a un joven que el día anterior estaba con vida. La joven comienza a investigar y pronto da con una misteriosa liga secreta que realiza atroces actividades dentro de los muros de la institución. Entonces, Paula se dará cuenta de que ahora su vida está en peligro.

Canal + 00:12

**LA MANDOLINA DEL CAPITÁN CORELLI**

Título original: "Captain Corelli's Mandolin". GB. 2001. Dirección: John Madden. Intérpretes: Nicolas Cage, Penélope Cruz, Christian Bale, Irene Papas. 122 m.

Durante la Segunda Guerra Mundial, el capitán Corelli llega con sus tropas a la isla griega de Cefalonia a la espera de órdenes para intervenir en el conflicto. Allí conocerá a Pelagia, la hija del médico que le acoge, con la que vivirá un bello romance bajo la amenaza constante de la guerra.

Canal + 02:16

**IRIS**

Título original: "Iris". GB/EEUU. 2001. Dirección: Richard Eyre. Intérpretes: Judi Dench, Jim Broadbent, Kate Winslet, Hugh Bonneville, Penelope Wilton. 87 m.

Iris Murdoch y John Bailey son los invitados de honor a una cena benéfica en el Somersville College de la Universidad de Oxford. La directora del centro presenta a Iris como una reputada filósofa autora de 26 novelas y a su marido como el distinguido profesor de Literatura de la Universidad de Barton.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

**CANAL DIOCESANO**

07:00 ARGUMENTOS.

08:00 PALABRA DE VIDA.

08:05 EXPANSIÓN.

08:30 POPULAR TV NOTICIAS.

09:30 CINE: ÉL Y SU ENEMIGA.

11:00 POPULAR TV NOTICIAS.

12:00 ÁNGELUS.

12:05 DOCUMENTAL.

13:10 APRENDER A MIRAR.

13:40 ESPAÑA EN LA VEREDA.

14:15 POPULAR TV NOTICIAS.

14:30 DOCUMENTALES PLANETA.

15:00 OCTAVA DIES.

15:35 CINE: BALARRASA.

17:00 EXPANSIÓN.

17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS.

19:00 EL NIÑO DE PAPEL.

19:30 SANTA MISA.

20:00 POPULAR TV NOTICIAS.

20:30 PUEBLO EN CAMINO.

21:35 AL OTRO LADO DEL VIENTO.

23:00 EN PERSONA.

00:00 PALABRA DE VIDA.

00:05 POPULAR TV NOTICIAS.

00:20 DOCUMENTALES PLANETA.

01:00 EXPANSIÓN.

**LOCALIA**

08:30 ESPECIAL FERIA DE TORRI-JOS (R)

09:00 A TODO DEPORTE (R)

09:30 LUNA LLENA (R)

10:30 "HECHO POR ELLA".

11:00 TELENOVELA: "LA INTRUSA"

12:00 TELENOVELA: "LUZ MARÍA" (ÚLTIMO CAPÍTULO)

13:00 "LA COCINA DE LOCALIA"

13:30 "HECHO POR ELLA".

14:00 ESPECIAL FERIA DE TORRI-JOS

14:30 NOTICIAS LOCALIA.

15:00 LO MEJOR DE LUNA LLENA

15:30 TELENOVELA "PEDRO EL ES-

**TELE TOLEDO**

08:00 INFORMATIVO NACIONAL

08:30 TELETIENDA

09:00 DOCUMENTALES Y MÚSICA

09:30 TELETIENDA

10:30 INFOR MATIVO MATINAL

11:00 TELENOVELA: "MUÑECA DE TRAPO"

12:00 MUNDO ASTROLÓGICO

13:30 RECETAS DE J. J. CASTILLO

14:00 LA SALUD Y LA VIDA

15:00 CAMPO REGATAS

15:30 TOLEDO AL DÍA

16:00 Primera edición

TELENOVELA: "MUÑECA DE TRAPO"

17:00 COCKTAIL DE TARDE

18:00 SOBRE RUEDAS

18:30 CASTILLÓN EN COMPAÑÍA

19:45 RECETAS DE J. J. CASTILLO

20:00 VIDEOS MUSICALES Y SMS

21:00 TOLEDO AL DÍA

Segunda edición

INFORMATIVO NACIONAL

21:30 A CAMPO ABIERTO

22:00 DOCUMENTAL "ESPLENDOR EN EL MUNDO"

24:00 TOLEDO AL DÍA

Segunda edición

TONI ROVIRA En directo

01:00 SOBRE RUEDAS

02:00



Edita: PROMECAM (Promotora de Medios de Castilla-La Mancha)

• Redacción, Administración y Publicidad: Calle Nueva, 5 Toledo, Código Postal 45001  
• Teléfonos: 925 28 09 50, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Fax: Administración y Publicidad 925 28 09 55, Región 925 28 09 56, Redacción 925 28 09 57, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Apartado de correos: 16  
• Correo electrónico: redacciontoledo@diariolatribuna.com, provinciatoleado@diariolatribuna.com, deportestoleado@diariolatribuna.com, disenotoledo@diariolatribuna.com, fotografiatoleado@diariolatribuna.com, lectorestoleado@diariolatribuna.com • Depósito Legal: TO-1164-1997

PARA NO PERDERSE

## VENTURA LEBLIC

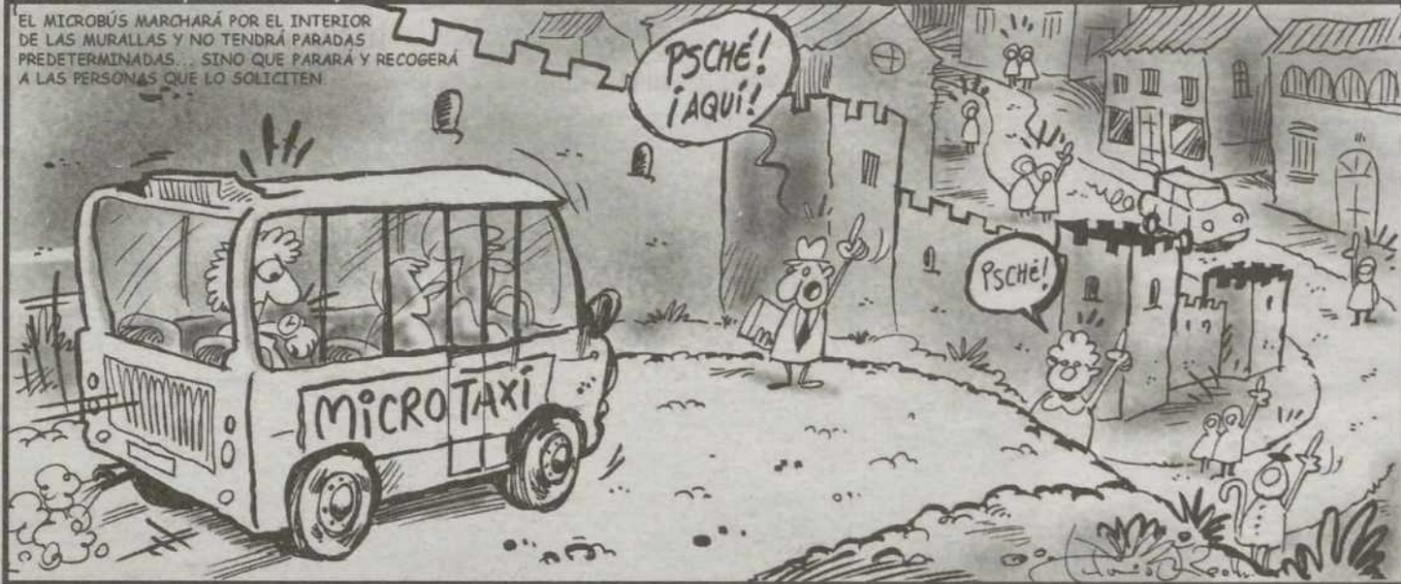
Ventura Leblic presenta en la Galería de Arte Art 51 una serie de piezas, de pequeño formato, realizadas en técnica mixta que, a buen seguro, sorprenderán por su originalidad y por su correcto tratamiento. Hasta el 22 de junio, los amantes de la creatividad podrán disfrutar de esta peculiar muestra.

GALERÍA DE ARTE ART 51 INAUGURACIÓN, 20,00 HORAS.



### MONIGOTES / ANTONIO

EL MICROBÚS MARCHARÁ POR EL INTERIOR DE LAS MURALLAS Y NO TENDRÁ PARADAS PREDETERMINADAS... SINO QUE PARARÁ Y RECOGERÁ A LAS PERSONAS QUE LO SOLICITEN



### NUESTRO PATRIMONIO



EPICARIS

### Tapices

Se han recreado durante estos días las cámaras de Televisión Española con los tapices de Patrimonio Nacional, los cuales han servido, excepcionalmente, para enmarcar los lugares en los que han transcurrido las ceremonias de la boda principesca.

Nos ha hecho pensar en lo que año tras año sucede en nuestra ciudad con las ricas series de tapices catedralicios que se montan, exhiben y desmontan, con motivo del Corpus Christi, en los muros del templo. Ya señalamos que no eran métodos adecuados el montaje y desmontaje, así como el almacenamiento de los mismos. Desde entonces se ha cuidado más de esos aspectos, y aún así los históricos tapices sufren el trájín y la exhibición al aire, al sol y a los vientos a los que se someten en tan celebrado día. Este año nos tememos que tendrán que acudir, por partida doble, a su cita, y con ello el deterioro aumentará más si cabe.

Hay que señalar que el Cabildo no cumple las condiciones impuestas por el cardenal Luis Manuel Fernández Portocarrero, donante de la serie de la Eucaristía y los arzobispos toledanos. El prelado estableció una cláusula - como indica la doctora Susana Cortes Hernández en sus trabajos de investigación -, en la que especificaba que dichos tapices no podían sacarse a la calle «...y que no se maltrate y menoscabe con las aguas, sol y aire...», pudiéndose exhibir únicamente en el claustro y en el interior del templo en la fiesta de la Purificación y en el montaje del monumento o en la procesión del Corpus que se realiza dentro del recinto catedralicio. A eso se añaden remiendos y restauraciones poco afortunadas, ejecutadas con más voluntad que profesionalidad, incluida la última realizada hace pocos años.

Se podría, al tratarse de piezas que ya son más museísticas que de uso litúrgico, realizarse reproducciones con los modernos sistemas de digitalización e impresión, que adornasen la carrera procesional, incluso con tapices que hoy están en otras colecciones y museos, lustrando el ambiente sin menoscabar el común patrimonio artístico de nuestra ciudad, en este caso extremadamente delicado.

### PATRIMONIO LEYENDAS DE TOLEDO

## Lágrimas del Pozo Amargo

ADOLFO DE MINGO/ TOLEDO

Musulmanes, judíos y cristianos. La difícil convivencia entre las tres culturas históricas de la ciudad se salda en un buen número de leyendas con historias de amantes desesperados. El Pozo Amargo, una de las más sugestivas, aún pervive en la memoria de los toledanos y presta su nombre a una de las calles de la capital regional. Incluso el escenario de la tragedia, el brocal de un pozo rematado por una estructura en hierro, continúa dando la bienvenida a los turistas que se pierden en la bajada hacia el río.

La leyenda habla del amor entre la judía Raquel y un caballero cristiano, que entraba cada noche en el jardín de su casa. El padre de la joven, un anciano llamado Leví, fue testigo de los encuentros y apuñaló al enamorado cuando éste acudía a una de las citas. Según la tradición, Raquel lloró su muerte durante varios días. En su dolor, creyó ver la figura de su amante reflejada en las aguas del pozo, arrojándose al interior. Su tristeza y su llanto fueron tan grandes que las aguas se volvieron amargas para siempre.

Un pozo salobre - como tantos otros en el interior del Casco Histórico - y la intolerancia de un padre judío (verdadero leit motiv en las leyendas populares de la tradición medieval) configuran el relato. Sólo uno de sus protagonistas permanece en pie. Tapiado a comienzos del siglo XX, el pozo fue abierto de nuevo en 1967, en



VÍCTOR BALLESTEROS

tiempos del alcalde Ángel Vivar. En esa fecha fue añadido su remate de hierro, inspirado vagamente en la arquitectura gótica.

La casa en la que transcurrió la historia existía aún a finales del XIX, precisamente cuando Olavarría incluyó El Pozo Amargo en su compendio de leyendas toledanas. La ciudad despertaba de su letargo lentamente. Poco después, uno de sus representantes más universales, El Greco,

fue redescubierto por Bartolomé Cossío. El marqués de la Vega-Inclán, promotor de la restauración del inmueble en el que se recreó la vivienda y taller del pintor cretense, encargó al arquitecto Emilio Laredo la coordinación de los trabajos.

Era el año 1910 y la supuesta casa de la judía Raquel acababa de ser derribada por su mal estado de conservación. Sin embargo, algunos de los elementos

artísticos que conservaba fueron trasladados al nuevo edificio, junto a la Sinagoga del Tránsito.

Hoy se conservan en el interior de la 'Casa del Greco'. Por partida doble - el pozo en la calle y estos restos, reintegrados a bastante distancia - salvaguardan la leyenda. Toledo rehace sus tradiciones como puede. En este caso, la potencia de los argumentos basta por sí misma para asegurar su supervivencia.

siempre hay otra manera de estar informados

Recareado convierte Toledo en corte del reino visigodo

Convivencia pacífica de bereberes, muladíes, judíos y mozárabes

Alfonso VI entra en Toledo

Carlos I convierte Toledo en capital del Imperio

El ferrocarril permite a Toledo expandirse extramuros

Toledo cuenta con un nuevo periódico con el claro objetivo de informar a todos sus habitantes

